

DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU
REPUBLIKE HRVATSKE
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS

4

Mjesečno statističko izvješće *Monthly Statistical Report*

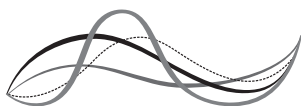
GODINA XX.

YEAR XX

CODEN MSIZE5

ISSN 1330 - 0334

Zagreb, 2011.



DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU
REPUBLIKE HRVATSKE
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS

4

Mjesečno statističko izvješće ***Monthly Statistical Report***

GODINA XX.

YEAR XX

CODEN MSIZE5

ISSN 1330 - 0334

Zagreb, 2011.

Izdaje i tiska Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.
Published and printed by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111

Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Elektronička pošta/ E-mail: ured@dzs.hr
Internetske stranice/ Web site: http://www.dzs.hr

Odgovara ravnatelj dr. sc. Ivan Kovač.
Person responsible: Dr. Ivan Kovač, Ph.D., Director General

Urednica:
Editor-in-Chief: Ljiljana Ostroški

Priredila:
Prepared by: Edina Aranjoš

Lektorica za hrvatski jezik:
Language Editor for the Croatian Language: Anđa Matić

Prevoditeljica i lektorica za engleski jezik¹⁾:
*Translator and Language Editor for the English Language*¹⁾: Gordana Štampar

Tehnička urednica:
Technical Editor: Ankica Bajzek

Podatke su pripremili:
Data prepared by:

- | | |
|--|--|
| 1. GOSPODARSTVO
<i>ECONOMY</i>
Jasna Pugar, Ana Grabić, Ivana Zoroja, Zdenka Mandarić,
Biserka Bulić, Josipa Kalčić, Marija Bodulić, Jasna Perko,
Ana Nedeljković, Milena Šimičević | 11. UGOSTITELJSTVO
<i>HOTELS AND RESTAURANTS</i>
Mirjana Horvat |
| 2. REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA
<i>REGISTER OF BUSINESS ENTITIES</i>
Džordžica Predović | 12. EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM
<i>ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES</i>
Alen Škudar, Marija Bodulić |
| 3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA
<i>NATURAL CHANGE IN POPULATION</i>
Vlasta Miler, Ivana Lasan, Jadranka Škrebenc | 13. NOVAC I KREDIT
<i>MONEY AND CREDIT</i>
Lidija Hećimović |
| 4. INDUSTRIJA
<i>INDUSTRY</i>
Jasna Pugar, Mustafa Elezović, Ana Grabić, Ivana Zoroja | 14. CIJENE
<i>PRICES</i>
Ana Nedeljković |
| 5. ZAPOSLENOST I PLAĆE
<i>EMPLOYMENT AND WAGES</i>
Zdenka Mandarić, Marina Munić | 15. BRUTO DOMAĆI PROIZVOD
<i>GROSS DOMESTIC PRODUCT</i>
Sanja Šmigoc |
| 6. NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE
<i>UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT</i>
Biserka Bulić | 16. INVESTICIJE
<i>GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)</i>
Višnja Dožić, Ljiljana Batan |
| 7. GRAĐEVINARSTVO
<i>CONSTRUCTION</i>
Blanka Pađen | 17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO
<i>AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING</i>
Milena Šimičević, Bojana Capar, Delfa Čališ |
| 8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE
<i>TRANSPORT AND COMMUNICATIONS</i>
Lidija Pilat | 18. MIROVINSKO OSIGURANJE
<i>PENSION INSURANCE</i>
Ivan Jergović, Marijana Šop |
| 9. TURIZAM
<i>TOURISM</i>
Jasna Perko | 19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI
<i>BASIC ANNUAL DATA</i>
Ružica Čuljak, Marija Avilov, Željka Zwirn Periš |
| 10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA
<i>DISTRIBUTIVE TRADE</i>
Josipa Kalčić | 20. MEĐUNARODNI PREGLED
<i>INTERNATIONAL REVIEW</i>
Edina Aranjoš |

1) Uz podatke Hrvatske narodne banke i Hrvatskog zavoda za zapošljavanje preuzima se engleski prijevod tih institucija.

1) Along with the data, the English translations have also been taken over from the Croatian National Bank and the Croatian Employment Service.

MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE

Tiskano u 270 primjeraka.
Printed in 270 copies

Obavijesti daje Odjel informacija.
Information is available at the Information Department.

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154, 4811-212
Pretplata publikacija/ *Subscription:* +385 (0) 1 4814-791
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148, 4806-199
Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr

PREDGOVOR

U publikaciji Mjesečno statističko izvješće Državni zavod za statistiku objavljuje godišnje i mjesečne statističke podatke o gospodarskim i drugim kretanjima u Republici Hrvatskoj za koje su korisnici najviše zainteresirani.

Zavod objavljuje i podatke drugih institucija koje su uključene u sustav statističkih istraživanja: Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje, Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje, Hrvatske narodne banke i Ministarstva unutarnjih poslova.

U Izvješću su objavljeni apsolutni i relativni podaci u trogodišnjim serijama; za posljednje tri godine podaci su prikazani i po mjesecima, a za neka područja podaci su prikazani za posljednji mjesec.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti 2007. (NKD 2007.), osim kod bruto domaćeg proizvoda. Klasifikacija je stupila na snagu objavljivanjem u Narodnim novinama br. 58/07. i 72/07.

Mjesečno statističko izvješće objavljuje se oko 20. u mjesecu za prethodni mjesec.

Bit ćemo zahvalni za svaku vašu primjedbu ili prijedlog koji bi mogli pridonijeti poboljšanju ove vaše i naše publikacije.

PREFACE

The Monthly Statistical Report contains monthly and annual statistical data on economic trends in the Republic of Croatia, which the users are most interested in.

The Bureau also publishes data obtained from other institutions involved in the system of statistical surveys. Data are provided by the Croatian Employment Service, the Croatian Health Insurance Institute, the Croatian Institute for Pension Insurance, the Croatian National Bank and the Ministry of the Interior.

The Report presents absolute and relative data in three-year series; for the last three years the data are given by months, while some statistics present data for the last month only.

Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented except for Gross domestic product. The Classification entered into force upon the announcement in Narodne novine Nos. 58/07 and 72/07.

The monthly Statistical Report is issued approximately on the 20th day of the actual month for the previous month.

We would be grateful for any of your notes or suggestions, which could contribute to the improvement of this publication.

KRATICE

BDP	bruto domaći proizvod
BDV	bruto dodana vrijednost
br.	broj
CeFTA	Sporazum o slobodnoj trgovini srednjoeuropskih zemalja
CHF	švicarski franak
cif	cijena s osiguranjem i vozarinom
d. n.	drugdje nespomenuto
DZS	Državni zavod za statistiku
EFTA	Europsko udruženje za slobodnu trgovinu
ESA	europski sustav nacionalnih računa
EU	Europska unija
EUR	euro
Eurostat	Statistički ured Europske unije
Fina	Financijska agencija
fob	franko brod
GBP	britanska funta
GIG	Glavne industrijske grupacije prema ekonomskoj namjeni
GIG 2001.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2001.
GIG 2009.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2009.
GT	bruto volumen
HNB	Hrvatska narodna banka
HRK	hrvatska kuna
i dr.	i drugo
kg	kilogram
km	kilometar
kom.	komad
KPD 2008.	Klasifikacija proizvoda po djelatnostima, verzija 2008.
KV	kvalificirani (radnik)
l	litra
m	metar
m ²	četvorni metar
m ³	kubični metar
mil.	milijun
MMF	Međunarodni monetarni fond
MSI	Mjesečno statističko izvješće
NACE	Statistička klasifikacija ekonomskih djelatnosti u Europskoj zajednici
NIP 2009.	Nomenklatura industrijskih proizvoda za godišnje istraživanje
NIPUM 2009.	Nomenklatura industrijskih proizvoda za mjesečno istraživanje
NKD 2002.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2002.
NKD 2007.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007.
NN	Narodne novine
npr.	na primjer
NPUSK	neprofitne ustanove koje služe kućanstvima
OPEC	Organizacija zemalja izvoznica nafte
PDV	porez na dodanu vrijednost
PRODCOM	Proizvodnja u Zajednici
SAD	Sjedinjene Američke Države
sl.	slično
SMTK	Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija
SNA	sustav nacionalnih računa
t	tona
tis.	tisuća
UFPIM	usluge financijskog posredovanja indirektno mjerene
UN	Ujedinjeni narodi
USD	američki dolar
VKV	visokokvalificirani (radnik)
z	podatak radi povjerljivosti nije objavljen

ZNAKOVI

-	nema pojave
...	ne raspolaže se podatkom
0	podatak je manji od 0,5 upotrijebljene mjerne jedinice
0,0	podatak je manji od 0,05 upotrijebljene mjerne jedinice
*	ispravljeni podatak
()	nepotpun odnosno nedovoljno provjeren podatak

ABBREVIATIONS

CBS	Croatian Bureau of Statistics
CEFTA	Central European Free Trade Agreement
CES	Croatian Employment Service
CHF	Swiss franc
CIF	Cost, Insurance and Freight
CNB	Croatian National Bank
CPA	Classification of Products by Activity
CPI	Consumer price indices
EFTA	European Free Trade Association
e.g.	for example (from Latin: <i>exempli gratia</i>)
etc.	and so on (from Latin: <i>et cetera</i>)
EMU	Economic and Monetary Union
EU	European Union
EUR	euro
Eurostat	Statistical Office of the European Commission
FAO	Food and Agriculture Organization
Fina	Financial Agency
FISIM	financial intermediation services indirectly measured
FOB	free on board
GBP	British pound
GDP	gross domestic product
GT	gross tonnage
IMF	International Monetary Fund
ISCED	International Standard Classification of Education
kg	kilogramme
km	kilometre
km ²	square kilometre
l	litre
m	metre
m ²	square metre
m ³	cubic metre
'000	thousand
MIG	Main Industrial Groupings by intended use
MIGs 2001	Main Industrial Groupings, 2001 version
MIGs 2009	Main Industrial Groupings, 2009 version
mln	million
NACE	Statistical Classification of Economic Activities in the European Community
n. e. c.	not elsewhere classified
n. e. s.	not elsewhere specified
NKD 2007.	National Classification of Activities, 2007 version
NN	Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia
No.	number
NPISHs	non-profit institutions serving households
OJ	Official Journal of the EU
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries
PPP	purchasing power parity
PRODCOM	PRODucts of the European COMMunity
p/st	number of items (pieces/sticks)
PVC	polyvinylchloride
SITC	Standard International Trade Classification
SNA	System of National Accounts
t	tonne
UN	United Nations
US\$/USD	US dollar
VAT	Value added tax
z	data is not published for confidentiality reasons
WDA	working-day adjustment

SYMBOLS

-	no occurrence
...	data not available
0	value not zero but less than 0.5 of the unit of measure used
0,0	value not zero but less than 0.05 of the unit of measure used
*	data revised or corrected
()	incomplete or insufficiently verified data

SADRŽAJ CONTENTS

PREDGOVOR <i>PREFACE</i>	3
KRATICE I ZNAKOVI <i>ABBREVIATIONS AND SYMBOLS</i>	4
1. GOSPODARSTVO <i>ECONOMY</i>	7
2. REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA <i>REGISTER OF BUSINESS ENTITIES</i>	8
3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA <i>NATURAL CHANGE IN POPULATION</i>	13
4. INDUSTRIJA <i>INDUSTRY</i>	15
5. ZAPOSLENOST I PLAĆE <i>EMPLOYMENT AND WAGES</i>	24
6. NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE <i>UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT</i>	39
7. GRAĐEVINARSTVO <i>CONSTRUCTION</i>	45
8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE <i>TRANSPORT AND COMMUNICATIONS</i>	51
9. TURIZAM <i>TOURISM</i>	57
10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA <i>DISTRIBUTIVE TRADE</i>	60
11. UGOSTITELJSTVO <i>HOTELS AND RESTAURANTS</i>	69
12. EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM <i>ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES</i>	71
13. NOVAC I KREDIT <i>MONEY AND CREDIT</i>	80
14. CIJENE <i>PRICES</i>	84
15. BRUTO DOMAĆI PROIZVOD (Godišnji podaci objavljeni su u MSI-ju br. 12/2010.) <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT (annual data were published in Monthly Statistical Report No. 12/2010)</i>	87
16. INVESTICIJE (Konačni godišnji podaci objavljeni su u MSI-ju br. 10/2010.) <i>GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)</i> (final annual data, were published in Monthly Statistical Report No. 10/2010)	
17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO <i>AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING</i>	92
18. MIROVINSKO OSIGURANJE <i>PENSION INSURANCE</i>	96
19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI (objavljeni su u MSI-ju br. 11/2010.) <i>BASIC ANNUAL DATA (published in the Monthly Statistical Report No. 11/2010)</i>	
20. MEĐUNARODNI PREGLED (objavljen je u MSI-ju br. 11/2010.) <i>INTERNATIONAL REVIEW (published in Monthly Statistical Report No. 11/2010)</i>	
PRILOG: Inozemne podružnice u Republici Hrvatskoj u 2008. (objavljen je u MSI-ju br. 10/2010.) <i>APPENDIX: Foreign affiliates in Republic of Croatia, 2008 (published in Monthly Statistical Report No. 10/2010)</i>	
DODATAK I: Popis javnih knjižnica u kojima se možete koristiti publikacijama Državnog zavoda za statistiku <i>SUPPLEMENT I: List of public libraries where you can find publications of Croatian Bureau of Statistics</i>	101
DODATAK II: Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB <i>SUPPLEMENT II: Advance Release Calendar for DSBB</i>	102

1-1. INDEKSI OSNOVNIH GOSPODARSKIH KRETANJA¹⁾
INDICES OF BASIC ECONOMIC CHANGES²⁾

	<u>2008.</u> 2007.	<u>2009.</u> 2008.	<u>2010.</u> 2009.	<u>III. 2011.</u> II. 2011.	<u>III. 2011.</u> III. 2010.	<u>I. – III. 2011.</u> I. – III. 2010.	
Fizički obujam industrijske proizvodnje	101,2	90,8	98,6	100,0 ²⁾	96,9	96,4	Total volume of industrial production
Ukupan broj zaposlenih u industriji	98,1	90,7	92,8	100,2	95,6	95,1	Total number of persons in employment in industry
Proizvodnost rada u industriji	103,6	100,1	106,3	...	...	101,4	Labour productivity in industry
Indeksi proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu	108,3	99,6	104,3	101,1	107,1	106,4	Industrial producer price indices on domestic market
Zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva ³⁾	103,3	96,7	96,5	100,0	97,2	97,3	Persons in paid employment in legal entities of all types of ownership ³⁾
Ukupan broj nezaposlenih, godišnji prosjek ⁴⁾	89,5	111,2	114,9	98,1	103,6	105,8	Total number of unemployed persons, annual average ⁴⁾
Nominalni promet u trgovini na malo	105,3	85,9	98,9	116,9	101,3	102,5	Nominal turnover in retail trade
Realni promet u trgovini na malo	98,9	84,7	98,2	115,7	98,0	99,5	Real turnover in retail trade
Izvoz – ukupno, kuna ⁵⁾	104,8	79,7	117,4	97,7	79,9	97,5	Total export, kuna ⁵⁾
Izvoz – preračunano u eure ⁵⁾	106,5	78,4	118,2	97,9	78,5	95,9	Export – converted into euros ⁵⁾
Uvoz – ukupno, kuna ⁵⁾	108,8	74,3	98,6	126,3	103,3	102,8	Total import, kuna ⁵⁾
Uvoz – preračunano u eure ⁵⁾	110,5	73,1	99,4	126,6	101,5	101,2	Import – converted into euros ⁵⁾
Noćenja turista, ukupno ⁶⁾	101,9	98,8	102,6	158,4	86,0	91,0	Tourist nights, total ⁶⁾
Domaći turisti ⁶⁾	100,9	90,0	94,2	128,9	100,1	94,5	Domestic tourists ⁶⁾
Strani turisti ⁶⁾	102,0	99,9	103,6	189,1	78,2	88,1	Foreign tourists ⁶⁾
Indeksi potrošačkih cijena	106,1	102,4	101,1	100,8	102,6	102,2	Consumer price indices
Dobra	106,7	101,9	100,9	101,0	103,2	102,8	Goods
Usluge	103,8	104,3	101,5	99,9	100,2	100,1	Services
	<u>2008.</u> 2007.	<u>2009.</u> 2008.	<u>2010.</u> 2009.	<u>II. 2011.</u> I. 2011.	<u>II. 2011.</u> II. 2010.	<u>I. – II. 2011.</u> I. – II. 2010.	
Prosječne mjesečne isplaćene neto plaće po zaposlenome u pravnim osobama, ukupno	107,0	102,6	100,6	98,1	101,7	101,6	Average monthly paid off net earnings per person in legal entities, total
Realne neto plaće, ukupno	100,8	100,2	99,5	97,7	99,5	99,5	Real net earnings, total

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Indeks je izračunan iz trenda.

3) Privremeni podaci od veljače 2011.

4) Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje

5) Privremeni podaci od siječnja 2010.

6) Podaci su revidirani. Isključene su luke nautičkog turizma.

Vidi Metodološka objašnjenja iz poglavlja Turizma.

1) See Notes on Methodology.

2) Index was calculated from trend.

3) Provisional data of February 2011

4) Source: Croatian Employment Service

5) Provisional data of January 2010

6) Data are revised. Nautical ports are excluded.

See Notes on Methodology in the Tourism chapter.

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

U ovom poglavlju prikazani su osnovni gospodarski pokazatelji za Republiku Hrvatsku. Izabrani su najvažniji podaci, od kojih su neki prikazani i u drugim poglavljima.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007. (NKD 2007.).

NOTES ON METHODOLOGY

This chapter gives a review of the basic economic indicators for the Republic of Croatia. The most significant data have been selected for presentation here, while some of them have been presented in other chapters as well.

Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented.

REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA
REGISTER OF BUSINESS ENTITIES

2-1. PRAVNE OSOBE PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. OŽUJKA 2011.
LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 31 MARCH 2011

	Ukupno Total		Pravne osobe Legal entities					
			trgovačka društva Trade companies		poduzeća ¹⁾ i zadruge ²⁾ Enterprises ¹⁾ and co-operatives ²⁾		ustanove, tijela, udruge, fondovi i organizacije Institutions, bodies, associations, funds and organisations	
	registrirane Registered	aktivne Active	registrirane Registered	aktivna Active	registrirani Registered	aktivni Active	registrirani Registered	aktivni Active
Ukupno Total	277 537	121 580	149 332	103 640	67 905	2 259	60 300	15 681
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo Agriculture, forestry and fishing	5 416	2 607	2 729	1 836	2 683	769	4	2
B Rudarstvo i vađenje Mining and quarrying	424	279	356	272	68	7	-	-
C Prerađivačka industrija Manufacturing	23 210	12 535	16 726	12 212	6 430	321	54	2
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	443	374	433	372	8	1	2	1
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	909	649	795	631	107	14	7	4
F Građevinarstvo Construction	24 140	14 182	19 485	14 005	4 597	176	58	1
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	89 618	30 975	50 607	30 392	38 803	404	208	179
H Prijevoz i skladištenje Transportation and storage	8 197	3 824	5 438	3 742	2 719	54	40	28
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane Accommodation and food service activities	11 653	6 229	9 036	6 067	2 558	120	59	42
J Informacije i komunikacije Information and communication	6 988	4 683	5 841	4 623	1 080	38	67	22
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja Financial and insurance activities	1 958	1 059	1 172	847	603	30	183	182
L Poslovanje nekretninama Real estate activities	6 578	4 961	6 475	4 956	103	5	-	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti Professional, scientific and technical activities	23 544	15 108	18 469	14 832	4 905	162	170	114
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti Administrative and support service activities	6 947	4 214	5 559	4 165	1 380	44	8	5
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje Public administration and defence; compulsory social security	2 857	1 074	23	21	2	1	2 832	1 052
P Obrazovanje Education	3 572	2 763	808	606	261	6	2 503	2 151
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi Human health and social work activities	3 871	1 926	422	377	56	29	3 393	1 520
R Umjetnost, zabava i rekreacija Arts, entertainment and recreation	18 887	4 330	1 350	954	442	17	17 095	3 359
S Ostale uslužne djelatnosti Other service activities	38 271	9 808	3 608	2 730	1 100	61	33 563	7 017
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela Activities of extraterritorial organisations and bodies	54	-	-	-	-	-	54	-

1) Pravne osobe koje još nisu usklađene sa Zakonom o trgovačkim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama, pravne osobe koje nisu usklađene sa Zakonom o zadrugama te štedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

2-2. PODUZEĆA¹⁾ I ZADRUGE²⁾ PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBenim OBLICIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. OŽUJKA 2011.
ENTERPRISES¹⁾ AND CO-OPERATIVES²⁾, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS,
SITUATION AS ON 31 MARCH 2011

	Ukupno Total		Poduzeća i zadruge prema pravno ustrojbenim oblicima Enterprises and co-operatives, by legal organisation forms											
			javna poduzeća Public companies		privatna poduzeća Private companies		dionička društva Joint-stock companies		društva s ograničenom odgovornošću Limited liability companies		zadruge Active co-operatives		ostali pravno ustrojbeni oblici Other legal forms	
	registri- rana Regis- tered	aktivna Active	registri- rana Regis- tered	aktivna Active	registri- rana Regis- tered	aktivna Active	registri- rana Regis- tered	aktivna Active	registri- rana Regis- tered	aktivna Active	registri- rane Regis- tered	aktivne Active	registri- rani Regis- tered	aktivni Active
Ukupno Total	67 905	2 259	34	2	14 673	30	439	12	48 304	403	3 857	1 807	598	5
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo Agriculture, forestry and fishing	2 683	769	1	-	357	-	26	-	951	2	1 332	767	16	-
B Rudarstvo i vađenje Mining and quarrying	68	7	-	-	16	-	4	-	36	-	9	7	3	-
C Prerađivačka industrija Manufacturing	6 430	321	-	-	1 325	4	103	4	4 466	63	404	250	132	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	8	1	1	-	-	-	1	-	4	-	2	1	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	107	14	15	1	11	-	3	-	61	3	13	10	4	-
F Građevinarstvo Construction	4 597	176	3	-	825	4	39	5	2 802	26	865	140	63	1
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	38 803	404	1	-	9 347	12	128	1	28 778	163	420	227	129	1
H Prijevoz i skladištenje Transportation and storage	2 719	54	1	-	451	1	8	1	2 166	12	74	40	19	-
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane Accommodation and food service activities	2 558	120	1	-	716	2	11	1	1 656	5	152	112	22	-
J Informacije i komunikacije Information and communication	1 080	38	8	-	126	-	15	-	885	18	28	20	18	-
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja Financial and insurance activities	603	30	-	-	42	-	17	-	222	-	239	28	83	2
L Poslovanje nekretnostima Real estate activities	103	5	-	-	10	-	-	-	84	-	8	5	1	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti Professional, scientific and technical activities	4 905	162	-	-	737	5	64	-	3 926	82	102	74	76	1
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti Administrative and support service activities	1 380	44	3	1	303	-	9	-	969	7	85	36	11	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje Public administration and defence; compulsory social security	2	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	-
P Obrazovanje Education	261	6	-	-	87	-	1	-	162	2	5	4	6	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi Human health and social work activities	56	29	-	-	4	-	-	-	10	-	38	29	4	-
R Umjetnost, zabava i rekreacija Arts, entertainment and recreation	442	17	-	-	75	1	8	-	336	4	17	12	6	-
S Ostale uslužne djelatnosti Other service activities	1 100	61	-	-	241	1	2	-	789	16	63	44	5	-
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela Activities of extraterritorial organisations and bodies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1) Pravne osobe koje još nisu usklađene sa Zakonom o trgovačkim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama, pravne osobe koje nisu usklađene sa Zakonom o zadrugama te štedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

2-3. TRGOVAČKA DRUŠTVA PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBenIM OBLICIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. OŽUJKA 2011.
TRADE COMPANIES, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 31 MARCH 2011

	Ukupno <i>Total</i>		Trgovačka društva prema pravno ustrojenim oblicima <i>Trade companies by legal organisation forms</i>							
			trgovci pojedinci <i>Individual traders</i>		sportska dionička društva <i>Sport joint-stock companies</i>		gospodarska interesna udruženja <i>Commercial interest associations</i>		dionička društva <i>Joint-stock companies</i>	
	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirani <i>Registered</i>	aktivni <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>
Ukupno <i>Total</i>	149 332	103 640	11	9	1	1	101	44	1 553	1 249
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2 729	1 836	-	-	-	-	-	-	53	44
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	356	272	-	-	-	-	-	-	15	14
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	16 726	12 212	5	4	-	-	-	-	477	390
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	433	372	-	-	-	-	-	-	7	5
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	795	631	-	-	-	-	-	-	12	10
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	19 485	14 005	-	-	-	-	-	-	156	109
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	50 607	30 392	4	3	-	-	-	-	226	158
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	5 438	3 742	-	-	-	-	-	-	72	57
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	9 036	6 067	2	2	-	-	-	-	157	143
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	5 841	4 623	-	-	-	-	-	-	53	44
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 172	847	-	-	-	-	-	-	119	108
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6 475	4 956	-	-	-	-	-	-	24	22
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	18 469	14 832	-	-	-	-	-	-	129	108
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	5 559	4 165	-	-	-	-	-	-	21	17
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	23	21	-	-	-	-	-	-	2	2
P Obrazovanje <i>Education</i>	808	606	-	-	-	-	-	-	3	3
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	422	377	-	-	-	-	-	-	1	1
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1 350	954	-	-	1	1	-	-	17	8
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	3 608	2 730	-	-	-	-	101	44	9	6
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

2-3. TRGOVAČKA DRUŠTVA PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBenIM OBLICIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. OŽUJKA 2011.
TRADE COMPANIES, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 31 MARCH 2011

(nastavak)
(continued)

	Trgovačka društva prema pravno ustrojbenim oblicima Trade companies by legal organisation forms									
	društva s ograničenom odgovornošću Limited liability companies		komanditna društva Partnerships		javna trgovačka društva Public trade companies		glavne podružnice inozemnih trgovačkih društava ili inozemnih trgovaca pojedinaca Main subsidiaries of foreign trade companies or individual traders		druge osobe za koje je upis propisan zakonom Other entities as proscribed by law	
	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirane Registered	aktivne Active	registrirane Registered	aktivne Active
Ukupno Total	146 391	101 581	100	66	586	327	527	312	62	51
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo Agriculture, forestry and fishing	2 665	1 788	5	3	6	1	-	-	-	-
B Rudarstvo i vađenje Mining and quarrying	339	256	-	-	-	-	2	2	-	-
C Prerađivačka industrija Manufacturing	16 158	11 769	3	-	12	4	71	45	-	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	425	366	-	-	-	-	1	1	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	776	618	-	-	-	-	7	3	-	-
F Građevinarstvo Construction	19 026	13 753	12	7	129	46	162	90	-	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	50 208	30 138	18	11	28	7	123	75	-	-
H Prijevoz i skladištenje Transportation and storage	5 337	3 669	-	-	9	4	19	11	1	1
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane Accommodation and food service activities	8 860	5 915	-	-	7	2	10	5	-	-
J Informacije i komunikacije Information and communication	5 759	4 558	4	4	7	6	17	10	1	1
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja Financial and insurance activities	1 013	705	1	1	1	1	2	-	36	32
L Poslovanje nekretninama Real estate activities	6 425	4 916	8	7	7	3	9	6	2	2
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti Professional, scientific and technical activities	17 860	14 415	28	14	364	241	88	54	-	-
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti Administrative and support service activities	5 498	4 115	19	18	10	8	11	7	-	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje Public administration and defence; compulsory social security	14	13	-	-	-	-	-	-	7	6
P Obrazovanje Education	802	600	-	-	1	1	2	2	-	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi Human health and social work activities	421	376	-	-	-	-	-	-	-	-
R Umjetnost, zabava i rekreacija Arts, entertainment and recreation	1 330	945	1	-	-	-	-	-	1	-
S Ostale uslužne djelatnosti Other service activities	3 475	2 666	1	1	5	3	3	1	14	9
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela Activities of extraterritorial organisations and bodies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

2-4. AKTIVNE PRAVNE OSOBE PO OBLICIMA VLASNIŠTVA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 31. OŽUJKA 2011.
ACTIVE LEGAL ENTITIES, BY OWNERSHIP TYPES AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 31 MARCH 2011

	Ukupno Total	Oblici vlasništva Ownership types					
		državno State	privatno Private	zadružno Co-operative	mješovito Mixed	nema vlasništva No ownership	
Ukupno	121 580	1 013	101 670	1 807	1 409	15 681	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	2 607	16	1 777	767	45	2	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	279	8	250	7	14	-	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	12 535	111	11 816	250	356	2	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	374	37	323	1	12	1	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	649	223	398	10	14	4	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	14 182	94	13 838	140	109	1	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	30 975	66	30 180	227	323	179	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	3 824	60	3 629	40	67	28	H Transportation and storage
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	6 229	52	5 887	112	136	42	I Accommodation and food service activities
J Informacije i komunikacije	4 683	45	4 540	20	56	22	J Information and communication
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	1 059	16	816	28	17	182	K Financial and insurance activities
L Poslovanje nekretnostima	4 961	43	4 878	5	35	-	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	15 108	127	14 631	74	162	114	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	4 214	39	4 103	36	31	5	N Administrative and support service activities
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	1 074	14	7	1	-	1 052	O Public administration and defence; compulsory social security
P Obrazovanje	2 763	5	599	4	4	2 151	P Education
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	1 926	1	373	29	3	1 520	Q Human health and social work activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	4 330	33	918	12	8	3 359	R Arts, entertainment and recreation
S Ostale uslužne djelatnosti	9 808	23	2 707	44	17	7 017	S Other service activities
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Državni zavod za statistiku vodi Registar poslovnih subjekata na temelju Zakona o Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti (NN, br. 98/94.), Odluke o Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.) i Pravilnika o razvrstavanju poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 80/07.). Registar poslovnih subjekata obuhvaća pravne osobe, tijela državne vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i dijelove tih subjekata, što znači da se u Registar zasad ne upisuju fizičke osobe koje obavljaju djelatnost u skladu s propisima.

Mjesečno statističko izvješće sadrži, uz podatke o broju registriranih pravnih osoba iz Registra poslovnih subjekata, koji vodi Državni zavod za statistiku, i podatke o aktivnim pravnim osobama iz registra i administrativnih evidencija drugih državnih institucija kao što su Registar poreznih obveznika i Registar računa pravnih osoba platnog prometa.

Registrirane pravne osobe jesu jedinice upisane u Registar poslovnih subjekata Državnog zavoda za statistiku, a odnose se na trgovačka društva, poduzeća, ustanove, zadruge, udruge, političke stranke i ostale neusklađene jedinice koje su imale pravni subjektivitet prema prijašnjim zakonima, tijela državne vlasti te jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Aktivne pravne osobe jesu jedinice upisane u Registar poslovnih subjekata, navedene u prethodnoj definiciji, za koje je status aktivnosti određen prema podacima Registra poreznih obveznika (godišnja prijava poreza na dobit za 2009.) i podacima Registra godišnjih financijskih izvještaja Fine (Godišnji financijski izvještaj za 2009.). Kako bi se dobilo ažurno stanje podataka, tim su podacima dodane sve promjene jedinica registra (osnivanje, brisanje i promjene) u tijeku prikazanog razdoblja prema postupcima vođenja u Registru poslovnih subjekata.

Pravno ustrojbeni oblik označava vrstu subjekta upisa, a određen je rješenjem ovlaštenoga registarskog tijela ili propisom o osnivanju.

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

The Croatian Bureau of Statistics keeps the Register of Business Entities based on the Act on the National Classification of Economic Activities (NN, No. 98/94), the Decision on the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07) and the Regulations on the Classification of Business Entities according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No. 80/07). The Register of Business Entities comprises legal entities, state government bodies, bodies of local and regional self-government units and parts of these entities, which means that, for now, the Register does not comprise natural persons that perform activities as prescribed by law.

Besides data on the number of registered legal entities found in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics, a monthly report also includes data on active legal entities found in other state institutions' registers and administrative records, such as the Register of Tax Payers and the Register of the Accounts of Legal Entities.

Registered legal entities are units registered in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics, which refers to trade companies, institutions, co-operatives, associations, foundations, establishments, political parties and other non-harmonised units that had a legal subjectivity status according to previous laws, as well as state government bodies and bodies of local and regional self-government units.

Active legal entities are units registered in the Register of Business Entities, mentioned in the previous definition. Their activity status has been established according to data taken over from registers of other state institutions, such as the Register of Tax-payers (annual registration of taxes on profit for 2009) as well as data from the Fina's Register of Annual Financial Reports (annual financial report for 2009). In order to get the up-dated information, these data are supplemented by all changes in the register items (creations, deletions and changes) during the reference period, according to the procedures of keeping the Register of Business Entities.

Legal constitutional formation represents a type of a registration entity and is determined by the decision of a competent registration authority or a regulation on establishment.

3-1. STANOVNIŠTVO – PROCJENA SREDINOM GODINE I PRIRODNO KRETANJE
POPULATION – MID-YEAR ESTIMATE AND NATURAL CHANGE

	Stanovništvo – procjena sredinom godine, tis. Population – mid-year estimate, '000	Živorodeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirast Natural increase	Brakovi Marital statistics	
					sklopljeni Marriages	razvedeni Divorces
2007.	4 436	41 910	52 367	-10 457	23 140	4 785
2008.	4 434	43 753	52 151	-8 398	23 373	5 025
2009.	4 429	44 577	52 414	-7 837	22 382	5 076

3-2. STOPE PRIRODNOGA KRETANJA STANOVNIŠTVA
NATURAL CHANGE IN POPULATION RATES

	Na 1 000 stanovnika Per 1 000 inhabitants			Sklopljeni brakovi na 1 000 stanovnika Marriages per 1 000 inhabitants	Razvedeni brakovi na 1 000 sklopljenih Divorces per 1 000 marriages
	živorodeni Live births	umrli Deaths	prirodni prirast Natural increase		
2007.	9,4	11,8	-2,4	5,2	206,8
2008.	9,9	11,8	-1,9	5,3	215,0
2009.	10,1	11,8	-1,8 ¹⁾	5,1	226,8

1) Stopa prirodnog prirasta nije jednaka razlici stope živorodenih i umrlih zbog zaokruživanja podataka.

1) Natural increase rate is not equal to the difference of the rate of live births and deaths due to data rounding.

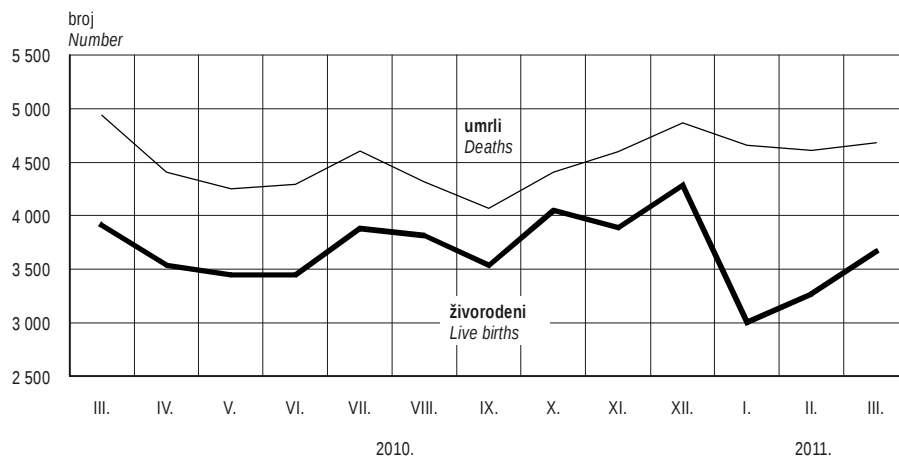
3-3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA – PRVI REZULTATI¹⁾
NATURAL CHANGE IN POPULATION – FIRST RESULTS¹⁾

	Živorodeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirast Natural increase	Sklopljeni brakovi Marriages	Razvedeni brakovi Divorces
2010. III.	3 911	4 941	-1 030	525	408
IV.	3 538	4 407	-869	1 795	391
V.	3 444	4 252	-808	2 267	475
VI.	3 444	4 295	-851	2 544	360
VII.	3 878	4 603	-725	2 050	273
VIII.	3 814	4 318	-504	2 221	419
IX.	3 537	4 070	-533	2 631	377
X.	4 047	4 408	-361	2 587	453
XI.	3 888	4 598	-710	1 428	632
XII.	4 285	4 868	-583	1 150	442
I. – XII.	44 401	53 603	-9 202	21 041	4 991
2011. I.	3 004	4 657	-1 653	657	378
II.	3 268	4 614	-1 346	860	408
III.	3 664	4 684	-1 020	998	389
I. – III.	9 936	13 955	-4 019	2 515	1 175

1) Podaci o prirodnom kretanju stanovništva (živorodeni, umrli i sklopljeni brakovi) odnose se na mjesec upisa u državne matice, a ne na mjesec događaja, a podaci o razvedenim brakovima odnose se na mjesec za koji su općinski sudovi dostavili podatke o pravomoćnim presudama.

1) Data on the natural change of population (live births, deaths and marriages) relate to the month of registering with register offices and not to the month of the event, while data on divorces concern the month in which they were supplied by municipal courts after valid court decisions.

ŽIVORODENI I UMRILI PO MJESECIMA U 2010. I 2011. – PRVI REZULTATI
LIVE BIRTHS AND DEATHS, BY MONTHS, 2010 AND 2011 – FIRST RESULTS



3-4. STANOVNIŠTVO PREMA DOBI I SPOLU – PROCJENA SREDINOM GODINE, PROSJEČNA STAROST STANOVNIŠTVA, OČEKIVANO TRAJANJE ŽIVOTA I PRVI REZULTATI PROCJENE SREDINOM 2010.
POPULATION BY AGE AND SEX – MID-YEAR ESTIMATE, AVERAGE AGE OF POPULATION, LIFE EXPECTANCY AND FIRST RESULTS OF MID-2010 ESTIMATE

tis.
'000

	2008.			2009.			2010. prvi rezultati/ First results, 2010			
	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	
Ukupno	4 434,5	2 138,0	2 296,5	4 429,1	2 136,2	2 292,9	4 416,9	2 131,3	2 285,6	Total
0 – 4	208,9	107,4	101,5	213,0	109,4	103,6	215,0	110,5	104,5	0 – 4
5 – 9	219,3	112,4	106,9	212,0	108,8	103,2	208,4	107,1	101,3	5 – 9
10 – 14	255,2	130,3	124,9	253,2	129,4	123,8	249,7	127,7	122,0	10 – 14
15 – 19	263,0	134,6	128,4	258,6	132,4	126,2	255,7	130,8	124,9	15 – 19
20 – 24	294,2	150,2	144,0	287,1	146,2	140,9	278,4	141,8	136,6	20 – 24
25 – 29	315,5	160,5	155,0	314,8	160,5	154,3	311,8	159,0	152,8	25 – 29
30 – 34	303,9	153,5	150,4	307,7	155,6	152,1	310,5	157,3	153,2	30 – 34
35 – 39	294,0	147,7	146,3	294,5	148,2	146,3	296,2	149,2	147,0	35 – 39
40 – 44	314,4	157,0	157,4	311,5	155,3	156,2	304,7	152,0	152,7	40 – 44
45 – 49	328,9	163,1	165,8	322,9	160,3	162,6	318,0	157,7	160,3	45 – 49
50 – 54	333,8	165,2	168,6	334,1	164,9	169,2	329,8	162,4	167,4	50 – 54
55 – 59	308,2	150,9	157,3	312,0	153,3	158,7	316,5	155,4	161,1	55 – 59
60 – 64	229,0	106,7	122,3	241,2	113,1	128,1	260,3	123,0	137,3	60 – 64
65 – 69	231,8	102,6	129,2	225,0	99,6	125,4	212,3	94,1	118,2	65 – 69
70 – 74	218,3	90,4	127,9	214,7	89,1	125,6	213,9	89,2	124,7	70 – 74
75 i više	316,1	105,5	210,6	326,8	110,1	216,7	335,7	114,1	221,6	75 and over
Prosječna starost stanovništva (u godinama)	41,0	39,2	42,6	41,1	39,4	42,8	...	...	...	Average age of population (years)
Očekivano trajanje života (u godinama)	76,0	72,4	79,6	76,3	72,9	79,6	...	...	...	Life expectancy (years)

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci vitalne statistike prikupljaju se i obrađuju u skladu s definicijom iz preporuka UN-a i Eurostata, ESA-e i SNA. Prema toj definiciji izrađuju se procjene broja stanovnika.

Podaci prirodnoga kretanja stanovništva – prvi rezultati – dobiveni su obradom mjesečnog pregleda događaja vitalne statistike. Te podatke izrađuju područne jedinice DZS-a i upravno tijelo Grada Zagreba nadležno za poslove službene statistike na temelju upisa živorođenih i umrlih osoba te sklopljenih brakova upisanih u tijeku jednog mjeseca u odgovarajuće državne matice (rođenih, umrlih, vjenčanih). To znači da se podaci koji se objavljuju kao prvi rezultati odnose na mjesec u kojem su pojedini vitalni događaji upisani u državne matice, a ne na mjesec kad su se dogodili. Zbog toga je u prvim rezultatima u ukupan broj događaja uključen i jedan broj onih koji se ne odnose na mjesec i godinu za koju se iskazuju podaci.

Procjena broja stanovnika izračunana je na temelju podataka Popisa 2001., prirodnog prirasta i migracijskog salda.

Podaci o **očekivanom trajanju života** pokazuju vjerojatnu starost koju će doživjeti osobe rođene u promatranoj godini pod pretpostavkom da će u tijeku života tih osoba mortalitet po dobi ostati isti kao u godini rođenja.

Živorodenim se djetetom smatra svako dijete koje pri rođenju diše i pokazuje druge znakove života kao što su kucanje srca, pulsiranje pupčane vrpce i nedvojbeno kretanje voljnih mišića. Ako dijete ubrzo nakon poroda umre, najprije se registrira kao živorođeno, a zatim kao umrlo dojenče.

Umrli je svaka živorođena osoba kod koje je nastupio trajni prestanak svih vitalnih funkcija.

Prirodni prirast jest razlika broja živorođene djece i broja umrlih osoba u određenom razdoblju.

Sklopljeni brak jest zakonom uređena životna zajednica žene i muškarca.

Razvedeni brak jest pravomoćnom presudom nadležnog suda raskinuta bračna zajednica.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on vital statistics are collected and processed in line with the definition from the UN, Eurostat, ESA and SNA recommendations. Population estimates are produced according to that definition.

Data on natural changes in population – first results were obtained through processing of the monthly review of vital statistics events. These data are done by the regional units of the Croatian Bureau of Statistics and the administrative body of the City of Zagreb authorised to perform official statistics tasks on the basis of data on live births, deaths and marriages recorded during one month into appropriate state registers (of births, deaths and marriages). It means that data published as first results do not refer to a month when a particular vital event actually happened, but to a month when it was recorded into a state register. This is the reason why the total number of events in the first results also includes data on events that do not refer to a month and year for which data are presented.

The population estimate was calculated according to the 2001 Census, natural increase and net migration data.

Life expectancy data refer to a probable age a person born in a reference year may expect to live if the mortality by age remains the same as in the person's year of birth.

A live-born child is every child who, at birth, breathes or shows other evidence of life, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord, or definite movements of voluntary muscles. If a child dies soon after the birth, it is first registered as live-born and then as dead.

A dead person is every live-born person in whom there is permanent disappearance of all evidence of life.

Natural increase is the difference between the number of live births and the number of deaths in a given period.

Marriage is a legally constituted relation of husband and wife.

Divorce is a final dissolution of a marriage by a valid decision of the municipal court in charge.

4-1. INDEKSI PROIZVODNJE, ZAPOSLENIH OSOBA I PROIZVODNOSTI RADA ZA INDUSTRIJU UKUPNO¹⁾ I PREMA GIG-u 2009.²⁾
INDICES OF PRODUCTION, PERSONS EMPLOYED AND LABOUR PRODUCTIVITY, FOR TOTAL INDUSTRY¹⁾
AND ACCORDING TO MIGs 2009.²⁾

2005. = 100

	Proizvodnja Production						Zaposlenici Persons employed	Proizvodnost rada ³⁾ Labour productivity ³⁾
	industrija ukupno Total industry	intermedijarnih proizvoda (AI) Intermediate goods (AI)	energije (AE) Energy (AE)	kapitalnih proizvoda (BB) Capital goods (BB)	trajnih proizvoda za široku potrošnju (CD) Durable consumer goods (CD)	netrajnih proizvoda za široku potrošnju (CN) Non-durable consumer goods (CN)		
2008.	110,6	106,8	104,1	129,9	116,2	108,5	97,5	113,4
2009.	100,4	95,0	106,0	110,4	94,3	97,6	88,4	113,6
2010.	99,0	88,9	108,7	108,1	93,3	99,5	82,0	120,7
2008. IV.	114,6	117,8	102,2	133,5	125,8	109,1	98,1	106,3
V.	112,9	113,3	99,7	130,8	121,0	111,1	97,9	104,8
VI.	115,3	113,6	100,8	134,8	124,2	114,9	98,0	105,6
VII.	118,2	115,1	101,1	128,0	123,9	125,2	97,9	105,3
VIII.	101,0	95,8	99,4	109,8	79,0	104,6	97,7	104,2
IX.	112,7	114,0	97,8	134,9	123,2	108,7	97,5	104,5
X.	116,0	116,1	97,8	142,0	127,5	112,7	97,1	104,2
XI.	110,3	106,4	98,4	131,7	115,2	109,8	96,5	103,8
XII.	104,4	85,3	116,3	112,8	89,0	112,9	95,1	103,6
2009. I.	87,2	68,6	127,7	104,2	74,5	77,5	91,0	92,5
II.	94,2	87,2	114,3	118,1	88,6	80,8	90,3	93,8
III.	105,4	105,9	119,7	112,6	98,3	93,8	90,1	96,6
IV.	106,4	107,3	111,2	115,7	97,4	98,7	89,5	98,0
V.	104,6	103,9	97,0	118,3	94,0	102,7	89,1	98,7
VI.	99,4	97,8	90,2	109,6	90,1	100,5	88,6	98,0
VII.	107,5	101,1	99,9	113,0	98,5	114,0	88,5	98,5
VIII.	92,6	87,0	99,6	93,0	76,1	94,2	87,8	98,9
IX.	101,9	102,1	94,3	108,7	109,0	100,4	87,4	99,1
X.	106,1	103,8	102,4	113,0	112,3	105,0	86,9	99,4
XI.	100,9	94,4	101,2	112,7	108,0	99,9	86,6	99,7
XII.	98,4	80,7	114,9	106,0	84,9	104,3	85,6	100,1
2010. I.	87,1	64,8	125,1	103,2	92,5	81,4	83,0	109,5
II.	93,0	76,1	116,4	111,2	115,5	86,2	82,8	108,4
III.	105,2	96,0	113,2	122,7	100,2	101,4	82,6	108,6
IV.	100,5	95,6	102,5	115,5	92,8	97,0	82,3	107,0
V.	102,6	99,3	98,9	119,6	97,6	99,4	82,1	107,0
VI.	97,0	91,5	101,1	102,3	89,7	97,8	82,1	106,6
VII.	104,0	93,7	109,0	101,1	87,4	114,2	82,1	106,2
VIII.	93,4	88,2	104,2	87,2	67,7	97,8	82,1	106,4
IX.	105,0	98,3	99,4	114,3	97,7	110,3	81,8	106,8
X.	99,8	94,7	104,6	104,8	102,0	99,0	81,4	106,0
XI.	101,1	89,5	106,9	113,5	93,4	103,7	81,3	106,1
XII.	99,3	79,4	123,5	101,9	83,1	106,3	80,5	106,3
2011. I.	82,6	59,7	121,2	102,4	77,4	78,7	78,6	99,9
II.	90,5	78,9	107,5	109,6	86,6	84,8	81,6	101,3
III.	102,0	89,1	113,5	126,5	99,0	97,8	78,9	101,4

1) Industrija ukupno uključuje područja B, C i D (osim 35.3) NKD-a 2007.

2) Primijenjene nove definicije GIG-a 2009., vidi Metodološka objašnjenja.

3) Indeksi proizvodnosti rada pokazuju dinamiku od siječnja do mjeseca kod kojeg je iskazan podatak u usporedbi s istim razdobljem prethodne godine.

1) Total industry includes the NKD 2007. sections B, C and D (excluding 35.3).

2) New definitions of MIGs 2009. were applied, see Notes on Methodology.

3) Labour productivity shows the change in the period from January to the month for which data are given, compared with the same period of a previous year.

4-2. INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.
INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS

2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2010.						2011.		
				II.	III.	IV.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.
Industrija ukupno Total industry	110,6	100,4	99,0	93,0	105,2	100,5	99,8	101,1	99,3	82,6	90,5	102,0
B Rudarstvo i vađenje Mining and quarrying	111,4	99,4	90,2	82,6	90,8	94,3	92,7	89,0	86,3	77,5	77,0	86,3
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina Extraction of crude petroleum and natural gas	105,8	101,6	97,7	94,5	100,8	96,8	97,1	96,7	99,6	98,0	87,9	96,5
08 Ostalo rudarstvo i vađenje Other mining and quarrying	127,7	98,8	77,5	59,4	73,2	88,1	87,4	77,4	64,2	39,2	57,4	66,7
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu Mining support service activities	100,2	102,4	104,5	108,4	106,9	121,2	97,1	93,3	94,0	90,9	89,5	104,5
C Prerađivačka industrija Manufacturing	111,2	99,4	97,3	88,6	103,4	99,2	99,2	99,9	94,7	76,0	87,4	100,4
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda Manufacture of food products	113,2	107,5	108,2	92,9	108,6	98,1	118,9	121,2	107,3	86,5	88,6	104,4
11 Proizvodnja pića Manufacture of beverages	109,3	105,7	96,4	58,6	82,6	92,0	71,7	74,6	118,4	52,2	55,9	82,5
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda Manufacture of tobacco products	105,1	78,0	90,5	69,5	80,9	98,9	66,7	75,5	102,7	53,2	52,8	63,1
13 Proizvodnja tekstila Manufacture of textiles	87,9	85,2	95,0	96,8	97,7	94,9	99,2	114,6	84,7	71,2	93,6	95,3
14 Proizvodnja odjeće Manufacture of wearing apparel	86,3	68,9	64,9	63,9	78,8	67,0	59,3	64,2	70,2	66,4	69,3	82,0
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda Manufacture of leather and related products	163,0	128,7	166,6	183,7	172,3	158,1	183,5	182,7	172,5	169,9	193,4	209,1
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	115,8	111,8	96,4	89,2	108,8	106,7	90,1	93,8	87,9	78,6	87,0	105,8
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira Manufacture of paper and paper products	113,9	128,5	148,5	116,7	163,3	141,8	151,9	151,8	136,8	112,4	126,8	136,8
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa Printing and reproduction of recorded media	132,5	125,5	120,1	116,5	126,6	118,3	121,7	133,4	137,5	96,9	107,6	122,3
19 Proizvodnja koks i rafiniranih naftnih proizvoda Manufacture of coke and refined petroleum products	77,4	83,8	73,8	70,3	56,3	44,8	83,3	64,9	66,7	65,2	59,3	78,7
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda Manufacture of chemicals and chemical products	117,9	106,3	113,4	101,6	123,7	123,5	122,6	117,5	110,9	70,1	107,7	122,2
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	87,4	50,0	65,6	74,9	91,5	90,1	59,4	66,5	72,1	58,8	77,0	71,4
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike Manufacture of rubber and plastic products	93,8	91,5	89,8	80,0	95,1	92,1	91,1	96,6	85,6	82,1	87,6	109,9
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda Manufacture of other non-metallic mineral products	110,7	98,7	78,8	55,1	78,7	92,9	86,2	76,6	57,7	50,3	59,5	74,9
24 Proizvodnja metala Manufacture of basic metals	112,6	84,5	89,3	84,1	93,4	92,1	100,8	97,8	81,8	71,9	82,0	102,1
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	131,4	99,4	86,4	87,2	94,7	91,7	86,5	89,7	83,4	69,6	86,7	92,2
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda Manufacture of computer, electronic and optical products	87,9	78,9	78,9	71,8	76,4	77,4	67,5	101,1	85,7	45,9	61,5	48,1
27 Proizvodnja električne opreme Manufacture of electrical equipment	89,2	84,6	78,1	71,1	90,6	79,3	104,0	78,9	74,2	23,7	69,9	74,4
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	143,9	103,2	104,5	104,3	95,0	107,5	124,8	146,1	119,7	127,9	120,0	154,3
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	121,2	108,3	82,5	57,6	101,3	71,4	77,4	88,9	77,7	87,6	79,9	100,3
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava Manufacture of other transport equipment	106,2	88,4	69,1	77,3	94,2	72,7	54,6	67,2	54,0	52,5	63,6	66,5
31 Proizvodnja namještaja Manufacture of furniture	120,4	100,8	103,3	95,9	112,8	105,9	119,4	108,0	99,2	92,7	105,7	120,7
32 Ostala prerađivačka industrija Other manufacturing	61,0	41,3	38,9	106,3	28,4	29,4	42,4	26,8	31,0	23,3	24,0	26,8
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme Repair and installation of machinery and equipment	136,3	147,6	166,2	175,2	201,2	186,4	152,0	149,2	146,0	161,5	164,0	185,8
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	106,6	109,0	116,0	129,3	126,0	113,6	108,0	115,8	139,2	138,5	122,0	122,6
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	106,6	109,0	116,0	129,3	126,0	113,6	108,0	115,8	139,2	138,5	122,0	122,6

4-3. INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.
INDICES INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS

	2008.	2009.	2010.	I.- III. 2011.	2010.					2011.		
	Ø 2007.	Ø 2008.	Ø 2009.	I.- III. 2010.	Ø 2009.					Ø 2010.		
					II.	III.	IV.	XI.	XII.	I.	II.	III.
Industrija ukupno Total industry	101,2	90,8	98,6	96,4	92,6	104,8	100,1	100,7	98,9	83,4	91,4	103,0
B Rudarstvo i vađenje Mining and quarrying	98,2	89,2	90,8	95,2	83,1	91,3	94,8	89,5	86,8	85,9	85,4	95,7
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina Extraction of crude petroleum and natural gas	94,8	96,0	96,2	94,8	93,0	99,2	95,3	95,2	98,0	100,3	90,0	98,8
08 Ostalo rudarstvo i vađenje Other mining and quarrying	103,5	77,4	78,5	98,4	60,1	74,1	89,2	78,4	65,0	50,6	74,1	86,0
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu Mining support service activities	96,6	102,2	102,0	85,5	105,8	104,4	118,3	91,1	91,8	87,0	85,6	100,0
C Prerađivačka industrija Manufacturing	101,0	89,4	97,9	96,9	89,2	104,0	99,8	100,5	95,3	78,1	89,8	103,2
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda Manufacture of food products	102,2	95,0	100,6	96,9	86,4	101,0	91,2	112,7	99,8	79,9	81,9	96,5
11 Proizvodnja pića Manufacture of beverages	100,3	96,7	91,2	98,7	55,4	78,1	87,0	70,6	112,0	54,1	58,0	85,6
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda Manufacture of tobacco products	107,9	74,2	116,1	80,2	89,2	103,8	126,9	96,8	131,8	58,8	58,3	69,7
13 Proizvodnja tekstila Manufacture of textiles	90,2	96,9	111,6	93,7	113,7	114,7	111,4	134,6	99,5	74,9	98,5	100,3
14 Proizvodnja odjeće Manufacture of wearing apparel	98,1	79,9	94,1	97,9	92,8	114,4	97,3	93,2	101,9	102,3	106,8	126,3
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda Manufacture of leather and related products	104,4	79,0	129,4	114,5	142,7	133,8	122,8	141,9	134,0	102,0	116,1	125,5
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	101,6	96,5	86,2	94,0	79,8	97,3	95,4	83,9	78,6	81,5	90,3	109,7
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira Manufacture of paper and paper products	98,1	112,8	115,5	95,7	90,8	127,0	110,3	118,1	106,4	75,7	85,4	92,1
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa Printing and reproduction of recorded media	107,9	94,7	95,7	92,5	92,8	100,9	94,3	106,3	109,6	80,7	89,6	101,8
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda Manufacture of coke and refined petroleum products	81,1	108,3	88,0	109,1	83,9	67,2	53,4	77,4	79,5	88,4	80,4	106,7
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda Manufacture of chemicals and chemical products	103,4	90,2	106,7	104,0	95,5	116,3	116,1	110,5	104,3	61,8	95,0	107,8
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	117,5	57,2	131,1	85,8	149,8	182,9	180,1	132,9	144,2	89,7	117,4	108,9
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike Manufacture of rubber and plastic products	97,9	97,6	98,0	111,2	87,4	103,9	100,6	105,5	93,5	91,4	97,6	122,4
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda Manufacture of other non-metallic mineral products	97,5	89,2	79,8	102,0	55,8	79,7	94,1	77,6	58,5	63,8	75,5	95,0
24 Proizvodnja metala Manufacture of basic metals	109,0	75,0	105,7	100,3	99,6	110,6	109,0	115,8	96,9	80,5	91,8	114,3
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	105,4	75,7	86,9	98,7	87,7	95,3	92,2	90,2	83,9	80,5	100,3	106,7
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda Manufacture of computer, electronic and optical products	88,8	89,8	99,9	73,7	91,0	96,8	98,1	128,1	108,6	58,2	77,9	61,0
27 Proizvodnja električne opreme Manufacture of electrical equipment	91,8	94,8	92,3	80,5	84,0	107,1	93,7	93,3	87,7	30,4	89,5	95,2
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	107,9	71,7	101,3	147,8	101,1	92,1	104,2	141,6	116,0	122,4	114,8	147,7
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	91,3	89,4	76,2	105,1	53,2	93,5	65,9	82,1	71,7	106,2	96,8	121,6
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava Manufacture of other transport equipment	106,9	83,2	78,2	75,3	87,5	106,6	82,3	76,0	61,1	76,0	92,0	96,2
31 Proizvodnja namještaja Manufacture of furniture	95,2	83,7	102,6	106,4	95,2	111,9	105,1	107,2	98,4	89,7	102,3	116,8
32 Ostala prerađivačka industrija Other manufacturing	83,5	67,6	94,3	39,0	257,8	68,8	71,3	64,9	75,1	60,0	61,7	69,0
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme Repair and installation of machinery and equipment	94,7	108,3	112,6	91,0	118,7	136,3	126,3	101,1	98,9	97,2	98,7	111,8
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	103,9	102,3	106,4	96,4	118,6	115,6	104,2	106,2	127,7	119,4	105,2	105,7
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	103,9	102,3	106,4	96,4	118,6	115,6	104,2	106,2	127,7	119,4	105,2	105,7

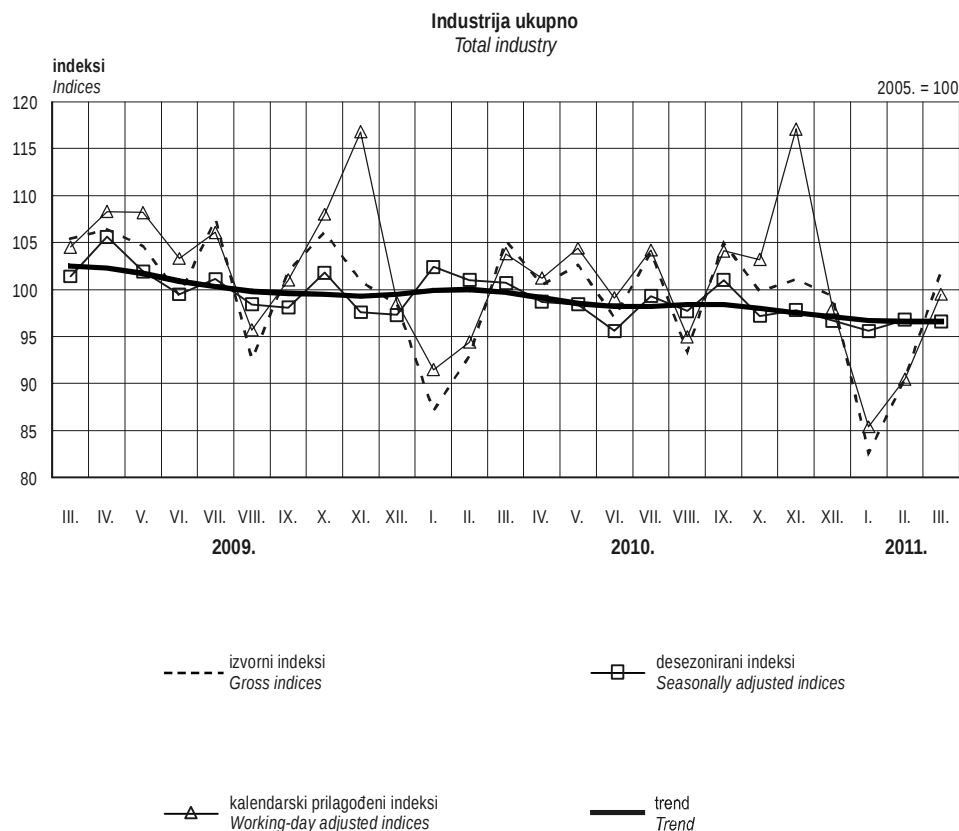
4-4. DESEZONIRANE I KALENDARSKI PRILAGOĐENE VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE I TREND ZA INDUSTRIJU UKUPNO PO NKD-u 2007.

SEASONALLY AND WORKING-DAY ADJUSTED SERIES OF INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES AND TREND FOR TOTAL INDUSTRY, ACCORDING TO NKD 2007.

2005. = 100

Industrija ukupno Total Industry	2009.												2010.												2011.		
	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.		
Izvorni indeksi Gross indices	105,4	106,4	104,6	99,4	107,5	92,6	101,9	106,1	100,9	98,4	87,1	93,0	105,2	100,5	102,6	97,0	104,0	93,4	105,0	99,8	101,1	99,3	82,6	90,5	102,0		
Kalendariski prilagođeni Working-day adjusted indices	104,5	108,3	108,2	103,3	106,1	95,7	101,0	108,0	116,8	98,6	91,5	94,4	103,8	101,2	104,4	99,1	104,2	95,0	104,1	103,2	117,1	98,0	85,4	90,5	99,5		
Desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	101,4	105,6	101,9	99,5	101,1	98,4	98,1	101,8	97,6	97,3	102,4	101,0	100,7	98,7	98,4	95,6	99,3	97,7	101,0	97,2	97,8	96,7	95,6	96,8	96,6		
Trend Trend	102,5	102,3	101,7	100,9	100,3	99,8	99,6	99,5	99,3	99,5	99,9	100,0	99,7	99,1	98,5	98,2	98,2	98,4	98,4	98,0	97,5	97,1	96,7	96,6	96,6		

INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE UKUPNO PO NKD-u 2007. OD 2009. DO 2011.
INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, TOTAL ACCORDING TO NKD 2007., 2009 – 2011



4-5. INDEKSI PROIZVOĐAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU PREMA GIG-u 2009. I NKD-u 2007.¹⁾
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, ACCORDING TO MIGs 2009. AND NKD 2007. DIVISIONS¹⁾

2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2009.				2010.				
				IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	
Industrijski proizvodi – ukupno	115,1	114,6	119,5	115,5	115,3	115,5	115,5	117,0	116,9	118,0	118,7	Industrial products – total
Prema glavnim industrijskim grupacijama – GIG 2009.												According to main industrial groupings – MIGs 2009.
AI Intermedijarni proizvodi	116,5	113,1	116,1	114,4	113,9	112,7	113,0	113,2	113,2	114,2	114,6	AI Intermediate goods
AE Energija	122,7	122,9	141,0	124,8	124,3	127,9	127,1	133,9	134,1	138,4	141,5	AE Energy
BB Kapitalni proizvodi	100,9	102,7	102,7	102,2	101,6	101,3	102,7	102,1	101,9	101,6	102,0	BB Capital goods
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	102,4	107,6	108,3	107,3	108,5	108,3	108,0	108,1	106,9	108,0	108,0	CD Durable consumer goods
CN Netrajni proizvodi za široku potrošnju	109,8	110,9	110,5	111,3	111,6	110,8	110,9	110,6	110,2	109,9	109,4	CN Non-durable consumer goods
Prema područjima i odjeljcima NKD-a 2007.												According to NKD 2007. sections and divisions
B Rudarstvo i vađenje	108,3	123,9	137,9	120,0	120,9	119,4	119,5	120,2	129,6	134,0	135,0	B Mining and quarrying
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	107,4	128,3	158,2	122,5	123,6	121,6	122,0	123,3	141,9	150,2	152,4	06 Extraction of crude petroleum and natural gas
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	111,8	114,1	114,7	114,3	115,0	114,4	113,7	113,9	114,5	115,0	114,7	08 Other mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	113,7	110,0	114,1	111,2	111,0	111,2	111,2	112,3	111,7	112,7	113,4	C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	116,2	114,2	114,3	113,4	113,3	112,3	112,6	112,3	112,1	111,8	111,5	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	110,2	112,8	110,0	111,9	112,2	111,5	111,5	111,6	111,2	111,1	109,9	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	116,7	111,4	120,8	122,2	122,4	122,2	122,2	120,0	118,5	118,5	117,9	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	96,4	96,2	106,7	99,9	99,4	96,3	106,3	106,3	105,9	105,5		13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	103,1	104,9	103,8	104,2	106,8	106,6	104,3	103,6	104,6	104,6	103,3	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	107,0	109,4	106,5	112,0	111,5	111,2	107,0	107,0	107,4	106,6	106,8	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	105,0	105,1	105,5	104,0	105,2	102,0	105,4	105,2	105,7	105,6	105,7	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	104,0	103,9	109,7	108,4	106,4	106,0	106,3	106,4	106,2	106,9	107,3	17 Manufacture of paper and paper products
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	134,1	99,0	119,3	102,5	101,7	106,8	105,7	114,1	110,9	117,5	121,7	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	120,5	124,0	135,2	130,6	128,9	125,8	125,8	129,4	130,7	137,3	137,7	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	97,6	97,7	98,1	98,1	98,2	98,3	98,1	99,3	99,3	99,3	99,3	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	108,5	97,3	96,4	95,6	95,4	93,9	94,5	94,0	93,5	93,8	94,1	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	118,0	122,6	121,0	123,2	122,9	122,6	122,2	121,3	120,5	121,6	121,0	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metala	125,2	103,1	106,5	99,5	101,4	100,9	100,9	101,5	103,3	102,4	105,6	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	108,2	106,2	106,3	105,3	105,1	105,0	106,6	104,8	104,3	104,0	104,7	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda	85,4	88,8	87,8	86,3	82,8	83,5	85,0	85,9	86,2	85,7	85,5	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	118,9	119,1	122,9	119,9	120,2	120,2	120,1	122,2	122,9	119,9	122,3	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	98,7	101,9	102,3	102,2	101,9	101,8	101,8	102,0	101,9	101,7	101,9	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	93,8	94,4	92,1	93,7	93,7	93,5	93,5	90,5	93,1	93,1	91,4	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	97,9	100,4	100,3	100,4	100,4	100,4	100,4	100,0	99,3	100,4	100,8	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	102,3	108,4	109,5	108,1	109,6	109,3	108,8	108,7	109,0	109,2	108,6	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	127,3	130,9	131,2	131,9	129,5	117,4	130,5	130,2	130,7	131,2	131,2	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	109,5	121,7	127,2	121,1	121,1	121,1	121,1	125,6	125,6	125,6	126,8	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	109,5	121,7	127,2	121,1	121,1	121,1	121,1	125,6	125,6	125,6	126,8	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	159,2	163,6	167,4	165,0	165,0	165,0	165,0	166,1	166,4	166,4	166,4	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	159,2	163,6	167,4	165,0	165,0	165,0	165,0	166,1	166,4	166,4	166,4	36 Water collection, treatment and supply
Izabrane skupine proizvoda												Selected products
Elementi i materijal u građevinarstvu	119,9	117,8	119,2	117,8	117,9	117,1	117,7	118,2	117,8	118,2	118,3	Building material and complete units and structures
Tekuća goriva i maziva	130,0	93,0	112,4	97,5	96,6	100,9	99,5	107,6	104,5	110,7	115,1	Liquid fuels and lubricants

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

4-5. INDEKSI PROIZVOĐAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU PREMA GIG-u 2009. I NKD-u 2007.¹⁾

INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, ACCORDING TO MIGs 2009. AND NKD 2007. DIVISIONS¹⁾

(nastavak)

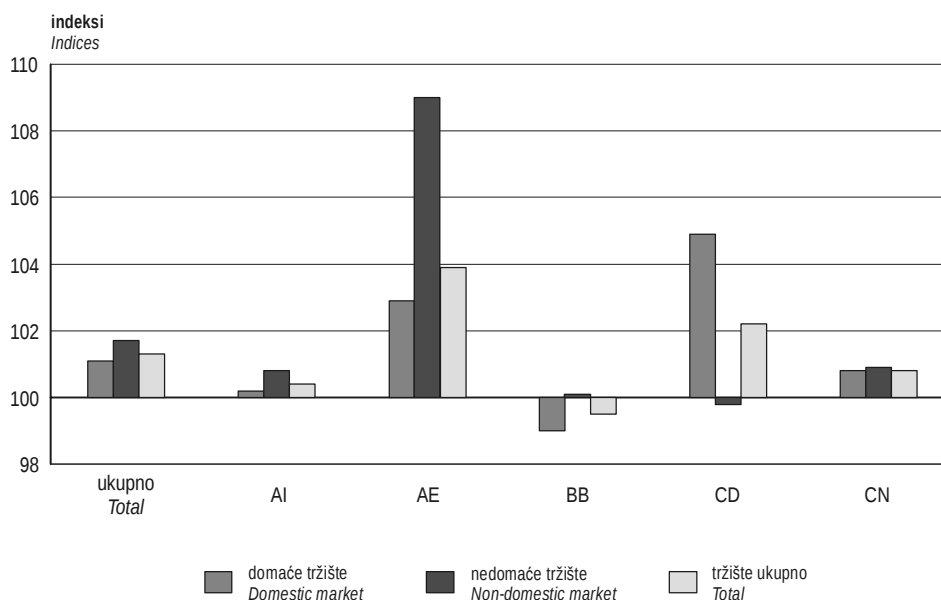
(continued)

2005. = 100

	2010.								2011.			
	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	
Industrijski proizvodi – ukupno	119,3	119,8	119,8	120,1	120,6	121,0	120,9	122,1	123,0	125,0	126,4	Industrial products – total
Prema glavnim industrijskim grupacijama – GIG 2009.												According to main industrial groupings – MIGs 2009.
AI Intermedijarni proizvodi	115,1	116,1	115,4	116,5	118,0	119,0	119,1	118,9	121,1	121,3	121,5	AI Intermediate goods
AE Energija	141,7	143,2	143,2	142,3	142,0	142,5	141,9	146,8	147,5	152,8	157,3	AE Energy
BB Kapitalni proizvodi	103,8	103,4	103,0	103,5	103,2	102,8	102,8	102,7	101,7	102,8	101,7	BB Capital goods
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	108,4	108,1	108,0	108,2	108,1	108,9	109,4	109,4	107,0	104,7	109,9	CD Durable consumer goods
CN Netrajni proizvodi za široku potrošnju	109,9	109,7	110,2	110,7	111,3	111,5	111,2	111,6	112,4	114,2	115,1	CN Non-durable consumer goods
Prema područjima i odjeljcima NKD-a 2007.												According to NKD 2007. sections and divisions
B Rudarstvo i vađenje	138,3	143,9	145,0	143,6	143,6	143,4	138,4	140,0	142,7	152,3	150,2	B Mining and quarrying
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	159,1	170,2	172,2	169,5	169,4	169,2	159,0	162,4	167,3	187,7	183,4	06 Extraction of crude petroleum and natural gas
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	114,4	114,9	114,9	114,7	114,8	114,7	115,0	114,8	115,9	114,8	114,6	08 Other mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	113,9	114,2	113,8	114,3	114,9	115,4	115,5	116,8	117,6	119,5	121,4	C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	112,3	112,2	113,5	115,5	117,1	117,7	117,8	117,7	118,5	120,8	121,5	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	109,6	109,6	109,6	109,7	109,6	109,4	108,5	109,7	109,0	110,7	111,3	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	117,9	117,9	117,9	117,9	117,9	128,6	128,6	128,5	130,6	130,6	130,6	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	105,1	106,3	106,6	106,8	107,1	107,1	108,8	109,1	112,7	114,2	111,9	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	103,8	102,7	103,1	103,5	103,7	104,1	104,1	103,9	103,7	103,7	104,6	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	107,0	107,0	107,0	106,4	106,4	103,8	106,4	106,4	106,1	106,0	106,0	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	105,7	105,2	105,0	105,2	105,7	105,7	105,8	105,7	105,8	105,4	106,4	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	108,7	108,8	109,3	110,8	112,3	112,8	113,2	113,3	111,0	112,4	114,4	17 Manufacture of paper and paper products
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	120,9	121,6	119,8	118,6	118,0	119,1	120,3	128,9	133,5	136,6	148,4	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	138,3	138,8	132,6	132,8	136,4	136,6	136,1	135,8	136,4	146,9	146,6	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	99,3	99,3	97,2	96,9	96,9	96,9	96,9	96,9	97,3	97,3	97,4	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	95,9	96,4	97,2	97,5	98,7	98,8	98,3	98,9	99,5	100,1	102,2	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	121,1	121,0	120,9	120,9	121,1	121,2	121,1	119,7	119,6	118,5	116,6	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metala	106,3	107,6	107,7	107,2	108,5	108,8	109,6	109,6	109,5	113,3	116,4	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	104,7	108,7	107,4	107,3	107,5	107,5	107,4	107,4	109,9	112,4	108,7	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda	91,8	89,8	88,5	89,3	88,8	87,5	87,5	87,6	79,2	84,4	85,9	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	122,7	122,2	121,9	121,8	123,2	124,3	123,8	127,0	127,6	129,2	128,6	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	102,1	102,1	102,3	102,5	102,4	102,7	102,9	103,2	103,0	102,8	102,9	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	90,6	91,5	92,4	92,4	93,7	93,5	93,5	89,5	99,4	97,2	101,8	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	100,4	99,5	100,3	100,4	100,4	100,4	100,8	100,8	100,8	100,8	100,9	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	109,7	109,4	109,3	109,6	109,3	110,3	110,3	110,4	107,7	104,9	110,7	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	131,7	131,3	131,3	131,3	131,3	131,3	131,2	131,9	135,3	135,9	136,0	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	126,8	126,8	128,4	128,4	128,4	128,3	127,8	128,0	128,5	128,5	128,4	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	126,8	126,8	128,4	128,4	128,4	128,3	127,8	128,0	128,5	128,5	128,4	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	166,5	166,6	166,6	168,5	168,5	168,9	168,9	169,1	170,6	171,4	171,8	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	166,5	166,6	166,6	168,5	168,5	168,9	168,9	169,1	170,6	171,4	171,8	36 Water collection, treatment and supply
Izabrane skupine proizvoda												Selected products
Elementi i materijal u građevinarstvu	118,4	120,4	119,6	119,3	119,8	120,1	120,2	119,8	121,0	119,9	118,7	Building material and complete units and structures
Tekuća goriva i maziva	114,3	114,9	113,0	112,1	111,3	112,0	113,0	120,8	125,1	129,0	141,1	Liquid fuels and lubricants

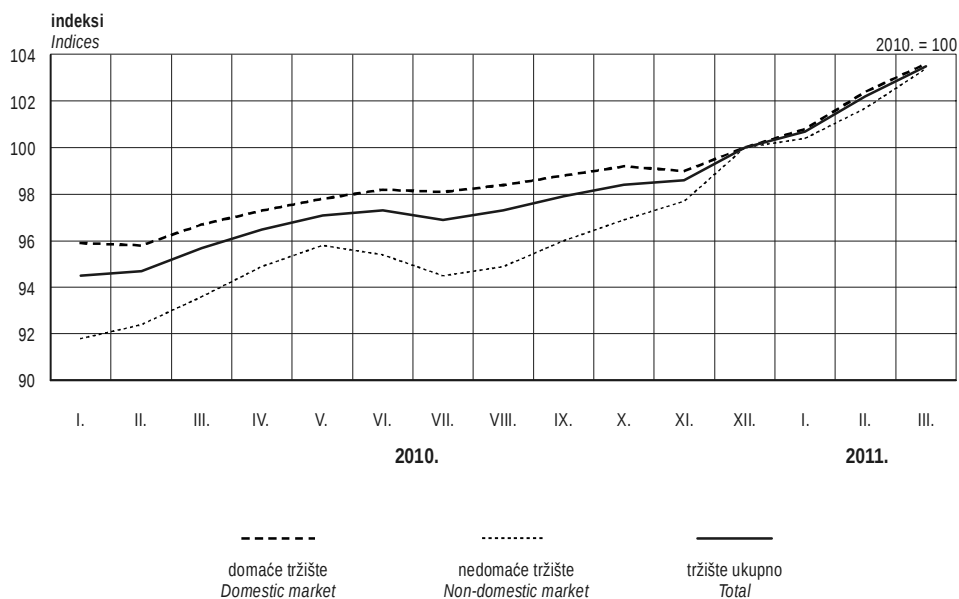
**INDEKSI PROIZVOĐAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU, NEDOMAĆEM TRŽIŠTU
I UKUPNO PREMA GIG-u 2009. U OŽUJKU 2011. U ODNOSU NA PRETHODNI MJESEC**

INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, NON-DOMESTIC MARKET
AND TOTAL, ACCORDING TO MIGs 2009., MARCH 2011 RELATED TO PREVIOUS MONTH



**INDEKSI PROIZVOĐAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU, NEDOMAĆEM TRŽIŠTU
I UKUPNO OD SIJEČNJA 2010. DO OŽUJKU 2011.**

INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, NON-DOMESTIC MARKET
AND TOTAL, JANUARY 2010 – MARCH 2011



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci koji su prezentirani u ovom poglavlju rezultat su dvaju mjesečnih statističkih istraživanja industrije: Mjesečnog istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-1/KPS/M) u 2011. (tablice 4-1. – 4-4.) i Mjesečnog istraživanja o cijenama industrijskih proizvođača (IND-3/KPS/M) u 2011. (tablica 4-5.). Oba su istraživanja obvezna, provode se na temelju Zakona o službenoj statistici (NN, br. 103/03. i 75/09.) i usklađena su s Uredbama za kratkoročne statistike EU-a – Dodatak A¹⁾.

Prikupljanje podataka

Za istraživanje IND-1/KPS/M u 2011. primjenjuju se Statistički standardi za Mjesečno istraživanje o industrijskoj proizvodnji i zaposlenim osobama (NN, br. 11/09.), verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za mjesečno istraživanje (NIPUM 2009.). Hijerarhijske razine proizvoda iz NIPUM-a 2009. sadrže sve razine NKD-a 2007. i KPD-a 2008., a identične su na svim razinama s EU-ovim klasifikacijama NACE Rev. 2 i CPA 2008.

Za istraživanje IND-3/KPS/M u 2011. revidirana je metodologija u odnosu na prethodno istraživanje C-41, koje se provodilo u 2009. i prethodnih godina radi usklađivanja s Uredbom za kratkoročne statistike EU-a te početka prikupljanja i izračunavanja indeksa proizvođačkih cijena i na nedomaćem tržištu s konačnim ciljem izračunavanja kompozitnog pokazatelja – indeksa cijena outputa industrije radi zadovoljavanja zahtjeva EU-a. Radi toga proširen je obuhvat te su promijenjeni sadržaj, rokovi snimanja i dostavljanja podataka o proizvođačkim cijenama industrijskih proizvoda te drugi koncepti i definicije. Stoga su u mjesečnom izvješću indeksi proizvođačkih cijena industrijskih proizvoda na domaćem tržištu izračunani na temelju podataka prikupljenih spomenutim istraživanjem IND-3/KPS/M za 2011. Za izvješćavanje podataka o proizvođačkim cijenama industrijskih proizvoda od siječnja 2011. upotrebljava se verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za godišnje istraživanje – NIP 2010., koja je na razini NKD-a 2007. i KPD-a 2008. identična NIPUM-u 2009. na istim razinama.

Prethodno objavljene serije indeksa proizvođačkih cijena industrijskih proizvoda na domaćem tržištu u ovom izvješću (tablica 14-1.) izračunane na temelju podataka prikupljenih mjesečnim istraživanjem Cijene industrijskih proizvođača (C-41) za 2009. i prethodne godine preuzete su nepromijenjene te se smatraju konzistentnim s indeksima proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu izračunanim po revidiranoj metodologiji za siječanj 2010.

Koncepti i definicije koji se primjenjuju za istraživanja IND-1/KPS/M i IND-3/KPS/M usklađeni su s konceptima i definicijama iz Uredbe o kratkoročnim statistikama EU-a br. 1165/98 te njezinim izmjenama i dopunama za obračunavanje obaju pokazatelja, indeksa industrijske proizvodnje i indeksa proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu.

Napominjemo korisnicima da oba kratkoročna pokazatelja industrije nemaju istu pokrivenost industrijskih odjeljaka djelatnosti NKD-a 2007. prema spomenutim uredbama EU-a s kojima je DZS usklađen. Indeks industrijske proizvodnje pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 35 (osim skupine 35.3), dok je indeks proizvođačkih cijena industrije nešto širi i pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 36.

Oba pokazatelja DZS redovito dostavlja od 2003. u Eurostat. Izabrani Glavni europski ekonomski pokazatelji – GEEP (Europokazatelji) dostupni su, osim na internetskim stranicama DZS-a, i na internetskim stranicama Eurostata: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, zajedno s pokazateljima država članica EU-a.

Pokazatelji i metode obračuna indeksa

Indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje za ukupno industriju po područjima (B – D) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 35, osim skupine 35.3) izračunavaju se ponderiranim postupkom u dva koraka prema Laspyresovoj formuli, pri čemu se za ponderu uzimaju količine proizvoda iz NIPUM-a 2009. i ponderacijski koeficijenti pojedinačnih proizvoda iz PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G) za obračun indeksa do razine razreda djelatnosti NKD-a u prvom koraku, dok se skupine i više razine NKD-a 2007. ponderiraju udjelom u dodanoj vrijednosti pojedinačnih djelatnosti NKD-a 2007. (struktura) iz

NOTES ON METHODOLOGY

Data presented in this chapter represent the results of the two monthly statistical surveys of industry: the Monthly Survey on Industrial Production (IND-1/KPS/M form) in 2011 (tables 4-1. – 4-4.) and the Monthly Survey on Producer Prices of Industrial Products (IND-3/KPS/M form) in 2011 (table 4-5). Both are compulsory and collect data on the basis of the Official Statistics Act (NN, Nos. 103/03 and 75/09). They are both harmonised with the EU Short-Term Statistics Regulations – Annex A¹⁾.

Data collection

For the IND-1/KPS/M Survey in 2011, the Statistical Standards for the Monthly Survey on Industrial Production and Persons Employed are applied (NN, No. 11/09), along with the Nomenclature of Industrial Products for the Monthly Survey – NIPUM 2009. Hierarchical levels of the NIPUM 2009. products comprise all levels of both the NKD 2007. and the KPD 2008, which are identical with all levels of the EU classifications NACE Rev.2 and CPA 2008.

For the IND-3/KPS/M Survey in 2011, a revised methodology is applied in comparison to that applied on the previous C-41 Survey, mostly for the harmonisation with the Regulations on Short-Term Statistics within the EU and the beginning of data collection of producer prices on non-domestic market with the overall aim of calculating the composite indicator – industrial output price indices, in order to meet the EU requirements. For this purpose, its coverage has been extended and its content, deadlines and delivery of data for producer prices of industrial products have been changed as well as other concepts and definitions. Therefore, producer price indices of industrial products on domestic market 2010 were calculated in this monthly report on the basis of data collected by the mentioned IND-3/KPS/M Survey for 2011. For recording data on producer prices of industrial products, since January 2011, the Nomenclature of Industrial Products for the Annual Survey – NIP 2010. has been used, which is identical at the NKD 2007. and the KPD 2008. levels with the NIPUM 2009. at the same levels.

Previously published producer price indices on domestic market (table 14-1), calculated in this report on the basis of data collected through the Monthly Survey on Producer Prices of Industrial Products (C-41 form) for January 2009 and for previous years, were taken over unchanged and thus are considered consistent with producer price indices on domestic market calculated by using the revised methodology for January 2010.

Concepts and definitions used for both the IND-1/KPS/M and IND-3/KPS/M surveys are harmonised with concepts and definitions from the EU Regulation on Short-Term Statistics No. 1165/98 and its amendments for the calculation of both indicators, the industrial production index and the producer price indices on domestic market.

Users are kindly asked to take into account that both short-term indicators on industry do not have the identical coverage of industrial activity divisions of the NKD 2007. according to the mentioned EU Regulations with which the publications of the Croatian Bureau of Statistics are harmonised. The industrial production index covers the NKD 2007. activity divisions 05 – 35 (excluding group 35.3), while the industrial producer price index are slightly wider and cover the NKD 2007. activity divisions 05 – 36.

The Croatian Bureau of Statistics has regularly disseminated both indicators to Eurostat since 2003. They are chosen by the EU to act as Principal European Economic Indicators – PEEIs (Euroindicators), which are accessible on the web site of the Croatian Bureau of Statistics as well as on the Eurostat's internet site: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, together with EU Member States indicators.

Indicators and calculation methods of indices

Industrial production volume indices of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – D) and divisions (05 – 35, excluding group 35.3), are calculated by using the weighted procedure in two stages according to the Laspyres formula, where, in the calculation of an index up to the class levels of the NKD 2007. in the first step, weights represent quantity data on production of individual products from the NIPUM 2009. and an adequate weighting coefficient of individual products from the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form) while in second step, all indices of groups and higher levels of the NKD 2007. are weighted with shares of value

1) Usklađeno s konceptima i definicijama iz Uredaba o kratkoročnim statistikama EU-a br. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006 657/2007 i 1178/2008 za oba spomenuta kratkoročna pokazatelja

1) Harmonised with concepts and definitions of the EU Regulations on Short-Term Statistics Nos. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 and 1178/2008 for both mentioned short-term indicators.

rezultata Strukturno-poslovnog istraživanja industrije (SPS-ind) prema načelu čistih djelatnosti i administrativnih podataka Fine (za vrlo mala poduzeća) u drugom koraku Tako dobivena struktura još se korigira indeksima fizičkog obujma industrijske proizvodnje. Ponderacijski koeficijenti ažuriraju se svake pete godine, a struktura djelatnosti, po pravilu, na početku svake godine. Od siječnja 2011. upotrebljavaju se ponderacijski koeficijenti iz 2005., a struktura djelatnosti iz 2010.

Indeksi proizvođačkih cijena industrije za ukupno industriju po područjima (B – E) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 36) izračunavaju se ponderiranim postupkom prema Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za pondere uzima vrijednost proizvoda prodanih na domaćem tržištu prema Nomenklaturi industrijskih proizvoda (NIP) iz rezultata godišnjeg PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G). Od siječnja 2011. primjenjuje se struktura na temelju vrijednosti prodaje na razini razreda proizvoda iz istraživanja IND-21/PRODCOM/G za 2009.

Indeksi broja zaposlenika za ukupno industriju, uključuju područja B, C i D (osim skupine 35.3) prema NKD-u 2007., a izračunavaju se na temelju broja zaposlenih osoba koje su bile zaposlene u statističkoj jedinici na kraju izvještajnog mjeseca bez obzira na to jesu li tog dana radile ili su bile na godišnjem odmoru, bolovanju itd. Obuhvaćaju se samo zaposlenici koji rade u industriji bez obzira na to rade li na proizvodnim, pomoćnim, općim ili rukovodećim poslovima. Broj zaposlenika prikuplja se mjesečno na obrascu IND-1/KPS/M, na razini industrijskih skupina djelatnosti prema NKD-u 2007. (05.1 – 35.2) i za ukupno neindustriju.

Indeksi proizvodnosti rada izračunani su kao odnos indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje i indeksa broja zaposlenika za industrijske odjeljke (05 – 35, osim skupine 35.3) NKD-a 2007.

Podaci na razini agregata GIG-a 2009.²⁾

Indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje, zaposlenih osoba, proizvodnosti rada i indeksi proizvođačkih cijena industrije objavljuju se, osim za ukupno industriju, i na razini pet Glavnih industrijskih grupacija (GIG). Obračunavaju se agregiranjem skupina unutar odgovarajućih područja B, C, D i E NKD-a 2007. za svaki pokazatelj, prema pretežnoj konačnoj uporabi svih proizvoda (dobara i usluga) unutar istih odjeljaka ili skupina. Za obračunavanje agregiranih indeksa u 2010. od siječnja 2009. primjenjuje se verzija GIG 2009., dok se prethodnih godina primjenjivala verzija GIG 2001., koja nije usporediva s GIG-om 2009. zbog primjene različitih koncepata i klasifikacija pri grupiranju.

Prezentacija serija indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje

U tablici 4-4. prezentirani su indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje za ukupno industriju i izvorim, kalendariski prilagođenim, desezoniranim i trend mjesečnim serijama. Pod desezoniranim indeksima podrazumijeva se da su uklonjena oba utjecaja, učinak različitih kalendariskih dana i sezone, kao i u trendu, dok je u kalendariski prilagođenim serijama uklonjen samo utjecaj različitih kalendariskih dana. Desezoniranje, kalendarisko prilagođavanje i trend izvršeni su metodom TRAMO-SEATS na mjesečnoj seriji indeksa koja počinje indeksima za siječanj 1998. U serijama desezoniranih, kalendariski prilagođenih indeksa i trendu isključen je utjecaj slučajne komponente. Produžavanje serije indeksa dodavanjem novih mjesečnih opažanja za svaki idući mjesec može zbog svojstava primijenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne ispravke već objavljenih desezoniranih i kalendariski prilagođenih indeksa te trenda za nekoliko mjeseci unatrag.

Desezonirane i kalendariski prilagođene serije indeksa industrijske proizvodnje te trend izrađene metodom TRAMO/SEATS usporediva su s onima koje objavljuje i diseminira Eurostat (Statistički ured Europske unije). Mogu se pronaći na internetskim stranicama Eurostata: <http://ec.europa.eu/eurostat>.

added at factor costs of individual activities of the industrial production of the NKD 2007. (structure) taken over from the Structural Business Survey on Industry (SBS-Ind) by the pure-activity principle and Fina's administrative data (for micro enterprises). The structure calculated in that way is further corrected by the industrial production volume indices. The weighting coefficients are updated every five years and the structure is regularly updated at the beginning of every year. Since January 2011, 2005 weighting coefficients have been applied with 2010 activity structure.

Industrial producer price index on domestic market of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – E) and divisions (05 – 36) are calculated by using the weighted procedure according to the Laspeyres formula, where weights represent the value of products sold on the domestic market according to the Nomenclature of Industrial Products – NIP from results of the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form). Since January 2011, a structure based on production sold value at the class level of products taken over from the IND-21/PRODCOM/G Survey for 2009 has been applied.

Industrial indices of persons employed of the total industry includes the NKD 2007. sections B, C and D (except group 35.3) are calculated on the basis of the number of persons employed in a statistical unit at the end of a reporting month, irrespective of whether that day they were present at work, on holiday or on sick-leave etc. The index covers only those employed in industry, regardless of whether they are engaged in production, auxiliary, general or management activities. The number of persons employed is collected monthly on the IND-1/KPS/M form at the level of the NKD 2007. industrial activity group levels (05 to 35.2) and for the total non-industry.

Industrial labour productivity indices are calculated as a relation between the industrial production volume indices and industrial indices of persons employed in the NKD 2007. industrial divisions (05 to 35, except group 35.3).

Data at the level of the MIGs 2009. aggregates³⁾

The industrial production volume indices, indices of persons employed and labour productivity as well as producer price indices of industrial products are published, besides for the total industry, at the level of five Main Industrial Groupings (MIGs) and are calculated by aggregating of groups within the appropriate NKD 2007. sections B, C, D and E for each indicator, by predominant end-use of all products (goods and services) within the same NKD 2007. group or division. In 2010, the MIGs 2009. version is applied (implementation has started since January 2009) for the calculation of aggregated indices. In previous years it was the MIGs 2001. version that was implemented, which is not comparable with the MIGs 2009. due to the use of different concepts and classifications behind.

Presentation of seasonally adjusted series of industrial production index

Table 4-4. presents the industrial production volume indices of the total industry in original, working-day adjusted, seasonally adjusted and trend monthly series. In the terms of seasonally adjusted indices, it is understood that the influence of both working-day and seasonal effects were eliminated, which is also true for the trend, while in working-day adjusted series, only the working-day effect was removed. The seasonal and working-day adjustments and trend were done by using the TRAMO-SEATS method on the monthly index series, which starts with the January 1998 indices. In working-day and seasonally adjusted indices and trend, the random component has been excluded. Due to the character of the implemented seasonal adjustment method, the extension of index series, by adding of new monthly observations for each new month, may cause subsequent corrections of already published seasonally and working-day adjusted indices and trend for several months backwards.

Seasonally and working-day adjusted industrial production volume indices and trend, prepared by using the TRAMO/SEATS method, are comparable to those published and disseminated by the Eurostat (the Statistical Office of the European Communities), which can be found on the Eurostat's web-page: <http://ec.europa.eu/eurostat>

2) GIG 2009. kratica je za Glavne industrijske grupacije, verzija 2009., a usklađena je s definicijama agregata EU-a (GIG 2009.) prema Uredbi Komisije (EZ-a) br. 656/2007. od 14. lipnja 2007. o implementaciji Uredbe Vijeća (EZ-a) br. 1165/98. o kratkoročnim statistikama u vezi s definicijama Glavnih industrijskih grupacija (GIG).

2) MIGs 2009. is an acronym for the Main Industrial Groupings, 2009 version, which are harmonised with the EU aggregates (MIG 2009) according to the Commission Regulation (EC) No. 656/2007 of 14 June 2007 on Implementing the Council Regulation (EC) No. 1165/98 on short-term statistics in regard to definitions of the Main Industrial Groupings (MIGs).

ZAPOSLENOST I PLAĆE
EMPLOYMENT AND WAGES

5-1. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA PODACIMA ANKETE O RADNOJ SNAZI¹⁾
ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, BY RESULTS OF LABOUR FORCE SURVEY¹⁾

tis.
'000

	Aktivno stanovništvo Labour force					
	ukupno Total	zaposleni Persons in employment				nezaposleni Unemployed persons
		ukupno Total	zaposlenici Employees	samozaposleni Self-employed persons	pomažući članovi Unpaid family workers	
2008. I. – III.	1 767	1 591	1 269	292	(30)	176
IV. – VI.	1 778	1 638	1 276	323	39	140
VII. – IX.	1 807	1 681	1 299	340	42	126
X. – XII.	1 788	1 633	1 287	315	(31)	155
2009. I. – III.	1 775	1 608	1 268	305	(35)	167
IV. – VI.	1 768	1 611	1 257	312	42	157
VII. – IX.	1 761	1 608	1 258	314	36	153
X. – XII.	1 756	1 594	1 251	309	(34)	162
2010. I. – III.	1 760	1 563	1 217	306	40	197
IV. – VI.	1 750	1 534	1 194	299	41	216
VII. – IX.	1 741	1 540	1 186	311	43	201
X. – XII.	1 738	1 528	1 176	308	44	210

1) Anketa je provedena prema definicijama Međunarodne organizacije rada (MOR); vidi Metodološka objašnjenja.

1) This Survey has been conducted according to the definitions of the International Labour Organization (ILO); see Notes on Methodology.

5-2. ZAPOSLENI PREMA SEKTORIMA DJELATNOSTI NKD-a 2007.
PERSONS IN EMPLOYMENT, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS

tis.
'000

	Ukupno Total	Poljoprivredne djelatnosti Agriculture	Nepoljoprivredne djelatnosti Industry	Uslužne djelatnosti Services
2009. I. – III.	1 608	229	472	907
IV. – VI.	1 611	229	472	910
VII. – IX.	1 608	214	456	938
X. – XII.	1 594	218	453	923
2010. I. – III.	1 563	234	423	906
IV. – VI.	1 534	230	398	906
VII. – IX.	1 540	225	423	892
X. – XII.	1 528	228	439	860

5-3. POKAZATELJI AKTIVNOSTI STANOVNIŠTVA PREMA DOBI
INDICATORS OF ACTIVITY, BY AGE GROUPS

	Stopa aktivnosti Activity rate					Stopa zaposlenosti Employment population ratio					Stopa nezaposlenosti ¹⁾ Unemployment rate ¹⁾			
	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64
2008. I. – III.	48,3	34,2	83,8	48,5	5,0	43,5	25,7	76,3	45,0	5,0	10,0	25,1	9,0	(7,2)
IV. – VI.	48,6	32,8	84,0	50,5	5,5	44,8	26,3	77,9	47,7	5,5	7,9	20,0	7,2	(5,6)
VII. – IX.	48,9	35,8	85,1	52,0	5,5	45,5	28,6	80,1	49,3	5,5	7,0	20,2	5,8	(5,2)
X. – XII.	48,2	35,9	84,1	51,0	5,9	44,0	27,8	77,8	47,4	5,9	8,7	22,6	7,5	(7,2)
2009. I. – III.	48,1	33,1	83,2	51,1	6,4	43,6	24,4	76,3	47,5	6,4	9,4	26,4	8,4	(6,9)
IV. – VI.	48,0	33,6	83,2	51,1	5,4	43,7	25,6	76,5	48,0	5,4	8,9	23,7	8,1	(6,0)
VII. – IX.	47,3	36,1	83,1	51,6	5,2	43,2	27,3	76,5	48,9	5,2	8,7	24,4	8,0	(5,1)
X. – XII.	47,0	33,9	83,1	51,5	6,3	42,7	25,1	75,9	48,5	6,3	9,2	26,0	8,7	(5,8)
2010. I. – III.	47,1	34,1	82,2	51,7	5,7	41,8	24,2	73,4	48,0	5,7	11,2	29,2	10,7	(7,2)
IV. – VI.	46,8	34,9	81,3	51,6	4,9	41,0	23,1	72,0	47,6	4,9	12,4	33,6	11,4	(7,8)
VII. – IX.	46,3	35,9	82,4	50,3	5,0	41,0	24,8	73,4	46,9	5,0	11,5	31,0	11,0	(6,7)
X. – XII.	46,1	32,1	83,9	50,8	5,5	40,5	20,1	74,4	47,3	5,5	12,1	37,4	11,4	(6,8)

1) Stopa nezaposlenosti prema Anketi o radnoj snazi relevantan je međunarodno usporediv pokazatelj nezaposlenosti u nekoj zemlji.

1) The unemployment rate obtained from the results of the Labour Force Survey is a relevant internationally comparable indicator of unemployment in a country.

5-4. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVNIM IZVORIMA I SPOLU
ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX

	Ø 2010.		II. 2011.		III. 2011.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Aktivno stanovništvo	1 734 879	822 932	1 714 587	814 409	1 709 210	811 736	Active population (labour force)
Ukupno zaposleni	1 432 454	657 312	1 378 176	634 309	1 379 080	634 621	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama ¹⁾	1 168 179	540 472	1 133 425	526 753	1 133 855	527 270	Persons in paid employment in legal entities ¹⁾
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama ²⁾	231 936	102 801	213 408	94 428	214 022	94 304	Persons in employment in crafts and trades and free lances ²⁾
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici ²⁾	32 339	14 039	31 343	13 128	31 203	13 047	Employed insured persons – private farmers ²⁾
Nezaposleni ³⁾	302 425	165 620	336 411	180 100	330 130	177 115	Unemployed persons ³⁾
Stopa registrirane nezaposlenosti ⁴⁾ , %	17,4	20,1	19,6	22,1	19,3	21,8	Registered unemployment rate ⁴⁾ , %

1) Podaci za veljaču i ožujak 2011. su privremeni.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

3) Podaci su preuzeti od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

4) Stopa registrirane nezaposlenosti izračunana je kao odnos nezaposlenih prema ukupnome aktivnom stanovništvu.

1) Data for February and March 2011 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

3) Data were taken over from the Croatian Employment Service.

4) The registered unemployment rate is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population (labour force).

5-5. STRUKTURA UKUPNO ZAPOSLENIH U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVNIM IZVORIMA I SPOLU
COMPOSITION OF TOTAL PERSONS IN EMPLOYMENT IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX

%

	Ø 2010.		II. 2011.		III. 2011.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Ukupno zaposleni	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama ¹⁾	81,5	82,3	82,2	83,0	82,2	83,1	Persons in paid employment in legal entities ¹⁾
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama ²⁾	16,2	15,6	15,5	14,9	15,5	14,9	Persons in employment in crafts and trades and free-lances ²⁾
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici ²⁾	2,3	2,1	2,3	2,1	2,3	2,0	Employed insured persons – private farmers ²⁾

1) Podaci za veljaču i ožujak 2011. su privremeni.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

1) Data for February and March 2011 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

5-6. ZAPOSLENI U PRAVNIM OSOBAMA I PROSJEČNA MJESEČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME
PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING
PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT

	Zaposleni Persons in paid employment		Isplaćena neto plaća po zaposlenome Paid off net earning per person in paid employment			Bruto plaća po zaposlenome Gross earning per person in paid employment		
	ukupno, tis. Total, '000	Ø 2010. = 100	iznos, kune Amount, kuna	Ø 2010. = 100		iznos, kune Amount, kuna	Ø 2010. = 100	
				nominalni Nominal	realni Real		nominalni Nominal	realni Real
2009. I.	1 234	105,7	5 307	99,3	101,3	7 709	100,4	102,4
II.	1 219	104,4	5 230	97,9	99,2	7 597	98,9	100,2
III.	1 217	104,2	5 367	100,4	101,6	7 816	101,8	103,0
IV.	1 216	104,1	5 295	99,1	99,5	7 700	100,3	100,7
V.	1 218	104,3	5 326	99,7	100,1	7 749	100,9	101,3
VI.	1 220	104,5	5 370	100,5	100,8	7 808	101,7	102,0
VII.	1 219	104,4	5 308	99,3	100,3	7 718	100,5	101,5
VIII.	1 215	104,0	5 267	98,6	99,7	7 627	99,3	100,4
IX.	1 207	103,3	5 236	98,0	99,3	7 569	98,6	99,9
X.	1 199	102,6	5 279	98,8	100,0	7 643	99,5	100,7
XI.	1 190	101,8	5 385	100,8	101,6	7 808	101,7	102,5
XII.	1 179	100,9	5 362	100,4	101,7	7 783	101,4	102,7
2010. I.	1 165	99,7	5 258	98,4	99,3	7 615	99,2	100,1
II.	1 167	99,9	5 157	96,5	97,2	7 457	97,1	97,8
III.	1 167	99,9	5 359	100,3	100,5	7 831	102,0	102,2
IV.	1 169	100,1	5 246	98,2	98,0	7 606	99,0	98,8
V.	1 173	100,4	5 277	98,8	98,4	7 662	99,8	99,4
VI.	1 178	100,9	5 415	101,3	101,0	7 763	101,1	100,8
VII.	1 182	101,2	5 323	99,6	99,7	7 608	99,1	99,2
VIII.	1 181	101,1	5 391	100,9	101,1	7 707	100,4	100,6
IX.	1 172	100,3	5 291	99,0	98,9	7 546	98,3	98,2
X.	1 163	99,6	5 351	100,1	99,9	7 650	99,6	99,4
XI.	1 156	98,9	5 584	104,5	104,1	7 892	102,8	102,4
XII.	1 146	98,1	5 450	102,0	101,5	7 806	101,7	101,2
2011. I.	1 138	97,4	5 342	100,0	99,0	7 638	99,5	98,5
II. ¹⁾	1 133	97,0	5 242	98,1	96,7	7 483	97,4	96,0

1) Privremeni podaci – odnosi se samo na podatke o zaposlenima.

1) Provisional data – relating only to the data on persons in paid employment.

5-7. ZAPOSLENI U OBRITU I U DJELATNOSTIMA SLOBODNIH PROFESIJA PREMA SPOLU I NKD-u 2007.
PERSONS IN EMPLOYMENT IN CRAFTS AND TRADES AND FREE-LANCES, BY SEX AND ACCORDING TO NKD 2007.

	Zaposleni u obrtu i u djelatnostima slobodnih profesija <i>Persons in employment in crafts and trades and free-lances</i>				Zaposleni u obrtu <i>Persons in employment in crafts</i>				Zaposleni u djelatnostima slobodnih profesija <i>Persons in employment in free-lances</i>			
	II. 2011.		III. 2011.		II. 2011.		III. 2011.		II. 2011.		III. 2011.	
	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>
Ukupno <i>Total</i>	213 408	94 428	214 022	94 304	190 203	84 096	190 561	84 003	23 205	10 332	23 461	10 301
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	8 352	2 365	8 461	2 412	8 352	2 365	8 461	2 412	-	-	-	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	255	58	254	57	255	58	254	57	-	-	-	-
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	34 070	12 844	34 132	12 790	34 070	12 844	34 132	12 790	-	-	-	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	173	36	170	32	173	36	170	32	-	-	-	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	25 376	2 484	25 568	2 481	25 376	2 484	25 568	2 481	-	-	-	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	32 611	17 199	32 419	17 046	32 226	16 839	32 033	16 685	385	360	386	361
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	13 078	1 405	13 093	1 389	13 078	1 405	13 093	1 389	-	-	-	-
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	31 480	16 478	31 655	16 548	31 480	16 478	31 655	16 548	-	-	-	-
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	1 307	327	1 312	327	1 307	327	1 312	327	-	-	-	-
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 061	715	1 064	722	1 061	715	1 064	722	-	-	-	-
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	559	292	549	290	559	292	549	290	-	-	-	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	15 919	8 906	15 937	8 949	11 706	7 193	11 731	7 232	4 213	1 713	4 206	1 717
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	3 408	1 735	3 462	1 754	3 408	1 735	3 462	1 754	-	-	-	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	9 758	3 157	9 989	3 113	41	23	41	23	9 717	3 134	9 948	3 090
P Obrazovanje <i>Education</i>	447	136	445	136	447	136	445	136	-	-	-	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	12 327	9 932	12 346	9 952	6 394	5 823	6 425	5 854	5 933	4 109	5 921	4 098
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2 902	926	2 945	946	530	257	529	257	2 372	669	2 416	689
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	14 118	10 294	14 083	10 279	13 536	9 948	13 502	9 934	582	346	581	345
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	5 284	4 792	5 209	4 728	5 284	4 792	5 209	4 728	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nerazvrstani prema djelatnosti <i>Not classified by activity</i>	923	347	929	353	920	346	926	352	3	1	3	1

ZAPOSLENOST I PLAĆE
EMPLOYMENT AND WAGES

5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

tis.
'000

	Ø 2010.	2010.										2011.		
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	X.	XI.	XII.	I.	II. ¹⁾	III. ¹⁾	
Ukupno Total	1 168,2	1 165,0	1 166,6	1 166,8	1 169,0	1 173,3	1 178,4	1 163,1	1 155,9	1 145,8	1 138,4	1 133,4	1 133,9	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo Agriculture, forestry and fishing	24,7	24,6	24,4	24,4	24,6	24,8	24,9	24,7	24,6	24,2	23,7	23,7	23,8	
01 Biljna i stočarska proizvodnja, lovstvo i uslužne djelatnosti povezane s njima Crop and animal production, hunting and related service activities	14,5	14,2	14,1	14,2	14,4	14,5	14,7	14,5	14,3	14,0	13,7	13,6	13,7	
02 Šumarstvo i sječa drva Forestry and logging	8,2	8,4	8,3	8,2	8,2	8,2	8,1	8,2	8,3	8,2	8,1	8,2	8,2	
03 Ribarstvo Fishing and aquaculture	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,1	2,1	2,0	2,0	2,0	1,9	1,9	1,9	
B Rudarstvo i vađenje Mining and quarrying	7,3	8,1	7,4	7,4	7,3	7,2	7,2	7,1	7,1	6,7	6,6	6,5	6,5	
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina Extraction of crude petroleum and natural gas	2,0	2,7	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	2,0	2,0	1,6	1,6	1,6	1,6	
08 Ostalo rudarstvo i vađenje Other mining and quarrying	2,4	2,6	2,6	2,6	2,5	2,4	2,4	2,3	2,3	2,3	2,3	2,2	2,2	
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu Mining support service activities	2,9	2,8	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,8	2,8	2,8	2,7	2,7	2,7	
C Prerađivačka industrija Mining and quarrying	220,0	221,0	221,2	221,0	220,6	220,4	220,4	219,0	218,1	216,4	215,0	214,2	214,4	
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda Manufacture of food products	37,3	36,6	36,9	37,1	37,0	37,2	37,2	37,7	37,3	36,8	36,4	35,8	35,6	
11 Proizvodnja pića Manufacture of beverages	6,1	6,5	6,1	6,1	6,1	6,1	6,3	6,0	6,0	5,9	5,7	5,8	5,7	
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda Manufacture of tobacco products	0,7	0,8	0,7	0,8	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,6	0,7	0,6	0,8	
13 Proizvodnja tekstila Manufacture of textiles	4,2	4,0	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,1	4,2	4,3	
14 Proizvodnja odjeće Manufacture of wearing apparel	17,5	18,1	17,6	17,4	17,4	17,4	17,4	17,4	17,3	17,3	17,2	17,2	17,4	
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda Manufacture of leather and related products	8,7	8,0	8,4	8,4	8,5	8,6	8,7	9,1	9,1	9,1	9,2	9,2	9,1	
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	11,0	10,8	11,2	11,1	11,0	11,1	11,1	11,1	11,1	11,1	11,0	11,0	11,1	
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira Manufacture of paper and paper products	3,6	3,9	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,5	3,5	3,5	
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa Printing and reproduction of recorded media	6,7	6,7	6,9	6,8	6,8	6,7	6,7	6,5	6,5	6,5	6,4	6,4	6,3	
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda Manufacture of coke and refined petroleum products	3,5	2,7	3,5	3,6	3,6	3,6	3,6	3,7	3,8	3,3	3,4	3,4	3,3	
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda Manufacture of chemicals and chemical products	7,4	7,3	7,4	7,4	7,4	7,4	7,4	7,3	7,3	7,3	7,2	7,2	7,3	
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	3,8	3,8	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,8	3,8	3,8	3,7	3,6	3,6	
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike Manufacture of rubber and plastic products	7,8	8,4	7,8	7,7	7,7	7,7	7,8	7,8	7,7	7,7	7,8	7,7	7,7	
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda Manufacture of other non metallic mineral products	11,3	11,8	11,5	11,6	11,6	11,5	11,4	11,0	10,7	10,5	10,4	10,3	10,3	
24 Proizvodnja metala Manufacture of basic metals	5,7	6,2	5,7	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,5	5,5	5,5	
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	24,0	23,3	24,1	24,0	24,0	23,9	23,9	24,0	24,1	24,0	23,9	23,7	23,7	
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda Manufacture of computer, electronic and optical products	5,0	6,4	5,0	5,0	4,9	4,9	4,9	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	

1) Privremeni podaci.

1) Provisional data.

5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

 (nastavak)
 (continued)

 tis.
 '000

		Ø 2010.	2010.									2011.		
			I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	X.	XI.	XII.	I.	II. ¹⁾	III. ¹⁾
27	Proizvodnja električne opreme Manufacture of electrical equipment	8,4	9,2	8,6	8,5	8,5	8,4	8,3	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1
28	Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. Manufacture of machinery and equipment n. e. c.	10,6	11,4	10,7	10,8	10,7	10,7	10,7	10,3	10,3	10,3	10,3	10,4	10,5
29	Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2,1	1,7	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,1	2,1	2,2
30	Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava Manufacture of other transport equipment	12,3	14,2	12,2	12,3	12,2	12,2	12,1	12,0	11,9	11,9	11,9	11,9	11,9
31	Proizvodnja namještaja Manufacture of furniture	9,7	9,3	9,9	9,8	9,8	9,8	9,8	9,6	9,6	9,5	9,5	9,6	9,6
32	Ostala preradivačka industrija Other manufacturing	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8	1,9	1,8
33	Popravak i instaliranje strojeva i opreme Repair and installation of machinery and equipment	10,7	8,0	11,2	11,2	11,2	11,0	11,0	10,6	10,5	10,4	10,4	10,3	10,3
D	Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	16,6	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	16,6	16,6	16,6	16,5	16,5	16,4	16,4
35	Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	16,6	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	16,6	16,6	16,6	16,5	16,5	16,4	16,4
E	Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	22,1	20,8	21,7	21,8	22,0	22,2	22,3	22,3	22,2	22,1	21,8	21,7	21,9
36	Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom Water collection, treatment and supply	9,3	8,9	9,3	9,3	9,3	9,4	9,4	9,4	9,4	9,4	9,3	9,5	9,2
38	Skupljanje otpada, djelatnosti obrade i zbrinjavanja otpada; uporaba materijala Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	11,1	10,4	10,8	10,9	11,0	11,0	11,1	11,1	10,9	10,9	10,7	10,4	10,9
39	Djelatnosti sanacije okoliša te ostale djelatnosti gospodarenja otpadom Remediation activities and other waste management services	1,7	1,5	1,6	1,6	1,7	1,8	1,8	1,8	1,9	1,8	1,8	1,8	1,8
F	Građevinarstvo Construction	91,1	96,6	94,8	93,8	92,9	91,9	91,0	88,3	87,8	86,3	85,1	83,9	83,6
41	Gradnja zgrada Construction of buildings	37,3	40,1	39,3	38,8	38,3	37,6	37,3	36,0	35,5	34,9	34,1	33,3	33,0
42	Gradnja građevina niskogradnje Civil engineering	28,5	30,1	29,3	29,1	28,9	28,8	28,5	27,7	27,7	27,2	27,2	27,0	26,9
43	Specijalizirane građevinske djelatnosti Specialised construction activities	25,3	26,4	26,2	25,9	25,7	25,6	25,2	24,6	24,6	24,2	23,8	23,6	23,7
G	Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	189,2	193,0	189,6	189,1	188,8	188,7	189,7	187,6	187,0	185,8	184,4	183,6	182,8
45	Trgovina na veliko i na malo motornim vozilima i imotociklima; popravak motornih vozila i motocikala Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	14,0	14,6	14,3	14,3	14,2	14,1	13,9	13,7	13,6	13,6	13,5	13,4	13,4
46	Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	78,4	79,7	78,3	78,0	78,2	78,1	78,5	77,7	77,9	77,4	76,7	76,3	75,7
47	Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	96,8	98,7	97,0	96,8	96,4	96,5	97,3	96,2	95,5	94,8	94,2	93,9	93,7
H	Prijevoz i skladištenje Transportation and storage	62,6	62,9	62,4	62,7	62,7	62,8	62,9	62,5	62,2	61,7	61,5	61,3	61,3
49	Kopneni prijevoz i cjevovodni transport Land transport and transport via pipelines	25,4	25,4	25,4	25,4	25,4	25,4	25,4	25,3	25,2	25,1	25,0	24,8	24,8
50	Vodeni prijevoz Water transport	3,0	2,8	3,0	3,0	3,0	3,0	3,1	3,0	3,0	2,9	2,8	2,8	2,8
51	Zračni prijevoz Air transport	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
52	Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu Warehousing and support activities for transportation	21,6	22,1	21,5	21,6	21,7	21,8	21,7	21,5	21,3	21,1	21,1	21,1	21,1
53	Poštanske i kurirske djelatnosti Postal and courier activities	11,3	11,3	11,2	11,4	11,3	11,2	11,3	11,4	11,4	11,3	11,3	11,3	11,3

ZAPOSLENOST I PLAĆE
EMPLOYMENT AND WAGES

5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)
(continued)

tis.
'000

		Ø 2010.	2010.									2011.		
			I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	X.	XI.	XII.	I.	II. ¹⁾	III. ¹⁾
I	Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	46,3	40,0	40,0	41,0	43,9	47,8	51,6	47,2	43,2	40,3	38,5	37,5	38,1
55	Smještaj <i>Accommodation</i>	29,6	24,2	23,1	24,1	27,0	30,8	34,5	30,6	27,1	24,8	23,2	22,4	23,0
56	Djelatnost pripreme i usluživanja hrane i pića <i>Food and beverage service activities</i>	16,7	15,8	16,9	16,9	17,0	17,1	16,6	16,1	15,5		15,3	15,1	15,1
J	Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	32,2	31,2	32,7	32,7	32,6	32,6	32,5	31,9	31,9	31,9	32,0	31,9	31,9
58	Izdavačke djelatnosti <i>Publishing activities</i>	6,1	6,3	6,5	6,4	6,3	6,3	6,2	5,8	5,8	5,7	5,6	5,6	5,5
59	Proizvodnja filmova, videofilmova i televizijskog programa, djelatnosti snimanja zvučnih zapisa i izdavanja glazbenih zapisa <i>Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>	1,2	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
60	Emitiranje programa <i>Programming and broadcasting activities</i>	5,6	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
61	Telekomunikacije <i>Telecommunications</i>	9,5	9,3	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,6	9,6	9,6
62	Računalno programiranje, savjetovanje i djelatnosti povezane s njima <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	8,0	7,3	7,9	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	7,9	8,0	8,2	8,2	8,3
63	Informacijske uslužne djelatnosti <i>Information service activities</i>	1,8	1,4	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,9	1,9	1,8	1,7	1,7
K	Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	36,5	37,3	36,9	36,8	36,9	36,5	36,5	36,2	36,2	36,1	36,1	36,1	36,2
64	Financijske uslužne djelatnosti, osim osiguranja i mirovinskih fondova <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	23,3	22,7	23,3	23,3	23,4	23,6	23,6	23,4	23,4	23,3	23,3	23,3	23,3
65	Osiguranje, reosiguranje i mirovinski fondovi, osim obveznoga socijalnog osiguranja <i>Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security</i>	8,2	8,2	8,3	8,2	8,2	8,2	8,2	8,1	8,1	8,1	8,0	8,1	8,1
66	Pomoćne djelatnosti kod financijskih usluga i djelatnosti osiguranja <i>Activities auxiliary to financial services and insurance activities</i>	5,0	6,4	5,3	5,3	5,3	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,8	4,7	4,8
L	Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6,0	5,8	6,2	6,2	6,2	6,1	6,2	5,8	5,7	5,6	5,5	5,3	5,2
68	Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6,0	5,8	6,2	6,2	6,2	6,1	6,2	5,8	5,7	5,6	5,5	5,3	5,2
M	Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	52,0	51,5	52,7	52,7	52,6	52,5	52,3	51,6	51,4	51,1	50,9	50,8	50,7
69	Pravne i računovodstvene djelatnosti <i>Legal and accounting activities</i>	10,0	9,6	10,2	10,2	10,2	10,1	10,0	9,8	9,8	9,8	9,6	9,6	9,6
70	Upravljačke djelatnosti; savjetovanje u vezi s upravljanjem <i>Activities of head offices; management consultancy activities</i>	4,8	4,9	4,8	4,8	4,8	4,9	4,9	4,9	4,9	4,8	5,0	5,0	4,9
71	Arhitektonske djelatnosti i inženjerstvo; tehničko ispitivanje i analiza <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	21,3	21,6	21,7	21,7	21,6	21,5	21,4	21,0	20,8	20,7	20,5	20,4	20,4
72	Znanstveno istraživanje i razvoj <i>Scientific research and development</i>	5,9	6,5	5,8	5,8	5,9	5,9	6,0	5,9	5,9	5,9	5,8	5,8	5,8
73	Promidžba (reklama i propaganda) i istraživanje tržišta <i>Advertising and market research</i>	4,8	4,5	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,9	4,9	4,9
74	Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	3,0	2,2	3,1	3,1	3,1	3,1	3,1	3,0	3,0	2,9	2,9	2,9	2,9
75	Veterinarske djelatnosti <i>Veterinary activities</i>	2,2	2,2	2,3	2,3	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
N	Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	34,4	32,2	33,4	33,7	33,8	34,1	35,0	35,2	34,1	33,3	33,2	32,6	33,0
77	Djelatnosti iznajmljivanja i davanja u zakup (leasing) <i>Rental and leasing activities</i>	2,6	2,1	2,6	2,6	2,6	2,6	2,7	2,6	2,5	2,4	2,4	2,2	2,3
78	Djelatnosti zapošljavanja <i>Employment activities</i>	3,9	3,6	3,7	3,9	3,8	3,7	3,8	4,2	3,7	3,4	3,4	3,3	3,6

5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

 (nastavak)
 (continued)

 tis.
 '000

	Ø 2010.	2010.										2011.		
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	X.	XI.	XII.	I.	II. ¹⁾	III. ¹⁾	
79 Putničke agencije, organizatori putovanja (turoperatori) i ostale rezervacijske usluge te djelatnosti povezane s njima <i>Travel agency, tour operator reservation service and related activities</i>	5,1	4,6	4,8	4,8	4,8	5,0	5,4	5,3	4,9	4,7	4,6	4,5	4,5	
80 Zaštitne i istražne djelatnosti <i>Security and investigation activities</i>	12,2	12,4	11,9	12,0	12,0	12,1	12,1	12,3	12,3	12,3	12,2	12,2	12,2	
81 Usluge u vezi s upravljanjem i održavanjem zgrada te djelatnosti uređenja i održavanja krajolika <i>Services to buildings and landscape activities</i>	9,9	8,9	9,7	9,7	9,9	10,0	10,2	10,0	9,9	9,8	9,8	9,6	9,6	
82 Uredske administrativne i pomoćne djelatnosti te ostale poslovne pomoćne djelatnosti <i>Office administrative, office support and other business support activities</i>	0,7	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,7	0,8	0,8	0,8	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	106,7	105,3	106,1	106,1	106,2	107,4	107,7	106,3	106,8	106,8	106,5	106,6	106,6	
84 Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	106,7	105,3	106,1	106,1	106,2	107,4	107,7	106,3	106,8	106,8	106,5	106,6	106,6	
P Obrazovanje <i>Education</i>	105,0	104,4	105,6	105,7	105,9	105,8	105,3	105,1	105,6	105,8	105,9	106,2	106,4	
85 Obrazovanje <i>Education</i>	105,0	104,4	105,6	105,7	105,9	105,8	105,3	105,1	105,6	105,8	105,9	106,2	106,4	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	81,4	79,9	80,9	81,1	81,3	81,5	81,7	81,7	81,6	81,6	81,7	81,9	82,0	
86 Djelatnosti zdravstvene zaštite <i>Human health activities</i>	66,0	65,4	65,7	65,8	65,9	66,1	66,2	66,2	66,1	66,1	66,2	66,4	66,5	
87 Djelatnosti socijalne skrbi sa smještajem <i>Residential care activities</i>	10,8	10,3	10,7	10,8	10,8	10,8	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	
88 Djelatnosti socijalne skrbi bez smještaja <i>Social work activities without accommodation</i>	4,6	4,2	4,5	4,5	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	20,3	20,4	20,0	20,0	20,1	20,4	20,6	20,2	20,1	20,0	20,0	19,8	19,7	
90 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti <i>Creative, arts and entertainment activities</i>	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	
91 Knjižnice, arhivi, muzeji i ostale kulturne djelatnosti <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	5,3	5,2	5,1	5,1	5,2	5,3	5,5	5,4	5,4	5,3	5,4	5,3	5,3	
92 Djelatnosti kockanja i kladenja <i>Gambling and betting activities</i>	5,9	6,6	5,9	5,9	5,9	5,9	5,9	5,7	5,7	5,7	5,7	5,6	5,6	
93 Sportske djelatnosti te zabavne i rekreacijske djelatnosti <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	5,9	5,4	5,8	5,8	5,8	6,0	6,0	5,9	5,8	5,8	5,7	5,7	5,6	
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	13,8	13,3	13,9	13,9	13,9	13,9	14,0	13,8	13,7	13,6	13,5	13,4	13,4	
94 Djelatnosti članskih organizacija <i>Activities of membership organisations</i>	6,7	6,4	6,6	6,7	6,7	6,7	6,8	6,7	6,7	6,6	6,6	6,6	6,6	
95 Popravak računala i predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo <i>Repair of computers and personal and household goods</i>	1,8	1,9	1,9	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	
96 Ostale osobne uslužne djelatnosti <i>Other personal service activities</i>	5,3	5,1	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,3	5,2	5,2	5,1	5,1	5,1	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
97 Djelatnosti kućanstava koja zapošljavaju posluhu <i>Activities of households as employers of domestic personnel</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
98 Djelatnosti privatnih kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Undifferentiated goods – and services – producing activities of private households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
99 Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

5-9. PROSJEČNA MJESEČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007. ZA RAZDOBLJE OD PROSINCA 2010. DO VELJAČE 2011.

AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS, DECEMBER 2010 – FEBRUARY 2011

kune
Kuna

	Neto Net XII. 2010. – II. 2011.	Bruto Gross XII. 2010. – II. 2011.	
Ukupno	5 345	7 643	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	4 651	6 371	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	6 740	9 825	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	4 648	6 544	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	6 767	9 723	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	5 231	7 248	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	4 390	6 116	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	4 548	6 490	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	5 992	8 540	H Transportation and storage
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	4 578	6 438	I Accommodation and food service activities
J Informacije i komunikacije	7 320	11 073	J Information and communication
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	7 740	11 931	K Financial and insurance activities
L Poslovanje nekretninama	5 501	7 895	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	6 840	10 417	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	3 580	4 893	N Administrative and support service activities
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	6 167	8 714	O Public administration and defence; compulsory social security
P Obrazovanje	5 388	7 649	P Education
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	6 108	8 831	Q Human health and social work activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	5 545	7 930	R Arts, entertainment and recreation
S Ostale uslužne djelatnosti	5 345	7 695	S Other service activities
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies

5-10. PROSJEČNA MJESEČNA ISPLAĆENA NETO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.
 AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.
 ACTIVITY SECTIONS

 kune
 Kuna

	Ø 2010.	Ø I – II.		2010.						2011.	
		2010.	2011.	I.	II.	III.	X.	XI.	XII.	I.	II.
Ukupno <i>Total</i>	5 343	5 207	5 292	5 258	5 157	5 359	5 351	5 584	5 450	5 342	5 242
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	4 692	4 394	4 548	4 493	4 297	4 711	5 127	4 895	4 853	4 614	4 481
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	6 794	6 574	6 540	6 959	6 180	6 722	6 856	7 078	7 137	7 037	6 089
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	4 670	4 501	4 567	4 531	4 470	4 714	4 637	4 940	4 809	4 607	4 529
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	6 803	6 370	6 566	6 541	6 199	6 955	6 584	7 581	7 167	6 729	6 403
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	5 235	5 084	5 098	5 151	5 018	5 236	5 336	5 282	5 496	5 171	5 024
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	4 446	4 305	4 326	4 348	4 263	4 494	4 421	4 562	4 515	4 350	4 302
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4 591	4 475	4 506	4 480	4 470	4 540	4 613	4 934	4 632	4 512	4 499
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	6 012	5 761	5 828	5 870	5 651	5 890	5 986	6 270	6 318	5 944	5 713
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	4 537	4 435	4 586	4 489	4 379	4 426	4 512	4 584	4 563	4 643	4 528
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	7 471	7 059	7 303	7 015	7 101	8 788	7 326	7 495	7 354	7 344	7 262
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	7 707	7 176	7 794	7 325	7 027	7 830	7 767	8 791	7 631	8 007	7 580
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	5 452	5 158	5 386	5 226	5 091	5 558	5 610	5 766	5 725	5 386	5 385
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	6 915	7 093	6 817	7 043	7 141	7 006	6 941	7 427	6 885	6 837	6 798
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	3 620	3 510	3 510	3 585	3 436	3 604	3 608	3 653	3 718	3 586	3 433
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	6 111	6 071	6 151	6 158	5 983	6 030	6 099	6 283	6 197	6 190	6 113
P Obrazovanje <i>Education</i>	5 356	5 259	5 372	5 246	5 272	5 290	5 456	5 497	5 421	5 356	5 388
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	6 118	5 965	6 059	6 088	5 842	6 011	6 149	6 163	6 205	6 152	5 967
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	5 475	5 556	5 572	5 604	5 509	5 369	5 473	5 665	5 494	5 638	5 506
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	5 338	5 318	5 296	5 359	5 278	5 231	5 448	5 597	5 445	5 327	5 264
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ZAPOSLENOST I PLAĆE
EMPLOYMENT AND WAGES

5-11. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESEČNE ISPLAĆENE NETO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA
PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.

NOMINAL INDICES OF PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES,
ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS

Ø 2010. = 100

	Ø I. – II.		2010.						2011.	
	2010.	2011.	I.	II.	III.	X.	XI.	XII.	I.	II.
Ukupno <i>Total</i>	97,5	99,1	98,4	96,5	100,3	100,1	104,5	102,0	100,0	98,1
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	93,6	96,9	95,8	91,6	100,4	109,3	104,3	103,4	98,3	95,5
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	96,8	96,3	102,4	91,0	98,9	100,9	104,2	105,0	103,6	89,6
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	96,4	97,8	97,0	95,7	100,9	99,3	105,8	103,0	98,6	97,0
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	93,6	96,5	96,1	91,1	102,2	96,8	111,4	105,4	98,9	94,1
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	97,1	97,4	98,4	95,9	100,0	101,9	100,9	105,0	98,8	96,0
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	96,8	97,3	97,8	95,9	101,1	99,4	102,6	101,6	97,8	96,8
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	97,5	98,2	97,6	97,4	98,9	100,5	107,5	100,9	98,3	98,0
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	95,8	97,0	97,6	94,0	98,0	99,6	104,3	105,1	98,9	95,0
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	97,8	101,1	98,9	96,5	97,6	99,4	101,0	100,6	102,4	99,8
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	94,5	97,8	93,9	95,0	117,6	98,1	100,3	98,4	98,3	97,2
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	93,1	101,1	95,0	91,2	101,6	100,8	114,1	99,0	103,9	98,4
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	94,6	98,8	95,9	93,4	101,9	102,9	105,8	105,0	98,8	98,8
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	102,6	98,6	101,9	103,3	101,3	100,4	107,4	99,6	98,9	98,3
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	97,0	96,9	99,0	94,9	99,6	99,7	100,9	102,7	99,1	94,8
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	99,3	100,7	100,8	97,9	98,7	99,8	102,8	101,4	101,3	100,0
P Obrazovanje <i>Education</i>	98,2	100,3	97,9	98,4	98,8	101,9	102,6	101,2	100,0	100,6
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	97,5	99,0	99,5	95,5	98,3	100,5	100,7	101,4	100,6	97,5
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	101,5	101,8	102,4	100,6	98,1	100,0	103,5	100,3	103,0	100,6
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	99,6	99,2	100,4	98,9	98,0	102,1	104,9	102,0	99,8	98,6
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

5-12. PROSJEČNA MJESEČNA BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.
 AVERAGE MONTHLY GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.
 ACTIVITY SECTIONS

 kune
 Kuna

	Ø 2010.	Ø I. – II.		2010.						2011.	
		2010.	2011.	I.	II.	III.	X.	XI.	XII.	I.	II.
Ukupno <i>Total</i>	7 679	7 536	7 560	7 615	7 457	7 831	7 650	7 892	7 806	7 638	7 483
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	6 465	6 067	6 213	6 221	5 916	6 575	7 110	6 657	6 682	6 314	6 111
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	9 957	9 681	9 499	10 351	8 995	9 899	10 007	10 165	10 474	10 276	8 795
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	6 617	6 414	6 420	6 463	6 365	6 818	6 512	6 910	6 791	6 474	6 366
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	9 863	9 247	9 383	9 547	8 948	10 226	9 379	10 980	10 399	9 645	9 121
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	7 308	7 151	7 029	7 261	7 041	7 410	7 434	7 143	7 680	7 124	6 934
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	6 234	6 072	6 024	6 138	6 005	6 355	6 162	6 312	6 297	6 069	5 980
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	6 575	6 453	6 420	6 440	6 465	6 580	6 588	6 990	6 627	6 414	6 427
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	8 593	8 263	8 279	8 447	8 079	8 476	8 519	8 775	9 060	8 466	8 092
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	6 397	6 320	6 456	6 408	6 228	6 305	6 308	6 345	6 405	6 544	6 364
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	11 456	10 843	11 055	10 708	10 973	14 320	11 101	11 206	11 108	11 107	11 002
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	11 915	10 982	12 038	11 272	10 690	12 579	11 905	13 566	11 716	12 454	11 621
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	7 855	7 413	7 708	7 516	7 311	8 120	8 101	8 123	8 261	7 781	7 633
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	10 642	11 133	10 404	11 005	11 258	10 952	10 677	11 258	10 440	10 442	10 368
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	4 962	4 839	4 791	4 957	4 721	4 987	4 921	4 946	5 096	4 910	4 672
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	8 662	8 701	8 685	8 849	8 553	8 636	8 620	8 610	8 773	8 747	8 623
P Obrazovanje <i>Education</i>	7 641	7 579	7 626	7 555	7 603	7 633	7 766	7 714	7 697	7 599	7 652
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	8 911	8 755	8 748	8 953	8 558	8 815	8 912	8 789	8 996	8 905	8 592
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	7 859	8 072	7 978	8 149	7 994	7 787	7 805	7 980	7 838	8 075	7 881
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	7 713	7 735	7 623	7 805	7 667	7 597	7 859	8 018	7 840	7 674	7 572
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ZAPOSLENOST I PLAĆE
EMPLOYMENT AND WAGES

5-13. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESEČNE BRUTO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.
GROSS EARNING NOMINAL INDICES PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS

Ø 2010. = 100

	Ø I. – II.		2010.							2011.	
	2010.	2011.	I.	II.	III.	X.	XI.	XII.	I.	II.	
Ukupno Total	98,1	98,5	99,2	97,1	102,0	99,6	102,8	101,7	99,5	97,4	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo Agriculture, forestry and fishing	93,8	96,1	96,2	91,5	101,7	110,0	103,0	103,4	97,7	94,5	
B Rudarstvo i vađenje Mining and quarrying	97,2	95,4	104,0	90,3	99,4	100,5	102,1	105,2	103,2	88,3	
C Prerađivačka industrija Manufacturing	96,9	97,0	97,7	96,2	103,0	98,4	104,4	102,6	97,8	96,2	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	93,8	95,1	96,8	90,7	103,7	95,1	111,3	105,4	97,8	92,5	
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	97,9	96,2	99,4	96,3	101,4	101,7	97,7	105,1	97,5	94,9	
F Građevinarstvo Construction	97,4	96,6	98,5	96,3	101,9	98,8	101,3	101,0	97,4	95,9	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	98,1	97,7	97,9	98,3	100,1	100,2	106,3	100,8	97,6	97,8	
H Prijevoz i skladištenje Transportation and storage	96,2	96,3	98,3	94,0	98,6	99,1	102,1	105,4	98,5	94,2	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane Accommodation and food service activities	98,8	100,9	100,2	97,4	98,6	98,6	99,2	100,1	102,3	99,5	
J Informacije i komunikacije Information and communication	94,6	96,5	93,5	95,8	125,0	96,9	97,8	97,0	97,0	96,0	
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja Financial and insurance activities	92,2	101,0	94,6	89,7	105,6	99,9	113,9	98,3	104,5	97,5	
L Poslovanje nekretninama Real estate activities	94,4	98,1	95,7	93,1	103,4	103,1	103,4	105,2	99,1	97,2	
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti Professional, scientific and technical activities	104,6	97,8	103,4	105,8	102,9	100,3	105,8	98,1	98,1	97,4	
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti Administrative and support service activities	97,5	96,6	99,9	95,1	100,5	99,2	99,7	102,7	99,0	94,2	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje Public administration and defence; compulsory social security	100,5	100,3	102,2	98,7	99,7	99,5	99,4	101,3	101,0	99,5	
P Obrazovanje Education	99,2	99,8	98,9	99,5	99,9	101,6	101,0	100,7	99,5	100,1	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi Human health and social work activities	98,2	98,2	100,5	96,0	98,9	100,0	98,6	101,0	99,9	96,4	
R Umjetnost, zabava i rekreacija Arts, entertainment and recreation	102,7	101,5	103,7	101,7	99,1	99,3	101,5	99,7	102,8	100,3	
S Ostale uslužne djelatnosti Other service activities	100,3	98,8	101,2	99,4	98,5	101,9	104,0	101,6	99,5	98,2	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela Activities of extraterritorial organisations and bodies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Zaposlenost

Broj zaposlenih u pravnim osobama rezultat je obrade podataka redovitoga godišnjeg i mjesečnog istraživanja.

Tim istraživanjima obuhvaćene su pravne osobe svih oblika vlasništva, tijela državne vlasti i tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske. Mjesečnim istraživanjem obuhvaćeno je 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2007. Podaci se prikupljaju izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o zaposlenima.

Podaci o zaposlenima u obrtu i djelatnostima slobodnih profesija obrađuju se na temelju matične evidencije o aktivnim osiguranicima mirovinskog osiguranja, a podaci se preuzimaju od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Podaci o osiguranicima poljoprivrednicima preuzimaju se od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Broj nezaposlenih preuzima se od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

Zaposleni su sve osobe koje su zasnovala radni odnos s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme, neovisno o duljini radnog vremena i vlasništvu pravne osobe.

Godišnji prosjek broja zaposlenih izračunava se na temelju podataka mjesečnih stanja za tu godinu korigiranih podacima punog obuhvata sa stanjem 31. ožujka.

Vlasnik obrta ili djelatnosti slobodne profesije jest osoba koja je vlastitim sredstvima osnovala obrtničku radnju ili slobodnu profesiju u kojoj u svoje ime i za svoj račun sama ili uz pomoć zaposlenika obavlja djelatnost.

Zaposlenik u obrtu ili slobodnoj profesiji jest osoba koja ima ugovor o radu s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme.

Stopa registrirane nezaposlenosti izračunava se kao odnos nezaposlenih prema ukupnome aktivnom stanovništvu.

Plaće

Podaci o prosječnim mjesečnim isplaćenim neto i bruto plaćama prate se redovitim mjesečnim istraživanjem kojim je obuhvaćeno 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2007.

Istraživanjem su obuhvaćeni zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva, tijelima državne vlasti te tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske.

Podaci o plaćama prikupljaju se izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o plaćama. Istraživanjem o plaćama zaposlenih u pravnim osobama obuhvaćene su isplaćene neto i bruto plaće zaposlenih koji imaju zasnovan radni odnos, bez obzira na vrstu radnog odnosa i duljinu radnog vremena. Nisu obuhvaćene isplate zaposlenih u djelatnosti obrta i slobodnih profesija ni osiguranika poljoprivrednika.

Prosječna mjesečna isplaćena neto plaća obuhvaća plaće zaposlenih za izvršene poslove prema osnovi radnog odnosa i naknade za godišnji odmor, plaćeni dopust, blagdan i neradne dane određene zakonom, bolovanja do 42 dana, odsutnost za stručno obrazovanje, zastoje na poslu bez krivnje zaposlenoga i primitke prema osnovi naknada, potpora i nagrada u iznosima na koje se plaćaju doprinosi, porezi i prirezi.

Prosječna mjesečna bruto plaća obuhvaća sve vrste neto isplate prema osnovi redovitoga radnog odnosa i zakonom propisana obvezna izdvajanja, doprinose, poreze i prireze.

Prosječne isplaćene neto i bruto plaće po zaposlenome izračunavaju se dijeljenjem ukupnih isplata s brojem zaposlenih koji su primili isplate.

Nominalni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća izračunavaju se iz podataka o prosječnim mjesečnim iznosima isplaćenih neto i bruto plaća po zaposlenome.

Realni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća izračunavaju se dijeljenjem nominalnih indeksa isplaćenih neto i bruto plaća s indeksom potrošačkih cijena.

Definicije primijenjene u Anketi o radnoj snazi koje se temelje na metodologiji Međunarodne organizacije rada

Anketa o radnoj snazi provodi se u skladu s metodološkim načelima Međunarodne organizacije rada (MOR), donesenima na 13. konferenciji statističara rada i Statističkog ureda Europske unije (Eurostat), koji je metodološki uskladio anketu

NOTES ON METHODOLOGY

Employment

The number of persons in employment in legal entities is compiled from regular monthly surveys.

The survey includes legal entities of all types of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia. The monthly survey covers 70% persons in employment classified in each division of the NKD 2007. Data are collected on reports filled in by legal entities according to the records of persons in employment.

Data on persons in employment in crafts and trades and free lances are processed according to data on active pension insurance beneficiaries, which are taken over from the records of the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on insured persons – private farmers are taken over from the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on the number of unemployed persons are taken over from the Croatian Employment Service.

Persons in employment are all persons employed by an employer for a fixed or specified period of time, irrespective of whether they work full time or less than full time and of the ownership of a legal entity.

Annual average of the number of persons in employment is calculated on the basis of data for a particular year by months that have been corrected by the full coverage data, with the situation as on 31 March.

Owners of craft and trade shops or freelance activities are persons who established, with their own means, a shop or a free lance where they, in their own name and on their account, perform an activity, alone or with employees.

Employees in crafts and trades and free lances are persons who have signed a work contract with an employer for a fixed or specified period of time.

Registered unemployment rate is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population.

Wages

Data on average monthly paid off net and gross earnings are based on regular monthly surveys covering 70% of persons in employment in each division of the NKD 2007.

Data are collected from legal entities of all forms of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia.

Data on wages are collected on report forms filled in by legal entities on the basis of their respective payrolls. The statistical survey on persons in employment in legal entities covers paid off net and gross earnings of persons in permanent employment, irrespective of the kind of employment and number of working hours. It does not include pay-offs of persons in employment in crafts and trades and freelances and insured persons – private farmers.

Monthly paid off net earning includes income of persons in employment earned for the work done during regular working hours as well as for annual leave, paid leave, holidays and day-offs as defined by law, sickness pay for up to 42 days, absence for continuing professional education, lay-offs and job stops caused against a person's will and of no fault of his or her own, and net pays on the basis of compensations, allowances and rewards in sums that are subject to contributions, taxes and surtaxes.

Average monthly gross earning includes all kinds of net pays on the basis of permanent employment plus participation, co-payments, contributions and taxes, as prescribed by law.

Average paid off net and gross earnings per person in employment are calculated by dividing the total pay-offs with the number of persons in employment.

Nominal indices of paid off net and gross earnings are calculated from the data on average monthly paid off net and gross earnings per person in employment.

Real indices of paid off net and gross earnings are calculated by dividing indices of nominal paid off net and gross earnings with a consumer price index.

Definitions used in the Labour Force Survey based on the ILO methodology

The Labour Force Survey is carried out in compliance with methodological guidelines of the International Labour Organisation (ILO), adopted at the 13th Conference of Labour Statisticians and European Statistical Office (EUROSTAT),

Europske unije i najvažniji je izvor međunarodno usporedivih podataka na području statistike rada.

Anketa o radnoj snazi prvi je put u Hrvatskoj provedena u studenome 1996. kao godišnje istraživanje. Na jednak način provedena je u lipnju 1997. U razdoblju od 1998. do 2006. provodi se anketiranjem dijela kućanstva iz uzorka svakog mjeseca, a rezultati se obrađuju i objavljuju u polugodišnjoj dinamici. Od 2007. Anketa se provodi kontinuirano, odnosno kućanstva se anketiraju neprekidno tijekom cijele godine, što znači da je svaki tjedan referentni i anketni odnosno provedbeni. Prikupljeni podaci kontinuirano se dostavljaju Državnom zavodu za statistiku, koji obrađuje i objavljuje rezultate u tromjesečnoj dinamici od početka 2007.

Radno sposobno stanovništvo čine osobe starije od navršenih 15 godina.

Zaposleni su osobe koje su u referentnom tjednu obavljale bilo kakav posao za novac ili plaćanje u naturi. Anketom se, dakle, obuhvaćaju sve osobe koje su u referentnom tjednu radile, bez obzira na njihov formalni status i bez obzira na način plaćanja za obavljani rad. Stoga zaposleni u Anketi o radnoj snazi može biti umirovljenik, student, kućanica.

U zaposlene pripadaju i svi zaposlenici ili samozaposlene osobe koje su u tjednu prije anketiranja bile trenutačno odsutne s posla, a koje će se vratiti na rad kod istog poslodavca ili na istu aktivnost nakon što prestane razlog za odsutnost.

Zaposlenici su osobe koje rade za poslodavca u državnom ili privatnom sektoru i za svoj rad primaju naknadu u novcu ili naturi.

Samozaposleni su poslodavci koji upravljaju poslovnim subjektom i zapošljavaju jednog ili više zaposlenika i osobe koje rade za vlastiti račun i ne upošljavaju zaposlenike.

Pomažući obiteljski članovi jesu osobe koje nisu zaposlenici ili samozaposleni, a rade u poslovnom subjektu koji je u vlasništvu člana obitelji i za svoj rad ne primaju naknadu.

Nezaposleni su osobe koje zadovoljavaju sljedeća tri kriterija:

- u referentnom tjednu nisu obavljale nikakav posao za novac ili plaćanje u naturi
- u posljednja četiri tjedna prije anketiranja aktivno su tražile posao
- ponudeni posao mogle bi početi obavljati u iduća dva tjedna.

U nezaposlene ubrajamo i one osobe koje su našle posao i u skoroj će budućnosti nastupiti na posao.

Trenutačno aktivno stanovništvo ili radna snaga jesu zaposlene i nezaposlene osobe razvrstane prema ekonomskoj aktivnosti u referentnom tjednu.

Neaktivno stanovništvo jesu osobe do navršenih 15 godina i osobe u radno sposobnom stanovništvu koje nisu zaposlene ili nezaposlene.

Ciljano stanovništvo koje se prati Anketom određuje se prema prisutnosti članova u intervjuiranom kućanstvu. Pri definiranju prisutnosti prihvaćeno je načelo "de facto" stanovništva, koje isključuje članove kućanstva koji dulje od 12 mjeseci borave na drugoj adresi, na kojoj rade ili se školuju, a ne uključuje privremeno prisutne članove drugog kućanstva. Anketom nisu obuhvaćena kolektivna kućanstva kao što su domovi, samostani i sl.

Stopa aktivnosti jest postotni udio aktivnog stanovništva (radne snage) u radno sposobnom stanovništvu.

Stopa zaposlenosti jest postotni udio zaposlenih u radno sposobnom stanovništvu.

Stopa nezaposlenosti jest postotni udio nezaposlenih u aktivnom stanovništvu (radnoj snazi).

Nacrtr uzorka

Uzorak za Anketu o radnoj snazi dvoetačni je, stratificirani, slučajni uzorak, a stratifikacija se provodi po županijama.

Primarne jedinice uzorka jesu segmenti koji se sastoje od jednog ili više popisnih krugova formiranih za potrebe Popisa stanovništva. Iz segmenta se biraju konačne (sekundarne) jedinice, tj. nastanjeni stanovni.

Od 1996. do 2006. uzorak za Anketu bio je posebno definiran za svako provedbeno razdoblje, tj. nije bilo panelnog dijela uzorka. Od 2007. uvedena je i takva komponenta u nacrt uzorka te se kućanstva ponovljeno anketiraju četiri puta. Dinamika anketiranja jest sljedeća: kućanstva se anketiraju u dva uzastopna tromjesečja, izostavljaju iz uzorka sljedeća dva tromjesečja te ponovno anketiraju u još dva uzastopna tromjesečja. Tako se omogućuje praćenje fluktuacije osoba na tržištu rada kroz vrijeme, i to u tromjesečnoj i godišnjoj dinamici.

Stopa neodgovora za četvrto tromjesečje 2010. iznosila je 22,6%, a stopa odbijanja 12,2%.

which enables methodological comparability of surveys in EU countries. Hence, it is the most important source of internationally comparable data in the area of labour statistics.

The Labour Force Survey was for the first time in the Republic of Croatia carried out in November 1996 as an annual survey. It was carried out in the same manner in June 1997. In the period from 1998 to 2006, the Labour Force Survey was carried out by interviewing a part of sampled households every month. Data were processed and published for each half-year period. Since 2007, the Labour Force Survey has been carried out continuously, that is, households are interviewed throughout the year. This means that every week is both a reference and an interviewing week. Collected data are continuously submitted to the Croatian Bureau of Statistics, which has processed and published results in quarterly dynamics since the beginning of 2007.

Working age population comprises all persons aged 15 and over.

Persons in employment are those who did, during the reference week, any work for payment in cash or kind. Therefore, the Survey covers all persons who worked in the reference week, no matter what their formal status or means of payment was. In this way, a retired person, a student or a housewife can also be classified as employed.

Persons in employment are also those who were temporarily not working but had a job with the same employer to return to after the reason for absence no longer holds.

Persons in paid employment are those who work for an employer in the government or private sector and are paid for their work in money or kind.

Self-employed persons are employers who run an enterprise and employ one or more employees, as well as own-account workers who have no employees.

Unpaid family workers are those who are not in paid employment or self-employment, but work in an enterprise owned by a family member and do not receive payment for their work.

Unemployed persons are those who meet the following criteria:

- in a reference period did no work for payment in cash or kind,
- were actively seeking employment four weeks prior to the Survey, and
- were available to start working within the next two weeks.

Those who had no employment and had already found a job to start later are also included.

Currently active population or the labour force is both persons in employment and unemployed persons classified by economic activity in the reference week.

Inactive persons are those under the age of 15 as well as those of working age who are classified neither as persons in employment nor as unemployed persons.

The target population, covered by the Survey, is based on the "de facto" principle, that is, determined by the presence of household members in the household. In defining presence, household members living for more than 12 months at another address, that is, in the place where they work or go to school, as well as temporarily present members of another household are excluded. The Survey does not cover collective households such as students' homes, convents, etc.

Activity rate refers to the labour force as a percentage of the working age population.

Employment/population ratio refers to persons in employment as a percentage of working age population.

Unemployment rate refers to unemployed persons as a percentage of the labour force.

Sampling design

The sample for the Labour Force Survey is a two-stage, stratified and random sample. The stratification is done by counties.

The primary sampling units are segments consisting of one or more enumeration areas, which were formed for the needs of the Population Census. Segments are used as a frame for sampling the ultimate (secondary) units, which are inhabited dwellings.

In the period from 1996 to 2006, the sample was separately defined for each period, that is, the sample did not have a panel component. Since 2007, such component has been introduced in the sample design and households are repeatedly interviewed four times. Dynamics of the interviewing is the following: households are interviewed in two consecutive quarters, left out in the following two quarters and interviewed again in two consecutive quarters. In this way, it is possible to observe flows on the labour market through time in quarterly and annual dynamics.

The overall non-response rate for the fourth quarter of 2010 was 22.6% and the refusal rate was 12.2%.

6-1. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE¹⁾
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT¹⁾

	Novoprijavljeni <i>Newly registered</i>	Zaposleni na temelju radnog odnosa i drugih poslovnih aktivnosti <i>Employed based on work contract and other business activities</i>	Brisani zbog ostalih razloga <i>Deleted for other reasons</i>	Nezaposlene osobe <i>Unemployed persons</i>			
				ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	osobe bez radnog iskustva <i>Persons without work experience</i>	korisnici novčane naknade <i>Unemployment benefit recipients</i>
				Godišnji prosjek <i>Annual average</i>			
2008.	200 093	134 557	79 565	236 741	147 201	46 918	57 258
2009.	270 557	122 795	96 672	263 174	156 059	46 394	68 967
2010.	289 234	146 627	114 307	302 425	165 620	51 011	78 439
				Indeksi, 2010. = 100 <i>Indices, 2010 = 100</i>			
2007.	71,4	105,1	79,6	87,4	97,8	110,3	76,0
2008.	69,2	91,8	69,6	78,3	88,9	92,0	73,0
2009.	93,5	83,7	84,6	87,0	94,2	90,9	87,9
				Mjesečni podaci <i>Monthly data</i>			
2009. IV.	16 901	13 646	6 714	263 785	159 380	44 822	68 718
V.	14 260	14 228	7 548	256 269	153 938	43 471	67 427
VI.	15 442	15 680	8 884	247 147	147 657	42 554	63 743
VII.	25 306	13 484	10 383	248 586	146 902	46 220	63 959
VIII.	17 919	7 288	8 212	251 005	147 842	46 428	64 294
IX.	28 660	10 984	9 488	259 193	151 417	48 384	65 852
X.	31 615	8 677	8 866	273 265	158 745	49 877	68 697
XI.	27 046	8 759	8 616	282 936	162 668	49 796	73 899
XII.	25 465	7 898	8 958	291 545	165 238	48 530	81 588
2010. I.	31 490	5 166	8 307	309 562	172 173	49 329	87 494
II.	24 190	7 891	8 236	317 625	174 957	50 303	88 594
III.	22 852	12 230	9 589	318 658	174 832	50 560	89 902
IV.	16 762	16 958	9 787	308 675	169 458	49 147	83 658
V.	15 981	18 342	9 876	296 438	162 295	47 735	39 156
VI.	17 177	17 207	10 568	285 840	156 443	46 776	72 267
VII.	24 039	16 944	10 143	282 792	154 105	50 356	70 723
VIII.	17 878	7 770	9 570	283 330	154 797	50 846	69 919
IX.	29 288	13 029	10 086	289 503	158 225	52 630	69 533
X.	33 571	9 737	8 858	304 479	166 517	54 938	70 416
XI.	29 271	12 019	9 381	312 350	170 683	55 352	76 582
XII.	26 735	9 334	9 906	319 845	172 940	54 160	83 121
2011. I.	30 583	8 065	7 985	334 378	179 348	55 561	88 255
II.	24 312	10 980	11 299	336 411	180 100	56 052	88 954
III.	20 676	15 737	11 220	330 130	177 115	55 172	87 748
				Indeksi, Ø 2010. = 100 <i>Indices, Ø 2010 = 100</i>			
2009. IV.	70,1	111,7	70,5	87,2	96,2	87,9	87,6
V.	59,2	116,4	79,2	84,7	92,9	85,2	86,0
VI.	64,1	128,3	93,3	81,7	89,2	83,4	81,3
VII.	105,0	110,4	109,0	82,2	88,7	90,6	81,5
VIII.	74,3	59,6	86,2	83,0	89,3	91,0	82,0
IX.	118,9	89,9	99,6	85,7	91,4	94,9	84,0
X.	131,2	71,0	93,1	90,4	95,8	97,8	87,6
XI.	112,2	71,7	90,5	93,6	98,2	97,6	94,2
XII.	105,7	64,6	94,0	96,4	99,8	95,1	104,0
2010. I.	130,6	42,3	87,2	102,4	104,0	96,7	111,5
II.	100,4	64,6	86,5	105,0	105,6	98,6	112,9
III.	94,8	100,1	100,7	105,4	105,6	99,1	114,6
IV.	69,5	138,8	102,7	102,1	102,3	96,3	106,7
V.	66,3	150,1	103,7	98,0	98,0	93,6	49,9
VI.	71,3	140,8	110,9	94,5	94,5	91,7	92,1
VII.	99,7	138,7	106,5	93,5	93,0	98,7	90,2
VIII.	74,2	63,6	100,5	93,7	93,5	99,7	89,1
IX.	121,5	106,6	105,9	95,7	95,5	103,2	88,6
X.	139,3	79,7	93,0	100,7	100,5	107,7	89,8
XI.	121,4	98,4	98,5	103,3	103,1	108,5	97,6
XII.	110,9	76,4	104,0	105,8	104,4	106,2	106,0
2011. I.	126,9	66,0	83,8	110,6	108,3	108,9	112,5
II.	100,9	89,9	118,6	111,2	108,7	109,9	113,4
III.	85,8	128,8	117,8	109,2	106,9	108,2	111,9

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See notes on Methodology.

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje
Source: Croatian Employment Service

6-2. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE¹⁾ PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U OŽUJKU 2011.
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT¹⁾, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, MARCH 2011

	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	
Nezaposleni krajem prethodnog mjeseca	336 411	18 018	75 798	117 558	93 997	13 240	17 800	Unemployment at the end of the previous month
Novoprijavljeni u evidenciju	20 676	734	3 637	7 110	6 075	1 243	1 877	Newly registered
Izravno iz radnog odnosa	12 019	273	1 848	4 433	3 735	712	1 018	Directly from employment
Poslovno uvjetovani otkaz	4 300	118	759	1 628	1 389	184	222	Notice due to business reasons
Prestanak rada poslodavca	320	9	47	128	101	14	21	Business closure
Istek ugovora o radu na određeno vrijeme	5 680	113	752	1 998	1 700	442	675	Expiry of fixed-term work contract
Istek ugovora o radu na sezonskim poslovima	94	4	29	38	21	1	1	Expiry of seasonal work contract
Sporazumni prestanak radnog odnosa	932	14	129	374	315	45	55	Mutually-agreed upon notice
Otkaz od strane radnika	285	5	48	112	95	12	13	Employee-initiated notice
Ostalo	408	10	84	155	114	14	31	Other reasons
Iz individualne poljoprivrede ili drugog oblika rada	86	3	7	17	27	18	14	From private agriculture or any other similar work
Izravno iz redovitog školovanja	984	10	10	174	151	207	432	Directly from school
Iz neaktivnosti	7 587	448	1 772	2 486	2 162	306	413	From inactivity
Prethodno radno iskustvo novoprijavljenih:								Previous work experience:
Bez radnog iskustva	3 943	256	693	946	1 090	333	625	Without work experience
S radnim iskustvom	16 733	478	2 944	6 164	4 985	910	1 252	With work experience
Ukupni izlasci iz evidencije	26 957	887	5 205	9 642	7 846	1 299	2 078	Exits from the register – total
Zaposleni s evidencije	15 737	371	2 680	5 712	4 472	916	1 586	Employed from the register
Zaposleni na temelju radnog odnosa	14 988	369	2 658	5 550	4 252	801	1 358	Employed on work contract basis
Mjesto rada:								Location of job:
U zemlji	14 733	351	2 566	5 462	4 212	794	1 348	In the country
U inozemstvu	255	18	92	88	40	7	10	Abroad
Vrsta rada:								Type of job:
Na neodređeno vrijeme	1 767	22	181	699	561	108	196	Permanent jobs
Na određeno vrijeme	13 221	347	2 477	4 851	3 691	693	1 162	Temporary jobs
Prethodno radno iskustvo:								Previous work experience:
Bez radnog iskustva	1 684	40	171	444	530	115	384	Without work experience
S radnim iskustvom	13 304	329	2 487	5 106	3 722	686	974	With work experience
Zaposleni na temelju drugih poslovnih aktivnosti	749	2	22	162	220	115	228	Employed based on other business activities
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	11 220	516	2 525	3 930	3 374	383	492	Deleted from the register for other reasons
Nezaposleni krajem izvještajnog mjeseca	330 130	18 002	74 078	115 000	92 124	13 250	17 676	Unemployment at the end of the reporting month
Bez radnog iskustva	55 172	5 725	9 784	15 214	15 841	2 914	5 694	Without work experience
S radnim iskustvom	274 958	12 277	64 294	99 786	76 293	10 336	11 982	With work experience
Tražitelji zaposlenja prema čl. 13. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti	2 568	32	287	656	786	282	525	Job seekers (in accordance with the Article 13 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights)
Novoprijavljeni tražitelji zaposlenja u izvještajnom mjesecu	152	1	12	36	44	20	39	Newly registered in the reporting month

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See notes on Methodology.

6-2. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE⁴⁾ PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U OŽUJKU 2011.
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT⁴⁾, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, MARCH 2011(nastavak)
(continued)

	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	
Žene Women								
Nezaposleni krajem prethodnog mjeseca	180 100	8 711	42 251	53 208	56 983	7 882	11 065	Unemployment at the end of the previous month
Novoprijavljeni u evidenciju	10 383	319	1 761	2 896	3 405	783	1 219	Newly registered
Izravno iz radnog odnosa	6 217	115	916	1 859	2 164	478	685	Directly from employment
Poslovno uvjetovani otkaz	1 988	38	339	622	778	98	123	Notice due to business reasons
Prestanak rada poslodavca	125	2	12	44	47	11	9	Business closure
Istek ugovora o radu na određeno vrijeme	3 364	65	451	941	1 058	341	508	Expiry of fixed-term work contract
Istek ugovora o radu na sezonskim poslovima	62	4	26	17	13	1	1	Expiry of seasonal work contract
Sporazumni prestanak radnog odnosa	402	3	42	148	160	19	30	Mutually-agreed upon notice
Otkaz od strane radnika	114	2	14	39	48	4	7	Employee-initiated notice
Ostalo	152	1	32	48	60	4	7	Other reasons
Iz individualne poljoprivrede ili drugog oblika rada	60	3	4	10	19	17	7	From private agriculture or any other similar work
Izravno iz redovitog školovanja	484	5	1	37	52	103	286	Directly from school
Iz neaktivnosti	3 622	196	840	990	1 170	185	241	From inactivity
Prethodno radno iskustvo novoprijavljenih:								Previous work experience:
Bez radnog iskustva	1 835	132	320	323	491	169	400	Without work experience
S radnim iskustvom	8 548	187	1 441	2 573	2 914	614	819	With work experience
Ukupni izlasci iz evidencije	13 370	419	2 634	3 755	4 307	860	1 395	Exits from the register – total
Zaposleni s evidencije	8 076	154	1 395	2 244	2 551	634	1 098	Employed from the register
Zaposleni na temelju radnog odnosa	7 614	153	1 384	2 170	2 427	542	938	Employed on work contract basis
Mjesto rada:								Location of job:
U zemlji	7 462	139	1 317	2 127	2 405	539	935	In the country
U inozemstvu	152	14	67	43	22	3	3	Abroad
Vrsta rada:								Type of job:
Na neodređeno vrijeme	764	4	70	231	280	68	111	Permanent jobs
Na određeno vrijeme	6 850	149	1 314	1 939	2 147	474	827	Temporary jobs
Prethodno radno iskustvo:								Previous work experience:
Bez radnog iskustva	876	26	117	158	267	54	254	Without work experience
S radnim iskustvom	6 738	127	1 267	2 012	2 160	488	684	With work experience
Zaposleni na temelju drugih poslovnih aktivnosti	462	1	11	74	124	92	160	Employed based on other business activities
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	5 294	265	1 239	1 511	1 756	226	297	Deleted from the register for other reasons
Nezaposleni krajem izvještajnog mjeseca	177 115	8 676	41 324	52 318	55 995	7 846	10 956	Unemployment at the end of the reporting month
Bez radnog iskustva	30 199	3 854	6 209	6 596	8 417	1 555	3 568	Without work experience
S radnim iskustvom	146 916	4 822	35 115	45 722	47 578	6 291	7 388	With work experience
Tražitelji zaposlenja prema čl. 13. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti	1 491	15	164	312	470	180	350	Job seekers (in accordance with the Article 13 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights)
Novoprijavljeni tražitelji zaposlenja u izvještajnom mjesecu	86	1	5	15	27	12	26	Newly registered in the reporting month

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje
Source: Croatian Employment Service

6-3. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE¹⁾ PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U OŽUJKU 2010. I 2011.
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT¹⁾ IN MARCH 2010 AND 2011, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER

	Mjesec	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	Month	
Ukupno Total										
Nezaposlene osobe	III. 2011.	330 130	18 002	74 078	115 000	92 124	13 250	17 676	III 2011	Unemployed persons
	III. 2010.	318 658	19 033	75 896	110 738	87 213	11 540	14 238	III 2010	
	indeks	103,6	94,6	97,6	103,8	105,6	114,8	124,1	Index	
Novoprijavljeni	III. 2011.	20 676	734	3 637	7 110	6 075	1 243	1 877	III 2011	Newly registered
	III. 2010.	22 852	761	4 559	8 064	6 745	1 123	1 600	III 2010	
	indeks	90,5	96,5	79,8	88,2	90,1	110,7	117,3	Index	
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa	III. 2011.	14 988	369	2 658	5 550	4 252	801	1 358	III 2011	Employed on work
	III. 2010.	11 755	208	1 936	4 406	3 321	788	1 096	III 2010	contract basis
	indeks	127,5	177,4	137,3	126,0	128,0	101,6	123,9	Index	
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	III. 2011.	749	2	22	162	220	115	228	III 2011	Employed based on other
	III. 2010.	475	6	50	114	123	45	137	III 2010	business activities
	indeks	157,7	33,3	44,0	142,1	178,9	255,6	166,4	Index	
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	III. 2011.	11 220	516	2 525	3 930	3 374	383	492	III 2011	Deleted from the register
	III. 2010.	9 589	532	2 406	3 234	2 735	302	380	III 2010	for other reasons
	indeks	117,0	97,0	104,9	121,5	123,4	126,8	129,5	Index	
Korisnici novčane naknade	III. 2011.	87 748	3 982	19 518	34 420	23 411	3 145	3 272	III 2011	Unemployment benefit
	III. 2010.	89 902	4 258	20 780	35 492	23 664	2 816	2 892	III 2010	recipients
	indeks	97,6	93,5	93,9	97,0	98,9	111,7	113,1	Index	
Žene Women										
Nezaposlene osobe	III. 2011.	177 115	8 676	41 324	52 318	55 995	7 846	10 956	III 2011	Unemployed persons
	III. 2010.	174 832	9 630	43 634	51 722	54 198	6 937	8 711	III 2010	
	indeks	101,3	90,1	94,7	101,2	103,3	113,1	125,8	Index	
Novoprijavljeni	III. 2011.	10 383	319	1 761	2 896	3 405	783	1 219	III 2011	Newly registered
	III. 2010.	11 101	325	2 171	3 132	3 743	714	1 016	III 2010	
	indeks	93,5	98,2	81,1	92,5	91,0	109,7	120,0	Index	
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa	III. 2011.	7 614	153	1 384	2 170	2 427	542	938	III 2011	Employed on work
	III. 2010.	6 016	83	1 007	1 741	1 877	560	748	III 2010	contract basis
	indeks	126,6	184,3	137,4	124,6	129,3	96,8	125,4	Index	
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	III. 2011.	462	1	11	74	124	92	160	III 2011	Employed based on other
	III. 2010.	250	3	22	38	65	34	88	III 2010	business activities
	indeks	184,8	33,3	50,0	194,7	190,8	270,6	181,8	Index	
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	III. 2011.	5 294	265	1 239	1 511	1 756	226	297	III 2011	Deleted from the register
	III. 2010.	4 963	318	1 309	1 404	1 544	160	228	III 2010	for other reasons
	indeks	106,7	83,3	94,7	107,6	113,7	141,3	130,3	Index	
Korisnici novčane naknade	III. 2011.	42 823	1 327	9 997	14 129	13 769	1 729	1 872	III 2011	Unemployment benefit
	III. 2010.	44 357	1 583	11 065	14 753	13 755	1 553	1 648	III 2010	recipients
	indeks	96,5	83,8	90,3	95,8	100,1	111,3	113,6	Index	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See notes on Methodology.

6-4. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE¹⁾ PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU OD SIJEČNJA DO OŽUJKA 2010. I 2011.
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT¹⁾, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, JANUARY – MARCH 2010 AND 2011

	Razdoblje	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1-3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	Period	
Ukupno Total										
Prosječan broj nezaposlenih osoba	I. – III. 2011.	333 639	18 061	75 236	116 409	92 967	13 197	17 769	I – III 2011	Average number of unemployed persons Index
	I. – III. 2010.	315 282	19 030	75 232	109 321	86 075	11 455	14 169	I – III 2010	
	indeks	105,8	94,9	100,0	106,5	108,0	115,2	125,4		
Ukupan broj novoprijavljenih	I. – III. 2011.	75 571	2 219	13 559	26 774	23 080	4 043	5 896	I – III 2011	Total number of new entrants to the register Index
	I. – III. 2010.	78 532	2 703	16 285	29 132	22 329	3 476	4 607	I – III 2010	
	indeks	96,2	82,1	83,3	91,9	103,4	116,3	128,0		
Ukupan broj zaposlenih s evidencije na temelju radnog odnosa	I. – III. 2011.	32 796	608	5 018	11 659	9 438	2 169	3 904	I – III 2011	Total number of employed persons from the register on work contract basis Index
	I. – III. 2010.	24 022	394	3 643	8 573	6 951	1 791	2 670	I – III 2010	
	indeks	136,5	154,3	137,7	136,0	135,8	121,1	146,2		
Ukupan broj zaposlenih s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	I. – III. 2011.	1 986	9	110	431	652	274	510	I – III 2011	Total number of employed persons based on other business activities Index
	I. – III. 2010.	1 265	20	134	333	375	130	273	I – III 2010	
	indeks	157,0	45,0	82,1	129,4	173,9	210,8	186,8		
Ukupan broj brisanih iz evidencije zbog ostalih razloga	I. – III. 2011.	30 504	1 586	6 879	10 603	8 818	1 093	1 525	I – III 2011	Total number of deleted from the register for other reasons Index
	I. – III. 2010.	26 132	1 613	6 155	8 873	7 530	884	1 077	I – III 2010	
	indeks	116,7	98,3	111,8	119,5	117,1	123,6	141,6		
Prosječan broj korisnika novčane naknade	I. – III. 2011.	88 320	3 995	19 832	34 700	23 450	3 064	3 279	I – III 2011	Average number of unemployment benefit recipients Index
	I. – III. 2010.	88 664	4 256	20 543	34 944	23 209	2 791	2 921	I – III 2010	
	indeks	99,6	93,9	96,5	99,3	101,0	109,8	112,3		
Žene Women										
Prosječan broj nezaposlenih osoba	I. – III. 2011.	178 855	8 738	41 980	52 778	56 455	7 860	11 044	I – III 2011	Average number of unemployed persons Index
	I. – III. 2010.	173 988	9 716	43 540	51 401	53 676	6 941	8 714	I – III 2010	
	indeks	102,8	89,9	96,4	102,7	105,2	113,2	126,7		
Ukupan broj novoprijavljenih	I. – III. 2011.	37 270	983	6 446	10 613	12 926	2 492	3 810	I – III 2011	Total number of new entrants to the register Index
	I. – III. 2010.	36 865	1 151	7 613	10 897	12 253	2 122	2 829	I – III 2010	
	indeks	101,1	85,4	84,7	97,4	105,5	117,4	134,7		
Ukupan broj zaposlenih s evidencije na temelju radnog odnosa	I. – III. 2011.	17 013	252	2 577	4 572	5 425	1 501	2 686	I – III 2011	Total number of employed persons from the register on work contract basis Index
	I. – III. 2010.	12 932	170	2 005	3 538	4 087	1 305	1 827	I – III 2010	
	indeks	131,6	148,2	128,5	129,2	132,7	115,0	147,0		
Ukupan broj zaposlenih s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	I. – III. 2011.	1 131	6	53	176	362	197	337	I – III 2011	Total number of deleted from the register for other reasons Index
	I. – III. 2010.	660	9	63	115	208	86	179	I – III 2010	
	indeks	171,4	66,7	84,1	153,0	174,0	229,1	188,3		
Ukupan broj brisanih iz evidencije zbog ostalih razloga	I. – III. 2011.	14 955	797	3 513	4 272	4 805	653	915	I – III 2011	Total number of deleted from the register for other reasons Index
	I. – III. 2010.	13 682	896	3 341	3 947	4 368	514	616	I – III 2010	
	indeks	109,3	89,0	105,1	108,2	110,0	127,0	148,5		
Prosječan broj korisnika novčane naknade	I. – III. 2011.	43 125	1 329	10 196	14 214	13 790	1 706	1 890	I – III 2011	Average number of unemployment benefit recipients Index
	I. – III. 2010.	44 443	1 626	11 149	14 801	13 616	1 557	1 694	I – III 2010	
	indeks	97,0	81,7	91,5	96,0	101,3	109,6	111,6		

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See notes on Methodology.

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci su preuzeti iz evidencija koje se vode u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje prema odredbama Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (NN, br. 80/08 i 121/10.) i pravilnika proizašlih na temelju tog zakona (Pravilnik o evidencijama Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje, NN, br. 74/09; Pravilnik o aktivnom traženju posla i raspoloživosti za rad te Pravilnik o odgovarajućem smještaju; NN, br. 39/09.).

Radi lakšeg razumijevanja objavljenih podataka dajemo kratka objašnjenja pojedinih pojmova:

Registrirane nezaposlene osobe su osobe u dobi od 15 do 65 godina, sposobne ili djelomično sposobne za rad, koje nisu u radnom odnosu, raspoložive su za rad, aktivno traže posao i zadovoljavaju sve kriterije iz odredaba Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (članak 10.), a evidentirane su u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje na kraju izvještajnog mjeseca.

Novoprijavljeni su osobe koje su se tijekom izvještajnog mjeseca prijavile u evidenciju nezaposlenih Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

Zaposleni s evidencije Hrvatskog zavoda za zapošljavanje odnose se na broj osoba koje su se tijekom izvještajnog mjeseca zaposlile na temelju radnog odnosa ili drugih poslovnih aktivnosti (registriranje trgovačkog društva, obrta, prijava na poljoprivredno osiguranje, zapošljavanje po posebnim propisima i sl.), a bile su u evidenciji službi za zapošljavanje.

Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga obuhvaćaju osobe koje su tijekom izvještajnog mjeseca brisane iz evidencije Hrvatskog zavoda za zapošljavanje zbog svih ostalih razloga osim zasnivanja radnog odnosa ili drugih poslovnih aktivnosti prema članku 17. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti.

Osobe bez radnog iskustva čine ukupan broj nezaposlenih osoba na kraju izvještajnog mjeseca koje nemaju radnog iskustva, odnosno traže prvo zaposlenje.

Korisnici novčane naknade odnose se na broj nezaposlenih osoba koje su tijekom izvještajnog mjeseca ostvarile pravo na novčanu naknadu prema Zakonu o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti.

Od ovog izdanja Mjesečnog statističkog izvješća, odnosno od 1. siječnja 2011. došlo je do promjene u načinu prikazivanja podataka i naziva pojedinih kategorija u cilju postizanja bolje razumljivosti prikazanih podataka.

Naziv kategorije **Nezaposlene osobe** promijenjen je u **Registrirane nezaposlene osobe** kako bi se i nazivom naglasio izvor podataka.

Naziv kategorije **Prvi put traže zaposlenje** promijenjen je u **Osobe bez radnog iskustva** kako bi pojam bio što jasniji i određeniji.

Kategorija **Zaposleni s evidencije** uključuje i druge poslovne aktivnosti povezane sa zapošljavanjem, koje su se do tada nalazile u kategoriji **Brisani iz evidencije**. U skladu s promjenom, podaci prikazani u tablici 6-1. preračunati su od 2007. i usporedivi.

NOTES ON METHODOLOGY

The data are taken from the registers kept by the Croatian Employment Service in line with the provisions of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (Official Gazette 80/08 and 121/10) and the ordinances derived from this Act (the Register Ordinance of the Croatian Employment Service, Official Gazette 74/09; the Ordinance on Active Job Seeking and Availability for Employment and the Ordinance on Adequate Accommodation; Official Gazette 39/09).

In order to understand the published data more easily, please find below short explanations of the concepts:

Registered unemployed persons are persons aged between 15 and 65, capable or partly capable of work, who are not employed, are available for work, who are active job seekers and meet all the criteria stipulated by the provisions of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (Article 10), and who are registered with the Croatian Employment Service at the end of the reporting month.

Newly registered persons are persons who entered the Croatian Employment Service register during the reporting month.

Employed from the register refers to the number of persons who became employed based on a work contract or based on other business activities (registration of trade company, trade business, registration to farming insurance, employment in line with special regulations and the like) during the reporting month and who were registered with the Croatian Employment Service.

Deleted from the register for other reasons covers persons deleted from the Croatian Employment Service register during the reporting month for all other reasons, but signing a work contract or other business activities in line with Article 17 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

Persons with no work experience make up the total number of unemployed persons with no work experience, that is, persons who sought their first employment as of the end of the reporting month.

Unemployment benefit recipients refer to the number of unemployed persons who became entitled to unemployment benefits during the reporting month according to the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

Starting from this edition of the Monthly Statistical Report, that is, since 1 January 2011 there have been some changes regarding how the data are presented as well as regarding the name of certain categories with the aim of achieving greater comprehensibility of presented data.

The name of the category **Unemployed persons** has been changed into **Registered unemployed persons** in order to indicate the source of data also by the name itself.

The name of the category **First-time job seekers** has been changed into **Persons with no work experience** in order to make the concept as clear and definite as possible.

The category **Employed from the register** covers also other business activities related to employment, which were previously to be found under the category **Deleted from the register**. In line with these changes, the Table 6-1 data for the period from 2007 onwards have been converted and are now comparable.

7-1. INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA GRAĐEVINSKIH RADOVA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA¹⁾²⁾
TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS¹⁾²⁾

	<u>2008.</u> 2007.	<u>2009.</u> 2008.	<u>2010.</u> 2009.	<u>I – II. 2010.</u> I – II. 2009.	<u>I – II. 2011.</u> I – II. 2010.	<u>II. 2011.</u> I. 2011.	<u>II. 2011.</u> II. 2010.	<u>II. 2011.</u> Ø 2008.	<u>II. 2011.</u> Ø 2009.	<u>II. 2011.</u> Ø 2010.
Ukupno Total	111,8	93,5	84,1	80,0	92,3	108,6	92,9	66,7	71,4	84,9
Zgrade Buildings	119,2	92,8	82,9	77,5	90,8	107,7	91,1	66,8	71,9	86,8
Ostale građevine Civil engineering works	105,6	94,1	85,2	82,6	93,7	109,3	94,5	66,6	70,8	83,1

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Izvorni indeksi

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Basic indices

7-2. VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUJMA GRAĐEVINSKIH RADOVA¹⁾
TIME SERIES OF TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS¹⁾

Ø 2005. = 100

	Ukupno Total				Na zgradama On buildings				Na ostalim građevinama On civil engineering works			
	izvorni indeksi Basic indices	kalendarški prilagođeni indeksi Working-day adjusted indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend-indeksi Trend indices	izvorni indeksi Basic indices	kalendarški prilagođeni indeksi Working-day adjusted indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend-indeksi Trend indices	izvorni indeksi Basic indices	kalendarški prilagođeni indeksi Working-day adjusted indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend-indeksi Trend indices
2009. II.	114,5	114,5	126,6	125,8	131,8	132,9	141,3	139,3	100,8	100,8	115,0	114,9
III.	129,5	129,5	125,5	124,8	145,2	143,4	136,6	137,3	117,1	118,6	116,2	114,7
IV.	127,3	128,7	123,1	122,8	139,5	142,9	135,4	134,4	117,7	117,3	112,9	113,2
V.	124,2	129,5	120,1	120,5	133,4	139,3	129,7	131,7	116,9	121,9	111,1	111,1
VI.	120,9	123,4	118,3	118,6	130,1	136,6	131,0	129,9	113,6	115,9	109,0	109,3
VII.	127,4	125,2	117,9	116,5	137,1	134,8	128,5	127,4	119,8	117,6	108,5	107,5
VIII.	110,9	114,1	112,4	114,1	118,9	124,1	122,4	124,2	104,6	107,4	104,0	105,6
IX.	121,3	119,2	113,2	112,1	128,2	126,7	122,2	122,1	115,8	114,0	106,0	103,8
X.	114,2	115,0	109,0	110,7	124,6	127,5	121,0	120,4	106,0	106,5	99,1	102,4
XI.	111,1	113,7	111,3	109,4	119,7	120,7	118,0	118,3	104,3	106,9	104,2	101,8
XII.	101,2	98,6	106,9	107,3	109,0	109,3	116,4	115,8	95,1	93,3	100,6	100,5
2010. I.	84,0	88,6	105,1	104,8	94,7	100,9	112,3	113,2	75,6	79,4	98,3	98,0
II.	90,0	91,2	101,5	102,9	101,2	104,1	110,9	111,7	81,2	82,4	94,2	95,8
III.	108,4	105,8	102,4	101,7	120,2	118,1	112,1	110,9	99,1	97,2	95,2	94,6
IV.	105,4	105,4	100,9	100,6	114,3	115,3	109,2	109,4	98,4	97,7	94,0	93,4
V.	104,2	106,0	98,8	99,2	112,4	115,0	107,4	107,6	97,7	99,6	90,9	91,9
VI.	100,1	101,8	97,9	98,0	107,2	110,3	105,9	106,2	94,4	96,7	91,1	90,8
VII.	102,9	102,3	96,7	97,6	109,6	109,9	104,9	105,3	97,6	96,7	89,4	90,7
VIII.	97,9	100,3	98,4	97,5	104,5	106,9	105,3	104,7	92,7	95,2	92,2	91,2
IX.	103,9	102,6	97,1	97,0	109,5	108,2	104,1	103,5	99,6	98,5	91,5	91,4
X.	97,2	101,3	96,0	96,1	101,2	105,7	100,7	102,4	94,1	98,2	91,3	90,6
XI.	97,7	97,2	94,9	95,1	105,7	106,6	103,5	101,6	91,4	90,6	88,3	89,7
XII.	89,8	87,1	94,4	94,4	94,5	92,9	99,2	100,5	86,1	83,5	89,8	89,4
2011. I.	77,0	79,3	94,0	93,8	85,6	89,4	99,6	99,5	70,2	72,6	89,7	89,1
II.	83,6	83,6	93,1	93,2	92,2	93,0	99,0	98,9	76,7	76,7	87,8	88,3

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

7-3. INDEKSI NOMINALNIH VRIJEDNOSTI NOVIH NARUDŽABA I IZVRŠENIH RADOVA S VLASTITIM RADNICIMA TE STAMBENE GRADNJE¹⁾
TOTAL VOLUME INDICES OF NOMINAL VALUES OF NEW ORDERS AND CONSTRUCTION WORKS DONE WITH OWN WORKERS AND RESIDENTIAL CONSTRUCTION¹⁾

Ø 2005. = 100

	Indeksi vrijednosti novih narudžaba Value indices of new orders			Indeksi vrijednosti izvršenih radova s vlastitim radnicima Value indices of construction works done with own workers			Indeksi stambene gradnje Residential construction indices		
	ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		završeni stanovi ²⁾ Completed dwellings ²⁾		broj nezavršenih stanova ³⁾ Number of uncompleted dwellings ³⁾
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	broj Number	korisna površina, m ² Useful floor area, m ²	
2008.	134,1	189,6	106,6	155,1	197,9	131,4	172,5	181,9	193,4
2009.	115,9	146,9	100,6	138,9	182,3	114,9	179,5	178,1	131,1
2010.	75,8	109,7	59,0	102,7	133,5	85,7	86,4	85,9	84,6
2008. I. – III.	122,3	179,3	94,1	115,1	160,7	89,8	175,3	168,8	189,0
IV. – VI.	130,2	158,7	116,1	159,5	204,9	134,4	127,9	168,6	187,3
VII. – IX.	136,9	204,7	103,4	172,4	212,1	150,3	116,4	117,2	201,0
X. – XII.	146,9	215,5	113,0	173,4	213,9	151,0	270,3	272,8	196,2
2009. I. – III.	110,9	167,7	82,8	117,8	166,3	90,9	206,6	207,9	158,7
IV. – VI.	178,5	177,7	178,9	155,1	192,4	134,4	156,5	153,9	141,7
VII. – IX.	101,1	137,9	82,9	150,4	193,3	126,6	123,4	135,3	129,9
X. – XII.	73,1	104,3	57,6	132,5	177,0	107,8	231,3	215,5	94,1
2010. I. – III.	56,8	75,6	47,5	77,9	106,7	61,9	104,2	97,8	87,8
IV. – VI.	78,6	109,8	63,2	107,4	145,0	86,6	62,2	61,8	91,9
VII. – IX.	76,6	117,6	56,3	107,2	129,6	94,8	95,3	94,9	81,7
X. – XII.	91,2	135,9	69,0	118,4	152,6	99,5	84,0	89,4	76,8

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Obuhvaćaju se samo novi stanovi koje grade pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

3) Podaci prikazuju stanje na kraju izvještajnog tromjesečja.

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Comprises only dwellings built by legal entities with 20 and more persons in paid employment

3) Data represent situation at the end of the three-month reporting period.

7-4. VRIJEDNOSTI IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA S VLASTITIM RADNICIMA I NOVIH NARUDŽABA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA U REPUBLICI HRVATSKOJ¹⁾
VALUE OF CONSTRUCTION WORKS DONE WITH OWN WORKERS AND NEW ORDERS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS, REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

	Vrijednost izvršenih radova s vlastitim radnicima, tis. kuna Value of construction works done with own workers, thousand kuna				Vrijednost novih narudžaba, tis. kuna Value of new orders, thousand kuna		
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama radova, % Composition by types of works, %	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %	
		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works			na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works
2008.	23 260 319	45,5	54,5	66,7	26 249 028	46,8	53,2
2009.	20 834 073	46,8	53,2	65,2	22 688 705	42,0	58,0
2010.	15 406 974	46,3	53,7	62,5	14 838 165	47,9	52,1
2008. I. – III.	4 314 917	49,8	50,2	67,5	5 986 795	48,5	51,5
IV. – VI.	5 980 962	45,8	54,2	68,2	6 371 636	40,4	59,6
VII. – IX.	6 461 783	43,9	56,1	67,5	6 700 040	49,5	50,5
X. – XII.	6 502 657	44,0	56,0	63,9	7 190 557	48,5	51,5
2009. I. – III.	4 416 017	50,4	49,6	68,2	5 427 226	50,0	50,0
IV. – VI.	5 814 824	44,2	55,8	65,8	8 737 983	32,9	67,1
VII. – IX.	5 637 182	45,8	54,2	65,3	4 947 278	45,2	54,8
X. – XII.	4 966 050	47,6	52,4	61,5	3 576 218	47,2	52,8
2010. I. – III.	2 919 123	48,9	51,1	64,3	2 780 487	44,0	56,0
IV. – VI.	4 028 194	48,1	51,9	63,1	3 846 319	46,2	53,8
VII. – IX.	4 019 812	43,1	56,9	60,1	3 749 677	50,8	49,2
X. – XII.	4 439 845	46,0	54,0	62,9	4 461 682	49,3	50,7

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Rekonstrukcije, popravci i održavanje postojećih građevina

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Reconstructions, maintenance and repair works of existing buildings

7-5. IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE
BUILDING PERMITS ISSUED

	Broj izdanih odobrenja za građenje <i>Number of permits issued</i>					Predviđena vrijednost radova, tis. kuna ¹⁾ <i>Expected value of works, thousand kuna¹⁾</i>				
	ukupno <i>Total</i>	struktura prema vrstama građevina, % <i>Composition by types of constructions, %</i>		struktura prema vrstama gradnje, % <i>Composition by types of works, %</i>		ukupno <i>Total</i>	struktura prema vrstama građevina, % <i>Composition by types of constructions, %</i>		struktura prema vrstama gradnje, % <i>Composition by types of works, %</i>	
		zgrade <i>Buildings</i>	ostale građevine <i>Civil engineering works</i>	novogradnja <i>New constructions</i>	rekonstrukcije <i>Reconstructions</i>		zgrade <i>Buildings</i>	ostale građevine <i>Civil engineering works</i>	novogradnja <i>New constructions</i>	rekonstrukcije <i>Reconstructions</i>
2008.	12 281	88,7	11,3	79,0	21,0	41 389 582	56,7	43,3	83,3	16,7
2009.	11 736	87,9	12,1	79,7	20,3	32 201 579	59,9	40,1	83,5	16,5
2010.	10 087	85,5	14,5	79,8	20,2	29 636 903	54,4	45,6	83,7	16,3
2008. III.	966	91,3	8,7	79,8	20,2	3 009 520	92,2	7,8	90,0	10,0
IV.	948	89,5	10,5	79,1	20,9	2 239 735	64,6	35,4	86,6	13,4
V.	909	89,7	10,3	78,5	21,5	1 818 661	80,6	19,4	86,4	13,6
VI.	989	87,8	12,2	75,1	24,9	2 087 834	83,4	16,6	73,3	26,7
VII.	897	86,4	13,6	81,5	18,5	3 009 350	42,1	57,9	90,5	9,5
VIII.	972	88,3	11,7	78,0	22,0	5 372 758	38,5	61,5	84,4	15,6
IX.	1 345	88,5	11,5	81,5	18,5	5 363 684	32,7	67,3	94,3	5,7
X.	1 268	89,1	10,9	80,2	19,8	2 850 593	65,9	34,1	77,6	22,4
XI.	1 147	86,9	13,1	78,7	21,3	2 218 086	71,2	28,8	81,0	19,0
XII.	1 595	89,1	10,9	77,7	22,3	9 640 690	58,2	41,8	73,1	26,9
2009. I.	862	86,5	13,5	81,0	19,0	1 681 114	72,3	27,7	77,6	22,4
II.	868	86,6	13,4	78,6	21,4	2 269 122	56,9	43,1	85,8	14,2
III.	1 103	87,9	12,1	80,2	19,8	2 969 830	60,2	39,8	87,2	12,8
IV.	1 073	89,0	11,0	81,3	18,7	2 994 952	72,7	27,3	73,5	26,5
V.	1 050	88,0	12,0	78,2	21,8	4 836 712	38,6	61,4	93,6	6,4
VI.	841	88,1	11,9	79,0	21,0	2 534 230	71,2	28,8	86,6	13,4
VII.	931	89,8	10,2	81,0	19,0	2 207 899	63,6	36,4	79,8	20,2
VIII.	845	92,5	7,5	78,7	21,3	2 346 808	71,7	28,3	74,6	25,4
IX.	984	86,3	13,7	78,4	21,6	2 179 574	62,2	37,8	70,3	29,7
X.	1 114	87,4	12,6	77,9	22,1	3 231 117	44,5	55,5	86,5	13,5
XI.	972	85,9	14,1	82,2	17,8	2 405 657	56,8	43,2	89,9	10,1
XII.	1 093	87,3	12,7	80,0	20,0	2 544 564	74,0	26,0	82,9	17,1
2010. I.	712	89,3	10,7	78,2	21,8	1 644 856	59,8	40,2	76,1	23,9
II.	869	86,5	13,5	79,9	20,1	2 227 933	51,6	48,4	79,0	21,0
III.	892	84,8	15,2	81,2	18,8	2 028 899	52,0	48,0	89,8	10,2
IV.	861	83,7	16,3	80,0	20,0	2 375 269	79,9	20,1	82,0	18,0
V.	929	85,8	14,2	79,5	20,5	1 766 204	75,3	24,7	86,5	13,5
VI.	709	84,8	15,2	77,4	22,6	2 390 576	40,7	59,3	72,6	27,4
VII.	744	86,3	13,7	79,8	20,2	2 073 441	40,9	59,1	86,8	13,2
VIII.	800	88,6	11,4	77,4	22,6	2 975 125	64,7	35,3	90,3	9,7
IX.	915	83,5	16,5	78,9	21,1	2 482 686	49,4	50,6	84,1	15,9
X.	860	83,3	16,7	83,3	16,7	3 596 823	42,5	57,5	88,6	11,4
XI.	822	86,4	13,6	82,0	18,0	1 903 296	83,7	16,3	84,0	16,0
XII.	974	84,7	15,3	79,6	20,4	4 171 795	38,8	61,2	81,5	18,5
2011. I.	690	84,5	15,5	77,7	22,3	2 101 905	50,3	49,7	76,3	23,7
II.	739	87,8	12,2	80,5	19,5	1 440 150	72,6	27,4	81,0	19,0

1) Podaci o vrijednosti radova dani su na temelju troškovnika koji prilaže investitor uz zahtjev za izdavanje odobrenja za građenje.

1) Data on value of works are given according to the bill of costs, which is attached to the investor's request for the issuing of building permits.

7-6. BROJ I VELIČINA ZGRADA ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE (NOVOGRADNJA I DOGRADNJA)
NUMBER AND SIZE OF BUILDINGS WITH BUILDING PERMITS (NEW BUILDINGS AND ADDITIONS)

	Ukupno Total			Stambene zgrade ¹⁾ Residential buildings ¹⁾			Nestambene zgrade ²⁾ Non-residential buildings ²⁾		
	broj odobrenja Number of permits	površina, m ² Floor area, m ²	volumen, m ³ Volume, m ³	broj odobrenja Number of permits	površina, m ² Floor area, m ²	volumen, m ³ Volume, m ³	broj odobrenja Number of permits	površina, m ² Floor area, m ²	volumen, m ³ Volume, m ³
2008.	9 812	5 156 169	18 356 838	7 867	3 054 229	9 057 543	1 945	2 101 940	9 299 295
2009.	9 312	4 028 377	15 060 528	7 545	2 312 954	6 827 602	1 767	1 715 423	8 232 926
2010.	7 775	3 495 567	12 688 221	6 320	1 845 346	5 449 996	1 455	1 650 221	7 238 225
2008. III.	804	634 063	2 344 399	655	334 163	986 757	149	299 900	1 357 642
IV.	774	318 154	1 087 150	615	207 774	620 864	159	110 380	466 286
V.	738	309 772	1 154 258	605	201 133	601 037	133	108 639	553 221
VI.	779	386 054	1 464 820	605	189 225	552 777	174	196 829	912 043
VII.	715	283 745	983 531	578	212 491	631 471	137	71 254	352 060
VIII.	780	338 528	1 269 273	618	191 235	559 929	162	147 293	709 344
IX.	1 098	427 952	1 455 653	886	305 617	907 000	212	122 335	548 653
X.	1 026	445 847	1 551 115	827	271 361	799 933	199	174 486	751 182
XI.	878	370 989	1 250 007	685	232 318	696 287	193	138 671	553 720
XII.	1 249	1 184 442	4 240 166	1 022	619 255	1 862 233	227	565 187	2 377 933
2009. I.	677	246 379	892 596	532	148 746	442 673	145	97 633	449 923
II.	677	288 975	1 048 478	544	175 196	518 305	133	113 779	530 173
III.	877	391 577	1 485 020	717	225 823	660 812	160	165 754	824 208
IV.	891	371 674	1 369 833	724	207 297	611 065	167	164 377	758 768
V.	824	396 247	1 455 792	675	235 878	683 138	149	160 369	772 654
VI.	668	366 513	1 530 477	560	172 713	514 256	108	193 800	1 016 221
VII.	756	308 459	1 177 042	612	160 904	477 115	144	147 555	699 927
VIII.	720	424 013	1 500 691	595	159 022	471 986	125	264 991	1 028 705
IX.	755	266 590	1 198 732	606	161 819	480 881	149	104 771	717 851
X.	856	311 517	1 175 864	675	191 821	568 440	181	119 696	607 424
XI.	758	294 353	1 001 757	620	205 969	611 896	138	88 384	389 861
XII.	853	362 080	1 224 246	685	267 766	787 035	168	94 314	437 211
2010. I.	574	207 489	732 818	461	127 956	375 273	113	79 533	357 545
II.	680	228 332	773 031	566	166 910	493 477	114	61 422	279 554
III.	686	239 140	860 862	563	160 244	474 377	123	78 896	386 485
IV.	651	340 565	1 285 754	527	165 991	488 704	124	174 574	797 050
V.	709	283 765	959 782	581	190 698	562 297	128	93 067	397 485
VI.	527	236 272	812 116	425	119 863	354 009	102	116 409	458 107
VII.	580	172 834	600 306	475	119 124	355 003	105	53 710	245 303
VIII.	628	520 117	2 072 858	519	145 697	427 423	109	374 420	1 645 435
IX.	683	241 617	852 724	565	152 688	449 049	118	88 929	403 675
X.	667	331 607	1 183 466	544	174 358	516 351	123	157 249	667 115
XI.	652	378 187	1 353 766	526	137 925	406 675	126	240 262	947 091
XII.	738	315 642	1 200 738	568	183 892	547 358	170	131 750	653 380
2011. I.	524	201 995	689 609	441	120 543	358 160	83	81 452	331 449
II.	580	207 170	769 632	475	130 742	385 827	105	76 428	383 805

1) Stambene zgrade jesu građevine u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrhama.

2) Nestambene zgrade jesu građevine koje nemaju stambene površine ili je manje od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrhama.

1) Residential buildings are constructions in which 50% or more of useful floor area is intended for dwelling purposes.

2) Non-residential buildings are constructions without dwelling area, in which less than 50% of the total useful floor area is used for dwelling purposes.

7-7. STANOVİ ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE
DWELLINGS WITH BUILDING PERMITS

		Ukupno Total	Stanovi prema vrstama zgrada ¹⁾ Dwellings by types of buildings ¹⁾				Stanovi prema vrstama gradnje Dwellings by types of works						
			stambene zgrade Residential buildings			nestambene zgrade Non- residential buildings	novogradnja New constructions	dogradnja i nadogradnja ²⁾ Additions (extensions) ²⁾	prenamjena nestambenog prostora u stanove Conversion non-residential area into dwellings				
			s jednim stanom With one dwelling	s dva stana With two dwellings	s tri i više stanova With three and more dwellings								
2008.	broj	24 585	4 740	2 314	17 286	245	23 271	1 200	114	2008	Number		
	korisna površina, m ²	1 994 128	636 861	221 934	1 116 764	18 569	1 872 433	112 830	8 865		Useful floor area, m ²		
2009.	broj	17 018	5 079	2 268	9 273	398	15 600	1 255	163	2009	Number		
	korisna površina, m ²	1 581 068	699 862	222 068	630 725	28 413	1 455 127	113 507	12 434		Useful floor area, m ²		
2010.	broj	13 378	4 273	1 856	7 031	218	12 226	1 046	106	2010	Number		
	korisna površina, m ²	1 279 630	592 850	184 328	483 579	18 873	1 172 644	98 010	8 976		Useful floor area, m ²		
2009.	III.	broj	1 625	478	178	934	35	1 483	141	1	2009 III	Number	
		korisna površina, m ²	150 778	68 535	18 231	61 921	2 091	138 587	12 047	144		Useful floor area, m ²	
	IV.	broj	1 562	480	240	788	54	1 415	144	3	IV	Number	
		korisna površina, m ²	143 992	67 465	22 189	50 048	4 290	130 739	12 802	451		Useful floor area, m ²	
	V.	broj	1 887	448	192	1 046	201	1 771	110	6	V	Number	
		korisna površina, m ²	174 683	61 312	19 159	81 597	12 615	163 982	10 340	361		Useful floor area, m ²	
	VI.	broj	1 157	394	186	574	3	1 055	96	6	VI	Number	
		korisna površina, m ²	109 705	53 006	18 607	37 772	320	100 174	9 078	453		Useful floor area, m ²	
	VII.	broj	1 078	430	194	446	8	1 000	74	4	VII	Number	
		korisna površina, m ²	110 224	60 258	19 792	29 592	582	102 852	6 915	457		Useful floor area, m ²	
	VIII.	broj	1 159	440	142	567	10	1 052	101	6	VIII	Number	
		korisna površina, m ²	114 516	60 066	13 320	39 900	1 230	104 844	9 000	672		Useful floor area, m ²	
	IX.	broj	1 110	433	168	499	10	967	114	29	IX	Number	
		korisna površina, m ²	112 233	62 093	17 157	32 352	631	99 809	10 558	1 866		Useful floor area, m ²	
	X.	broj	1 419	447	208	752	12	1 269	116	34	X	Number	
		korisna površina, m ²	133 944	60 061	20 336	52 596	951	122 231	9 489	2 224		Useful floor area, m ²	
	XI.	broj	1 491	397	186	894	14	1 381	96	14	XI	Number	
		korisna površina, m ²	134 847	54 864	18 639	60 123	1 221	125 394	8 605	848		Useful floor area, m ²	
	XII.	broj	2 021	426	240	1 346	9	1 899	94	28	XII	Number	
		korisna površina, m ²	175 023	59 518	21 498	93 302	705	163 655	9 421	1 947		Useful floor area, m ²	
	2010.	I.	broj	954	315	134	496	9	848	84	22	2010 I	Number
			korisna površina, m ²	90 304	43 870	13 109	32 574	751	81 274	7 633	1 397		Useful floor area, m ²
		II.	broj	1 181	377	146	641	17	1 079	96	6	II	Number
			korisna površina, m ²	116 113	52 933	14 950	46 838	1 392	107 128	8 395	590		Useful floor area, m ²
III.		broj	1 111	380	194	529	8	1 003	93	15	III	Number	
		korisna površina, m ²	115 118	54 868	20 222	39 431	597	104 460	9 375	1 283		Useful floor area, m ²	
IV.		broj	1 182	353	158	663	8	1 082	95	5	IV	Number	
		korisna površina, m ²	113 939	50 371	16 717	46 249	602	105 221	8 223	495		Useful floor area, m ²	
V.		broj	1 341	390	162	771	18	1 245	85	11	V	Number	
		korisna površina, m ²	128 422	55 824	16 177	54 480	1 941	118 808	8 557	1 057		Useful floor area, m ²	
VI.		broj	950	308	110	431	101	875	63	12	VI	Number	
		korisna površina, m ²	90 804	42 353	10 415	29 826	8 210	83 647	6 142	1 015		Useful floor area, m ²	
VII.		broj	924	312	128	479	5	829	91	4	VII	Number	
		korisna površina, m ²	86 425	41 228	11 927	32 875	395	77 037	9 039	349		Useful floor area, m ²	
VIII.		broj	1 083	376	136	561	10	986	93	4	VIII	Number	
		korisna površina, m ²	100 046	50 387	13 126	35 801	732	91 490	8 191	365		Useful floor area, m ²	
IX.		broj	969	397	166	396	10	872	94	3	IX	Number	
		korisna površina, m ²	100 923	55 959	16 945	27 047	972	91 161	9 411	351		Useful floor area, m ²	
X.		broj	1 278	332	174	761	11	1 186	84	8	X	Number	
		korisna površina, m ²	115 356	44 248	16 951	53 265	892	107 270	7 371	715		Useful floor area, m ²	
XI.		broj	977	348	176	445	8	886	81	10	XI	Number	
		korisna površina, m ²	99 183	49 174	17 088	31 800	1 121	91 973	6 360	850		Useful floor area, m ²	
XII.		broj	1 428	385	172	858	13	1 335	87	6	XII	Number	
		korisna površina, m ²	122 997	51 635	16 701	53 393	1 268	113 175	9 313	509		Useful floor area, m ²	
2011.	I.	broj	891	287	144	455	5	811	74	6	2011 I	Number	
		korisna površina, m ²	86 488	37 460	14 943	33 719	366	78 813	6 983	692		Useful floor area, m ²	
	II.	broj	1 063	294	176	585	8	1 005	52	6	II	Number	
		korisna površina, m ²	94 114	37 786	17 175	38 626	527	88 561	4 973	580		Useful floor area, m ²	

1) Stanovi dobiveni novogradnjom, dogradnjom/nadogradnjom ili prenamjenom nestambenog prostora u stan

2) Radovi kojima se dobivaju nove uporabne cjeline (novi stanovi, poslovni i drugi prostori) uz postojeće zgrade ili na njima

1) Dwellings created by new constructions, additions (extensions) or by conversions of non residential area into a dwelling

2) Works leading to the creation of new usable units beside or on already existing constructions (new dwellings, space for economic activity and other spaces)

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci građevinske statistike prikazani u ovoj publikaciji rezultati su obrade Mjesečnog izvještaja građevinarstva (GRAD-21/M) i Tromjesečnog izvještaja građevinarstva (GRAD-21/3M). Podaci su prikupljeni za pravne osobe ili njihove dijelove s dvadeset i više zaposlenika koji su u Registru poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07.) razvrstani u područje F Građevinarstvo.

Također su prikazani podaci prikupljeni Mjesečnim izvještajem o izdanim odobrenjima za građenje (GRAD-44a). Taj izvještaj ispunjavaju nadležna upravna tijela županija, velikih gradova i gradova sjedišta županija te Ministarstvo zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva, koji izdaju akte kojima se odobrava građenje (građevinske dozvole, potvrde glavnog projekta i rješenja o uvjetima građenja).

Mjesečnim izvještajima GRAD-21/M prikupljaju se podaci o broju radnika i satima rada na gradilištima na temelju kojih se računa indeks fizičkog obujma građevinske proizvodnje te o vrijednosti narudžaba prema vrstama građevina, a tromjesečnim izvještajem GRAD-21/3M, osim spomenutih podataka, prikupljaju se i podaci o vrijednosti izvršenih radova i broju završenih stanova te stanova u gradnji.

U **sate rada** računaju se sati rada onih radnika (osim rukovoditelja gradilišta) koji su neposredno sudjelovali na bilo kojoj fazi izvođenja građevinskih radova, tj. odrađeni redoviti sati rada, odrađeni sati u prekovremenom radu, noćnom radu, radu u nedjelju i na državne praznike. Spomenuti stvamo odrađeni sati rada obuhvaćaju se bez obzira na to jesu li plaćeni ili iz bilo kojeg razloga nisu plaćeni i neće ni biti plaćeni. Ne obuhvaćaju se plaćeni sati koji nisu ostvareni na gradilištima iz bilo kojeg razloga (godišnji odmor, bolovanje, nedostatak posla ili materijala).

Desezoniranje je provedeno s pomoću programskog sučelja "Demetra" – Eurostat, verzija 2.2, primjenom metode TRAMO/SEATS (verzija iz travnja 2005.) na mjesečnoj seriji indeksa ($\emptyset$ 2005. = 100) koja počinje indeksom za siječanj 1998. Trend-indeksi jesu serija desezoniranih indeksa iz koje je isključen utjecaj slučajne komponente. Produžavanje originalne serije indeksa dodavanjem novih mjesečnih podataka može zbog karakteristika primijenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne promjene vrijednosti desezonirane serije i trenda za nekoliko mjeseci unatrag.

Desezonirane serije indeksa fizičkog obujma građevinskih radova izračunate metodom TRAMO/SEATS uspoređive su s onima koje publicira Eurostat (Statistički ured EU-a).

Nove narudžbe jesu ukupna vrijednost ugovora sklopljenih u izvještajnom mjesecu s naručiteljima radova. Smatra se da je narudžba nastala na dan kada je potpisan ugovor između naručitelja i izvođača radova. U narudžbe se također uključuje gradnja za vlastite potrebe, tj. potrebe pravne osobe koja izvodi građevinske radove i drugi slučajevi kada ne postoji pisani ugovor s naručiteljem radova.

Kod gradnje za vlastite potrebe smatra se da je narudžba nastala na dan kada su počeli radovi na gradilištu, a uključuje se predviđena vrijednost radova.

Vrijednost izvršenih građevinskih radova obuhvaća vrijednost rada i utrošenoga građevnog materijala te gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i električne energije, troškove upotrebe građevinskih strojeva i opreme te druge troškove u vezi s izvođenjem građevinskih radova.

U vrijednost izvršenih radova nije uključena vrijednost radova vlastitih podizvođača (kako bi se izbjeglo višestruko prikazivanje radova), porez na dodanu vrijednost, troškovi kupnje zemljišta, premijeravanje zemljišta, projektantskih usluga i stručnog nadzora gradnje.

Indeksi broja i površine završenih stanova te indeksi broja nezavršenih stanova izračunavaju se na temelju podataka građevinskih poduzeća s 20 i više zaposlenih ako su glavni izvođači radova.

Pod brojem (završenih ili nezavršenih) stanova podrazumijevaju se samo novi stanovi, dakle stanovi u potpuno novim zgradama. U nove stanove uključeni su i dograđeni ili nadograđeni stanovi na postojećim građevinama ako su sagrađeni kao potpuno nove stambene jedinice.

U broj završenih i nezavršenih stanova ne uključuju se postojeći stanovi u kojima su dograđene samo pojedine sobe ili neke pomoćne prostorije ni stanovi na kojima su izvršene ostale vrste rekonstrukcija, popravci i slično.

Mjesečnim izvještajem GRAD-44a prikupljaju se podaci o broju izdanih odobrenja za građenje prema vrstama građevina (zgrade i ostale građevine) i radova (nove građevine i rekonstrukcije postojećih građevina), podaci o predviđenoj vrijednosti radova, površini i volumenu novih zgrada te broju i korisnoj površini stanova.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on construction presented in this publication are collected on the Monthly Report on Construction (GRAD-21/M form) and the Quarterly Report on Construction (GRAD-21/3M form). Data are collected for legal entities and parts thereof employing 20 or more persons, classified in the Register of Business Entities under section F Construction, according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No.58/07).

Also, presented are data on building permits issued, collected on the Monthly Report on Building Permits Issued (GRAD-44a form), which is filled in by competent services of state administration offices in counties, big towns and county seat cities as well as the Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Construction. They issue documents with which the construction is approved (building permits, approval of the main project and settlement of construction conditions).

Data on the number of workers and hours worked on construction sites are collected on the GRAD-21/M monthly report, which serves as a basis for the calculation of the total volume indices of construction production and the value of orders by types of constructions, while data on the value of construction projects put in place and number of completed dwellings and dwellings under construction, as well as data mentioned above, are collected on the GRAD-21/3M quarterly report.

Hours actually worked are those worked by the workers (except head of construction field) who directly participated in any stage of construction works, that is, regular hours actually worked, actual hours worked overtime, in night shifts, on Sundays and holidays. The mentioned actually worked hours are included, irrespective of whether they are paid, not paid or not to be paid for any reason. Not included are hours paid but not worked on construction fields for whatever reason (vacation, sick leave, lack of work or material).

The seasonal adjustment was done by applying the programme interface "Demetra", version 2.2 – Eurostat by using the TRAMO/SEATS Method (version of April 2005) on monthly index series ($\emptyset$ 2005 = 100), which begins with the index for January 1998. Trend indices are a series of seasonally adjusted indices with the exclusion of the influence of random components. The prolongation of the original index series by adding new monthly data may cause subsequent changes in seasonally adjusted series and trend for several previous months, due to characteristics of the applied method of seasonal adjustment.

Seasonally adjusted series of volume indices of construction works calculated by using the TRAMO/SEATS Method are comparable to those published by Eurostat (the Statistical Office of the European Communities).

New orders are the total value of contracts made in a reference month with ordering parties. An order is considered to be made on the day when a contract is signed between the ordering party and the contractor. Orders also include own account construction, that is, for the needs of a legal entity who is a contractor as well as in other cases when there is no contract in writing with the ordering party.

In own account construction, an order is considered to be made on the day when works on the construction site started and the presumed value of work is included.

The value of construction works done includes the value of work as well as of building material and ready-made components used, fuel and electricity, costs of using construction machinery and equipment and other costs connected with construction works.

The value of construction works done excludes the value of works done by own sub-contractors (in order to avoid a multiple presentation of works), value added tax, purchase of land, surveying of land and supervising of services.

Indices of the number and useful floor area of completed dwellings and the number of unfinished dwellings are calculated on the basis of data collected from construction enterprises employing 20 and more persons, provided, if they are main contractors.

The number of (completed or unfinished) dwellings includes only newly-built dwellings in brand new buildings. Newly-built dwellings also include extended or additional dwellings on existing buildings, if built as new housing units.

The number of completed or unfinished dwellings includes neither existing dwellings extended by individual rooms or some accessory spaces nor dwellings in which conversions, repairs or similar works were done.

The GRAD-44a monthly report is used to collect data on the number of permits issued by types of constructions (buildings and civil engineering works) and works (new constructions and reconstructions), expected value of works, floor area and volume of new buildings, number and useful floor area of dwellings.

8-1. PRIJEVOZ PUTNIKA I PUTNIČKI KILOMETRI
TRANSPORT OF PASSENGERS AND PASSENGER-KILOMETRES

	Ukupno <i>Total</i>		Željeznički prijevoz <i>Railway transport</i>		Cestovni prijevoz <i>Road transport</i>		Pomorski i obalni prijevoz <i>Seawater and coastal transport</i>		Zračni prijevoz <i>Air transport</i>	
	prevezeni putnici, tis. <i>Passengers carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>	prevezeni putnici, tis. <i>Passengers carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>	prevezeni putnici, tis. <i>Passengers carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>	prevezeni putnici, tis. <i>Passengers carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>	prevezeni putnici, tis. <i>Passengers carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>
2008.	148 215	8 339	70 961	1 810	62 064	4 093	12 861	491	2 329	1 945
2009.	146 641	7 395	73 545	1 835	58 493	3 438	12 550	486	2 053	1 636
2010.	140 350	7 029	69 564	1 742	56 419	3 284	12 506	493	1 861	1 510
2008. IV. – VI.	37 788	2 254	17 751	456	16 198	1 100	3 162	120	677	578
2008. VII. – IX.	39 546	2 540	17 008	452	15 302	1 056	6 365	239	871	793
2008. X. – XII.	36 349	1 876	18 316	467	15 853	1 027	1 749	69	431	313
2009. I. – III.	35 481	1 538	18 861	445	14 882	819	1 410	56	328	218
2009. IV. – VI.	37 439	1 966	18 837	469	14 936	896	3 104	119	562	482
2009. VII. – IX.	38 578	2 231	17 692	461	13 806	870	6 318	243	762	657
2009. X. – XII.	35 143	1 660	18 155	460	14 869	853	1 718	68	401	279
2010. I. – III.	33 607	1 423	17 738	419	14 184	761	1 396	55	289	188
2010. IV. – VI.	36 032	1 836	17 818	447	14 715	863	3 000	117	499	409
2010. VII. – IX.	36 894	2 181	16 554	422	13 201	865	6 449	254	690	640
2010. X. – XII.	33 817	1 589	17 454	454	14 319	795	1 661	67	383	273
2011. ¹⁾ I. – III.	31 622	1 368	16 529	406	13 394	701	1 389	56	310	205
I. – III. 2011. I. – III. 2010.	94,1	96,1	93,2	96,9	94,4	92,1	99,5	101,8	107,3	109,0

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

8-2. PRIJEVOZ ROBE I TONSKI KILOMETRI
TRANSPORT OF GOODS AND TONNE-KILOMETRES

	Ukupno <i>Total</i>		Željeznički prijevoz <i>Railway transport</i>		Cestovni prijevoz <i>Road transport</i>		Cjevovodni transport <i>Transport via pipelines</i>		Pomorski i obalni prijevoz <i>Sea water and coastal transport</i>		Prijevoz na unutarnjim vodenim putovima ¹⁾ <i>Inland waterway transport¹⁾</i>		Zračni prijevoz <i>Air transport</i>	
	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	transporti- rano nafte i plina, tis. t <i>Oil and gas transported, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>
2008.	166 081	159 085	14 851	3 312	110 812	11 042	8 765	1 677	30 768	142 972	880	79	5	3
2009.	145 607	151 273	11 651	2 641	92 847	9 429	9 201	1 797	31 371	137 345	533	58	4	3
2010.	128 572	175 910	12 203	2 618	74 967	8 780	8 936	1 703	31 948	162 751	515	56	3	2
2008. IV. – VI.	42 256	40 411	3 851	837	28 312	2 928	2 047	374	7 804	36 249	240	22	2	1
2008. VII. – IX.	44 428	39 392	3 892	845	30 347	2 902	2 305	425	7 579	35 195	304	24	1	1
2008. X. – XII.	40 639	36 941	3 706	864	27 249	2 551	2 167	438	7 356	33 071	160	16	1	1
2009. I. – III.	31 882	34 117	2 570	606	19 008	2 033	2 576	486	7 602	30 977	125	14	1	1
2009. IV. – VI.	41 322	39 629	2 670	624	27 941	2 732	2 338	450	8 241	35 807	131	16	1	0
2009. VII. – IX.	37 975	38 705	3 085	664	24 826	2 433	2 118	387	7 764	35 203	181	17	1	1
2009. X. – XII.	34 428	38 822	3 326	747	21 072	2 231	2 169	474	7 764	35 358	96	11	1	1
2010. I. – III.	25 884	43 673	2 573	546	13 417	1 769	2 117	385	7 681	40 960	95	13	1	1
2010. IV. – VI.	32 796	44 937	3 069	674	19 202	2 161	2 199	445	8 255	41 647	70	10	1	0
2010. VII. – IX.	35 801	45 971	3 295	696	21 572	2 488	2 662	506	8 062	42 261	210	19	0	1
2010. X. – XII.	34 091	41 328	3 266	702	20 776	2 362	1 958	367	7 950	37 883	140	14	1	0
2011. ²⁾ I. – III.	27 001	39 891	2 649	523	14 312	1 936	2 257	380	7 648	37 040	134	12	1	0
I. – III. 2011. I. – III. 2010.	104,3	91,3	103,0	95,8	106,7	109,4	106,6	98,7	99,6	90,4	141,1	92,3	100,0	...

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Privremeni podatak

1) See Notes on Methodology.

2) Provisional data

8-3. PROMET PUTNIKA I ROBE
TRAFFIC OF PASSENGERS AND GOODS

	Promet u morskim lukama <i>Traffic in seaports</i>		Promet u zračnim lukama <i>Traffic in airports</i>	
	promet putnika, tis. <i>Passengers traffic, '000</i>	promet robe, tis. t <i>Goods traffic, '000 t</i>	promet putnika, tis. <i>Passengers traffic, '000</i>	promet tereta, t <i>Freight traffic, t</i>
2008.	28 282	29 223	5 179	10 425
2009.	28 257	23 377	4 839	10 086
2010.	27 565	24 329	5 136	8 471
2008. IV.	1 429	2 416	328	826
V.	2 442	2 715	512	817
VI.	3 203	2 661	635	903
VII.	5 174	2 412	775	995
VIII.	6 489	2 754	819	1 117
IX.	3 152	2 409	663	1 103
X.	1 744	2 485	403	946
XI.	1 061	2 282	221	803
XII.	886	2 323	208	874
2009. I.	766	1 830	187	620
II.	730	2 286	161	813
III.	940	1 914	205	1 013
IV.	1 560	1 953	317	816
V.	2 390	1 718	470	905
VI.	3 242	2 079	587	890
VII.	5 434	1 903	752	969
VIII.	6 439	1 813	800	772
IX.	3 177	1 822	603	809
X.	1 755	2 152	380	792
XI.	1 017	1 857	195	763
XII.	807	2 050	182	924
2010. I.	730	2 145	165	602
II.	692	1 655	145	672
III.	936	1 796	199	788
IV.	1 491	1 743	267	725
V.	2 176	1 843	492	777
VI.	3 141	2 098	627	786
VII.	5 392	2 084	861	854
VIII.	6 460	2 385	896	773
IX.	3 013	2 176	673	633
X.	1 749	2 290	414	629
XI.	1 017	2 240	208	593
XII.	769	1 875	188	639
2011. I.	744	1 612	179	546
II.	810	1 789	163	536
III.	928	2 045	212	641
III. 2011.	99,1	113,9	106,4	81,3
III. 2010.				

8-4. GRANIČNI PROMET PUTNIKA U CESTOVNOM, ŽELJEZNIČKOM, POMORSKOM I ZRAČNOM PROMETU TE NA UNUTARNJIM VODENIM PUTOVIMA
CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGERS IN ROAD, RAILWAY, MARITIME, INLAND WATERWAY AND AIR TRAFFIC

tis.
'000

	Cestovni promet Road traffic		Željeznički promet Railway traffic		Pomorski promet Maritime traffic		Promet na unutarnjim vodenim putovima Inland waterway traffic		Zračni promet Air traffic	
	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit
2008.	71 334	70 184	734	691	1 340	1 328	18	18	2 058	2 103
2009.	66 014	65 358	751	719	1 364	1 357	17	18	1 955	1 975
2010.	66 743	65 682	670	641	1 513	1 490	19	19	2 144	2 167
2008. IV.	4 834	4 643	41	40	76	74	1	1	130	120
V.	6 107	5 961	54	53	155	150	2	2	220	200
VI.	6 598	6 215	62	54	174	165	3	3	285	249
VII.	9 553	8 889	92	80	224	212	3	3	341	312
VIII.	10 551	10 605	118	104	296	304	4	4	327	376
IX.	5 919	6 166	66	66	180	185	2	2	258	295
X.	5 270	5 262	59	56	137	138	2	3	135	179
XI.	4 549	4 532	51	51	62	63	1	0	80	88
XII.	4 833	4 810	56	57	9	8	0	-	77	74
2009. I.	4 188	4 180	61	54	3	5	-	-	62	65
II.	3 235	3 246	45	44	3	3	-	-	51	52
III.	3 272	3 243	51	49	6	5	0	0	69	66
IV.	4 250	4 403	55	54	77	75	1	1	128	115
V.	5 110	4 886	58	54	170	167	3	3	209	180
VI.	5 563	5 357	64	57	168	165	3	3	264	235
VII.	8 599	7 838	91	81	232	215	2	3	347	306
VIII.	11 637	11 766	110	105	296	302	2	2	324	374
IX.	6 224	6 588	63	63	190	200	4	3	239	279
X.	5 291	5 327	59	58	150	151	2	2	134	171
XI.	4 320	4 328	45	46	63	65	0	1	64	72
XII.	4 325	4 196	49	54	6	4	-	-	64	60
2010. I.	3 937	3 986	55	49	3	5	-	-	55	63
II.	3 419	3 388	37	38	3	3	-	-	49	50
III.	4 197	4 114	40	39	12	12	0	1	78	66
IV.	5 257	4 988	53	53	95	93	2	1	111	101
V.	5 467	5 402	54	52	179	176	2	2	225	196
VI.	6 078	5 832	51	48	193	189	3	2	287	250
VII.	9 605	8 820	85	78	259	242	2	3	408	357
VIII.	10 154	10 288	97	87	319	318	4	4	366	425
IX.	5 735	6 005	54	53	199	202	2	2	274	321
X.	5 014	5 064	53	52	179	176	3	3	150	193
XI.	3 971	3 976	45	43	61	65	1	0	73	81
XII.	3 909	3 819	46	49	11	9	0	1	68	64
2011. ¹⁾ I.	3 700	3 753	50	47	11	13	0	0	63	71
II.	3 143	3 152	34	33	11	11	-	-	58	58
III.	3 727	3 683	38	38	19	17	0	0	80	77
I. – III. 2011.	109,3	108,5	108,2	106,8	43,9	48,8	...	...	90,5	86,9
I. – III. 2010.										

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

8-5. GRANIČNI PROMET PUTNIČKIH I TERETNIH MOTORNIH VOZILA U CESTOVNOM PROMETU
ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGER AND FREIGHT MOTOR VEHICLES

tis.
'000

	Ulaz putničkih vozila Entry of passenger vehicles		Izlaz putničkih vozila Exit of passengers vehicles		Ulaz teretnih vozila Entry of freight vehicles	Izlaz teretnih vozila Exit of freight vehicles
	osobna vozila Passenger cars	autobusi Buses	osobna vozila Passenger cars	autobusi Buses		
2008.	22 181	296	21 593	297	1 722	1 721
2009.	23 015	281	22 756	277	1 370	1 376
2010.	21 486	273	21 327	271	1 382	1 390
2008. IV.	1 493	21	1 445	21	158	158
V.	1 851	28	1 816	28	152	150
VI.	1 959	31	1 850	33	153	154
VII.	2 923	37	2 694	35	162	161
VIII.	3 217	37	3 300	38	134	132
IX.	1 793	29	1 899	31	155	157
X.	1 605	25	1 611	24	160	160
XI.	1 504	18	1 387	18	144	145
XII.	1 707	19	1 449	18	109	109
2009. I.	1 341	16	1 304	17	83	84
II.	1 072	14	1 075	13	99	99
III.	1 288	16	1 283	16	122	124
IV.	1 655	21	1 606	21	120	119
V.	1 892	28	1 832	27	124	124
VI.	2 120	29	2 057	29	120	121
VII.	3 294	33	3 022	32	128	128
VIII.	3 739	35	3 836	35	109	109
IX.	1 976	30	2 108	29	123	124
X.	1 732	26	1 743	25	127	128
XI.	1 451	17	1 458	18	117	118
XII.	1 455	16	1 432	15	98	98
2010. I.	1 345	15	1 362	15	83	84
II.	1 186	13	1 179	13	92	93
III.	1 444	16	1 428	16	117	118
IV.	1 746	21	1 678	21	114	114
V.	1 737	26	1 730	27	121	122
VI.	1 895	28	1 830	27	121	122
VII.	2 999	35	2 791	32	127	127
VIII.	3 149	33	3 215	34	116	116
IX.	1 750	30	1 880	30	127	128
X.	1 598	23	1 618	24	132	132
XI.	1 321	17	1 327	17	125	127
XII.	1 316	16	1 289	15	107	107
2011. ¹⁾ I.	1 273	15	1 289	15	89	91
II.	1 101	12	1 101	13	102	103
III.	1 275	16	1 270	15	121	122
I. – III. 2011.	90,4	97,7	92,2	97,7	106,8	106,8
I. – III. 2010.						

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

8-6. POŠTANSKE, KURIRSKE I TELEKOMUNIKACIJSKE USLUGE
POSTAL, COURIER AND TELECOMMUNICATIONAL SERVICES

	Poštanske i kurirske usluge <i>Postal and courier services</i>		Telekomunikacijske usluge ¹⁾ <i>Telecommunication services¹⁾</i>	
	pismovne usluge, tis. <i>Postal services, '000</i>	paketne usluge, tis. <i>Parcel services, '000</i>	utrošene minute u nepokretnoj mreži, mil. <i>Immobile network minutes spent, mln</i>	utrošene minute u pokretnoj mreži, mil. <i>Mobile network minutes spent, mln</i>
2009.	373 749	7 684	5 276	5 980
2010.	345 175	7 689	5 256 ²⁾	5 970 ²⁾
2009. I. – III.	95 535	2 120	1 377	1 400
IV. – VI.	91 570	1 899	1 308	1 530
VII. – IX.	83 517	1 768	1 226	1 549
X. – XII.	103 127	1 897	1 365	1 501
2010. I. – III.	87 411	1 927	1 371 ²⁾	1 379 ²⁾
IV. – VI.	84 748	1 796	1 265 ²⁾	1 499 ²⁾
VII. – IX.	80 868	1 916	1 244 ²⁾	1 531 ²⁾
X. – XII.	92 148	2 050	1 376 ²⁾	1 561 ²⁾
X. – XII. 2010.	89,4	108,1	100,8	104,0
X. – XII. 2009.				

1) Podaci su preuzeti od Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije.

2) Privremeni podaci

1) Data have been taken over from the Croatian Post and Electronic Communications Agency.

2) Provisional data

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Kumulativni podatak nije uvijek jednak sumi pojedinačnih mjesečnih rezultata zbog zaokruživanja na tisuće.

Podaci o transportu prikupljaju se tjednim, mjesečnim i tromjesečnim statističkim istraživanjima. Svrha je istraživanja prikupiti podatke o prijevozu putnika i robe i izračunati pokazatelje o prijevoznom učinku izraženom u putničkim i tonskim kilometrima.

Podaci o cestovnom prijevozu robe prikupljaju se istraživanjem koje se temelji na slučajnome stratificiranom uzorku.

Jedinice promatranja i izvještajne jedinice u području željezničkog prijevoza, cestovnog prijevoza putnika, cjevovodnog transporta, pomorskog i obalnog prijevoza te zračnog prijevoza jesu domaći prijevoznici, odnosno operateri koji su upisani u Registar poslovnih subjekata u Državnom zavodu za statistiku.

Jedinica promatranja u statističkom istraživanju o cestovnom prijevozu robe jesu cestovna teretna motorna vozila (uključujući tegljače) nosivosti veće od 3 500 kg registrirana u Ministarstvu unutarnjih poslova. Izvještajne jedinice jesu poslovni subjekti (pravne i fizičke osobe) koji su vlasnici ili korisnici cestovnoga teretnoga motornog vozila izabrana uzorkom.

Podaci o prometu robe u lukama na unutarnjim vodenim putovima te podaci o prijevozu robe na unutarnjim vodenim putovima prikupljaju se izvještajima Prijava o dolasku plovila u luku unutarnjih voda i Prijava o odlasku plovila iz luke unutarnjih voda. Podatke dostavljaju kapetanije luka na unutarnjim vodenim putovima.

Podaci o željezničkom prijevozu putnika obuhvaćaju i gradski prijevoz putnika.

Podaci o cestovnom prijevozu putnika odnose se na rad poslovnih subjekata (pravne i fizičke osobe) koji se bave prijevozom putnika autobusima i imaju dozvolu za obavljanje linijskog prijevoza putnika.

NOTES ON METHODOLOGY

Cumulative data are not always equal to the sum of the individual monthly results due to the rounding to thousands.

Data on transport are collected through weekly, monthly and quarterly statistical surveys. The purpose of the surveys is to collect data on the transport of passengers and goods and calculate the performance indicators on transport expressed in tonne-kilometres and passenger-kilometres.

Data on road transport of goods are collected by a survey based on a random stratified sample.

Observation and reporting units on rail transport, road passenger transport, pipeline transport, seawater and coastal transport and air transport are national carriers, that is, operators registered in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics.

Observation units in the statistical survey on the road transport of goods are freight road vehicles (including road tractors) with a loading capacity of over 3 500 kg that are registered with the Ministry of the Interior. Reporting units are business entities (legal entities and natural persons) who own or just use a freight road vehicle selected into the sample.

Data on the traffic of goods in inland waterway ports and data on the inland waterway transport are collected through the Report on Arrival of Vessels in Inland Waterway Ports and the Report on Departure of Vessels from Inland Waterway Ports. Data are submitted by harbour master's offices of inland waterway ports.

Data on the railway transport of passengers also include the urban transport of passengers.

Data on the road transport of passengers relate to the activity of business entities (legal entities and natural persons) who are engaged in the transport of passengers by buses and who have a concession for performing a public line transport of passengers.

Istraživanjem o pomorskom i obalnom prijevozu obuhvaćeni su svi poslovni subjekti koji raspolažu teretnim brodovima tonaže veće od 1 000 GT, odnosno putničkim brodovima tonaže veće od 600 GT i obavljaju javni linijski obalni prijevoz putnika.

Podaci o prijevozu na unutarnjim vodenim putovima odnose se na prijevoz robe plovilima domaće i strane zastave, a za obračun tonskih kilometara uzima se u obzir prijeđena udaljenost unutar teritorija Republike Hrvatske. Podaci objavljeni u prethodnim izdanjima Mjesečnih statističkih izvješća obuhvaćali su prijevoz robe domaćih brodara plovilima domaće zastave, a tonski kilometri bili su izračunani na temelju ukupne udaljenosti između mjesta utovara robe i mjesta istovara robe. Podaci za prethodne tri godine preračunani su i uspoređivi s podacima za 2011. Nije uključen tranzit.

Podaci o prometu u morskim lukama odnose se na rad svih morskih luka u Republici Hrvatskoj u kojima je zabilježeno kretanje brodova radi obavljanja komercijalnih aktivnosti.

Podaci o prometu u zračnim lukama odnose se na rad zračnih luka Zagreb, Split, Dubrovnik, Pula, Rijeka, Zadar, Osijek, Brač te zračnog pristaništa Mali Lošinj. Isključeni su putnici i teret u izravnom tranzitu.

Izvor podataka za granični promet osobnih vozila, autobusa i putnika u cestovnom prometu te granični promet putnika u željezničkom, pomorskom, na unutarnjim vodenim putovima i zračnom prometu jest evidencija granične policije Ministarstva unutarnjih poslova.

Izvor podataka za cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe jest evidencija Carinske uprave Republike Hrvatske.

Podatke o poštanskim i kurirskim uslugama dostavljaju pravne osobe koje su registrirane za obavljanje poštanske i kurirske djelatnosti ili se time bave.

Pismonosne i paketne pošiljke obuhvaćaju pošiljke prispjele i otpremljene u unutarnjem i međunarodnom prometu.

Podaci o telekomunikacijskim uslugama obuhvaćaju minute korištenja u nepokretnoj i pokretnoj telefonskoj mreži.

Prijevoz putnika obuhvaća putnike prevezene u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

Prijevoz robe obuhvaća prijevoz robe u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

Tranzit na unutarnjim vodenim putovima jest prijevoz kroz teritorij Republike Hrvatske između dvaju mjesta (mjesta utovara i mjesta istovara) koja se nalaze u drugoj zemlji ili drugim zemljama pod uvjetom da je ukupno putovanje unutar zemlje obavljeno plovilom za prijevoz na unutarnjim vodenim putovima i da nije bilo ni utovara ni istovara u zemlji.

Putnički kilometar jest mjerna jedinica koja izražava prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednoga kilometra.

Tonski kilometar jest mjerna jedinica koja izražava prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednoga kilometra.

The survey on the seawater and coastal transport covers legal entities that dispose of cargo ships of over 1 000 GT and passenger ships of over 600 GT and are engaged in the public seawater and coastal line transport of passengers.

Data on the transport in inland waterway include the transport of goods on vessels under domestic and foreign flags. The calculation of tonne-kilometres takes into account only a distance travelled on the territory of the Republic of Croatia. Data published in previous editions of Monthly Statistical Reports included the transport of goods by national carriers with vessels under domestic flags and tonne-kilometres referred to the distance between a place of loading and a place of unloading of goods. The data for the previous three years have been recalculated and are now comparable with the data for 2011. Transit is not included.

Data on the traffic in seaports relate to the activities of all seaports in the Republic of Croatia where the movements of ships for commercial activities were recorded.

Data on the air traffic relate to the activities of the airports in Zagreb, Split, Dubrovnik, Pula, Rijeka, Zadar, Osijek, Brač and the air landing place in Mali Lošinj. Passengers and freight in direct transit are excluded.

The data source on road cross-border traffic of passenger cars, buses and their passengers as well as of rail, maritime, river and air cross-border traffic are the records of the border police of the Ministry of the Interior.

Data on the road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods are obtained from the Customs Administration of the Republic of Croatia.

Data on the postal and courier services are submitted by legal entities that are either registered for running the postal and courier activities or are engaged in these activities.

Postal letters and parcels include posted and received postal letters and parcels in domestic and international traffic.

Data on the telecommunication services include minutes spent in immobile and mobile telephone network

Transport of passengers comprises passengers carried in domestic and international transport.

Transport of goods includes goods transported in domestic and international transport.

Transit on inland waterways is an inland waterway transport through a territory of the Republic of Croatia between two places (a place of loading and a place of unloading), both located in another country or another countries, provided that the total journey within the country is done on an inland waterway transport vessel and that there was no loading and unloading in the country.

Passenger kilometre is a unit of measure representing a transport of one person over a distance of one kilometre.

Tonne-kilometre is a unit of measure representing a transport of one tonne over a distance of one kilometre.

9-1. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA¹⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS²⁾

	Dolasci turista, tis. Tourist arrivals, '000			Indeksi dolazaka turista Tourist arrivals indices			Noćenja turista, tis. Tourist nights, '000			Indeksi noćenja turista Tourist nights indices		
	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign
				2005. = 100						2005. = 100		
2008.	10 453	1 789	8 664	113,3	120,9	111,9	55 669	6 410	49 259	110,7	119,4	109,7
2009.	10 270	1 577	8 693	111,4	106,6	112,3	54 988	5 759	49 229	109,4	107,2	109,6
2010.	10 604	1 493	9 111	115,0	100,9	117,7	56 416	5 424	50 992	112,2	101,0	113,5
				2008./2007.						2008./2007.		
2008. IV.	479	134	345	84,3	93,8	81,0	1 291	316	975	79,1	95,2	75,0
V.	928	202	726	113,4	105,5	115,8	3 297	512	2 785	113,2	112,3	113,3
VI.	1 398	184	1 214	97,3	89,2	98,6	6 902	616	6 286	99,1	90,7	100,0
IV. – VI.	2 805	520	2 285	99,3	96,2	100,0	11 490	1 444	10 046	99,9	98,5	100,1
VII.	2 477	264	2 213	100,8	99,8	101,0	17 226	1 591	15 635	106,2	102,0	106,7
VIII.	2 706	245	2 461	103,6	98,6	104,1	17 464	1 501	15 963	99,6	99,7	99,6
IX.	1 085	154	931	94,4	106,4	92,6	5 804	464	5 340	98,0	103,9	97,5
VII. – IX.	6 268	663	5 605	100,8	100,7	100,8	40 494	3 556	36 938	102,1	101,0	102,2
X.	466	145	321	104,0	108,8	102,0	1 437	331	1 106	102,7	106,7	101,6
XI.	195	103	92	94,8	98,7	90,7	444	221	223	89,4	92,7	86,3
XII.	169	85	84	98,8	97,8	99,8	391	176	215	101,5	96,4	106,0
X. – XII.	830	333	497	100,6	102,6	99,3	2 272	728	1 544	99,6	99,5	99,6
				2009./2008.						2009./2008.		
2009. I.	132	72	60	98,6	90,7	110,2	363	195	168	104,9	93,3	122,5
II.	145	83	62	91,9	95,3	87,8	337	187	150	89,2	90,6	87,6
III.	198	95	103	76,6	90,1	67,2	480	217	263	69,8	84,2	61,2
I. – III.	475	250	225	86,3	92,0	80,8	1 180	599	581	83,6	89,0	78,7
IV.	498	122	376	104,0	90,8	109,1	1 400	286	1 114	108,4	90,5	114,2
V.	849	167	682	91,5	82,9	93,9	2 868	416	2 452	87,0	81,3	88,0
VI.	1 327	175	1 152	95,0	95,3	94,9	6 850	630	6 220	99,2	102,2	99,0
IV. – VI.	2 674	464	2 210	95,4	89,3	96,7	11 118	1 332	9 786	96,8	92,3	97,4
VII.	2 457	232	2 225	99,1	87,6	100,5	16 488	1 367	15 121	95,7	85,9	96,7
VIII.	2 836	228	2 608	104,8	92,9	106,0	18 188	1 410	16 778	104,2	93,4	105,2
IX.	1 071	127	944	98,7	82,3	101,4	5 895	421	5 474	101,6	90,7	102,5
VII. – IX.	6 364	587	5 777	101,5	88,3	103,1	40 571	3 198	37 373	100,2	89,9	101,2
X.	431	117	314	92,6	80,9	97,8	1 370	282	1 088	95,3	85,2	98,4
XI.	179	87	92	91,7	83,9	100,4	422	197	225	95,1	89,2	100,9
XII.	147	72	75	87,3	84,6	90,0	326	150	176	83,3	85,3	81,7
X. – XII.	758	276	481	91,3	82,8	97,0	2 118	629	1 489	93,2	86,4	93,4
				2010./2009.						2010./2009.		
2010. I.	107	62	45	81,4	86,1	75,7	303	175	128	83,6	90,1	76,0
II.	126	67	59	87,0	81,4	94,4	293	155	138	86,9	82,6	92,3
III.	213	86	127	107,1	89,9	122,9	542	194	348	113,0	89,5	132,4
I. – III.	446	215	231	93,8	86,0	102,5	1 138	524	614	96,5	87,6	105,7
IV.	470	113	357	94,5	92,8	95,1	1 324	266	1 058	94,6	93,1	95,0
V.	847	157	690	99,8	94,0	101,2	2 979	381	2 598	103,9	91,6	106,0
VI.	1 326	166	1 160	99,9	94,9	100,6	6 425	569	5 856	93,8	90,3	94,2
IV. – VI.	2 643	436	2 207	98,8	94,0	99,9	10 728	1216	9 512	96,5	91,3	97,2
VII.	2 748	231	2 517	111,9	99,8	113,1	17 354	1 303	16 051	105,2	95,3	106,2
VIII.	2 856	216	2 640	100,7	94,9	101,2	19 002	1 383	17 619	104,5	98,1	105,0
IX.	1 123	126	997	104,8	98,9	105,6	6 060	411	5 649	102,8	97,6	103,2
VII. – IX.	6 727	573	6 154	105,7	97,7	106,5	42 416	3 097	39 319	104,5	96,8	105,2
X.	454	113	341	105,2	96,5	108,5	1 373	259	1 114	100,2	91,8	102,4
XI.	186	85	101	104,0	97,5	110,0	430	179	251	101,8	90,6	111,6
XII.	148	71	77	100,4	98,9	101,8	329	149	180	101,0	99,4	102,4
X. – XII.	788	269	519	104,0	97,4	107,7	2 132	587	1 545	100,6	93,2	103,8
				2011./2010.						2011./2010.		
2011. I.	108	59	49	101,2	94,7	110,3	275	150	125	90,7	85,6	97,7
II.	132 ²⁾	67	64	104,7	100,7	109,3	295	151	144	100,6	97,5	104,1
III.	203 ²⁾	86	116	95,3	100,3	91,8	467 ²⁾	194	272	86,0	100,1	78,2
I. – III.	443	213	230	99,4	98,8	99,9	1 037	495	542	91,0	94,5	88,1

1) Revidirani podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog zaokruživanja iznosa na tisuće.

1) Revised data. See Notes on Methodology.

2) Due to rounding of figures to thousand, the total sum differs from the sum obtained from the adding of individual items.

9-2. VREMENSKE SERIJE NOĆENJA TURISTA¹⁾
TIME SERIES OF TOURIST NIGHTS¹⁾

	Noćenja turista, ukupno <i>Tourist nights, total</i>			Noćenja domaćih turista <i>Domestic tourist nights</i>			Noćenja stranih turista <i>Foreign tourist nights</i>		
	izvorne ²⁾ vrijednosti <i>Basic values²⁾</i>	desezonirane vrijednosti Seasonally <i>adjusted values</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>	izvorne ²⁾ vrijednosti <i>Basic values²⁾</i>	desezonirane vrijednosti Seasonally <i>adjusted values</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>	izvorne ²⁾ vrijednosti <i>Basic values²⁾</i>	desezonirane vrijednosti Seasonally <i>adjusted values</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>
2008. IV.	1 291	4 873	4 886	316	537	540	975	4 469	4 423
V.	3 297	4 998	4 874	512	623	537	2 785	4 494	4 432
VI.	6 902	4 738	4 848	616	498	534	6 286	4 357	4 439
VII.	17 226	4 898	4 821	1 591	574	531	15 635	4 492	4 447
VIII.	17 464	4 741	4 795	1 510	550	528	15 954	4 298	4 459
IX.	5 804	4 737	4 773	464	546	526	5 340	4 428	4 478
X.	1 437	4 827	4 754	331	548	524	1 106	4 521	4 502
XI.	444	4 619	4 736	221	521	520	223	4 283	4 531
XII.	391	4 805	4 724	176	529	516	215	4 673	4 570
2009. I.	363	4 785	4 700	195	512	512	168	4 783	4 606
II.	337	4 640	4 654	187	519	508	150	4 086	3 998
III.	480	4 580	4 604	217	499	503	263	3 934	4 014
IV.	1 400	4 507	4 566	286	500	499	1 114	3 950	4 034
V.	2 868	4 484	4 549	416	498	496	2 452	4 023	4 059
VI.	6 850	4 649	4 539	630	496	492	6 220	4 190	4 086
VII.	16 488	4 453	4 523	1 367	484	488	15 121	4 105	4 109
VIII.	18 188	4 537	4 509	1 410	486	484	16 778	4 193	4 129
IX.	5 895	4 503	4 495	421	479	480	5 474	4 196	4 146
X.	1 370	4 471	4 479	282	474	476	1 088	4 195	4 158
XI.	422	4 485	4 462	197	478	472	225	4 204	4 166
XII.	326	4 373	4 449	150	458	469	176	4 132	4 173
2010. I.	303	4 485	4 446	175	478	466	128	4 126	4 182
II.	293	4 376	4 450	155	454	462	138	4 080	4 197
III.	542	4 498	4 462	194	459	459	348	4 370	4 215
IV.	1 324	4 503	4 472	266	458	457	1 058	4 252	4 229
V.	2 979	4 495	4 470	381	455	455	2 598	4 256	4 238
VI.	6 425	4 406	4 466	569	451	454	5 856	4 177	4 247
VII.	17 354	4 506	4 468	1 303	453	452	16 051	4 261	4 258
VIII.	19 002	4 475	4 467	1 383	452	451	17 619	4 283	4 271
IX.	6 060	4 467	4 461	411	451	450	5 649	4 271	4 283
X.	1 373	4 443	4 453	259	446	448	1 114	4 254	4 297
XI.	430	4 454	4 445	179	443	447	251	4 358	4 311
XII.	329	4 462	4 434	149	452	446	180	4 314	4 325
2011. I.	275	4 361	4 422	150	437	445	125	4 296	4 339
II.	295	4 454	4 416	151	447	445	144	4 388	4 354
III.	467 ³⁾	4 397	4 409	194	446	445	272	4 280	4 371

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“ na serijama mjesečnih podataka od siječnja 1998. do ožujka 2011. Do 2010. godine iz podataka su isključena noćenja ostvarena u lukama nautičkog turizma. Desezonirane vrijednosti pokazuju kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih vrijednosti iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesečnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih vrijednosti i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

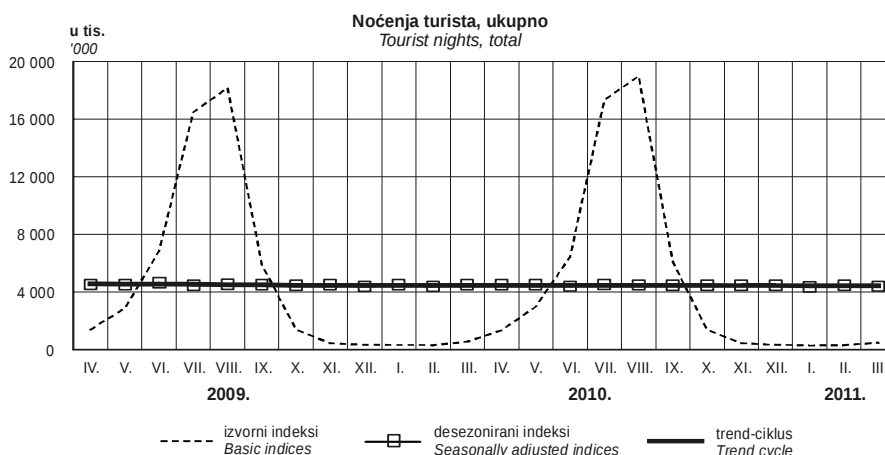
2) Revidirani podaci od siječnja 1998. do prosinca 2009.

3) Ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog zaokruživanja iznosa na tisuće.

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 1998 to March 2011 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the „Demetra“ programme interface. Until 2010, data did not include tourist nights realised in nautical ports. The seasonally adjusted values show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component is excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted values from which random component is excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted values and trend cycles for previous periods.

2) Revised data from January 1998 to December 2009.

3) Due to rounding of figures to thousand, the total sum differs from the sum obtained from the adding of individual items.

NOĆENJA TURISTA OD 2009. DO 2011.
TOURIST NIGHTS, 2009 – 2011

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o broju dolazaka turista i noćenja prikupljeni su redovitim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11 Mjesečni izvještaj o dolascima i noćenjima turista). Izvještaji se sastavljaju na temelju evidencija u knjigama gostiju.

U tablici 9-1. Dolasci i noćenja turista, indeksi dolazaka i noćenja turista izračunani su na bazi cijelih brojeva (bez skraćivanja u tisuće).

Izvještajne jedinice jesu svi poslovni subjekti (poduzeća/trgovačka društva, obrtnici, zadruge, ustanove, udruge itd.) i njihovi dijelovi koji obavljaju djelatnost pružanja usluga smještaja turistima; zdravstvene ustanove za svoje objekte u kojima osobe borave radi medicinske rehabilitacije (osobe same snose naknadu za taj boravak); poslovni subjekti i njihovi dijelovi koji se bave posredovanjem u pružanju smještajnih usluga (putničke agencije); poslovni subjekti koji se bave posredovanjem u smještaju gostiju u seoskim kućanstvima; turističke zajednice i druga nadležna tijela za privatne sobe, apartmane ili kuće koje neposredno iznajmljuju građani/kućanstva; poslovni subjekti i njihovi dijelovi za svoja odmarališta; poslovni subjekti koji su osnovali ili vode brigu i nadzor nad planinarskim domovima; vojne ustanove za svoje ugostiteljske objekte za smještaj gostiju; poslovni subjekti koji se za vrijeme školskih praznika koriste školama, domovima i sličnim objektima kao privremenim smještajnim kapacitetima; poslovni subjekt željezničkog prometa, poslovni subjekt riječnog i pomorskog prometa (samo redovite linije).

Istraživanjem su obuhvaćene sve pravne osobe i njihovi dijelovi te fizičke osobe i kućanstva koja iznajmljuju smještajne objekte turistima (komercijalni objekti).

Od 2010. luke nautičkog turizma nisu više ni izvještajne jedinice ni vrste smještajnog objekta u mjesečnom istraživanju o dolascima i noćenjima turista. Razlog tomu jest provođenje novog Zakona o boravišnoj pristojbi, koji propisuje način prijave boravka turista na plovnom objektima (NN, br. 152/08. i 59/09.).

Ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog zaokruživanja iznosa na tisuće.

Zbog spomenute promjene metodologije uvjetovane primjenom novih zakonskih regulativa u praćenju turista podaci su revidirani od 2005. kako bi serije bile usporedive (isključene su luke nautičkog turizma).

Podacima nije obuhvaćen nekomercijalni turistički promet (boravak vlasnika, njihovih rođaka i prijatelja u kućama i stanovima za odmor), koji se prati posebnim statističkim istraživanjem (obrazac TU-11v).

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova. U turiste se ne uključuju migranti, pogranični radnici, diplomati, članovi vojnih snaga na redovitim zadacima, prognanici i nomadi.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Turist je registriran u svakome mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga, u slučaju promjene mjesta ili objekta, dolazi do njegova ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on the number of tourist arrivals and nights are collected from regular monthly report (TU-11 form, the Monthly Report on Tourist Arrivals and Nights). Reports are usually made on the basis of reception records in guest books.

In table 9-1., Tourist arrivals and nights, arrivals and nights indices have been calculated on the whole numbers basis (without reducing them to thousands).

Reporting units are all business entities (enterprises/ trade companies, tradesmen, co-operatives, institutions, associations etc.) and parts thereof engaged in providing accommodation services in tourism: health institutions for their facilities in which persons stay for medical rehabilitation (costs are on persons themselves); business entities and parts thereof engaged in organising and arranging of tourists' stay in rural households; tourist boards and other bodies competent for private rooms, suites or summer houses directly rented by private persons/households; business entities and parts thereof for their vacation facilities; business entities that founded or take care of mountain resorts; military institutions for their catering and accommodation establishments; business entities who use schools, homes and similar facilities as temporary accommodation facilities during school vacations; business entities in railway transport, business entities in river and sea water transport (only scheduled lines).

Reports cover all legal entities and parts thereof and natural persons as well as households that rent accommodation facilities to tourists (commercial facilities).

Since 2010, nautical ports have no longer been considered reporting units or types of accommodation facilities in the monthly survey on tourist arrivals and nights. This happened because of the implementation of the new Sojourn Tax Act (NN, Nos. 152/08 and 59/09), which prescribes how to report sojourns on vessels.

Due to rounding of figures to thousand, the total sum differs from the sum obtained from the adding of individual items.

As a result of the mentioned change in methodology, determined by the implementation of new regulations on monitoring of tourists, data have been revised since 2005 in order to make series comparable (nautical ports have been excluded).

Data do not include non-commercial tourist turnover (owners' stay and stay of their relatives and friends in villas and summer houses). This is covered by a separate statistical survey (TU-11v form).

Tourist is every person who, outside his place of permanent residence, spends at least one night in a hotel or another accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting. Excluded are migrants, borderline workers, diplomats, military force members on their regular duties, displaced persons and nomads.

Residence is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Tourist is registered in every place or facility where he stays and, therefore, in case of change of place or facility, he must register again, which results in data ambiguity. Consequently, the statistics registers the number of tourist arrivals, and not the number of tourists.

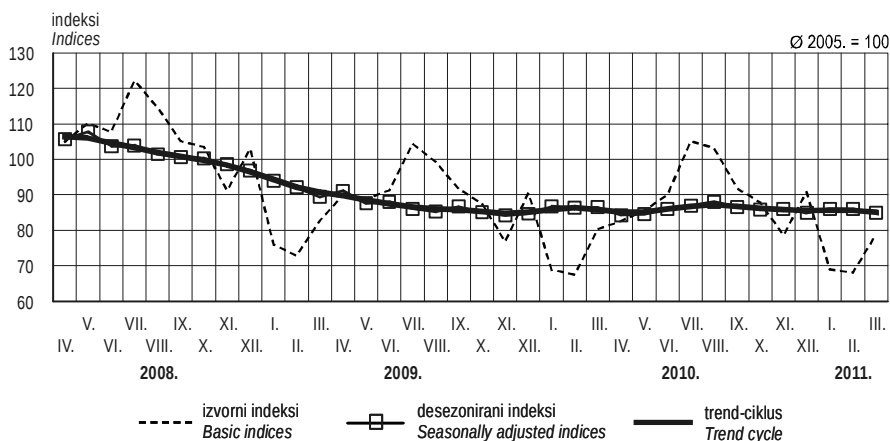
10-1. INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO¹⁾
RETAIL TURNOVER INDICES¹⁾

	Verižni indeksi Chain indices			Indeksi Indices					
				mjesec/Month mjesec prošle godine/Month last year			mjesec/Month Ø 2005.		
	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real
2008.	-	-	-	105,3	106,4	98,9	116,4	112,4	103,6
2009.	-	-	-	85,9	101,4	84,7	99,9	113,9	87,7
2010.	-	-	-	98,9	100,7	98,2	98,7	114,7	86,0
2008. IV.	105,8	100,9	104,8	108,7	106,5	102,1	117,5	111,8	105,0
V.	106,5	101,5	104,9	111,5	107,4	103,9	125,1	113,5	110,2
VI.	98,5	100,8	97,8	110,1	108,9	101,2	123,2	114,4	107,7
VII.	112,4	99,0	113,4	110,9	109,1	101,6	138,5	113,3	122,2
VIII.	93,3	99,5	93,8	101,5	107,8	94,1	129,2	112,7	114,6
IX.	92,3	100,6	91,7	103,5	106,4	97,2	119,2	113,4	105,1
X.	98,5	100,0	98,5	99,0	105,8	93,5	117,4	113,4	103,5
XI.	87,6	99,5	88,1	94,3	103,9	90,7	102,9	112,8	91,2
XII.	111,9	99,0	113,0	93,8	101,7	92,3	115,1	111,7	103,0
2009. I.	74,5	101,0	73,7	87,9	102,3	86,0	85,7	112,8	76,0
II.	96,3	100,5	95,9	83,2	103,2	80,6	82,5	113,3	72,8
III.	114,1	100,4	113,6	84,8	102,7	82,6	94,1	113,8	82,7
IV.	109,9	101,2	108,6	88,1	103,0	85,5	103,5	115,1	89,9
V.	99,1	100,2	98,9	82,0	101,6	80,7	102,6	115,4	88,9
VI.	102,7	99,9	102,8	85,5	100,8	84,8	105,3	115,3	91,3
VII.	112,6	98,5	114,3	85,7	100,2	85,5	118,6	113,6	104,4
VIII.	94,9	99,8	95,1	87,1	100,6	86,6	112,6	113,4	99,3
IX.	92,3	100,1	92,2	87,2	100,0	87,2	103,9	113,4	91,6
X.	95,9	100,3	95,6	84,9	100,3	84,6	99,6	113,7	87,6
XI.	87,9	100,3	87,6	85,1	101,1	84,2	87,6	114,1	76,8
XII.	116,9	99,0	118,1	88,9	101,1	87,9	102,3	113,0	90,5
2010. I.	76,5	100,6	76,0	91,4	100,8	90,7	78,3	113,6	68,9
II.	98,1	100,2	97,9	93,1	100,4	92,7	76,8	113,8	67,5
III.	119,9	100,6	119,2	97,9	100,7	97,2	92,1	114,5	80,4
IV.	103,5	100,7	102,8	92,2	100,2	92,0	95,4	115,4	82,7
V.	103,8	100,2	103,6	96,5	100,2	96,3	99,0	115,6	85,6
VI.	104,6	99,5	105,1	98,3	99,8	98,5	103,5	115,0	90,0
VII.	115,7	99,1	116,8	101,0	100,3	100,7	119,8	114,0	105,1
VIII.	97,8	99,7	98,1	104,1	100,2	103,9	117,2	113,6	103,2
IX.	90,0	101,0	89,1	101,6	101,2	100,4	105,5	114,8	91,9
X.	95,8	100,3	95,5	101,5	101,2	100,3	101,1	115,1	87,8
XI.	89,9	100,4	89,5	103,8	101,3	102,5	90,9	115,6	78,6
XII.	115,6	100,1	115,5	102,6	102,4	100,2	105,0	115,6	90,8
2011. I.	76,6	100,8	76,0	102,7	102,6	100,1	80,4	116,5	69,0
II.	99,3	100,6	98,7	103,8	103,0	100,8	79,8	117,2	68,1
III.	116,9	101,1	115,7	101,3	103,4	98,0	93,4	118,5	78,8

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

REALNI INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO OD 2008. DO 2011.
REAL RETAIL TURNOVER INDICES, 2008 – 2011



10-2. VREMENSKE SERIJE NOMINALNIH I REALNIH INDEKSA PROMETA U TRGOVINI NA MALO¹⁾
TIME SERIES OF NOMINAL AND REAL RETAIL TURNOVER INDICES¹⁾

Ø 2005. = 100

	Nominalni <i>Nominal</i>			Realni <i>Real</i>		
	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>
2008. IV.	117,5	119,0	118,9	105,0	105,7	106,4
V.	125,1	119,9	119,7	110,2	107,8	106,0
VI.	123,2	119,3	119,7	107,7	103,7	104,7
VII.	138,5	119,5	118,8	122,2	103,9	103,3
VIII.	129,2	115,7	116,2	114,6	101,5	101,9
IX.	119,2	114,0	114,2	105,1	100,6	100,8
X.	117,4	113,8	113,6	103,5	100,3	99,8
XI.	102,9	112,1	111,8	91,2	98,6	98,4
XII.	115,1	108,1	108,0	103,0	96,9	96,5
2009. I.	85,7	104,3	104,9	76,0	94,0	94,3
II.	82,5	104,3	103,9	72,8	92,1	92,1
III.	94,1	103,0	103,3	82,7	89,4	90,7
IV.	103,5	102,9	102,4	89,9	91,2	89,8
V.	102,6	100,5	100,8	88,9	87,6	88,6
VI.	105,3	99,5	99,6	91,3	88,0	87,5
VII.	118,6	99,3	99,1	104,4	86,1	86,5
VIII.	112,6	98,5	98,8	99,3	85,3	86,0
IX.	103,9	98,6	97,9	91,6	86,7	85,8
X.	99,6	95,5	96,3	87,6	85,1	85,3
XI.	87,6	96,4	96,1	76,8	84,2	84,8
XII.	102,3	96,8	97,3	90,5	84,7	85,2
2010. I.	78,3	99,1	98,5	68,9	86,7	85,9
II.	76,8	98,3	98,5	67,5	86,4	86,3
III.	92,1	97,7	97,4	80,4	86,5	85,9
IV.	95,4	96,0	96,4	82,6	84,3	85,2
V.	99,0	97,1	97,2	85,6	84,6	85,2
VI.	103,5	99,1	98,9	90,0	86,1	86,0
VII.	119,8	100,1	100,4	105,1	86,9	86,8
VIII.	117,2	101,8	101,3	103,2	88,0	87,2
IX.	105,5	100,5	100,7	91,9	86,6	86,8
X.	101,1	99,8	99,6	87,8	85,9	86,2
XI.	90,9	98,3	98,5	78,6	86,1	85,8
XII.	105,0	98,4	98,7	90,8	84,9	85,6
2011. I.	80,4	100,8	100,5	69,0	86,0	85,7
II.	79,8	101,2	101,1	68,1	86,1	85,6
III.	93,4	100,5	100,6	78,8	84,9	85,1

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“, na serijama mjesečnih podataka od siječnja 2005. do ožujka 2011. Desezonirani indeksi pokazuju kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezone komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih indeksa iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesečnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih indeksa i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 2005 to March 2011 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the programme interface „Demetra“. The seasonally adjusted indices show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component is excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted indices from which random component is excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted indices and trend cycles for previous periods.

10-3. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA I PO DJELATNOSTIMA KOJE OBAVLJAJU U ČETVRTOM TROMJESEČJU 2010.
DISTRIBUTIVE TRADE, BY PREVAILING ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES AND BY ACTIVITIES THEY PERFORM, FOURTH QUARTER OF 2010

	Stanje 31. XII. 2010. Situation as on 31 December 2010			Promet s PDV-om, tis. kn Turnover including VAT, thousand kuna		Indeksi Indices X. – XII. 2010. X. – XII. 2009.	Indeksi Indices I. – XII. 2010. I. – XII. 2009.	
	prodavaonice/ servisi Sales outlets/ Services	zaposleni Persons in paid employment	zalihe, tis. kn Stocks, thousand kuna	X. – XII. 2010.	I. – XII. 2010.			
Ukupno pravne osobe i obrtnici	40 524	220 635	36 174 425	65 396 982	251 277 135	101,5	96,4	Legal entities and tradesmen, total
Posredovanje u trgovini na veliko	-	1 406	-	144 959	638 393	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	58 489	16 372 733	33 324 500	125 685 074	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	36 150	141 206	19 279 013	29 033 172	114 395 069	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	4 374	11 654	200 458	931 525	3 321 011	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	7 880	322 221	1 962 826	7 237 588	-	-	Other activities
45 Trgovina na veliko i na malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala	5 715	18 821	2 779 482	5 477 561	20 620 830	95,6	86,6	45 Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles; repair of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	46	-	495	2 886	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	3 272	1 703 336	2 979 203	11 393 833	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	1 561	4 344	923 621	1 559 282	5 872 517	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	4 154	10 538	145 587	865 797	3 071 696	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	621	6 938	72 784	279 898	-	-	Other activities
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	5 709	69 065	15 346 838	30 030 136	113 503 697	101,5	95,8	46 Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	980	-	117 419	517 849	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	43 999	11 633 691	24 574 701	92 609 812	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	5 530	18 227	3 407 743	4 285 813	16 514 926	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	179	1 020	51 213	59 485	226 857	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	4 839	254 191	992 718	3 634 253	-	-	Other activities
47 Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	26 465	120 588	16 311 016	24 117 304	95 116 616	101,3	98,4	47 Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	367	-	23 352	102 836	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	8 510	2 339 758	3 752 343	14 741 543	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	26 427	109 217	13 906 687	19 438 696	76 928 998	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	38	74	3 479	5 589	19 802	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	2 420	61 092	897 324	3 323 437	-	-	Other activities
Ostale djelatnosti	2 635	12 161	1 737 089	5 771 981	22 035 992	109,2	101,6	Other activities
Posredovanje u trgovini na veliko	-	13	-	3 693	14 822	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	2 708	695 948	2 018 253	6 939 886	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	2 632	9 418	1 040 962	3 749 381	15 078 628	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	3	22	179	654	2 656	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	-	-	-	-	-	-	Other activities

10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES, REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES

	Izvorni podaci, 2005. = 100 Original data, 2005 = 100		Desezonirani podaci. Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarski prilagođeni podaci. Postotna promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year	
	2009.	2010.			
	X. – XII.	X. – XII.	X. – XII. 2010. VII. – IX. 2010.	X. – XII. 2010. X. – XII. 2009.	

G Trgovina na veliko i malo; popravci motornih vozila i motocikla
G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles

Hrvatska	98,70	99,60	-3,21 ¹⁾	0,40	Republic of Croatia
EU 27	...	...	1,26 ¹⁾	5,78 ¹⁾	EU 27
Belgija	...	...	...	...	Belgium
Bugarska	141,19	150,97 ²⁾	1,82 ²⁾	6,93 ²⁾	Bulgaria
Češka ¹⁾²⁾	114,15	116,56	-1,49	1,84	Czech Republic ¹⁾²⁾
Danska ¹⁾²⁾	100,57	111,69	1,69	10,97	Denmark ¹⁾²⁾
Njemačka ¹⁾	103,84	112,76 ²⁾	-0,34 ²⁾	8,02 ²⁾	Germany ¹⁾
Estonija ¹⁾	103,83	121,08	5,53	16,51	Estonia ¹⁾
Irska	...	...	-1,56 ¹⁾	-1,06 ¹⁾	Ireland
Grčka ¹⁾	120,63	109,39 ²⁾	0,10 ²⁾	-10,80 ²⁾	Greece ¹⁾
Španjolska	98,23	98,20 ²⁾	0,69 ¹⁾²⁾	0,09 ²⁾	Spain
Francuska ¹⁾	113,23	120,30	1,63	6,18	France ¹⁾
Italija ¹⁾	107,37	113,26 ²⁾	1,33 ²⁾	5,47 ²⁾	Italy ¹⁾
Cipar ¹⁾	123,67	130,66 ²⁾	1,06 ²⁾	5,57 ²⁾	Cyprus ¹⁾
Letonija	100,90	127,83	4,22	25,25	Latvia
Litva ¹⁾	114,54	135,47	4,84	18,28	Lithuania ¹⁾
Luksemburg ¹⁾	124,69	146,17	4,12	17,24	Luxembourg ¹⁾
Mađarska ¹⁾	111,86	119,41	-0,75	6,69	Hungary ¹⁾
Malta ¹⁾²⁾	109,50	109,50	-3,94	-0,04	Malta ¹⁾²⁾
Nizozemska ¹⁾²⁾	112,20	122,34	2,09	9,01	Netherlands ¹⁾²⁾
Austrija ¹⁾	112,88	122,89	2,21 ²⁾	8,88 ²⁾	Austria ¹⁾
Poljska ¹⁾	138,09	153,47	2,22	10,61	Poland ¹⁾
Portugal ¹⁾	101,88	104,63	-0,66	2,68	Portugal ¹⁾
Rumunjska ¹⁾	171,64 ²⁾	180,79 ²⁾	1,23	4,69	Romania ¹⁾
Slovenija ¹⁾	123,37	129,07	0,03	4,61	Slovenia ¹⁾
Slovačka ¹⁾	113,05	115,78	0,21	2,41	Slovakia ¹⁾
Finska ¹⁾	110,55	124,72	3,47	12,80	Finland ¹⁾
Švedska	120,37	...	...	...	Sweden
Ujedinjena Kraljevina ¹⁾	137,48	144,97	1,15	5,15	United Kingdom ¹⁾

45 Trgovina motornim vozilima i motociklima

45 Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

Hrvatska	73,80	70,30	-2,47 ¹⁾	-5,16	Republic of Croatia
EU 27	...	...	2,42 ¹⁾	4,03 ¹⁾	EU 27
Belgija	...	...	...	...	Belgium
Bugarska	127,35	127,48 ²⁾	3,14 ²⁾	0,10 ²⁾	Bulgaria
Češka	107,65	108,10	-2,52	-0,68 ²⁾	Czech Republic
Danska ²⁾	z	z	z ¹⁾	z ¹⁾	Denmark ²⁾
Njemačka	92,24	98,80 ²⁾	1,77	7,19 ²⁾	Germany
Estonija	68,90	99,33	7,90 ¹⁾	44,16	Estonia
Irska	28,70	39,50	4,68 ¹⁾	37,63 ¹⁾	Ireland
Grčka	77,30	43,40 ²⁾	-0,69 ¹⁾²⁾	-44,69 ²⁾	Greece
Španjolska	73,93	61,48 ²⁾	-0,12 ¹⁾²⁾	-15,61 ²⁾	Spain
Francuska	115,14	117,53	2,06	2,17	France
Italija	...	...	...	...	Italy
Cipar	85,62	z ²⁾	z ¹⁾²⁾	z ²⁾	Cyprus
Letonija	88,39	123,14	12,11	36,57	Latvia
Litva	91,59	117,79	14,37	28,61	Lithuania
Luksemburg	100,56	102,32	0,34 ¹⁾	1,90	Luxembourg
Mađarska	79,17	85,37	2,21	7,83	Hungary
Malta ²⁾	98,98	83,99	-4,40 ¹⁾	-15,14	Malta ²⁾
Nizozemska ²⁾	82,60	97,60	4,85 ¹⁾	18,16	Netherlands ²⁾
Austrija	103,90	112,10	3,17	8,02	Austria
Poljska	142,60	189,20	11,04 ¹⁾	32,75	Poland
Portugal	89,69	100,82	z	z	Portugal
Rumunjska	178,47	191,20	11,63	5,99	Romania
Slovenija	107,82 ²⁾	114,86 ²⁾	4,02	6,68	Slovenia
Slovačka	111,40	128,00	5,56 ¹⁾	14,90	Slovakia
Finska	85,82	110,01	7,93	28,23	Finland
Švedska	105,50	130,60	2,94 ¹⁾	21,98	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	92,63	88,43	-0,84 ¹⁾	-4,34	United Kingdom

1) Privremene vrijednosti
2) Eurostatova procjena

1) Provisional values
2) Eurostat estimate

10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES, REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES

(nastavak)
(continued)

	Izvorni podaci, 2005. = 100 Original data, 2005 = 100		Desezonirani podaci. Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarski prilagođeni podaci. Postotna promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year	
	2009.	2010.			
	X. – XII.	X. – XII.			
			X. – XII. 2010. VII. – IX. 2010.	X. – XII. 2010. X. – XII. 2009.	

46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima
46 Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles

Hrvatska	96,50	98,10	-1,14 ¹⁾	1,14	Republic of Croatia
EU 27	...	...	1,70 ¹⁾	8,08 ¹⁾	EU 27
Belgija	...	...	...	...	Belgium
Bugarska	131,57	144,16 ²⁾	2,08 ²⁾	9,57 ²⁾	Bulgaria
Češka ²⁾	109,27	113,53	-2,70	3,89	Czech Republic ²⁾
Danska ²⁾	z	z	z ¹⁾	z ¹⁾	Denmark ²⁾
Njemačka	104,59	117,63 ²⁾	1,77 ²⁾	11,80 ²⁾	Germany
Estonija	104,07	119,41	3,78 ¹⁾	14,74	Estonia
Irska	110,30	106,80	-1,56 ¹⁾	-3,17	Ireland
Grčka	127,50	118,10 ²⁾	1,88 ¹⁾²⁾	-8,87 ²⁾	Greece
Španjolska	99,01	102,03 ²⁾	1,58 ¹⁾²⁾	3,23 ²⁾	Spain
Francuska	110,88	120,83	2,55	8,79	France
Italija	102,30	110,30 ²⁾	1,92 ¹⁾²⁾	7,82 ²⁾	Italy
Cipar	121,18	z ²⁾	z ¹⁾²⁾	z ²⁾	Cyprus
Letonija	95,37	129,73	9,23	36,02	Latvia
Litva	115,00	144,75	4,96	25,87	Lithuania
Luksemburg	123,07	147,91	3,78 ¹⁾	20,21	Luxembourg
Mađarska	115,30	125,27	-0,02	8,65	Hungary
Malta ²⁾	106,31	107,59	-5,53 ¹⁾	1,20	Malta ²⁾
Nizozemska ²⁾	z	z	z ¹⁾	z	Netherlands ²⁾
Austrija	110,90	123,30	3,55	11,21	Austria
Poljska	133,90	142,10	0,46 ¹⁾	5,15	Poland
Portugal	100,50	102,04	z	z	Portugal
Rumunjska	156,87 ²⁾	170,10 ²⁾	2,54	7,70	Romania
Slovenija	123,40	127,39	-0,93	3,20	Slovenia
Slovačka	106,41	108,62	-1,61 ¹⁾	2,08	Slovakia
Finska	110,36	125,34	1,55	13,57	Finland
Švedska	123,20	...	...	...	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	155,56	168,70	2,62 ¹⁾	7,96	United Kingdom

47 Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima
47 Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles

Hrvatska	110,07	111,81	-2,01 ¹⁾	1,58	Republic of Croatia
EU 27	...	...	0,34 ¹⁾	2,50	EU 27
Belgija ²⁾	119,51	125,39	2,70	4,92	Belgium ²⁾
Bugarska	179,49	182,79	0,85	1,83	Bulgaria
Češka ²⁾	127,58	126,74	-0,52	-1,07	Czech Republic ²⁾
Danska	109,08	110,27	0,63	1,13	Denmark
Njemačka	107,28	110,05 ²⁾	-0,30 ²⁾	2,01 ²⁾	Germany
Estonija	118,62	134,33	2,61 ¹⁾	12,95	Estonia
Irska	...	...	-0,88	-1,45	Ireland
Grčka	123,42	116,11	-2,86 ¹⁾	-7,67	Greece
Španjolska	108,11	107,15	0,37 ¹⁾	-0,24 ³⁾	Spain
Francuska	116,68	120,52	-0,47	3,39	France
Italija	114,74	117,57	0,54 ¹⁾	2,43	Italy
Cipar	135,92	142,14 ²⁾	0,44 ¹⁾²⁾	4,34 ²⁾	Cyprus
Letonija	115,06	125,18	1,11	8,63	Latvia
Litva	120,73	126,61	1,96	4,87	Lithuania
Luksemburg	143,36	160,52	5,92 ¹⁾	11,90	Luxembourg
Mađarska	122,71	127,11	0,43 ¹⁾	3,40	Hungary
Malta ²⁾	117,83	120,06	1,06 ¹⁾	1,90	Malta ²⁾
Nizozemska ²⁾	112,81	114,00	-0,19 ¹⁾	0,89 ¹⁾	Netherlands ²⁾
Austrija	121,96	127,41	0,67 ²⁾	4,40 ²⁾	Austria
Poljska	145,22	166,80	3,29	15,02	Poland
Portugal	112,95	111,71	-0,88 ¹⁾	-1,13	Portugal
Rumunjska	197,30 ²⁾	197,91 ²⁾	-3,09	-0,10	Romania
Slovenija	129,53	136,68	1,65	5,46	Slovenia
Slovačka	128,36	127,60	-0,71 ¹⁾	-0,59	Slovakia
Finska	125,10	132,05	2,00	5,56	Finland
Švedska	122,76	127,54	1,18 ¹⁾	3,84	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	126,79	129,81	0,69	2,38	United Kingdom

3) Procijenjena vrijednost

3) Estimated value

10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES, REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES

(nastavak)
(continued)

	Izvorni podaci, 2005. = 100 Original data, 2005 = 100		Desezonirani podaci. Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarski prilagođeni podaci. Postotna promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year	
	2009.	2010.			
	X. – XII.	X. – XII.			
			X. – XII. 2010. VII. – IX. 2010.	X. – XII. 2010. X. – XII. 2009.	

I Ugostiteljstvo

I Accommodation and food service activities

Hrvatska	69,90	69,70	-1,55 ¹⁾	-0,28	Republic of Croatia
EU 27	...	...	-0,07 ¹⁾	2,39 ¹⁾	EU 27
Belgija	...	...	...	...	Belgium
Bugarska	120,30 ²⁾	119,77	-24,81	4,68	Bulgaria
Češka ²⁾	99,37	95,95	-2,35	-3,61	Czech Republic ²⁾
Danska ²⁾	z	z	z ¹⁾	z	Denmark ²⁾
Njemačka	94,48	97,23 ²⁾	-0,14 ²⁾	2,81 ²⁾	Germany
Estonija	101,95	121,66	6,19 ¹⁾	19,33	Estonia
Irska	97,90	112,60	2,78 ¹⁾	15,02 ¹⁾	Ireland
Grčka	76,54	64,43	-10,31 ¹⁾	-15,83	Greece
Španjolska	92,34	90,68 ²⁾	-1,01 ¹⁾²⁾	-1,84 ²⁾	Spain
Francuska	110,32	112,65	-0,81	1,84	France
Italija	...	...	...	...	Italy
Cipar	108,59	118,16 ²⁾	3,34 ¹⁾²⁾	8,79 ²⁾	Cyprus
Letonija	96,16	...	-4,39	6,17	Latvia
Litva	97,71	102,30	2,54	4,70	Lithuania
Luksemburg	111,23	112,49	-0,33 ¹⁾	1,15	Luxembourg
Mađarska	115,26	121,37	-2,67	5,31	Hungary
Malta ²⁾	86,38	91,23	-3,25 ¹⁾	5,61	Malta ²⁾
Nizozemska	101,40	105,30	1,45 ¹⁾	3,85	Netherlands
Austrija	104,40	109,50	0,99 ¹⁾	4,78	Austria
Poljska	142,30	161,60	5,07 ¹⁾	14,32	Poland
Portugal	97,87	96,11	z	z	Portugal
Rumunjska	128,70	152,54 ²⁾	2,04	19,62	Romania
Slovenija	117,33	123,60	0,93	5,31	Slovenia
Slovačka	100,81	98,52	2,54 ¹⁾	-2,27	Slovakia
Finska	117,98	126,28	0,47	6,36	Finland
Švedska	121,60	133,20	1,86 ¹⁾	8,93	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	101,10	103,65	-0,75 ¹⁾	2,74	United Kingdom

Izvor podataka za zemlje EU-a Eurostat, Statistics Database, Industry and services; 5. travnja 2011.
 Data source for EU countries Eurostat, Statistics Database, Industry and services of 5 April 2011

10-5. STRUKTURA PROMETA OD TRGOVINE NA MALO PREMA ROBNIM SKUPINAMA
TURNOVER STRUCTURE IN RETAIL TRADE, BY PRODUCT GROUPS

tis. kn
Thousand kuna

Robna skupina	2008.	2009.	2010.		Product group
	struktura Structure %	struktura Structure %	promet s PDV-om Turnover with VAT	struktura Structure %	
Ukupno	100,0	100,0	114 395 069	100,0	Total
Kruh i pecivo, žitarice, tjestenina, riža, slastičarski i pekarski proizvodi te ostali slični proizvodi	4,8	5,2	6 033 756	5,3	Bread and baking, grains, noodle, rice, confectionary and bakery products and other similar products
Meso i mesni proizvodi	5,3	5,3	6 326 607	5,5	Meat and meat products
Ribe, školjke i rakovi	0,7	0,7	852 362	0,7	Fish, molluscs and crustaceans
Mlijeko, sir i ostali mliječni proizvodi, jaja	3,8	4,1	4 751 485	4,2	Milk, cheese and other dairy products, eggs
Jestiva ulja i masnoće	0,9	1,0	1 005 317	0,9	Edible oils and fats
Voće	1,4	1,7	1 860 952	1,6	Fruits
Povrće	1,5	1,8	1 932 489	1,7	Vegetables
Šećer, pekmez, med, čokolada, slastice, sladoled i ostali proizvodi od šećera	2,7	3,1	3 407 186	3,0	Sugar, jam, honey, chocolate, confectionery, ice-cream and other sugar products
Ostali prehrambeni proizvodi	1,2	1,3	1 648 758	1,4	Other food products
Sokovi i ostala bezalkoholna pića	3,4	3,6	4 130 136	3,6	Juices and other non-alcoholic beverages
Mineralna i izvorska voda	1,4	1,5	1 617 857	1,4	Mineral and natural water
Žestoka alkoholna pića	0,9	0,9	984 914	0,9	Strong drinks
Vino	0,9	1,0	1 096 828	1,0	Wine
Pivo	2,0	2,3	2 510 374	2,2	Beer
Duhan i duhanski proizvodi	3,4	3,9	4 677 316	4,1	Tobacco and tobacco products
Odjeća, krznjeni predmeti, rukavice, kravate, remeni, šeširi, kape, konac za šivanje, vuna za pletenje i slično	4,2	5,5	6 375 833	5,6	Clothing, fur, gloves, ties, belts, hats, caps, yarn, wool for knitting
Obuća i proizvodi od kože	2,0	2,1	2 216 114	1,9	Footwear and leather goods
Materijali za održavanje i popravak stambene jedinice	5,0	5,9	6 157 414	5,4	Maintenance and repair of housing unit
Ogrjev, plin u bocama	1,0	0,8	1 042 438	0,9	Fuel, gas bottles
Namještaj i pokućstvo i oprema za rasvjetu, slike, skulpture, paravani i drugi namještaj	3,2	2,5	2 846 112	2,5	Furniture and household furniture and lighting equipment, pictures, sculptures, paravanes and other furniture
Sagovi i ostale podne prostirke i tekstilni proizvodi za kućanstvo	1,2	1,0	1 036 035	0,9	Carpets and other floor coverings and household textiles
Veliki električni kućanski aparati	2,0	1,5	1 812 392	1,6	Electrical household appliances
Mali električni kućanski aparati, stakleno i stolno posuđe i kućanski pribor	1,3	1,4	1 519 068	1,3	Electrical household appliances, glassware and desktop dishes and accessories
Ostala potrošna dobra za redovito održavanje kuće	2,0	2,2	2 520 674	2,2	Other housekeeping consumer goods
Farmaceutski proizvodi, ostali medicinski proizvodi, ortopedski i terapijski uređaji i pomagala	3,5	3,6	3 969 495	3,5	Pharmaceutical and medical goods, orthopaedic and therapeutic appliances and aids
Nova motorna vozila	5,1	3,1	3 275 698	2,9	New passenger motor vehicles
Rabljena motorna vozila	1,3	1,0	1 011 107	0,9	Used passenger motor vehicles
Dijelovi i pribor za motorna vozila	1,8	1,9	1 834 675	1,6	Motor vehicles parts and appliance
Motocikli i bicikli, dijelovi i pribor	0,5	0,4	262 023	0,2	Motorcycles and bicycles, parts and appliances
Motorna goriva i maziva	16,2	14,5	18 874 486	16,5	Automotive fuel
Telefonski i telefakсни uređaji, telefonske sekretarice	0,7	1,0	1 051 106	0,9	Telephone and telefax appliances, answering machines
Novine, knjige, papirna konfekcija i pisaci pribor	2,3	2,8	3 246 332	2,8	Newspapers, books, papers and stationery
Oprema za obradu podataka	0,9	0,9	886 840	0,8	Data processing equipment
Optička i fotografska oprema, oprema za prijam, snimanje i reprodukciju zvuka i slike	1,2	1,0	1 252 776	1,1	Optical and photographic equipment, audio and video equipment
Oprema za sport, lov, ribolov, kampiranje i rekreaciju, igre i igračke, glazbeni instrumenti, pribor za putovanje, ostali osobni predmeti	2,0	1,5	1 479 091	1,3	Sports, hunt, fishing, camping and recreation equipment; games and toys, musical instruments, travel accessories, other personal goods
Kućni ljubimci i s njima povezani proizvodi; vrtovi, biljke i cvijeće, sjemenje, gnojivo	1,4	1,4	1 720 964	1,5	Pet animals and pet products; gardens, plants and flowers, seeds, fertilizers
Kozmetički i toaletni proizvodi, higijenske potrepštine	3,9	4,1	4 588 257	4,0	Cosmetic and toilet articles, cleaning materials
Ostalo, d. n.	2,9	2,6	2 579 801	2,3	Other

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Indeksi mjesečnoga kretanja prometa u trgovini na malo dobiveni su istraživanjem Mjesečni izvještaj trgovine na malo (obrazac TRG-1).

Rezultati se objavljuju u obliku nominalnih i realnih indeksa. Realni indeksi dobiveni su deflacioniranjem nominalnih indeksa indeksom maloprodajnih cijena dobara (bez električne energije i distribucije vode) prema indeksu potrošačkih cijena.

Jedinice promatranja jesu poslovni subjekti (pravne osobe i obrtnici) koji su prema pretežnoj djelatnosti registrirani u trgovini na malo (odjeljak 47 NKD-a 2007.). Također su obuhvaćeni izabrani poslovni subjekti iz ostalih djelatnosti ako obavljaju spomenutu djelatnost.

Istraživanje se provodi metodom uzorka. Na temelju rezultata dobivenih uzorkom ocjenjuje se cijeli skup. Uzorkom su obuhvaćeni svi veliki i srednje veliki te slučajnim uzorkom izabrani mikro i mali poslovni subjekti. U 2011. izabran je novi uzorak tako da je jedna trećina malih jedinica ostala ista, a dvije trećine zamijenjene su novima. Kao okvir korišten je Statistički poslovni registar, koji je podatke ažurirao iz triju izvora: datoteke Dohodak Porezne uprave za 2009., datoteke Dobit Porezne uprave i Godišnjeg izvještaja Fine za 2009. Također su od 1. siječnja 2010. uključene i novoregistrirane jedinice.

Kvaliteta rezultata dobivenih ovim istraživanjem u velikoj mjeri ovisi o ažurnosti registara – okvira za izbor uzorka.

Uzorak je podijeljen na stratum prema pretežnoj djelatnosti i veličini poslovnog subjekta.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju NKD-a 2007. Prema veličini razvrstani su na veličinske razrede od 1 do 9.

Veličina 1 obuhvaća poslovne subjekte s 0 – 4 zaposlenih, veličina 2 one s 5 – 9 zaposlenih, veličina 3 one s 10 – 19 zaposlenih, veličina 4 one s 20 – 49 zaposlenih, veličina 5 one s 50 – 99 zaposlenih, veličina 6 one sa 100 – 249 zaposlenih te veličina 7 obuhvaća one s 250 i više zaposlenih.

Tromjesečni podaci o ostvarenom prometu, broju prodavaonica/servisa, broju zaposlenih i zalihama u djelatnostima distributivne trgovine (područje G NKD-a 2007.) dobiveni su Tromjesečnim izvještajem distributivne trgovine (TRG-2). To je istraživanje koje se provodi od 1998. i temelji se na metodi uzorka. Istraživanjem su obuhvaćeni svi veliki i srednje veliki te slučajnim uzorkom izabrani mali i mikro poslovni subjekti koji su prema glavnoj djelatnosti razvrstani u područje G NKD-a 2007. i oni koji su razvrstani u druge djelatnosti ako obavljaju trgovačke djelatnosti iz područja G NKD-a 2007.

U 2009. uvedene su znatne promjene u odnosu na prijašnje godine:

- zajedničkim istraživanjem od prvog tromjesečja 2009. obuhvaćaju se i pravne osobe i obrtnici
- u primjeni je nova verzija Nacionalne klasifikacije djelatnosti – NKD 2007.
- izrađen je novi okvir za uzorak na temelju ažuriranog Statističkoga poslovnog registra DZS-a (SPR), pri čemu su mnoge poslovne jedinice promijenile pretežnu djelatnost
- izabran je novi uzorak izvještajnih jedinica
- izmijenjen je obrazac.

U tromjesečnom istraživanju uzorak je podijeljen na stratum prema pretežnoj djelatnosti i prema veličini poslovnih subjekata. Stratifikacija uzorka za obrtnike obavljena je samo na temelju pretežne djelatnosti.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju Nacionalne klasifikacije djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 123/08.). Prema veličini razvrstani su na mikro, male, srednje velike i velike. Kriterij za određivanje veličine poslovnog subjekta jest broj zaposlenih.

U 2010. ažurirani su veliki i srednje veliki poslovni subjekti.

Katkad ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog zaokruživanja iznosa dobivenih postupkom procjene iz uzorka na cijele brojeve.

NOTES ON METHODOLOGY

Indices of a monthly turnover retail trade are based on the Monthly Retail Trade Report (TRG-1 form).

Results are shown in the form of nominal and real indices. Real indices are calculated by deflating nominal indices by price index in retail trade (excluding the electricity and water distribution) according to consumer price index.

Reporting units are business entities (legal entities and tradesmen) classified by their prevailing activity into retail trade (section 47 of the NKD 2007.). Selected business entities engaged in other activities but executing the above mentioned one are also included.

The survey is carried out by using a sampling method. The evaluation of the whole group is based on the results obtained through samples. The sample covers all large and medium-sized business entities, while micro-sized and small business entities are selected by the random sample method. In 2011, a new sample was selected in a way that one third of small units remained the same, while two thirds were replaced by new ones. The framework was the Statistical Business Register, which updated those data from three sources: the Income data base for 2009 of the Tax Administration, the Profit data base and the Annual Report of the Financial Agency for 2009. Moreover, newly registered units have been included since 1 January 2010.

The quality of results obtained by this survey depends to a great extent on the updating of registers, which represents the framework for the selection of the sample.

The sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of the business entity.

Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the NKD 2007. By size, they are divided into 1 – 9 size classes.

Size 1 comprises business entities employing 0 – 4 persons, size 2 those employing 5 – 9 persons, size 3 those employing 10 – 19 persons, size 4 those employing 20 – 49 persons, size 5 those employing 50 – 99 persons, size 6 those employing 100 – 249 persons and size 7 those employing 250 and more persons.

Quarterly data on realised turnover, number of sales outlets/services, number of persons in paid employment and stocks in the activities of distributive trade (section G of the NKD 2007.) are collected on the Quarterly Report on Distributive Trade (TRG-2 form). It has been collected since 1998 and is based on the sampling method. The report includes all big and medium-sized legal entities as well as selected small and micro-sized legal entities selected by the random sample which have been classified into section G of the NKD 2007. according to the main activity, as well as those classified in other activities but engaged in the trade activities from section G of the NKD 2007.

The following significant changes were introduced in 2009, as compared to previous years:

- the coverage of both legal entities and tradesmen in the joint survey since the first quarter of 2009.
- the application of the new version of the National Classification of Activities – the NKD 2007.,
- the preparation of new sample framework on the basis of updated Statistical Business Register of the Croatian Bureau of Statistics, providing that many business units changed their prevailing activity,
- the selection of a new sample of reporting units,
- the redesigning of the questionnaire form.

In quarterly report the sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of business entities. The sample stratification for tradesmen is made only according to prevailing activity.

Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the National Classification of Activities, NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 123/08). By size, they are divided into micro-sized, small, medium-sized and big ones. The criterion for dividing business entities by size is the number of persons in employment.

In 2010, large and medium-sized business entities have been updated.

Due to rounding of figures obtained from the estimation, it may happen that the total sum differs from the sum obtained from adding of individual items.

Promet je vrijednost svih prodanih roba i obavljenih usluga na tržištu u promatranom razdoblju bez obzira na to jesu li naplaćene ili ne. U promet je uključen porez na dodanu vrijednost.

Broj zaposlenih obuhvaća plaćene radnike; vlasnike, suvlasnike i neplaćene članove obitelji koji rade u poduzeću; osobe koje rade izvan prostorija matičnog poduzeća (npr. trgovački predstavnici, dostavljači, ekipe za popravke i održavanje); osobe odsutne na kraće vrijeme (npr. zbog bolesti, porodnog dopusta, plaćenog ili specijalnog dopusta); osobe u štrajku; radnike koji rade skraćeno vrijeme; radnike koji obavljaju posao kod kuće; sezonske radnike; vježbenike. Isključuju se radnici odsutni na neodređeno vrijeme, osobe koje također rade u promatranom poduzeću, ali ih tamo šalje neko drugo poduzeće (npr. osobe koje obavljaju popravke i održavanje u poduzeću za račun drugog poduzeća); osobe na odsluženju obveznoga vojnog roka.

Zalihe u trgovini iskazuju se sa stanjem na kraju mjeseca odnosno tromjesečja po prodajnim cijenama s porezom na dodanu vrijednost.

U tablici 10-4. iskazani su indeksi prometa u djelatnostima distributivne trgovine i ugostiteljstva (područja G i I NKD-a 2007.) prema pretežnoj djelatnosti poslovnih subjekata u Republici Hrvatskoj i zemljama Europske unije.

Turnover is a total value of all goods sold and services provided on the market in the observed period, irrespective of whether paid up or not. It also includes value added tax.

Number of employed persons includes paid workers; owners, co-owners and unpaid family members who work in the enterprise; persons who work out of the premises of their original enterprise (e.g. sales agents, couriers, maintenance and repair teams); persons absent for a short period of time (e.g. because of illness, maternity leave, paid or special leave); persons who are on strike; short-time workers; workers who work at home; seasonal workers, trainees. Workers absent for indefinite period of time, persons working in the respective enterprise but sent by another enterprise (e.g. persons who carry out maintenance or repairs in an enterprise on behalf of another enterprise) are not included; persons completing their military service.

Stocks in retail trade are presented with the situation as at the end of the month or quarter, respectively, by selling price with VAT included.

Table 10-4 shows turnover indices in distributive trade and hotel and restaurant activities (sections G and I of the NKD 2007.) by prevailing activity of business entities in the Republic of Croatia and EU countries.

11-1. POSLOVNE JEDINICE U UGOSTITELJSTVU, ZAPOSLENI I PROMET
HOTEL AND RESTAURANT BUSINESS UNITS, PERSONS IN EMPLOYMENT AND TURNOVER

	Poslovne jedinice u ugostiteljstvu <i>Hotel and restaurant business units</i>	Zaposleni <i>Persons in employment</i>	Indeksi ukupnog prometa, Ø 2005. = 100 <i>Total turnover indices, Ø 2005 = 100</i>		Promet, tis. kuna <i>Turnover, thousand kuna</i>				
			u stalnim cijenama <i>In constant prices</i>	u tekućim cijenama <i>In current prices</i>	ukupno <i>Total</i>	prema vrstama usluga <i>By types of services</i>			
						pića <i>Drinks</i>	hrana <i>Food</i>	noćenja <i>Overnights</i>	ostali promet <i>Other turnover</i>
2009.									
I. – III.	14 739	64 227	53,4	61,0	1 987 750	648 095	930 029	322 104	87 522
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	2 514	31 598	41,1	46,9	1 078 974	222 054	484 905	301 683	70 332
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	12 225	32 629	83,2	95,0	908 776	426 041	445 124	20 421	17 190
IV. – VI.	16 203	86 698	111,0	128,4	4 182 226	939 251	1 534 927	1 538 511	169 537
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	3 319	48 515	113,3	131,1	3 015 907	413 185	937 643	1 515 718	149 361
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	12 884	38 183	105,4	121,9	1 166 319	526 066	597 284	22 793	20 176
VII. – IX.	16 886	89 038	197,2	235,1	7 656 926	1 314 160	2 208 547	3 797 270	336 949
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	3 589	50 687	219,8	262,0	6 026 839	638 556	1 360 089	3 715 160	313 034
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	13 297	38 351	143,0	170,4	1 630 087	675 604	848 458	82 110	23 915
X. – XII.	14 494	65 576	60,0	69,9	2 277 465	669 641	1 031 127	483 790	92 907
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	2 854	36 603	51,1	59,5	1 368 580	252 549	579 432	459 516	77 083
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	11 640	28 973	81,5	95,0	908 885	417 092	451 695	24 274	15 824
2010.									
I. – III.	14 500	62 093	42,0	54,0	1 758 504	559 092	839 141	282 291	77 980
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	2 498	31 901	32,3	41,5	954 130	187 311	439 682	264 390	62 747
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	12 002	30 192	65,4	84,1	804 374	371 781	399 459	17 901	15 233
IV. – VI.	17 292	86 099	105,3	123,9	4 035 406	870 225	1 468 404	1 521 676	175 101
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	3 442	48 430	108,9	128,2	2 947 695	387 979	916 793	1 485 627	157 296
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	13 850	37 669	96,6	113,7	1 087 711	482 246	551 611	36 049	17 805
VII. – IX.	17 651	89 555	207,0	250,5	8 157 095	1 371 725	2 393 013	4 131 935	260 422
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	3 585	49 247	229,8	278,0	6 395 153	642 981	1 492 929	4 019 252	239 991
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	14 066	40 308	152,2	184,2	1 761 942	728 744	900 084	112 683	20 431
X. – XII.	13 284	64 699	57,3	69,7	2 269 730	657 685	1 038 960	473 737	99 348
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	1 865	34 884	49,3	59,9	1 377 735	254 515	588 713	453 065	81 442
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	11 419	29 815	76,6	93,2	891 995	403 170	450 247	20 672	17 906

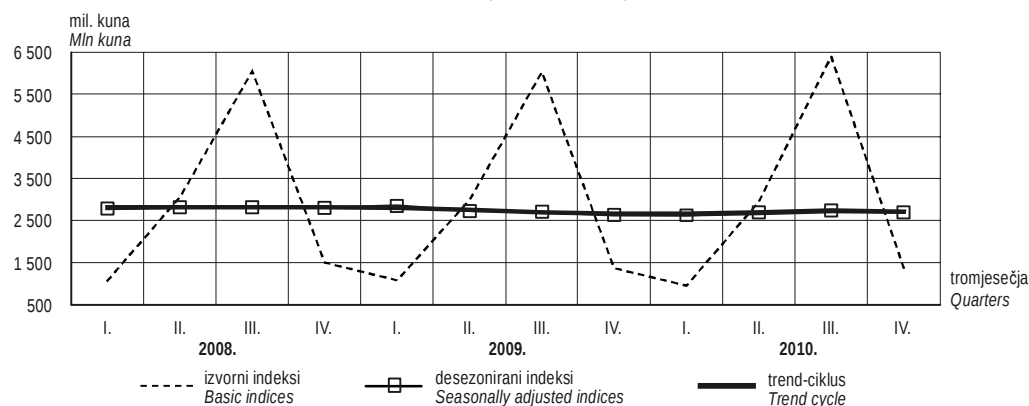
11-2. VREMENSKE SERIJE PROMETA UGOSTITELJSKIH PODUZEĆA PO TROMJESEČJIMA¹⁾
TIME SERIES OF TURNOVER OF HOTEL AND RESTAURANT ENTERPRISES, BY QUARTERS¹⁾

Promet, mil. kuna Turnover, millions kuna				Indeksi, Ø 2005. = 100 Indices, Ø 2005 = 100		
izvorni podaci Original data	desezonirani podaci Seasonally adjusted data	trend-ciklus Trend cycle		izvorni podaci Original data	desezonirani podaci Seasonally adjusted data	trend-ciklus Trend cycle
2008. I. – III.	1 070	2 793	2 816	46,5	128,3	129,7
IV. – VI.	3 053	2 828	2 823	132,7	129,9	130,0
VII. – IX.	6 049	2 824	2 826	263,0	129,7	130,1
X. – XII.	1 501	2 817	2 825	65,3	129,4	130,1
2009. I. – III.	1 079	2 854	2 806	46,9	131,1	129,2
IV. – VI.	2 983	2 737	2 758	129,7	125,7	127,0
VII. – IX.	6 027	2 708	2 708	262,0	124,4	124,7
X. – XII.	1 369	2 664	2 671	59,5	122,3	123,0
2010. I. – III.	954	2 631	2 658	41,5	120,8	122,4
IV. – VI.	2 948	2 675	2 671	128,2	122,8	123,0
VII. – IX.	6 395	2 711	2 691	278,0	124,5	123,9
X. – XII.	1 378	2 689	2 706	59,9	123,5	124,6

1) Desezoniranje je izvršeno s pomoću programskog sučelja «Demetra», verzija 2.0 (SP1) – Eurostat, primjenom metode X-12-ARIMA (ugrađena verzija 0.2.8), na seriji tromjesečnih podataka za pravne osobe od prvog tromjesečja 1994. do četvrtog tromjesečja 2010. Desezonirani promet pokazuje kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezone komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranog prometa iz kojeg je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih tromjesečnih podataka u seriju može doći do promjene desezoniranog prometa i trend-ciklusa za proteklo razdoblje.

1) The quarterly data series from the first quarter of 1994 until the fourth quarter of 2010 was seasonally adjusted by applying the programme interface «Demetra», version 2.0 (SP1) – Eurostat, using the X-12-ARIMA method (version 0.2.8 installed). Seasonally adjusted turnover shows changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component has been excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted turnover from which the influence of a random component has been excluded. Adding of new quarterly data into the series may cause the changes in the seasonally adjusted turnover and trend cycle for the previous period.

PROMET UGOSTITELJSKIH PODUZEĆA PO TROMJESEČJIMA OD 2008. DO 2010.
TURNOVER OF HOTEL AND RESTAURANT ENTERPRISES, BY QUARTERS, 2008 – 2010



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o ugostiteljstvu dobiveni su iz redovitih istraživanja: Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za pravne osobe (UG-11) i Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za obrtnike (UG-11/OBRT).

Istraživanje UG-11 provodi se izvještajnom metodom uz puni obuhvat jedinica.

Istraživanje UG-11/OBRT provodi se izvještajnom metodom na temelju uzorka. Kao okvir za uzorak rabila se datoteka Porezne uprave Ministarstva financija. Stratifikacija uzorka radena je prema županiji i prema glavnoj (pretežnoj) djelatnosti u kojoj je obrt registriran. Istraživanjem nisu obuhvaćeni obrtnici koji su registrirani u području H ako ne obavljaju ugostiteljsku djelatnost ni oni koji ugostiteljsku djelatnost obavljaju, ali su registrirani u drugim djelatnostima.

Promet u ugostiteljstvu obuhvaća vrijednost izvršenih ugostiteljskih usluga (hrana i napici, pića, smještaj) i drugih usluga uobičajenih u ugostiteljstvu (wellness, sportske usluge, kongresne dvorane, korištenje garaža i dr.). U vrijednost tih usluga uključen je i porez na promet.

Kao radnici u ugostiteljstvu iskazane su osobe zaposlene na neodređeno i određeno vrijeme (sezonsko osoblje i dr.). Broj radnika u obrtničkim ugostiteljskim radnjama obuhvaća i vlasnike obrtničkih ugostiteljskih radnja. Broj radnika iskazan je sa stanjem krajem tromjesečja odnosno posljednjega radnog dana u tromjesečju.

NOTES ON METHODOLOGY

The data on hotels and restaurants are collected on the following regular quarterly reports: the Quarterly Report of Hotel and Restaurant Activity for Legal Entities (UG-11 form) and the Quarterly Report of Hotel and Restaurant Activity for Tradesmen (UG-11/OBRT form).

The UG-11 Survey is carried out by the reporting method providing the full coverage of units.

The UG-11/OBRT Survey has been conducted by using the reporting method on a sample base. The database of the Tax Administration Office of the Ministry of Finance was used as a sample frame. The stratification of the sample was done by county and by main (prevailing) activity for which the craft has been registered. Tradesmen registered in section H are not covered by the Survey if they are not performing hotel and restaurant activity, neither those engaged in hotel and restaurant activity, but registered in other activities.

Turnover in hotel and restaurant trade includes the value of provided goods and non-goods services (food and hot and cold drinks, alcoholic and non-alcoholic beverages, accommodation) as well as other services common to the hotel and restaurant activity (wellness, sports services, congress halls, provision of parking garages, etc.). The value of these services includes also a turnover tax.

Persons in employment include persons employed in hotel and restaurant establishments for a fixed or unspecified period of time (part-time jobholders, etc.). The number of workers employed by tradesmen includes owners of private hotel and restaurant units. The number of workers was presented as at the end of a quarter, that is, the last working day in the quarter.

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE¹⁾
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

mil. EUR, tekući tečaj
Mln EUR, current exchange rate

	2008.	2009. ²⁾	2010. ³⁾	2009. ²⁾				2010.				
				I. - III.	IV. - VI.	VII. - IX.	X. - XII.	I. - III. ²⁾	IV. - VI. ²⁾	VII. - IX. ²⁾	X. - XII. ³⁾	
Ukupno ⁴⁾ Summary ⁴⁾												
A. Tekuće transakcije (1+6)	-4 335,5	-2 506,0	-654,3	-1 862,3	-877,8	1 770,2	-1 536,1	-1 362,4	-125,9	1 888,9	-1 054,8	A. Current account (1+6)
1. Roba, usluge i dohodak (2+5)	-5 406,0	-3 542,2	-1 758,5	-2 069,4	-1 172,5	1 529,0	-1 829,3	-1 615,1	-413,1	1 604,5	-1 334,8	1. Goods, services and income (2+5)
1.1. Prihodi	21 256,5	16 932,1	18 467,7	2 914,0	4 225,3	6 581,5	3 211,3	3 014,2	4 645,5	7 012,3	3 795,7	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-26 662,5	-20 474,3	-20 226,2	-4 983,4	-5 397,8	-5 052,5	-5 040,7	-4 629,4	-5 058,6	-5 407,8	-5 130,4	1.2. Debit
2. Roba i usluge (3+4)	-3 835,9	-1 711,3	-143,1	-1 596,9	-609,2	1 905,5	-1 410,6	-1 159,7	-82,7	2 119,0	-1 019,8	2. Goods and services (3+4)
2.1. Prihodi	19 904,6	16 157,1	17 595,8	2 701,9	4 023,3	6 376,5	3 055,4	2 821,2	4 385,2	6 791,4	3 598,1	2.1. Credit
2.2. Rashodi	-23 740,5	-17 868,4	-17 738,9	-4 298,9	-4 632,5	-4 471,0	-4 466,0	-3 980,9	-4 467,9	-4 672,3	-4 617,8	2.2. Debit
3. Roba	-10 793,8	-7 386,9	-5 945,3	-1 731,7	-2 011,3	-1 836,4	-1 807,5	-1 283,3	-1 496,9	-1 716,8	-1 448,3	3. Goods
3.1. Prihodi	9 814,0	7 703,2	9 099,5	1 928,6	1 901,9	1 888,6	1 984,1	2 033,3	2 325,2	2 243,0	2 498,0	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-20 607,8	-15 090,1	-15 044,8	-3 660,3	-3 913,2	-3 725,1	-3 791,5	-3 316,6	-3 822,1	-3 959,8	-3 946,3	3.2. Debit
4. Usluge	6 957,9	5 675,6	5 802,2	134,8	1 402,1	3 741,9	396,9	123,6	1 414,2	3 835,8	428,6	4. Services
4.1. Prihodi	10 090,6	8 453,9	8 496,3	773,4	2 121,4	4 487,8	1 071,3	787,9	2 060,0	4 548,4	1 100,1	4.1. Credit
4.2. Rashodi	-3 132,7	-2 778,3	-2 694,1	-638,6	-719,3	-745,9	-674,5	-664,3	-645,8	-712,6	-671,5	4.2. Debit
5. Dohodak	-1 570,1	-1 830,9	-1 615,4	-472,5	-563,3	-376,5	-418,7	-455,5	-330,4	-514,6	-315,0	5. Income
5.1. Prihodi	1 351,9	775,0	871,9	212,0	202,0	205,0	155,9	193,1	260,3	220,9	197,6	5.1. Credit
5.2. Rashodi	-2 922,0	-2 605,9	-2 487,3	-684,5	-765,3	-581,5	-574,7	-648,5	-590,7	-735,5	-512,6	5.2. Debit
6. Tekući transferi	1 070,5	1 036,3	1 104,2	207,1	294,7	241,2	293,2	252,7	287,2	284,4	279,9	6. Current transfers
6.1. Prihodi	1 684,4	1 607,8	1 705,3	349,1	431,1	388,4	439,2	394,6	450,3	422,5	437,9	6.1. Credit
6.2. Rashodi	-613,9	-571,5	-601,0	-141,9	-136,4	-147,2	-146,0	-141,9	-163,1	-138,0	-158,0	6.2. Debit
B. Kapitalne i financijske transakcije	5 955,8	3 298,6	1 309,3	2 338,7	512,0	-560,4	1 008,4	901,8	-61,8	-476,0	945,3	B. Capital and financial account
B1. Kapitalne transakcije	14,9	42,7	36,3	-3,0	5,3	6,0	34,5	12,6	13,3	13,0	-2,6	B1 Capital account
B2. Financijske transakcije isključujući međunarodne pričuve	5 610,5	4 152,4	1 356,9	1 931,0	838,0	-593,6	1 976,9	371,6	46,5	531,4	407,4	B2 Financial account, excluding reserves
1. Izravna ulaganja	3 245,8	1 206,9	593,3	424,9	453,1	-4,0	332,9	529,2	-88,7	315,6	-162,7	1. Direct investment
1.1. U inozemstvo	-972,6	-888,8	153,4	-31,6	-20,1	-737,3	-99,8	-62,0	-154,0	-75,5	445,0	1.1. Abroad
1.2. U Hrvatsku	4 218,4	2 095,6	439,9	456,5	473,2	733,2	432,7	591,2	65,3	391,1	-607,7	1.2. In Croatia
2. Portfeljna ulaganja	-627,2	183,1	240,5	-401,0	363,4	-384,7	605,3	-653,2	-8,6	1 052,5	-150,2	2. Portfolio investment
2.1. Sredstva	-277,9	-797,9	-351,5	163,2	-76,4	-246,8	-637,8	-112,2	30,9	-80,5	-189,7	2.1. Assets
2.2. Obveze	-349,3	981,0	592,0	-564,2	439,9	-137,9	1 243,1	-541,0	-39,5	1 133,0	39,5	2.2. Liabilities
3. Financijski derivati	0,0	0,0	-252,7	0,0	0,0	0,0	0,0	-61,1	-72,4	-74,4	-44,8	3. Financial derivatives
4. Ostala ulaganja	2 991,9	2 762,4	775,8	1 907,1	21,5	-204,8	1 038,7	556,7	216,2	-762,3	765,2	4. Other investment
4.1. Sredstva	-1 620,9	759,9	639,6	1 940,7	-947,4	-982,0	748,5	679,0	-42,4	-382,9	386,0	4.1. Assets
4.2. Obveze	4 612,8	2 002,6	136,2	-33,6	968,8	777,1	290,2	-122,3	258,6	-379,4	379,2	4.2. Liabilities
B3. Međunarodne pričuve	330,4	-896,4	-83,8	410,7	-331,3	27,2	-1 003,0	517,5	-121,5	-1 020,4	540,5	B3. International reserves
C. Neto pogreške i propusti ⁵⁾	-1 620,3	-792,7	-655,1	-476,4	365,8	-1 209,9	527,7	460,6	187,7	-1 412,9	109,5	C. Net errors and omissions ⁵⁾

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Revidirani podaci

3) Preliminarni podaci

4) Počevši od Biltena HNB-a broj 146, Hrvatska banka za obnovu i razvitak reklasificirana je iz podsektora republički fondovi u podsektor nebankarske financijske institucije. Reklasifikacija se odnosi na cijelu statističku seriju (od siječnja 1999.). Nadalje, od istog broja Biltena HNB-a Hrvatske autoceste reklasificirane su iz podsektora republički fondovi u podsektor državna trgovačka društva. Reklasifikacija se odnosi na dio statističke serije od siječnja 2008.

5) U poziciji neto pogrešaka i propusta nalazi se i protustavka prihoda od usluga putovanja koji se odnosi na sva plaćanja koja nisu zabilježena u evidenciji banaka.

1) See Notes on Methodology

2) Revised data

3) Preliminary data

4) Since the publication of Bulletin No. 146 the Croatian Bank for Reconstruction and Development has been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Non-banking financial institutions. The reclassification covers the entire statistical series (from January 1999 onwards). Moreover, since the publication of the same number of the Bulletin, the Croatian Motorways have been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Public enterprises. The reclassification covers the statistical series from January 2008 onwards.

5) The item net errors and omissions also comprises the counter entry of a part of revenues from travel services which relates to such revenues not stated in the banks' records.

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE¹⁾
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

(nastavak)
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj
Mln EUR, current exchange rate

	2008.	2009. ²⁾	2010. ³⁾	2009. ²⁾				2010.				
				I. - III.	IV. - VI.	VII. - IX.	X. - XII.	I. - III. ²⁾	IV. - VI. ²⁾	VII. - IX. ²⁾	X. - XII. ³⁾	
Robe i usluge												
Goods and services												
Roba	-10 793,8	-7 386,9	-5 945,3	-1 731,7	-2 011,3	-1 836,4	-1 807,5	-1 283,3	-1 496,9	-1 716,8	-1 448,3	Goods
1. Prihodi	9 814,0	7 703,2	9 099,5	1 928,6	1 901,9	1 888,6	1 984,1	2 033,3	2 325,2	2 243,0	2 498,0	1. Credit
1.1. Izvoz fob u vanjskotrgovinskoj statistici	9 585,1	7 529,4	8 902,4	1 892,8	1 864,9	1 835,2	1 936,5	2 000,2	2 279,5	2 170,4	2 452,3	1.1. Exports fob in trade statistics
1.2. Prilagodbe za obuhvat	228,9	173,8	197,1	35,8	37,0	53,4	47,5	33,1	45,7	72,6	45,7	1.2. Adjustments for coverage
2. Rashodi	-20 607,8	-15 090,1	-15 044,8	-3 660,3	-3 913,2	-3 725,1	-3 791,5	-3 316,6	-3 822,1	-3 959,8	-3 946,3	2. Debit
2.1. Uvoz cif u vanjskotrgovinskoj statistici	-20 817,1	-15 220,1	-15 127,2	-3 706,9	-3 951,4	-3 737,7	-3 824,1	-3 338,0	-3 849,5	-3 967,8	-3 971,9	2.1. Imports cif in trade statistics
2.2. Prilagodbe za obuhvat	-421,4	-331,1	-376,0	-65,7	-81,5	-100,6	-83,3	-79,8	-89,2	-112,2	-94,8	2.2. Adjustments for coverage
2.3. Prilagodbe za klasifikaciju	630,8	461,2	458,4	112,3	119,7	113,3	115,9	101,1	116,6	120,2	120,3	2.3. Adjustments for classification
Usluge	6 957,9	5 675,6	5 802,2	134,8	1 402,1	3 741,9	396,9	123,6	1 414,2	3 835,8	428,6	Services
1. Prijevoz	508,5	255,0	308,6	51,2	72,4	90,8	40,5	37,1	87,5	125,6	58,3	1. Transportation
1.1. Prihodi	1 209,4	752,0	813,3	173,9	197,2	220,6	160,3	145,8	219,3	262,0	186,2	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-700,9	-497,1	-504,7	-122,7	-124,8	-129,8	-119,8	-108,7	-131,8	-136,4	-127,9	1.2. Debit
2. Putovanja – turizam	6 694,0	5 655,8	5 607,6	171,9	1 399,9	3 660,9	423,1	188,1	1 317,3	3 690,5	411,7	2. Travel
2.1. Prihodi	7 459,4	6 379,7	6 236,8	300,7	1 590,1	3 897,0	591,9	324,7	1 476,3	3 867,8	568,0	2.1. Credit
2.1.1. Poslovni razlozi	386,4	255,7	237,0	40,0	94,3	65,7	55,8	39,0	80,9	72,8	44,2	2.1.1. Business
2.1.2. Osobni razlozi	7 073,1	6 124,0	5 999,8	260,7	1 495,8	3 831,3	536,1	285,7	1 395,4	3 795,0	523,7	2.1.2. Personal
2.2. Rashodi	-765,5	-724,0	-629,2	-128,8	-190,2	-236,1	-168,8	-136,6	-159,0	-177,3	-156,3	2.2. Debit
2.2.1. Poslovni razlozi	-261,3	-240,8	-180,6	-40,2	-70,1	-63,9	-66,6	-39,1	-55,4	-40,0	-46,1	2.2.1. Business
2.2.2. Osobni razlozi	-504,2	-483,1	-448,6	-88,7	-120,0	-172,2	-102,2	-97,6	-103,6	-137,3	-110,2	2.2.2. Personal
3. Ostale usluge	-244,6	-235,1	-113,9	-88,4	-70,2	-9,8	-66,7	-101,5	9,4	19,6	-41,4	3. Other services
3.1. Prihodi	1 421,8	1 322,2	1 446,3	298,8	334,1	370,2	319,1	317,4	364,4	418,5	346,0	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-1 666,4	-1 557,3	-1 560,1	-387,1	-404,3	-380,0	-385,8	-419,0	-355,0	-398,9	-387,3	3.2. Debit
Dohodak i tekući transferi												
Income and current transfers												
Dohodak	-1 570,1	-1 830,9	-1 615,4	-472,5	-563,3	-376,5	-418,7	-455,5	-330,4	-514,6	-315,0	Income
1. Naknade zaposlenima	564,1	586,5	620,8	146,0	149,3	141,8	149,5	142,7	155,1	158,4	164,5	1. Compensation of employees
1.1. Prihodi	599,7	624,2	657,1	154,9	159,1	151,1	159,1	151,0	164,4	167,8	173,9	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-35,5	-37,6	-36,3	-8,9	-9,8	-9,3	-9,7	-8,3	-9,3	-9,4	-9,3	1.2. Debit
2. Dohodak od izravnih ulaganja	-1 137,1	-1 178,6	-1 116,3	-286,6	-394,8	-207,5	-289,7	-333,4	-206,3	-391,1	-185,6	2. Direct investment income
2.1. Prihodi	194,6	-64,1	79,2	-9,5	-9,2	9,4	-54,8	6,2	64,8	19,2	-10,9	2.1. Credit
Od čega zadržana dobit	118,6	-114,9	0,9	-17,8	-23,5	-11,9	-61,7	-2,6	18,5	6,3	-21,3	o/w: reinvested earnings
2.2. Rashodi	-1 331,7	-1 114,4	-1 195,6	-277,0	-385,6	-216,8	-234,9	-339,5	-271,0	-410,3	-174,7	2.2. Debit
Od čega zadržana dobit	-508,5	-343,1	-540,5	94,7	-107,9	-146,8	-183,1	-141,5	53,5	-342,7	-109,7	o/w: reinvested earnings
3. Dohodak od portfeljnih ulaganja	-145,8	-161,7	-294,7	-31,8	-37,0	-43,9	-49,0	-67,9	-70,1	-76,7	-80,0	3. Portfolio investment income
3.1. Prihodi	74,6	63,7	31,6	17,8	15,0	11,5	19,4	7,7	7,8	7,7	8,3	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-220,4	-225,4	-326,3	-49,7	-52,0	-55,3	-68,4	-75,7	-77,9	-84,4	-88,3	3.2. Debit
4. Dohodak od ostalih ulaganja	-851,3	-1 077,2	-825,2	-300,0	-280,7	-266,9	-229,5	-196,9	-209,2	-205,2	-213,9	4. Other investment income
4.1. Prihodi	483,0	151,3	104,0	48,9	37,1	33,1	32,2	28,2	23,3	26,2	26,3	4.1. Credit
4.2. Rashodi	-1 334,3	-1 228,5	-929,2	-348,9	-317,9	-300,0	-261,7	-225,0	-232,5	-231,4	-240,3	4.2. Debit
Tekući transferi	1 070,5	1 036,3	1 104,2	207,1	294,7	241,2	293,2	252,7	287,2	284,4	279,9	Current transfers
1. Država	-20,0	-30,0	-29,1	-31,2	20,6	-30,4	11,0	-19,5	-9,8	-9,3	9,5	1. General government
1.1. Prihodi	342,6	309,0	319,3	52,5	100,9	60,0	95,5	63,0	93,1	71,3	91,9	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-362,7	-339,0	-348,4	-83,7	-80,3	-90,4	-84,6	-82,5	-102,9	-80,6	-82,3	1.2. Debit
2. Ostali sektori	1 090,5	1 066,3	1 133,4	238,3	274,1	271,6	282,2	272,3	297,0	293,7	270,4	2. Other sectors
2.1. Prihodi	1 341,7	1 298,8	1 386,0	296,5	330,2	328,4	343,7	331,6	357,1	351,2	346,1	2.1. Credit
2.2. Rashodi	-251,2	-232,5	-252,6	-58,2	-56,1	-56,8	-61,4	-59,4	-60,1	-57,4	-75,7	2.2. Debit

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE¹⁾
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

(nastavak)
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj
Mln EUR, current exchange rate

	2008.	2009. ²⁾	2010. ³⁾	2009. ²⁾				2010.				
				I. - III.	IV. - VI.	VII. - IX.	X. - XII.	I. - III. ²⁾	IV. - VI. ²⁾	VII. - IX. ²⁾	X. - XII. ³⁾	
Izravna i portfeljna ulaganja ⁴⁾ Direct and portfolio investments ⁴⁾												
Izravna ulaganja	3 245,8	1 206,9	593,3	424,9	453,1	-4,0	332,9	529,2	-88,7	315,6	-162,7	Direct investment
1. Izravna ulaganja u inozemstvo	-972,6	-888,8	153,4	-31,6	-20,1	-737,3	-99,8	-62,0	-154,0	-75,5	445,0	1. Abroad
1.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	-1 078,3	-895,2	268,0	-100,2	-39,7	-717,1	-38,1	-56,4	-112,7	-86,4	523,5	1.1. Equity capital and reinvested earnings
1.1.1. Sredstva	-1 078,3	-1 010,1	244,0	-118,0	-63,3	-729,0	-99,8	-59,0	-112,7	-86,4	502,2	1.1.1. Claims
1.1.2. Obveze	0,0	114,9	24,0	17,8	23,5	11,9	61,7	2,6	0,0	0,0	21,3	1.1.2. Liabilities
1.2. Ostala ulaganja	105,7	6,4	-114,6	68,6	19,6	-20,2	-61,7	-5,6	-41,3	10,9	-78,6	1.2. Other capital
1.2.1. Sredstva	106,8	-29,9	-345,2	47,3	-8,8	-35,0	-33,4	-24,9	-43,4	5,2	-282,2	1.2.1. Claims
1.2.2. Obveze	-1,1	36,3	230,6	21,4	28,4	14,8	-28,3	19,3	2,1	5,7	203,6	1.2.2. Liabilities
2. Izravna ulaganja u Hrvatsku	4 218,4	2 095,6	439,9	456,5	473,2	733,2	432,7	591,2	65,3	391,1	-607,7	2. In Croatia
2.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	2 707,7	1 039,9	1 061,5	69,4	267,8	379,9	322,8	435,3	469,1	473,2	-316,2	2.1. Equity capital and reinvested earnings
2.1.1. Sredstva	-6,9	-94,7	-53,5	-94,7	0,0	0,0	0,0	0,0	-53,5	0,0	0,0	2.1.1. Claims
2.1.2. Obveze	2 714,6	1 134,6	1 115,0	164,1	267,8	379,9	322,8	435,3	522,6	473,2	-316,2	2.1.2. Liabilities
2.2. Ostala ulaganja	1 510,7	1 055,7	-621,6	387,0	205,4	353,3	109,9	155,9	-403,9	-82,1	-291,5	2.2. Other capital
2.2.1. Sredstva	-26,4	-27,9	-17,2	-8,9	8,4	0,7	-28,1	-12,8	-27,7	13,8	9,6	2.2.1. Claims
2.2.2. Obveze	1 537,0	1 083,6	-604,4	396,0	197,0	352,5	138,1	168,7	-376,1	-95,9	-301,1	2.2.2. Liabilities
Portfeljna ulaganja	-627,2	183,1	240,5	-401,0	363,4	-384,7	605,3	-653,2	-8,6	1 052,5	-150,2	Portfolio investment
1. Sredstva	-277,9	-797,9	-351,5	163,2	-76,4	-246,8	-637,8	-112,2	30,9	-80,5	-189,7	1. Assets
1.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	148,9	-111,4	-474,3	20,1	-57,6	-17,5	-56,4	-245,4	-149,9	14,0	-92,9	1.1. Equity capital and reinvested earnings
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.1. General government
1.1.2. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.2. Banks
1.1.3. Ostali sektori	148,9	-111,4	-474,3	20,1	-57,6	-17,5	-56,4	-245,4	-149,9	14,0	-92,9	1.1.3. Other sectors
1.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	-426,8	-686,4	122,8	143,1	-18,8	-229,3	-581,4	133,2	180,8	-94,5	-96,7	1.2. Debt securities
1.2.1. Obveznice	-326,0	-345,0	243,0	141,1	-75,5	-106,2	-304,3	224,0	8,1	93,8	-82,8	1.2.1. Bonds
1.2.2. Instrumenti tržišta novca	-100,8	-341,4	-120,2	2,0	56,7	-123,1	-277,0	-90,8	172,7	-188,3	-13,9	1.2.2. Money market instruments
2. Obveze	-349,3	981,0	592,0	-564,2	439,9	-137,9	1 243,1	-541,0	-39,5	1 133,0	39,5	2. Liabilities
2.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	-85,1	16,4	92,1	7,2	-18,4	4,9	22,7	-7,2	-7,2	88,6	17,9	2.1. Equity capital and reinvested earnings
2.1.1. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.1.1. Banks
2.1.2. Ostali sektori	-85,1	16,4	92,1	7,2	-18,4	4,9	22,7	-7,2	-7,2	88,6	17,9	2.1.2. Other sectors
2.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	-264,2	964,5	499,9	-571,4	458,3	-142,8	1 220,4	-533,8	-32,3	1 044,3	21,6	2.2. Debt securities
2.2.1. Obveznice	-264,3	964,5	499,9	-571,4	458,3	-142,8	1 220,4	-533,8	-32,3	1 044,3	21,6	2.2.1. Bonds
2.2.2. Instrumenti tržišta novca	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.2.2. Money market instruments
Ostale investicije ⁴⁾ Other Investments ⁴⁾												
Ostala ulaganja, neto	2 991,9	2 762,4	775,8	1 907,1	21,5	-204,8	1 038,7	556,7	216,2	-762,3	765,2	Other investment (net)
1. Sredstva	-1 620,9	759,9	639,6	1 940,7	-947,4	-982,0	748,5	679,0	-42,4	-382,9	386,0	1. Assets
1.1. Trgovinski krediti	-126,5	150,4	85,5	12,3	-38,4	129,3	47,2	46,3	17,0	82,2	-60,0	1.1. Trade credits
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.1. General government
1.1.2. Ostali sektori	-126,5	150,4	85,5	12,3	-38,4	129,3	47,2	46,3	17,0	82,2	-60,0	1.1.2. Other sectors
1.2. Krediti	-107,5	41,5	-70,4	18,6	35,2	1,2	-13,5	-7,5	-18,0	-17,4	-27,6	1.2. Loans
1.2.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.2.1. General government
1.2.2. Banke	-66,7	20,5	-55,4	-1,7	28,3	-9,7	3,6	0,8	-9,6	-11,4	-35,1	1.2.2. Banks
1.2.3. Ostali sektori	-40,8	21,0	-15,1	20,3	6,9	10,8	-17,0	-8,3	-8,4	-6,0	7,6	1.2.3. Other sectors
1.3. Valuta i depoziti	-1 386,8	567,9	624,6	1 909,8	-944,2	-1 112,4	714,8	640,2	-41,4	-447,7	473,5	1.3. Currency and deposits
1.3.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.3.1. General government
1.3.2. Banke	-136,4	426,5	417,5	1 755,1	-855,4	-693,2	220,1	521,1	-127,4	-431,4	455,2	1.3.2. Banks
1.3.3. Ostali sektori	-1 250,5	141,4	207,0	154,7	-88,8	-419,2	494,7	119,0	86,0	-16,3	18,3	1.3.3. Other sectors
1.4. Ostala aktiva	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.4. Other assets
2. Obveze ⁶⁾	4 612,8	2 002,6	136,2	-33,6	968,8	777,1	290,2	-122,3	258,6	-379,4	379,2	2. Liabilities ⁶⁾
2.1. Trgovinski krediti	32,0	-143,7	60,4	-250,5	68,5	51,4	-13,2	-212,5	153,9	325,1	-206,1	2.1. Trade credits
2.1.1. Država	-0,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.1.1. General government
2.1.2. Ostali sektori	32,5	-143,7	60,4	-250,5	68,5	51,4	-13,2	-212,5	153,9	325,1	-206,1	2.1.2. Other sectors
2.2. Krediti	3 703,9	969,3	93,7	-131,9	506,8	537,6	56,8	411,9	-117,9	-285,0	84,7	2.2. Loans
2.2.1. Hrvatska narodna banka	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.2.1. Croatian national bank
2.2.2. Država	96,7	-7,4	134,4	36,0	17,3	-33,0	-27,8	198,0	-32,9	19,7	-50,4	2.2.2. General government
2.2.3. Banke	115,2	-166,5	-192,7	-341,1	-111,5	76,3	209,9	218,8	63,1	-545,6	71,1	2.2.3. Banks
2.2.4. Ostali sektori	3 492,0	1 143,2	152,0	173,1	601,1	494,3	-125,3	-4,9	-148,1	240,9	64,1	2.2.4. Other sectors
2.3. Valuta i depoziti	875,7	1 175,0	-19,0	348,5	393,0	187,7	245,7	-321,9	222,4	-419,8	500,3	2.3. Currency and deposits
2.3.2. Banke	867,1	1 197,2	-19,0	359,0	401,4	191,2	245,7	-321,9	222,4	-419,8	500,3	2.3.2. Banks
2.4. Ostale obveze	1,3	2,0	1,1	0,3	0,5	0,4	0,8	0,3	0,3	0,3	0,3	2.4. Other liabilities

6) Uključeni su repo poslovi HNB-a.

6) CNB repo transactions have been included.

Izvor: Hrvatska narodna banka
Source: Croatian National Bank

12-2. IZVOZ I UVOZ
EXPORT AND IMPORT

							tekući tečaj Current exchange rate			
	Izvoz Export			Uvoz Import			Prosječan tečaj eura u kunama Average exchange rate of euro in kuna		Prosječan tečaj USD u kunama Average exchange rate of US \$ in kuna	
	u mil. kuna Mln kuna	u mil. eura ¹⁾ Mln euros ¹⁾	u mil. USD ¹⁾ Mln US \$ ¹⁾	u mil. kuna Mln kuna	u mil. eura ¹⁾ Mln euros ¹⁾	u mil. USD ¹⁾ Mln US \$ ¹⁾	izvoz Export	uvoz Import	izvoz Export	uvoz Import
2008.	69 205	9 585	14 124	150 354	20 817	30 727	7,2200	7,2226	4,8999	4,8932
2009.	55 272	7 529	10 492	111 751	15 220	21 205	7,3409	7,3423	5,2681	5,2701
2010. ²⁾	64 870	11 807	8 902	110 225	20 054	15 127	7,2869	7,2865	5,4943	5,4964
2008. IV.	5 839	804	1 268	14 218	1 957	3 089	7,2649	7,2662	4,6051	4,6033
V.	6 107	842	1 310	13 053	1 799	2 799	7,2548	7,2550	4,6622	4,6626
VI.	5 774	797	1 239	13 782	1 902	2 954	7,2474	7,2473	4,6598	4,6651
VII.	7 332	1 014	1 601	13 857	1 916	3 024	7,2287	7,2309	4,5794	4,5817
VIII.	5 439	756	1 135	11 504	1 598	2 403	7,1960	7,1982	4,7926	4,7876
IX.	6 307	885	1 273	13 746	1 929	2 775	7,1264	7,1263	4,9558	4,9540
X.	5 713	799	1 073	12 997	1 815	2 431	7,1547	7,1591	5,3268	5,3464
XI.	5 715	800	1 018	11 196	1 568	1 996	7,1393	7,1414	5,6126	5,6103
XII.	5 118	712	947	10 590	1 473	1 969	7,1897	7,1912	5,4057	5,3785
2009. I.	3 799	516	684	7 656	1 039	1 376	7,3656	7,3708	5,5543	5,5634
II.	5 391	726	931	9 084	1 222	1 564	7,4282	7,4347	5,7900	5,8075
III.	4 836	651	847	10 746	1 446	1 884	7,4269	7,4292	5,7091	5,7048
IV.	4 775	644	850	9 914	1 336	1 763	7,4188	7,4198	5,6183	5,6218
V.	4 734	643	876	9 436	1 282	1 742	7,3575	7,3629	5,4007	5,4168
VI.	4 222	578	811	9 742	1 334	1 870	7,3055	7,3045	5,2071	5,2104
VII.	4 802	656	924	9 636	1 317	1 853	7,3211	7,3192	5,1980	5,2014
VIII.	3 743	511	729	7 867	1 074	1 531	7,3237	7,3262	5,1363	5,1393
IX.	4 887	668	973	9 855	1 347	1 960	7,3139	7,3143	5,0218	5,0271
X.	4 681	646	957	9 703	1 339	1 981	7,2452	7,2464	4,8897	4,8966
XI.	4 745	652	971	9 397	1 290	1 923	7,2817	7,2834	4,8873	4,8863
XII.	4 657	639	938	8 716	1 195	1 757	7,2901	7,2944	4,9622	4,9597
2010. ²⁾ I.	4 498	617	884	6 978	957	1 367	7,2898	7,2915	5,0897	5,1058
II.	4 273	585	801	7 725	1 057	1 449	7,3029	7,3050	5,3350	5,3326
III.	5 795	798	1 084	9 611	1 323	1 799	7,2610	7,2624	5,3447	5,3429
IV.	4 975	685	920	9 116	1 256	1 685	7,2584	7,2586	5,4069	5,4086
V.	6 117	843	1 061	9 328	1 285	1 626	7,2580	7,2582	5,7680	5,7368
VI.	5 428	751	918	9 459	1 308	1 601	7,2257	7,2290	5,9115	5,9096
VII.	5 172	717	913	9 684	1 343	1 710	7,2113	7,2128	5,6632	5,6625
VIII.	4 914	678	874	9 214	1 272	1 645	7,2489	7,2464	5,6216	5,6006
IX.	5 646	775	1 012	9 860	1 354	1 765	7,2840	7,2845	5,5805	5,5852
X.	6 604	902	1 255	9 170	1 253	1 740	7,3210	7,3201	5,2639	5,2690
XI.	5 691	772	1 057	10 283	1 395	1 917	7,3741	7,3719	5,3852	5,3653
XII.	5 756	779	1 028	9 795	1 324	1 750	7,3938	7,3966	5,5971	5,5981
2011. ²⁾ I.	4 823	652	874	7 203	974	1 301	7,3977	7,3982	5,5204	5,5370
II.	4 743	640	874	7 861	1 061	1 446	7,4113	7,4108	5,4281	5,4363
III.	4 632	627	879	9 928	1 343	1 882	7,3899	7,3918	5,2728	5,2747

1) Vrijednosti su preračunane u eure i američke dolare primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

2) Privremeni podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Values were converted into euros and American dollars according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

2) Provisional data. See Notes on Methodology.

12-3. IZVOZ I UVOZ PO SEKTORIMA SMTK¹⁾
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO SITC SECTIONS¹⁾

tis. eura²⁾
Thousand euros²⁾

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – III. 2011. I. – III. 2010.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. – III. 2011. I. – III. 2010.	
	I. – III. 2010.	I. – III. 2011.		I. – III. 2010.	I. – III. 2011.		
Ukupno	2 000 208	1 918 861	95,9	3 337 969	3 377 364	101,2	Total
Hrana i žive životinje	166 094	187 802	113,1	285 076	285 031	100,0	Food and live animals
Pića i duhan	32 521	26 735	82,2	27 926	20 157	72,2	Beverages and tobacco
Sirove materije, osim goriva	126 162	161 424	127,9	57 670	62 893	109,1	Crude materials, except fuels
Mineralna goriva i maziva	233 788	175 611	75,1	659 384	728 958	110,6	Mineral fuels and lubricants
Životinjska i biljna ulja i masti	5 063	4 922	97,2	10 941	12 026	109,9	Animal and vegetable oils and fats
Kemijski proizvodi	195 312	230 393	118,0	471 229	496 401	105,3	Chemical products
Proizvodi svrstani prema materijalu	254 635	299 039	117,4	610 489	613 694	100,5	Manufactured goods classified chiefly by material
Strojari i prijevozna sredstva	703 041	562 284	80,0	815 196	769 067	94,3	Machinery and transport equipment
Razni gotovi proizvodi	282 189	267 967	95,0	397 189	389 132	98,0	Miscellaneous manufactured articles
Proizvodi i transakcije, d. n.	1 404	2 685	191,3	2 871	5	0,2	Commodities and transactions, n.e.s.

1) Privremeni podaci od siječnja 2010. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2010. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

12-4. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007. (PROIZVODNO NAČELO)¹⁾
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007. (PRODUCTION APPROACH)¹⁾

tis. eura²⁾
Thousand euros²⁾

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – III. 2011. I. – III. 2010.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. – III. 2011. I. – III. 2010.	
	I. – III. 2010.	I. – III. 2011.		I. – III. 2010.	I. – III. 2011.		
Ukupno	2 000 208	1 918 861	95,9	3 337 969	3 377 364	101,2	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	69 042	103 222	149,5	112 061	107 083	95,6	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	57 513	26 289	45,7	475 728	538 315	113,2	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	1 808 498	1 690 035	93,4	2 659 520	2 640 298	99,3	C Manufacturing
CA Proizvodnja prehrambenih proizvoda, pića i duhanskih proizvoda	157 693	146 434	92,9	236 825	237 964	100,5	CA Manufacture of food products, beverages and tobacco products
CB Proizvodnja tekstila, odjeće, kože i srodnih proizvoda	164 959	162 304	98,4	235 116	241 421	102,7	CB Manufacture of textiles, apparel, leather and related products
CC Proizvodnja proizvoda od drva i papira, tiskanje	103 248	118 873	115,1	128 343	123 311	96,1	CC Manufacture of wood and paper products, and printing
CD Proizvodnja koks i rafiniranih naftnih proizvoda	175 281	139 228	79,4	126 756	131 956	104,1	CD Manufacture of coke and refined petroleum products
CE Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	116 123	150 325	129,5	301 515	323 118	107,2	CE Manufacture of chemicals and chemical products
CF Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	75 122	73 096	97,3	138 525	136 189	98,3	CF Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
CG Proizvodnja proizvoda od gume i plastike te proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	88 069	92 441	105,0	185 378	190 958	103,0	CG Manufacture of rubber and plastic products, and other non-metallic mineral products
CH Proizvodnja osnovnih metala i proizvodnja izrađenih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	146 528	179 257	122,3	339 502	340 050	100,2	CH Manufacture of basic metals and fabricated metal products, except machinery and equipment
CI Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	63 164	56 930	90,1	222 670	212 435	95,4	CI Manufacture of computer, electronic and optical products
CJ Proizvodnja električne opreme	142 796	146 449	102,6	140 593	133 558	95,0	CJ Manufacture of electrical equipment
CK Proizvodnja strojeva i opreme d. n.	104 008	122 085	117,4	264 116	240 406	91,0	CK Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
CL Proizvodnja prijevoznih sredstava	390 430	237 192	60,8	229 490	224 443	97,8	CL Manufacture of transport equipment
CM Ostala prerađivačka industrija, popravak i instaliranje strojeva i opreme	81 077	65 423	60,7	110 690	104 491	94,4	CM Other manufacturing, and repair and installation of machinery and equipment
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	5 845	16 717	286,0	68 283	67 314	98,6	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Ostalo	59 311	82 597	139,3	22 377	24 354	108,8	Other

1) Privremeni podaci od siječnja 2010. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2010. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM
ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES

12-5. IZVOZ I UVOZ PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA¹⁾
EXPORT AND IMPORT, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN¹⁾

tis. eura²⁾
Thousand euros²⁾

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – III. 2011. I. – III. 2010.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. – III. 2011. I. – III. 2010.	
	I. – III. 2010.	I. – III. 2011.		I. – III. 2010.	I. – III. 2011.		
Ukupno	2 000 208	1 918 861	95,9	3 337 969	3 377 364	101,2	Total
Zemlje Europske unije	1 232 986	1 165 373	94,5	1 967 949	1 947 249	98,9	EU countries
Austrija	100 062	113 584	113,5	151 121	144 942	95,9	Austria
Belgija	16 684	16 180	97,0	51 903	42 660	82,2	Belgium
Bugarska	4 997	5 018	100,4	9 388	27 397	291,8	Bulgaria
Cipar	52 571	5 677	10,8	400	747	186,8	Cyprus
Češka	14 659	16 484	112,5	62 601	64 160	102,5	Czech Republic
Danska	4 752	5 275	111,0	22 391	18 921	84,5	Denmark
Estonija	1 715	510	29,7	1 174	1 865	158,8	Estonia
Finska	2 200	3 469	157,7	23 029	15 472	67,2	Finland
Francuska	31 866	31 411	98,6	92 817	92 988	100,2	France
Grčka	5 853	6 971	119,1	19 213	10 988	57,2	Greece
Irska	5 379	1 703	31,7	14 520	15 500	106,8	Ireland
Italija	481 438	374 586	77,8	478 426	466 432	97,5	Italy
Letonija	1 070	1 007	94,1	364	341	93,6	Latvia
Litva	1 812	2 120	117,0	1 327	1 425	107,4	Lithuania
Luksemburg	857	558	65,1	2 073	1 701	82,1	Luxembourg
Mađarska	31 009	44 139	142,3	107 569	91 502	85,1	Hungary
Malta	17 870	12 896	72,2	526	1 559	296,6	Malta
Nizozemska	25 859	35 120	135,8	62 559	61 309	98,0	Netherlands
Njemačka	195 052	211 916	108,6	420 013	425 548	101,3	Germany
Poljska	17 393	25 594	147,2	60 355	71 173	117,9	Poland
Portugal	1 541	998	64,7	5 345	4 712	88,2	Portugal
Rumunjska	12 151	15 581	128,2	26 150	27 707	106,0	Romania
Slovačka	11 434	17 213	150,5	32 587	29 656	91,0	Slovakia
Slovenija	143 033	176 625	123,5	183 092	193 719	105,8	Slovenia
Španjolska	11 279	9 352	82,9	51 678	49 893	96,5	Spain
Švedska	7 014	8 777	125,1	29 147	31 095	106,7	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	33 437	22 608	67,6	58 181	53 840	92,5	United Kingdom
Zemlje Efte ³⁾	22 360	21 374	95,6	68 770	64 234	93,4	EFTA countries ³⁾
Norveška	3 212	2 486	77,4	5 206	6 438	123,7	Norway
Švicarska	16 730	16 531	98,8	62 934	57 234	90,9	Switzerland
Ostale zemlje	2 418	2 357	97,5	630	562	89,2	Other countries
Zemlje Cefte	321 952	357 006	110,9	159 600	190 651	119,5	CEFTA countries
Albanija	9 756	10 066	103,2	661	654	99,0	Albania
Bosna i Hercegovina	192 777	232 144	120,4	89 026	111 277	125,0	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	17 216	13 441	78,1	207	190	92,1	Montenegro
Kosovo ⁴⁾	9 101	8 428	92,6	683	714	104,4	Kosovo ⁴⁾
Makedonija	17 894	17 643	98,6	25 323	28 313	111,8	Macedonia
Moldavija	137	247	180,1	767	1 188	154,8	Moldova
Srbija	75 072	75 036	100,0	42 933	48 316	112,5	Serbia
Zemlje OPEC-a ⁵⁾	95 476	53 224	55,7	13 981	27 022	193,3	OPEC countries ⁵⁾
Ostale europske zemlje	52 308	87 174	166,7	471 380	468 112	99,3	Other countries in Europe
Bjelorusija	2 507	4 658	185,8	7 403	9 616	129,9	Belarus
Rusija	28 439	33 288	117,0	282 585	389 874	138,0	Russian Federation
Turska	13 554	40 830	301,2	176 379	53 687	30,4	Turkey
Ukrajina	4 969	8 252	166,1	4 855	12 003	247,2	Ukraine
Ostale zemlje	2 839	146	5,1	158	2 932	⁶⁾	Other countries

1) Privremeni podaci od siječnja 2010. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

3) Zemlje Efte su Island, Lihtenštajn, Norveška i Švicarska.

4) Vidi Metodološka objašnjenja.

5) Zemlje OPEC-a su Alžir, Angola, Ekvador, Irak, Katar, Kuvajt, Libija, Nigerija, Saudijska Arabija, Ujedinjeni Arapski Emirati, Venezuela i Iran, Islamska Republika.

6) Indeks je veći od 999.

1) Provisional data of January 2010. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

3) EFTA countries are Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland.

4) See Notes on Methodology.

5) OPEC countries are Algeria, Angola, Ecuador, Iraq, Qatar, Kuwait, Libyan Arab Jamahiriya, Nigeria, Saudi Arabia, United Arab Emirates, Venezuela and Islamic Republic of Iran.

6) The index exceeds 999.

12-5. IZVOZ I UVOZ PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA¹⁾
EXPORT AND IMPORT, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN¹⁾

(nastavak)
(continued)

tis. eura²⁾
Thousand euros²⁾

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – III. 2011. I. – III. 2010.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. – III. 2011. I. – III. 2010.	
	I. – III. 2010.	I. – III. 2011.		I. – III. 2010.	I. – III. 2011.		
Ostale azijske zemlje	70 249	72 825	103,7	491 754	538 326	109,5	Other countries in Asia
Azerbajdžan	156	435	278,4	65 143	104 247	160,0	Azerbaijan
Bangladeš	477	701	147,0	5 531	8 173	147,8	Bangladesh
Filipini	2 052	3 604	175,6	1 370	1 371	100,1	Philippines
Hong Kong, Kina	13 268	250	1,9	2 415	1 906	78,9	Hong Kong, China
Indija	1 329	5 406	406,8	22 455	25 088	111,7	India
Indonezija	241	2 706	⁶⁾	7 939	7 715	97,2	Indonesia
Izrael	894	1 220	136,5	5 352	6 398	119,5	Israel
Japan	21 883	40 377	184,5	40 475	33 925	83,8	Japan
Kazahstan	2 536	1 801	71,0	969	540	55,7	Kazakhstan
Kina	5 041	6 783	134,6	258 198	265 083	102,7	China
Koreja, Republika	1 649	236	14,3	26 207	26 942	102,8	Korea, Republic of
Malezija	108	62	57,4	8 586	9 137	106,4	Malaysia
Singapur	1 426	2 563	179,7	2 933	2 999	102,2	Singapore
Tajland	124	323	259,3	9 016	8 627	95,7	Thailand
Tajvan, Kina	283	894	315,6	18 966	15 205	80,2	Taiwan, China
Vijetnam	216	217	100,2	10 329	11 704	113,3	Viet Nam
Ostale zemlje	18 566	5 247	28,3	5 870	9 266	157,9	Other countries
Ostale afričke zemlje	48 901	63 681	130,2	32 272	22 573	69,9	Other countries in Africa
Egipat	9 791	13 350	136,4	3 944	2 460	62,4	Egypt
Gana	122	17	14,0	2 271	1 493	65,8	Ghana
Južnoafrička Republika	652	5 052	775,1	5 974	2 057	34,4	South Africa
Liberija	35 266	41 011	116,3	8	1	6,9	Liberia
Maroko	443	2 185	493,3	10 349	10 533	101,8	Morocco
Tunis	978	648	66,3	6 406	4 299	67,1	Tunisia
Ostale zemlje	1 649	1 418	86,0	3 320	1 730	52,1	Other countries
Ostale američke zemlje	152 361	94 935	62,3	130 759	118 082	90,3	Other countries in America
Brazil	2 294	4 582	199,7	22 140	29 003	131,0	Brazil
Čile	90	96	105,9	2 728	766	28,1	Chile
Kanada	2 011	1 749	86,9	24 927	5 267	21,1	Canada
Meksiko	325	386	118,7	4 068	4 609	113,5	Mexico
Panama	46	45 836	⁶⁾	69	97	140,0	Panama
SAD	55 568	40 521	72,9	69 323	69 498	100,3	United States
Ostale zemlje	90 676	1 765	1,9	7 163	8 452	118,0	Other countries
Oceanijske zemlje	3 615	3 271	90,5	1 505	1 115	74,1	Countries of Oceania
Australija	3 464	3 158	91,2	1 155	710	61,5	Australia
Novi Zeland	35	113	319,6	332	358	107,9	New Zealand
Ostale zemlje	116	0	0,0	18	47	261,1	Other countries

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Platna bilanca Republike Hrvatske sistematičan je prikaz vrijednosti ekonomskih transakcija hrvatskih rezidenata s inozemstvom u određenom razdoblju. Sastavlja se u skladu s metodologijom koju je preporučio Međunarodni monetarni fond (Priručnik za sastavljanje platne bilance, 5. izdanje, 1993.).

Stavke platne bilance koje se odnose na izvoz i uvoz robe slažu se od podataka Državnog zavoda za statistiku o ostvarenoj robnoj razmjeni Republike Hrvatske s inozemstvom. Ti se podaci u skladu s preporučenom metodologijom prilagođuju za obuhvat i klasifikaciju.

Na računu usluga zasebno se vode usluge prijevoza, putovanja – turizma i ostale usluge. Prihodi i rashodi s osnove prijevoza robe i putnika te vrijednost pratećih usluga sastavljaju se na temelju rezultata istraživanja o transakcijama povezanim s uslugama međunarodnog prijevoza što ga provodi HNB. Iznimka su prihodi i rashodi s osnove cestovnog prijevoza koji se sastavljaju upotrebom podataka o ostvarenome platnom prometu s inozemstvom.

Prihodi od usluga pruženih stranim putnicima i turistima i rashodi koji su domaći putnici i turisti imali u inozemstvu prikazuju se na poziciji Putovanja – turizam. Prihodi i rashodi od tih usluga procjenjuju se istraživanjem koje se zasniva na anketiranju putnika (stratificirani uzorak) na graničnim prijelazima. Ti se podaci kombiniraju s podacima o broju stranih i domaćih putnika te s podacima o distribuciji stranih putnika prema državama iz priopćenja o turizmu Državnog zavoda za statistiku kako bi se procijenile odgovarajuće stavke platne bilance.

Pozicija Ostale usluge sastavlja se upotrebom različitih izvora podataka: osim prihoda i rashoda koji se odnose na usluge osiguranja, komunikacijske i građevinske usluge, koji se određuju uz pomoć specijaliziranih statističkih istraživanja HNB-a, vrijednosti svih ostalih usluga preuzimaju se iz statistike ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom.

Na računu dohotka transakcije se raspoređuju u četiri osnovne skupine. Stavka naknada zaposlenima sastavlja se na temelju ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom. Dohoci od izravnih ulaganja, portfeljnih ulaganja odnosno ostalih ulaganja prikazuju se odvojeno, a prikupljaju se na temelju istraživanja koja prate svaku od navedenih vrsta ulaganja.

Tekući transferi odvojeno se prikazuju za sektor države i za ostale sektore. Evidencija platnog prometa s inozemstvom upotrebljava se kao glavni izvor podataka o tekućim transferima za oba sektora.

Kapitalni račun zasniva se na evidenciji platnog prometa s inozemstvom.

Podaci o inozemnim izravnim ulaganjima temelje se na posebnom istraživanju Hrvatske narodne banke o inozemnim izravnim ulaganjima (vlasnička ulaganja i zadržana dobit) odnosno na temelju evidencije dužničkih odnosa s inozemstvom (ostali kapital).

Podaci o portfeljnim vlasničkim ulaganjima prikupljaju se iz istog izvora kao i podaci o izravnim vlasničkim ulaganjima. Za portfeljna dužnička ulaganja koriste se podaci o dužničkim odnosima s inozemstvom i podaci monetarne statistike za ulaganja banaka.

Ostala ulaganja obuhvaćaju sva ostala nespomenuta dužnička ulaganja osim ulaganja koja čine međunarodne pričuve. Podaci o kratkoročnim trgovinskim kreditima prikupljaju se na temelju posebnog istraživanja (stratificirani uzorak). Ostali dužnički odnosi svrstani su prema institucionalnim sektorima i ročnosti u odgovarajuće pozicije ostalih ulaganja. Izvor podataka tih pozicija jest evidencija Hrvatske narodne banke o kreditnim odnosima s inozemstvom. Pozicija valuta i depozita pokazuje potraživanja rezidenata od inozemstva za stranu efektivu i depozite koji se nalaze u stranim bankama te obveze hrvatskih banaka za depozite u vlasništvu nerezidenata. Izvor podataka za sektor banaka jest monetarna statistika. Procjena te pozicije za ostale sektore temelji se u najvećoj mjeri na podacima Banke za međunarodne namire.

Promjene salda međunarodnih pričuva izračunavaju se na temelju računovodstvenih podataka Hrvatske narodne banke.

Statistika **robne razmjene s inozemstvom** Državnog zavoda za statistiku zasniva se na metodološkim preporukama Statističkog ureda UN-a i Eurostata.

Predmet promatranja statistike robne razmjene s inozemstvom jest sva roba koja se izvozi odnosno uvozi. Izvoz obuhvaća svu robu koja se izvozi iz zemlje, a potječe iz domaće proizvodnje ili unutarnjega robnog prometa. Uvoz obuhvaća svu robu koja je uvezena iz inozemstva radi potrošnje u zemlji.

NOTES ON METHODOLOGY

The balance of payments of the Republic of Croatia represents a systematic overview of the value of economic transactions performed by the Croatian residents with foreign countries within a particular period. It is compiled in accordance with the recommendations of the International Monetary Fund (the Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993).

The Report of the Croatian Bureau of Statistics on foreign trade in goods of the Republic of Croatia represents the basic data source for the balance of payments items related to export and import. These data are adjusted, in accordance with the recommended compilation method, for coverage and classification

Transportation, travel and other services are reported separately under service account. Income and expenditures arising from transportation of goods and passengers, as well as the value of accompanying services are compiled on the basis of the results of the Research on transactions related to international transportation services, carried out by the CNB. Income and expenditures on the basis of road transportation are compiled by using ITRS data.

Income from services rendered to foreign travellers and tourists, as well as expenditures incurred by domestic travellers and tourists abroad are shown under the position Travel. Income and expenditure estimation is based on a survey of travellers (stratified sample) at border crossings. The survey results are combined with the number of foreign and domestic travellers, along with the data on distribution of foreign travellers by countries contained in the Report of the Croatian Bureau of Statistics on Tourism, in order to assess the corresponding balance of payment items.

Other services position is compiled by using different data sources: apart from income and expenditures related to insurance, communication and construction services, which are determined by the CNB special statistical research, the values of all other services are adopted from the ITRS.

Transactions in the income account are classified into four main groups. Compensation of employees item is compiled on the basis of the ITRS. Income from direct investment, portfolio investment and other investment are reported separately. The compilation of data is based on the surveys covering each specific type of investment.

Current transfers are reported separately for the general government sector and other sectors. The ITRS is used as the main data source on current transfers for both sectors.

Capital account is compiled on the basis of the ITRS.

Data on foreign direct investments have been compiled based on the special CNB Research on foreign direct investments (equity capital and reinvested earnings) and on the basis of external debt relations statistics (other capital).

Data on equity portfolio investments are collected from the same data source as the data on direct investments. Debt portfolio investments compilation is based on the external debt relations statistics and monetary statistics data for bank investment.

Other investment encompasses all other debt investments that have not been mentioned, apart from investment constituting reserve assets. Short term trade credits item is compiled using special company survey (stratified sample). Other debt based relations are classified by the institutional sector and maturity under the corresponding positions of other investment. The CNB foreign credit relations statistics represent the data source for these positions. Currency and deposit position shows residents' claims on foreign countries for foreign cash and deposits with foreign banks, as well as obligations of the Croatian banks for deposits owned by non-residents. Monetary statistics represent a data source for the banks sector. Estimation of this item for other sectors is mostly based on the data from the Bank for International Settlement.

The changes in reserve assets balance are calculated on the basis of the CNB accounting data.

Statistics on **the foreign trade in goods** of the Croatian Bureau of Statistics is based on the methodological recommendations of the UN Statistics Division and Eurostat.

The object of the statistical observation in foreign trade in goods is all goods exported from or imported into a particular country. Export covers all goods exported from the country that originate from the domestic production or internal trade. Import covers all goods imported from abroad and intended for domestic consumption.

U podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključeni su i izvoz i uvoz prema osnovi unutarnje i vanjske proizvodnje na bruto osnovi.

Izvor podataka za statistiku robne razmjene s inozemstvom jesu Jedinственe carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe. Za prikupljanje i kontrolu ispravnosti carinskih deklaracija odgovorna je Carinska uprava Republike Hrvatske, koja propisuje sadržaj, oblik, način ispunjavanja i način podnošenja Jedinственih carinskih deklaracija. Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske dobiva elektroničkom poštom od Carinske uprave Republike Hrvatske kontrolirane Jedinственe carinske deklaracije u obliku slogova te ih dalje statistički obrađuje i objavljuje poštujući osnovne metodološke preporuke Statističkog ureda UN-a i Eurostata.

Od 1. siječnja 2000. u Republici Hrvatskoj u primjeni je novi Carinski zakon (NN, br. 78/99., 94/99., 117/99., 73/00., 92/01., 47/03., 140/05., 138/06., 60/08., 45/09. i 56/10.), koji je usklađen s europskim standardima. Tim zakonom u carinskom postupku propisana je uporaba nove carinske isprave – Jedinственe carinske deklaracije.

U određenome mjesecu obrađuju se samo deklaracije koje imaju datum prihvatanja u carinarnici/ispostavi iz tog mjeseca. Zbog toga se u godini mijenjaju već objavljeni podaci za prijašnje mjesece radi razvrstavanja naknadno pristiglih deklaracija koje se odnose na prijašnja razdoblja.

Ispravak mjesečnih podataka vrši se sve dok se ne zaključi konačna obrada tekuće godine (sredinom sljedeće godine). Mjesečni rezultati sve do konačne obrade tekuće godine smatraju se privremenima.

Od 1. siječnja 2002. u prikupljanju podataka primjenjuje se Nomenklatura Carinske tarife Republike Hrvatske (NN, br. 113/01., 142/02., 184/03., 165/04., 145/05., 134/06., 124/07., 140/08., 145/09. i 138/10.). Usklađena je do razine šestomjesne šifre proizvoda s Harmoniziranim sustavom, do osmomjesne šifre s Kombiniranom nomenklaturom, carinskom i statističkom klasifikacijom proizvoda Europske unije, dok desetomjesna šifra proizvoda predstavlja nacionalnu razradu.

U prikazivanju podataka po djelatnostima primjenjuje se NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2008. Utemeljen je na europskoj klasifikaciji NACE, Rev. 2, koja je obvezatna za zemlje članice Europske unije. Uvođenje NKD-a 2007. katkad dovodi do prekida vremenskih serija s obzirom na promjene u strukturi klasifikacije. Sve bitne promjene koje su se dogodile u klasifikaciji objavljene su u Metodologiji za statističku primjenu Nacionalne klasifikacije djelatnosti 2007. – NKD 2007. (NN, br. 102/07. i 123/08.).

Roba koja se pojavljuje u izvozu i uvozu za potrebe statistike razvrstava se prema Standardnoj međunarodnoj trgovinskoj klasifikaciji (SMTK, Rev. 4).

Vrijednost izvoza i uvoza iskazuje se u kunama, američkim dolarima i eurima. U pojedinim tablicama može se dogoditi da ukupno ne odgovara zbroju pojedinačnih stavki zbog zaokruživanja na tisuće odnosno milijune.

Iznosi u stranim valutama preračunavaju se u kune, američke dolare i eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista koje vrijede na dan carinjenja robe i određuje ih Hrvatska narodna banka. Sve su vrijednosti preračunane na osnovi isporuke na hrvatskoj granici: paritet fob za izvoz i paritet cif za uvoz.

Za statistiku robne razmjene s inozemstvom osnovni kriterij podjele po zemljama jest zemlja namjene kod izvoza odnosno podrijetla kod uvoza.

Carinska uprava Republike Hrvatske donijela je dopunu Pravilnika o uporabi obrazaca pri provedbi Carinskog zakona (NN, br. 176/03.) kojom se od 1. siječnja 2010. u sustav brojeva i slovnih oznaka koji se rabi pri ispunjavanju Jedinственih carinskih deklaracija dodjeljuje zasebna šifra za Kosovo.

Potpuni popis zemalja s kojima je Republika Hrvatska ostvarila robnu razmjenu u određenom razdoblju može se naći u Priopćenju 4.2.1., koje se izdaje mjesečno, a dostupno je na internetskim stranicama www.dzs.hr.

Data on foreign trade in goods include both export and import based on gross inward and outward processing.

Data sources for the foreign trade statistics are single administrative documents on export and import of goods. Collection and control of the validity of customs declarations are the responsibility of the Customs Administration of the Republic of Croatia that establishes the contents, form, way of filling up and of submitting single administrative documents. The Croatian Bureau of Statistics receives via e-mail the reviewed single administrative documents from the Customs Administration of the Republic of Croatia in the form of data records and then performs a further statistical analysis and publishes them according to the basic methodological recommendations of the UN Statistics Division and Eurostat.

Since 1 January 2000, the new Customs Act (NN, Nos. 78/99, 94/99, 117/99, 73/00, 92/01, 47/03, 140/05, 138/06, 60/08, 45/09 and 56/10) has been in use in the Republic of Croatia, which is in line with the European standards. The new Customs Act introduces a new document – the single administrative document.

Only declarations approved in the customs office during the reference month are processed. This is the reason why the already issued data for previous months are changed during the year in order to classify later received single administrative documents from previous periods.

The monthly data are corrected until the final data processing for the current year is done (the middle of the next year). Until then they are considered provisional.

Since 1 January 2002, the Customs Tariff Nomenclature of the Republic of Croatia (NN, Nos. 113/01, 142/02, 184/03, 165/04, 145/05, 134/06, 124/07, 140/08, 145/09 and 138/10) has been used in data collection. It has been harmonised with the Harmonised System at the 6-digit level, with the Combined Nomenclature at the 8-digit level and with the EU customs and statistical classification of products, while the national nomenclature has been established at the 10-digit level.

Data by type of activities have been presented according to the NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07), which entered into force on 1 January 2008 and is based on the European classification NACE, Rev. 2, which is obligatory in the EU Member States. The implementation of NKD 2007. leads occasionally to the break in time series due to the changes in classification's structure. All relevant changes in the classification were published in the Methodology for Statistical Implementation of the National Classification of Activities, 2007 version – NKD 2007. (NN, Nos. 102/07 and 123/08).

Goods listed under export and import, for statistical needs, are classified according to the Standard International Trade Classification (SITC, Rev. 4).

The export and import value is expressed in kuna, American dollars and euros. In certain tables, the sum total may not equal the sum of individual figures due to the rounding to thousands and millions.

The amounts expressed in foreign currencies are converted into kuna, American dollars and euros according to the current daily exchange rate lists, as determined by the Croatian National Bank, valid on the day customs duties are levied. All values are recalculated according to deliveries at the Croatian border, that is, export based on FOB parity, import based on CIF parity.

In the statistics on the foreign trade in goods, the basic criterion for distribution by countries is the country of destination in case of an export and the country of origin in case of an import.

The Customs Administration of the Republic of Croatia passed the Amendment to the Ordinance on the Use of Application Forms in the Implementation of the Customs Act (NN, No. 176/03), by which a separate code for Kosovo has been added into the system of numerical and letter marks used in filling in of the single administrative documents since 1 January 2010.

The full list of countries with which the Republic of Croatia had trade in goods in a certain period of time can be found in the First Release No. 4.2.1. It is published monthly and available on the web site: www.dzs.hr.

13-1. MEĐUNARODNE PRIČUVE HRVATSKE NARODNE BANKE I DEVIZNE PRIČUVE BANAKA NA KRAJU RAZDOBLJA¹⁾
INTERNATIONAL RESERVES AND BANKS' FOREIGN EXCHANGE RESERVES, END OF PERIOD²⁾

u mil. EUR
Min EUR

		Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke International reserves							Devizne pričuve banaka Banks' foreign exchange reserves
		ukupno Total	posebna prava vučenja Special drawing rights	pričuvna pozicija u MMF-u Reserve position in the Fund	zlato Gold	devize Foreign exchange			
						ukupno Total	valuta i depoziti Currency and deposits	obveznice i zadužnice Bonds and notes	
2005.	XII.	7 438,4	0,9	0,2	-	7 437,3	3 834,5	3 602,8	2 938,4
2006.	XII.	8 725,3	0,7	0,2	-	8 724,4	4 526,9	4 197,5	3 315,0
2007.	XII.	9 307,4	0,8	0,2	-	9 306,5	4 533,9	4 772,5	4 388,9
2008.	IV.	9 928,5	1,1	0,2	-	9 927,2	4 955,3	4 971,9	3 711,8
	V.	10 051,2	0,8	0,2	-	10 050,2	4 432,0	5 618,2	3 485,7
	VI.	9 941,2	0,8	0,2	-	9 940,2	3 509,5	6 430,7	3 542,5
	VII.	9 788,8	1,0	0,2	-	9 787,7	3 296,2	6 491,4	4 027,1
	VIII.	9 839,8	0,7	0,2	-	9 839,0	3 371,8	6 467,2	4 220,4
	IX.	9 808,7	0,7	0,2	-	9 807,9	3 076,3	6 731,6	4 304,8
	X.	9 387,5	1,1	0,2	-	9 386,2	2 637,9	6 748,3	4 551,8
	XI.	9 682,0	0,8	0,2	-	9 681,0	2 413,8	7 267,2	4 342,4
	XII.	9 120,9	0,7	0,2	-	9 120,0	2 001,8	7 118,2	4 644,5
	2009.	I.	8 674,7	0,8	0,2	-	8 673,7	2 001,9	6 671,8
II.		8 557,8	0,6	0,2	-	8 556,9	2 323,8	6 233,1	3 855,4
III.		8 869,5	0,6	0,2	-	8 868,7	2 080,3	6 788,4	3 002,2
IV.		8 885,1	0,7	0,2	-	8 884,2	2 284,1	6 600,1	3 408,6
V.		8 788,5	0,6	0,2	-	8 787,7	2 299,1	6 488,7	3 428,8
VI.		9 090,1	0,6	0,2	-	9 089,3	2 179,5	6 909,7	3 802,7
VII.		9 030,9	0,7	0,2	-	9 030,1	1 899,5	7 130,5	3 942,3
VIII.		9 292,2	296,1	0,2	-	8 995,9	1 915,6	7 080,3	4 279,8
IX.		9 317,6	330,1	0,2	-	8 987,3	1 657,5	7 329,8	4 463,1
X.		9 540,9	327,4	0,2	-	9 213,3	2 265,4	6 947,8	3 963,6
XI.		10 145,5	327,9	0,2	-	9 817,5	2 753,5	7 064,0	3 963,9
XII.		10 375,8	331,7	0,2	-	10 043,9	2 641,4	7 402,6	4 293,9
2010.	I.	10 394,0	336,8	0,2	-	10 057,0	2 648,0	7 409,0	3 597,4
	II.	10 081,5	345,2	0,2	-	9 736,1	2 762,1	6 974,0	3 649,9
	III.	10 008,1	342,5	0,2	-	9 665,5	2 717,3	6 948,1	3 801,9
	IV.	10 015,0	346,7	0,2	-	9 668,1	2 724,0	6 944,0	3 709,9
	V.	10 176,6	365,3	0,2	-	9 811,1	3 016,3	6 794,8	3 807,3
	VI.	10 305,2	368,3	0,2	-	9 936,7	3 110,6	6 826,1	3 977,6
	VII.	11 325,0	352,8	0,2	-	10 972,0	4 160,1	6 811,9	4 008,5
	VIII.	11 428,4	360,3	0,2	-	11 068,0	3 981,8	7 086,1	4 015,6
	IX.	11 154,4	347,5	0,2	-	10 806,7	3 635,8	7 170,9	4 271,6
	X.	11 076,9	345,3	0,2	-	10 731,4	3 708,7	7 022,7	3 978,5
	XI.	11 044,2	351,2	0,2	-	10 692,9	3 656,1	7 036,7	3 790,3
	XII.	10 660,3	356,7	0,2	-	10 303,4	3 274,9	7 028,5	3 828,9
2011.	I.	10 456,2	345,4	0,2	-	10 110,6	3 141,2	6 969,4	3 596,5
	II.	10 464,0	346,4	0,2	-	10 117,4	2 871,5	7 245,9	3 662,9
	III. ²⁾	11 423,8	342,0	0,2	-	11 081,6	4 058,9	7 022,8	2 926,6

1) Međunarodne pričuve Republike Hrvatske čine samo devizne pričuve Hrvatske narodne banke.

2) Preliminarni podaci

1) *International reserves of the Republic of Croatia consist only of the Croatian National Bank's foreign exchange reserves.*

2) *Preliminary data*

Izvor: Hrvatska narodna banka
Source: Croatian National Bank

13-2. ESKONTNA STOPA HNB-a I KAMATNE STOPE BANAKA
CNB DISCOUNT RATE AND BANKS' INTEREST RATESna godišnjoj razini u %
Annual basis, %

	Aktivne kamatne stope HNB-a CNB credit rates		Prosječne aktivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average credit rates		Prosječne pasivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average deposit rates		Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek) ¹⁾ Average Weighted Interest Rates on Interbank Demand Deposit Trading (total average) ¹⁾
	eskontna stopa HNB-a CNB discount rate	kamatna stopa na lombardne kredite Lombard credits rate	na kredite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on credits, kuna	na kredite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna credits indexed to F/c	na depozite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on deposits, kuna	na depozite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna deposits indexed to F/c	
2005. XII.	4,50	7,50 ²⁾	9,91	6,18	1,58	3,99	3,28
2006. XII.	4,50	7,50	9,07	6,30	1,91	3,67	3,00
2007. XII.	9,00 ³⁾	7,50	9,32	6,73	2,67	3,98	6,48
2008. IV.	9,00	9,00	10,11	7,31	2,62	3,89	3,31
V.	9,00	9,00	9,66	7,60	2,57	4,03	3,72
VI.	9,00	9,00	9,47	7,67	2,52	4,13	3,73
VII.	9,00	9,00	9,63	7,42	2,57	3,95	4,17
VIII.	9,00	9,00	10,01	7,57	2,39	3,81	4,09
IX.	9,00	9,00	10,07	7,54	2,82	4,18	5,00
X.	9,00	9,00	10,66	7,79	3,24	3,71	11,33
XI.	9,00	9,00	10,97	8,04	3,78	3,75	16,38
XII.	9,00	9,00	10,71	7,73	2,92	4,09	6,23
2009. I.	9,00	9,00	11,02	7,48	3,50	4,25	9,41
II.	9,00	9,00	11,53	7,88	4,41	4,23	17,91
III.	9,00	9,00	11,61	8,20	3,77	3,52	14,14
IV.	9,00	9,00	11,38	8,08	3,32	3,94	6,72
V.	9,00	9,00	11,52	8,08	3,19	3,70	5,76
VI.	9,00	9,00	11,66	8,21	3,13	3,99	6,55
VII.	9,00	9,00	11,81	8,06	3,27	4,24	7,78
VIII.	9,00	9,00	11,88	8,19	3,12	3,95	7,06
IX.	9,00	9,00	11,82	8,25	3,20	4,06	6,94
X.	9,00	9,00	11,70	8,30	2,95	3,40	5,20
XI.	9,00	9,00	11,60	8,34	2,36	3,39	1,58
XII.	9,00	9,00	11,12	8,28	2,22	3,01	1,30
2010. I.	9,00	9,00	10,97	8,36	2,17	3,50	0,86
II.	9,00	9,00	10,86	8,24	1,91	3,40	0,68
III.	9,00	9,00	10,20	8,45	1,80	3,52	0,87
IV.	9,00	9,00	10,28	8,17	1,76	3,63	0,91
V.	9,00	9,00	10,59	7,91	1,78	3,21	1,00
VI.	9,00	9,00	10,35	7,93	1,72	3,32	1,12
VII.	9,00	9,00	10,31	8,01	1,73	3,57	1,69
VIII.	9,00	9,00	10,36	7,94	1,68	2,68	1,42
IX.	9,00	9,00	10,19	8,14	1,64	3,38	0,93
X.	9,00	9,00	10,23	8,05	1,64	2,66	0,84
XI.	9,00	9,00	10,28	8,07	1,65	3,01	0,91
XII.	9,00	9,00	9,90	7,78	1,61	2,91	1,39
2011. I.	9,00	9,00	10,29	7,50	1,61	2,85	0,92
II.	9,00	9,00	10,21	7,70	1,59	2,81	0,73
III.	9,00	9,00	9,87	7,84	1,60	3,03	0,73

1) Do veljače 1996. iskazivale su se kamatne stope na međubankovnome novčanom tržištu prema podacima Tržišta novca Zagreb. Od ožujka 1996. do kolovoza 2002. iskazivale su se kamatne stope na novčanom tržištu izračunane kao vagani mjesečni prosjek vaganih dnevnih stopa ostvarenih u trgovini kreditima svih ročnosti na Tržištu novca Zagreb. Od rujna 2002. nadalje izvršena je revizija podataka u stupcu "Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek)" (prije "Prosječne kamatne stope na Tržištu novca Zagreb"). Od rujna 2002. nadalje kamatne stope iskazuju se kao ukupan vagani mjesečni prosjek vaganih dnevnih stopa ostvarenih izravnim trgovanjem depozitnim novcem između banaka u trgovini prekonoćnim kreditima i ostalim kreditima.

2) Od 14. prosinca 2005.

3) Od 31. prosinca 2007.

1) Up to February 1996, interest rates on the interbank money market were reported in accordance with data published by the Zagreb Money Market (ZMM). From March 1996 to August 2002, interest rates on the money market were calculated as the weighted monthly average of the weighted daily interest rates on loans of all maturities traded on the ZMM. The column "Average weighted interest rates on interbank demand deposit trading (total average)" (before "Average interest rates on the Zagreb Money Market") contains revised data from September 2002 onward. From September 2002 on, interest rates are reported as the total weighted monthly average of the weighted daily interest rates on interbank demand deposit trading in overnight credits and other credits.

2) Since 14 December 2005

3) Since 31 December 2007

Izvor: Hrvatska narodna banka
Source: Croatian National Bank

13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a
CNB EXCHANGE RATE OF KUNA

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
Prosječan mjesečni tečaj <i>Average per month</i>				
2008. V.	7,254953	4,467798	9,161309	4,663891
VI.	7,247010	4,487972	9,154517	4,665242
VII.	7,229828	4,469877	9,111242	4,580458
VIII.	7,196063	4,437266	9,088553	4,797094
IX.	7,126375	4,465702	8,911952	4,955398
X.	7,158248	4,703842	9,080911	5,355413
XI.	7,141435	4,726069	8,634967	5,609362
XII.	7,196956	4,669888	8,015481	5,377415
2009. I.	7,362986	4,930391	7,982449	5,529454
II.	7,431246	4,983357	8,365523	5,802756
III.	7,426911	4,936146	8,096949	5,710075
IV.	7,417872	4,893342	8,243502	5,624643
V.	7,358491	4,867836	8,305715	5,408127
VI.	7,303089	4,825087	8,502475	5,208034
VII.	7,319051	4,815732	8,499728	5,197322
VIII.	7,322721	4,802812	8,497132	5,140614
IX.	7,314846	4,828248	8,215257	5,030900
X.	7,244857	4,786519	7,906241	4,890609
XI.	7,283676	4,822430	8,110227	4,885203
XII.	7,292240	4,850202	8,096641	4,979623
2010. I.	7,290819	4,936781	8,253859	5,098490
II.	7,304744	4,978585	8,346769	5,327413
III.	7,260644	5,009436	8,050570	5,346701
IV.	7,258114	5,063618	8,280297	5,405008
V.	7,257505	5,112983	8,456556	5,752744
VI.	7,229388	5,229912	8,716015	5,921915
VII.	7,211539	5,361420	8,642265	5,667137
VIII.	7,246101	5,397058	8,789254	5,613821
IX.	7,282934	5,570093	8,694234	5,593489
X.	7,320596	5,447765	8,357430	5,270324
XI.	7,373159	5,479414	8,605358	5,384240
XII.	7,392766	5,761629	8,730161	5,594845
2011. I.	7,396420	5,794304	8,724773	5,537878
II.	7,410873	5,710786	8,753128	5,431365
III.	7,393749	5,746383	8,546276	5,285354
IV.	7,362212	5,671406	8,340644	5,105235
Devizni tečaj na kraju razdoblja <i>End of period</i>				
2008. V.	7,250440	4,453861	9,231525	4,677703
VI.	7,246264	4,509187	9,127427	4,594968
VII.	7,221125	4,427965	9,180758	4,633084
VIII.	7,161648	4,431987	8,895352	4,858978
IX.	7,107741	4,480139	8,929323	4,961427
X.	7,185881	4,844850	9,097203	5,469956
XI.	7,128034	4,600512	8,531459	5,539349
XII.	7,324425	4,911107	7,484595	5,155504

13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a
CNB EXCHANGE RATE OF KUNA(nastavak)
(continued)

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
Devizni tečaj na kraju razdoblja End of period				
2009. I.	7,373294	4,958837	8,179825	5,724163
II.	7,403887	4,980416	8,286387	5,838567
III.	7,457249	4,920977	8,015100	5,660151
IV.	7,425124	4,932326	8,283271	5,610218
V.	7,326488	4,841398	8,388468	5,204211
VI.	7,292035	4,774461	8,596057	5,204507
VII.	7,333135	4,792272	8,592846	5,209672
VIII.	7,326773	4,827550	8,326825	5,107545
IX.	7,288341	4,824479	7,922110	4,999548
X.	7,225837	4,788811	8,049278	4,867522
XI.	7,317610	4,855747	8,055493	4,905880
XII.	7,306199	4,909420	8,074040	5,089300
2010. I.	7,313102	4,985753	8,453476	5,236361
II.	7,270536	4,968249	8,151739	5,342054
III.	7,259334	5,071847	8,126423	5,392463
IV.	7,246875	5,052200	8,339327	5,473884
V.	7,263120	5,090496	8,526790	5,852635
VI.	7,193455	5,422066	8,870952	5,897241
VII.	7,248517	5,353805	8,705882	5,576640
VIII.	7,274976	5,562334	8,904499	5,719321
IX.	7,292743	5,490283	8,481906	5,361523
X.	7,339273	5,374394	8,443710	5,311386
XI.	7,420325	5,618904	8,761749	5,623588
XII.	7,385173	5,929961	8,608431	5,568252
2011. I.	7,407203	5,709707	8,566211	5,393333
II.	7,414820	5,786951	8,648029	5,376954
III.	7,382807	5,688709	8,424015	5,244216
IV.	7,354349	5,706354	8,245710	4,947426

Izvor: Hrvatska narodna banka
Source: Croatian National Bank**METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA**

Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke iskazuju se u skladu s Priručnikom za platnu bilancu (Međunarodni monetarni fond, 1993.) i uključuju ona potraživanja Hrvatske narodne banke od inozemstva koja se mogu upotrebljavati za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja. Međunarodne pričuve sastoje se od specijalnih prava vučenja, rezervne pozicije u MMF-u, strane valute i depozita kod stranih banaka te obveznica i zadužnica.

Devizne pričuve poslovnih banaka uključuju stranu valutu i depozite domaćih poslovnih banaka kod stranih banaka. Te su devizne pričuve dopunska rezerva likvidnosti za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja.

U tablici Eskontna stopa HNB-a i kamatne stope poslovnih banaka iskazane su eskontna stopa Hrvatske narodne banke, aktivne i pasivne kamatne stope banaka i kamatna stopa na Tržištu novca i kratkoročnih vrijednosnica, Zagreb.

Kamatne stope banaka izračunane su kao vagani prosjeci mjesečnih kamatnih stopa iskazani na godišnjoj razini na temelju podataka iz redovitih izvješća banaka.

Izvori podataka za tablicu Kretanje tečaja kune kod HNB-a za jedinicu strane valute jesu dnevne tečajne liste Hrvatske narodne banke.

NOTES ON METHODOLOGY

The international reserves of the Croatian National Bank are shown according to the methodology contained in the Balance of Payments Manual (International Monetary Fund, 1993), and include those foreign claims of the Croatian National Bank that can be used to bridge imbalances in international payments. International reserves include special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign currency, and deposits at foreign banks, as well as bonds and debt instruments.

The foreign exchange reserves of commercial banks include foreign currency and domestic commercial banks' deposits at foreign banks. These foreign exchange reserves represent an additional source of liquidity for bridging imbalances in international payments.

CNB discount rate and DMBs' interest rates table shows: the CNB discount rate, banks' credit and deposit rates and the interest rate in the Money and Short-term Securities Market in Zagreb.

Banks' interest rates have been calculated as weighted averages of DMBs' monthly interest rates reported on an annual basis, and are based on DMBs' periodic reports.

Sources of data for the CNB exchange rate table are daily lists of official exchange rates.

CIJENE
PRICES

14-1. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA
CONSUMER PRICE INDICES

Ø 2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2009.				2010.			
				IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.
Indeks potrošačkih cijena – ukupno <i>Consumer price indices – total</i>	112,6	115,3	116,5	115,0	115,1	115,6	114,9	115,5	115,7	116,2	116,7
Prehrana i bezalkoholna pića <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	116,5	118,4	116,6	116,4	115,7	115,9	115,8	117,0	117,0	116,9	117,0
Alkoholna pića i duhan <i>Alcoholic beverages and tobacco</i>	110,1	124,3	127,5	126,1	126,1	126,1	126,1	126,3	126,5	126,5	126,6
Odjeća i obuća <i>Clothing and footwear</i>	110,5	110,3	105,6	109,2	114,9	115,2	107,0	99,4	101,2	105,5	110,3
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	118,1	123,9	131,5	123,5	123,7	125,6	126,5	130,0	130,4	130,6	131,0
Pokucstvo, oprema za kuću i redovito održavanje <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of house</i>	109,5	112,6	112,5	112,6	112,6	112,8	111,9	112,5	112,6	112,5	112,1
Zdravstvo <i>Health</i>	115,5	137,0	140,4	138,1	138,5	138,6	138,9	139,6	140,3	140,2	140,1
Promet <i>Transport</i>	110,4	103,2	108,2	104,5	103,9	105,1	104,4	106,3	105,8	107,2	108,2
Komunikacije <i>Communication</i>	98,4	98,0	97,4	98,2	98,2	98,1	98,1	98,1	97,9	98,0	97,2
Rekreacija i kultura <i>Recreation and culture</i>	104,3	106,8	108,6	108,0	106,1	106,2	106,4	106,5	107,6	107,0	106,8
Obrazovanje <i>Education</i>	106,7	109,4	106,4	110,2	110,4	110,4	110,4	110,4	110,4	110,4	110,4
Ugostiteljske usluge <i>Catering and accommodation services</i>	111,8	116,1	118,4	116,2	116,3	116,4	116,8	116,9	117,0	117,2	117,1
Ostala dobra i usluge <i>Miscellaneous goods and services</i>	111,0	115,2	117,4	115,9	116,1	116,4	116,4	116,9	117,0	117,1	117,0
Dobra ¹⁾ <i>Goods¹⁾</i>	113,0	115,1	116,2	114,5	114,8	115,4	114,5	115,1	115,4	116,0	116,8
Usluge ¹⁾ <i>Services¹⁾</i>	111,8	116,7	118,4	117,3	116,9	117,1	117,3	117,7	117,9	117,7	117,2
Ukupno bez energije <i>Total, without energy</i>	112,5	115,8	115,5	115,3	115,5	115,7	114,8	114,7	115,0	115,4	115,7
Ukupno bez energije i prehrane <i>Total, without energy and food</i>	110,5	114,4	115,0	114,8	115,4	115,6	114,4	113,5	114,0	114,6	115,1
Dobra bez električne energije ¹⁾ <i>Goods without electricity¹⁾</i>	113,0	114,8	115,9	114,1	114,4	115,1	113,3	114,8	115,0	115,7	116,5
Prehrana, piće i duhan <i>Food, beverages and tobacco</i>	115,5	119,3	118,2	117,9	117,3	117,4	117,4	118,4	118,4	118,4	118,4
Dobra bez prehrane, pića i duhana ¹⁾ <i>Goods without food, beverages and tobacco¹⁾</i>	110,8	111,5	114,4	111,6	112,6	113,6	112,0	112,2	112,7	114,0	115,4
Neprerađeni prehrambeni proizvodi <i>Unprocessed food</i>	111,7	114,4	111,9	111,3	110,0	110,7	111,2	113,5	114,1	114,1	114,0
Prerađeni prehrambeni proizvodi <i>Processed food</i>	118,6	123,1	123,0	122,8	122,7	122,5	122,1	122,3	121,9	121,7	121,9
Industrijski prehrambeni proizvodi bez energije <i>Non-food Industrial goods without energy</i>	109,3	110,9	110,1	110,8	112,4	112,7	110,1	108,0	108,9	110,1	111,4
Energija <i>Energy</i>	113,3	112,1	122,7	112,5	112,4	114,7	115,4	120,3	119,9	121,4	122,9
Ukupno bez energije, prehrane, pića i duhana <i>Total, without energy, food, beverages and tobacco</i>	110,6	113,5	113,8	113,8	114,5	114,8	113,3	112,3	112,9	113,5	114,1
Ukupno bez energije i neprerađenih prehrambenih proizvoda <i>Total, without energy and unprocessed food</i>	113,0	116,4	116,6	116,5	117,0	117,1	116,0	115,3	115,6	116,0	116,5
Dobra bez električne energije i vode <i>Goods without electricity and water supply</i>	112,3	113,9	114,7	113,4	114,4	114,1	114,1	113,6	113,8	114,5	115,4

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

14-1. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA
CONSUMER PRICE INDICES(nastavak)
(continued)

Ø 2005. = 100

	2010.								2011.		
	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.
Indeks potrošačkih cijena – ukupno Consumer price indices – total	117,0	116,9	116,4	116,2	116,6	116,7	117,0	117,1	117,7	118,3	119,2
Prehrana i bezalkoholna pića Food and non-alcoholic beverages	116,9	116,4	116,2	116,2	116,6	116,0	115,8	116,9	119,8	121,3	121,9
Alkoholna pića i duhan Alcoholic beverages and tobacco	126,9	127,1	127,3	127,0	127,1	127,0	131,1	131,0	134,1	134,0	135,4
Odjeća i obuća Clothing and footwear	111,7	109,2	100,4	97,8	106,2	109,4	110,9	104,9	98,4	98,1	102,4
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva Housing, water, electricity, gas and other fuels	131,3	131,7	131,7	131,7	131,8	132,0	132,2	132,8	133,1	133,4	133,6
Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje Furnishings, household equipment and routine maintenance of house	112,3	112,2	112,3	112,3	112,8	113,2	113,0	112,2	112,2	113,3	113,6
Zdravstvo Health	140,2	140,1	140,2	140,1	140,8	140,9	140,9	141,1	141,2	141,5	141,7
Promet Transport	108,3	108,3	108,0	107,5	108,1	109,4	109,6	111,3	112,1	112,3	114,4
Komunikacije Communication	97,2	97,2	97,2	97,2	97,2	97,1	97,1	97,1	97,1	97,2	97,2
Rekreacija i kultura Recreation and culture	108,4	110,3	113,5	113,9	109,7	106,8	106,5	105,9	105,8	105,7	105,2
Obrazovanje Education	110,4	110,4	110,5	110,5	98,4	98,4	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3
Ugostiteljske usluge Catering and accommodation services	117,2	119,3	122,5	122,8	117,9	117,9	117,8	117,6	117,6	117,7	117,8
Ostala dobra i usluge Miscellaneous goods and services	117,1	117,0	117,1	117,4	117,7	118,1	118,1	118,0	118,1	118,5	118,7
Dobra ¹⁾ Goods ¹⁾	117,0	116,5	115,5	115,2	116,3	116,6	117,0	117,1	117,9	118,6	119,7
Usluge ¹⁾ Services ¹⁾	117,8	119,1	120,7	120,9	118,5	117,9	117,8	117,6	117,8	118,0	118,0
Ukupno bez energije Total, without energy	116,0	115,9	115,4	115,2	115,5	115,5	115,8	115,5	116,1	116,8	117,5
Ukupno bez energije i prehrane Total, without energy and food	115,6	115,7	115,1	114,8	115,1	115,4	115,9	114,8	114,3	114,5	115,3
Dobra bez električne energije ¹⁾ Goods without electricity ¹⁾	116,7	116,2	115,2	114,8	116,0	116,3	116,7	116,8	117,7	118,4	119,6
Prehrana, piće i duhan Food, beverages and tobacco	118,4	118,0	117,9	117,9	118,2	117,7	118,1	119,1	122,0	123,2	123,9
Dobra bez prehrane, pića i duhana ¹⁾ Goods without food, beverages and tobacco ¹⁾	115,8	115,2	113,5	112,9	114,6	115,6	116,0	115,4	114,4	114,6	116,1
Neprerađeni prehrambeni proizvodi Unprocessed food	113,2	112,4	111,4	111,0	110,7	109,3	108,2	110,9	115,5	116,8	116,6
Prerađeni prehrambeni proizvodi Processed food	122,4	122,3	122,7	123,0	123,7	123,8	125,2	125,1	126,9	128,0	129,5
Industrijski prehrambeni proizvodi bez energije Non-food Industrial goods without energy	111,9	111,2	108,7	108,0	110,3	111,3	111,7	109,6	107,8	108,0	109,4
Energija Energy	123,1	123,0	122,7	122,3	122,9	123,9	124,3	126,6	127,3	127,5	129,4
Ukupno bez energije, prehrane, pića i duhana Total, without energy, food, beverages and tobacco	114,6	114,7	113,9	113,6	114,0	114,3	114,5	113,2	112,2	112,4	113,2
Ukupno bez energije i neprerađenih prehrambenih proizvoda Total, without energy and unprocessed food	117,0	117,0	116,6	116,5	116,9	117,2	117,8	116,8	116,7	117,2	118,1
Dobra bez električne energije i vode Goods without electricity and water supply	115,6	115,0	114,0	114,8	114,8	115,1	115,6	115,6	116,5	117,2	118,5

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Indeks potrošačkih cijena izračunava se na temelju reprezentativne košarice izabranih proizvoda. Svakog mjeseca prikupljaju se cijene na unaprijed definiranu uzorku prodajnih mjesta na devet lokacija (gradova) u Republici Hrvatskoj (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik i Varaždin), odabranih prema kriteriju broja stanovnika i reprezentativnosti za pojedinu statističku regiju.

Osnovni izvor podataka za ponderu u 2007. jest Anketa o potrošnji kućanstava iz 2005. Taj izvor podataka nadopunjen je podacima o trgovini na malo te podacima iz godišnjih statističkih izvješća Financijske agencije.

Baza za ponderu i indeks potrošačkih cijena jest 2005. jer je struktura pondera rađena na temelju Ankete o potrošnji kućanstava iz 2005., a za 2011. izvršena je korekcija ponderacijske strukture iz 2010. promjenom cijena u tijeku 2010.

Za klasificiranje proizvoda iz indeksa potrošačkih cijena upotrebljava se Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP). Ta klasifikacija dijeli izdatke na dvanaest osnovnih skupina dobara i usluga.

Izračunavanje indeksa potrošačkih cijena počinje izračunavanjem elementarnih agregata na razini gradova. Indeks elementarnog agregata izračunava se kao odnos srednjih vrijednosti cijena tekućeg i referentnog razdoblja za cijene, pri čemu se kao mjera srednje vrijednosti primjenjuje geometrijska sredina.

Indeksi elementarnih agregata agregiraju se vaganom aritmetičkom sredinom na razinu Republike Hrvatske. Zatim se izračunava indeks potrošačkih cijena na razini Republike Hrvatske koristeći se formulom za vaganu aritmetičku sredinu indeksa na nižoj razini agregacije.

Iz usluga je prema Eurostatovim preporukama isključena voda za kućanstvo i uključena u dobra, stoga su indeksi za dobra i usluge preračunani unatrag do siječnja 2005.

NOTES ON METHODOLOGY

The consumer price index is calculated on the basis of a representative basket of selected products. Prices are collected each month according to the previously defined sample of outlets in nine locations (towns) in the Republic of Croatia (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik and Varaždin), for which the selection criteria are the number of inhabitants and representativeness for a particular statistical region.

The basic data source for calculating the weights in 2007 is the 2005 Household Budget Survey, which is supplemented with retail sales data and annual statistical reports of the Financial Agency (FINA).

The base for weights and consumer price index is 2005, since the aggregation structure was obtained on the 2005 Household Budget Survey basis, while for 2011 there has been the correction of the 2010 weighting structure done by changes in prices during 2010.

The classification of products used in the CPI is based on the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP). The COICOP classification breaks consumer expenditure into twelve different groups of consumer goods and services.

The calculation of the CPI begins with the computation of elementary aggregate indices at the town level. Elementary aggregate indices are calculated as a ratio of geometric means of the current and the price reference period of all prices of the products within an elementary aggregate.

Elementary aggregate indices are aggregated by weighted arithmetic mean to the level of the Republic of Croatia. Consumer price indices at the level of the Republic of Croatia are then compiled by using the formula for the weighted arithmetic mean of the indices on the lower levels of aggregation.

Following Eurostat's recommendations, water supply has been excluded from Services category and included into Goods category. As a consequence, indices for goods and services have been recalculated back to January 2005.

15-1. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, TEKUĆE CIJENE¹⁾
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CURRENT PRICES¹⁾mil. kuna
Mln kuna

	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Promjene zaliha ²⁾ Changes in inventories ²⁾	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod ³⁾ Gross domestic product ³⁾
	kućanstva Households	država Government					
	1	2					7 = 1+2+3+4+5-6
2008.	197 943	69 701	95 572	10 357	143 738	172 296	345 015
2009.	185 651	72 041	83 386	7 299	118 748	131 935	335 189
2010.	186 098	71 935	72 373	5 862	128 214	129 919	334 564
2008. I. – III.	48 341	16 004	22 712	8 886	24 752	40 560	80 135
IV. – VI.	51 697	17 263	25 464	5 571	33 561	46 232	87 323
VII. – IX.	46 421	17 702	24 571	-4 166	54 307	44 978	93 858
X. – XII.	51 484	18 732	22 824	67	31 118	40 526	83 698
2009. I. – III.	45 494	17 657	19 908	5 552	22 211	32 044	78 779
IV. – VI.	48 170	18 108	22 268	3 385	27 096	34 305	84 723
VII. – IX.	43 640	17 950	21 614	-3 586	43 075	32 919	89 774
X. – XII.	48 347	18 325	19 595	1 947	26 367	32 667	81 913
2010. I. – III.	44 129	17 396	16 296	6 178	22 742	29 177	77 565
IV. – VI.	47 294	17 867	19 147	2 393	29 389	32 561	83 530
VII. – IX.	44 791	17 958	19 147	-2 270	45 470	34 019	91 078
X. – XII.	49 884	18 714	17 783	-439	30 612	34 162	82 391

- 1) Vidi Metodološka objašnjenja.
 2) Uključena je statistička diskrepancija.
 3) Tržišne cijene

- 1) See Notes on Methodology.
 2) Including statistical discrepancy
 3) Market prices

15-2. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE¹⁾
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR¹⁾mil. kuna
Mln kuna

	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Promjene zaliha ²⁾ Changes in inventories ²⁾	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod ³⁾ Gross domestic product ³⁾
	kućanstva Households	država Government					
	1	2					7 = 1+2+3+4+5-6
2008.	186 505	65 152	90 368	9 731	137 114	163 658	325 213
2009.	181 209	69 839	84 331	7 282	118 855	137 171	324 345
2010.	184 062	71 465	74 002	5 980	125 877	130 189	331 196
2008. I. – III.	46 796	15 546	21 281	8 438	24 907	39 020	77 948
IV. – VI.	48 337	16 511	25 250	5 264	33 014	45 132	83 245
VII. – IX.	43 188	15 950	22 836	-4 033	50 210	42 057	86 094
X. – XII.	48 183	17 146	21 001	62	28 984	37 450	77 926
2009. I. – III.	44 732	17 282	19 706	5 490	22 480	32 566	77 124
IV. – VI.	46 429	17 859	23 318	3 366	27 337	36 048	82 261
VII. – IX.	42 696	16 966	21 605	-3 480	42 240	33 929	86 098
X. – XII.	47 353	17 731	19 702	1 906	26 797	34 628	78 861
2010. I. – III.	43 975	17 629	16 782	6 218	23 084	29 814	77 874
IV. – VI.	46 392	18 089	19 966	2 374	29 201	32 987	83 034
VII. – IX.	44 586	17 350	19 325	-2 180	43 925	33 729	89 276
X. – XII.	49 109	18 397	17 929	-432	29 667	33 658	81 012

- 1) Vidi Metodološka objašnjenja.
 2) Uključena je statistička diskrepancija.
 3) Tržišne cijene

- 1) See Notes on Methodology.
 2) Including statistical discrepancy
 3) Market prices

BRUTO DOMAĆI PROIZVOD
GROSS DOMESTIC PRODUCT

15-3. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE, REALNE STOPE RASTA, ODNOS PREMA ISTOM TROMJESEČJU PRETHODNE GODINE¹⁾
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, REAL GROWTH RATES, COMPARISON WITH CORRESPONDING QUARTER OF PREVIOUS YEAR¹⁾

	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod ²⁾ Gross domestic product ²⁾
	kućanstva Households	država Government				
	1	2	3	4	5	6 = 1+2+3+4-5
2008.	0,8	1,9	8,2	2,2	3,3	2,2
2009.	-8,5	0,2	-11,8	-17,3	-20,4	-6,0
2010.	-0,9	-0,8	-11,3	6,0	-1,3	-1,2
2008. I. – III.	4,4	0,0	9,9	3,2	7,1	4,1
IV. – VI.	2,4	3,2	12,6	4,4	7,8	3,3
VII. – IX.	0,3	1,4	6,6	2,5	6,2	1,4
X. – XII.	-3,4	3,1	3,4	-1,5	-7,5	0,0
2009. I. – III.	-9,9	3,9	-12,4	-13,9	-20,7	-6,7
IV. – VI.	-9,5	1,1	-12,7	-21,0	-24,1	-6,9
VII. – IX.	-6,9	-0,6	-10,5	-19,7	-23,4	-5,7
X. – XII.	-7,4	-3,3	-11,3	-11,8	-12,2	-4,6
2010. I. – III.	-4,0	-1,1	-13,9	2,8	-4,8	-2,3
IV. – VI.	-2,5	-1,8	-13,4	6,9	-4,9	-2,3
VII. – IX.	1,9	-0,9	-9,5	4,1	3,4	0,3
X. – XII.	1,2	0,6	-8,0	10,8	1,1	-0,6

1) Vidi Metodološka objašnjenja.
2) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.
2) Market prices

15-4. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE, REFERENTNA GODINA 2000.¹⁾
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, 2000 REFERENT YEAR¹⁾

	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Promjene zaliha ²⁾ Changes in inventories ²⁾	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod ³⁾ Gross domestic product ³⁾
	kućanstva Households	država Government					
	1	2	3	4	5	6	7 = 1+2+3+4+5-6
2008.	151 726	50 917	72 970	7 655	111 481	146 733	249 550
2009.	138 899	51 018	64 388	5 382	92 182	116 820	234 599
2010.	137 710	50 611	57 142	4 409	97 716	115 274	231 804
2008. I. – III.	38 070	12 149	17 184	6 638	20 250	34 985	59 813
IV. – VI.	39 323	12 904	20 389	4 141	26 842	40 464	63 877
VII. – IX.	35 134	12 465	18 439	-3 172	40 823	37 707	66 064
X. – XII.	39 198	13 400	16 958	49	23 566	33 577	59 796
2009. I. – III.	34 287	12 625	15 046	4 058	17 435	27 734	55 784
IV. – VI.	35 588	13 046	17 803	2 488	21 203	30 700	59 499
VII. – IX.	32 727	12 394	16 495	-2 572	32 761	28 895	62 275
X. – XII.	36 296	12 953	15 043	1 409	20 784	29 491	57 041
2010. I. – III.	32 901	12 485	12 958	4 585	17 920	26 399	54 504
IV. – VI.	34 709	12 811	15 417	1 750	22 668	29 208	58 116
VII. – IX.	33 358	12 287	14 922	-1 608	34 098	29 865	62 484
X. – XII.	36 742	13 029	13 844	-318	23 030	29 802	56 701

1) Vidi Metodološka objašnjenja.
2) Uključena je statistička diskrepancija.
3) Tržišne cijene

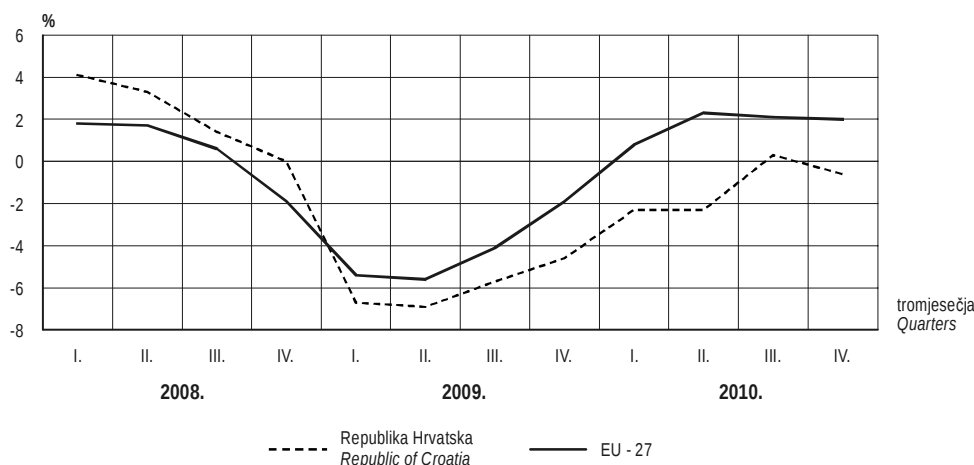
1) See Notes on Methodology.
2) Including statistical discrepancy
3) Market prices

15-5. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DODANE VRIJEDNOSTI I BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA, TEKUĆE CIJENE¹⁾
QUARTERLY GROSS VALUE ADDED AND GROSS DOMESTIC PRODUCT, AT CURRENT PRICES¹⁾mil. kuna
Mln kuna

	NKD 2002.								Bruto dodana vrijednost (bazične cijene)	Porezi na proizvode minus subvencije na proizvode	Bruto domaći proizvod (tržišne cijene)
	A, B	C, D, E	F	G	H	I	J, K	L, M, N, O, P			
	Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	Rudarstvo, vađenje, preradivačka industrija, opskrba električnom energijom, plinom i vodom	Građevinarstvo	Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla te predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo	Hoteli i restorani	Prijevoz, skladištenje i veze	Financijsko posredovanje, poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i poslovne usluge	Javna uprava i obrana, soc. osiguranje, obrazovanje, zdravstvo, zaštita i soc. skrb, ostale društvene, soc. i osobne uslužne djelatnosti i djelatnosti kućanstava Public administration and defence; Compulsory social security, Education, health and social work, other Community, social and personal services and Activities of households			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9 = (1 do 8)	10	11 = 9 + 10
2008.	15 333	57 855	24 716	36 626	12 562	22 639	74 682	51 673	296 086	48 928	345 015
2009.	15 745	53 337	23 241	32 136	12 619	21 484	77 980	54 107	290 647	44 542	335 189
2010.	15 902	54 791	19 268	31 939	12 868	21 034	78 720	53 834	288 356	46 207	334 564
2008. I. – III.	3 422	14 432	6 008	8 739	1 479	4 758	17 809	12 505	69 152	10 984	80 135
IV. – VI.	4 119	14 754	6 448	9 786	3 461	5 499	18 581	12 498	75 145	12 179	87 323
VII. – IX.	3 910	15 606	6 515	9 863	5 659	7 053	18 021	13 275	79 903	13 955	93 858
X. – XII.	3 882	13 064	5 745	8 237	1 964	5 329	20 270	13 395	71 887	11 811	83 698
2009. I. – III.	3 554	13 293	6 158	7 695	1 474	4 649	18 691	13 814	69 329	9 450	78 779
IV. – VI.	4 248	13 836	6 366	8 443	3 507	5 291	19 527	13 156	74 373	10 350	84 723
VII. – IX.	3 971	14 094	5 845	8 749	5 716	6 574	18 634	13 729	77 312	12 461	89 774
X. – XII.	3 972	12 114	4 872	7 249	1 921	4 971	21 128	13 407	69 634	12 280	81 913
2010. I. – III.	3 567	13 701	4 921	7 365	1 420	4 451	18 742	13 442	67 608	9 956	77 565
IV. – VI.	4 242	13 914	5 238	8 128	3 428	5 124	19 112	13 165	72 351	11 179	83 530
VII. – IX.	3 878	14 685	4 924	8 967	6 068	6 643	19 107	13 847	78 119	12 958	91 078
X. – XII.	4 215	12 492	4 185	7 479	1 952	4 817	21 759	13 381	70 278	12 113	82 391

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

REALNE STOPE RASTA BDP-a, odnos prema istom tromjesečju prošle godine
REAL GROWTH RATES of GDP, comparison with corresponding quarter of previous year

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Procjene tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda

U ovome mjesečnome statističkom izvješću objavljuju se revidirani podaci tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda (BDP-a) na temelju manje metodološke revizije prema novim i poboljšanim izvorima podataka i metodama obračuna.

Serijski tromjesečnih podataka revidirana je za razdoblje od prvog tromjesečja 2000. do četvrtog tromjesečja 2010. Serijski podataka revidirana je prema godišnjem obračunu BDP-a za razdoblje od 2000. do 2007. Revizija obuhvaća sljedeće elemente metodoloških poboljšanja: 1) uključivanje potrošnje dugotrajne imovine (fiksna kapitala) državnih netržinskih proizvođača, 2) uključivanje rezultata Ekonomskih računa poljoprivrede u nacionalne račune kao zamjena za dosad korištene jednostavne izračune, 3) vrednovanje proizvodnje usluga osiguranja prema standardu ESA 95, 4) vrednovanje proizvodnje netržinskih proizvođača koji ispunjavaju kriterij 50% u skladu sa zahtjevima standarda ESA 95, 5) uključivanje proizvodnje softvera za vlastiti račun, 6) provjeru objuma međugraničnih tokova naknada zaposlenih korištenjem broja zaposlenih i omogućavanje ispravnog vrednovanja uključivanjem poreza i doprinosa za socijalno osiguranje, 7) provjeru svih poreza na proizvodnju te usporedbu poreza na dodanu vrijednost s vremenski usklađenim plaćanjima PDV-a.

Glavna je svrha ove revizije prilagodba procjena BDP-a Europskom sustavu nacionalnih računa (ESA 95). Stoga ova revizija poboljšava kvalitetu postojećih procjena uslijed novih izvora podataka i poboljšanih metoda obračuna.

Prikazana je serija podataka za razdoblje od prvog tromjesečja 2008. do četvrtog tromjesečja 2010. Detalji o revidiranom godišnjem BDP-u mogu se naći na službenim stranicama Državnog zavoda za statistiku u priopćenju br. 12.1.5./2010. te o revidiranom tromjesečnom BDP-u u priopćenju br. 12.1.1/4./2011.

Podaci za 2008., 2009. i 2010. privremeni su jer su dobiveni kao zbroj četiriju tromjesečnih podataka.

U ovome mjesečnom izvješću objavljuje se revidirana tromjesečna serija BDP-a prema osnovnim kategorijama izdataka i područjima djelatnosti. Rezultati su dostupni u tekućim i stalnim cijenama. Dosad je serija podataka u stalnim cijenama iskazivana u cijenama bazne godine (1997. = 100). Ovdje se iskazuje serija podataka u stalnim cijenama prethodne godine i stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100). Za ulančano povezivanje primijenjena je metoda vezivanja na prosječne cijene prethodne godine, kod koje je samo godišnja stopa rasta (tekuća godina u odnosu na prethodnu godinu) jednaka jednostavnoj aritmetičkoj sredini tromjesečnih stopa rasta. To metodološko rješenje je rezultat je usklađenja s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

Realne stope rasta izračunavaju se iz baznih ulančanih indeksa, pri čemu je referentna godina (2000. = 100) uzeta kao baza.

BDP po kategorijama izdataka vrednovan je u tržišnim cijenama, a bruto dodana vrijednost po djelatnostima vrednovana je u bazičnim cijenama.

Serijski podataka u stalnim cijenama prethodne godine jest aditivna (BDP i BDV jednaki su zbroju pojedinih kategorija i potkategorija), dok je serija podataka u stalnim cijenama referentne godine neaditivna (BDP i BDV nisu jednaki zbroju pojedinih kategorija i potkategorija). Neaditivnost zbroja sastavnica BDP-a i BDV-a rezultat je primjene metode obračuna iz bazičnih ulančanih indeksa na detaljnijoj raščlambi kategorija i potkategorija.

Analitički okvir, koncept, definicije i klasifikacija

Upotrijebljena metodologija u skladu je s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

BDP mjeri ukupnu vrijednost proizvoda i pruženih usluga koje su proizvele rezidentne institucionalne jedinice u tom razdoblju.

NOTES ON METHODOLOGY

Estimate of Quarterly Gross Domestic Product

This monthly statistical report presents the revised data on the quarterly gross domestic product (GDP) on the basis of a minor methodological revision according to new and improved data sources and calculation methods used.

Data series have been revised for the period from the first quarter of 2000 to the fourth quarter of 2010. Data series have been revised according to the annual GDP calculation for the period from 2000 to 2007. The revision consists of the next methodological improvements: 1) the inclusion of consumption of fixed capital of government non-marked producers, 2) the inclusion of the results of the economic accounts for agriculture into national accounts as a replacement of previously used simple calculations, 3) the valuation of the insurance output in line with the ESA 95, 4) the valuation of the output of non-market producers, who satisfy the 50% rule of the ESA 95, 5) the inclusion of the production of software for own account, 6) the verification of the size of cross-border flows of compensations of employees by using the number of employees and provision of correct valuation including taxes and social contributions, 7) the reviewing of all taxes on production and comparison of VAT assessed with time-adjusted VAT payments.

The main purpose of this revision is the adjustment of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 95). Therefore, this revision improves the coverage and quality of estimates published to date due to the new data sources and calculation methods used.

This report presents the data for the period from the first quarter of 2008 to the fourth quarter of 2010. Details about revised data on the annual GDP can be found on official web sites of the Croatian Bureau of Statistics in the first release No. 12.1.5./2010, and about revised data on the quarterly GDP in the first release No. 12.1.1/4./2011.

Data for 2008, 2009 and 2010 are preliminary, as they are calculated as a sum of the four quarters.

This report presents the revised quarterly GDP data by basic expenditure categories and activity sections. The data are available at current and constant prices. Before this release, constant prices time series were presented at base year prices (1997 = 100). This report presents time series at constant previous year prices and constant prices of the referent year (2000 = 100). For the chain-linking procedure, the annual overlap method was applied, where only the annual growth rate (current year compared to previous year) equalled the simple mean of the four quarterly growth rates. This methodological improvement is the result of the harmonisation of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 95).

Real growth rates are calculated by using basic chain-linked indices, where the referent year (2000 = 100) is the base year.

GDP by expenditure approach is presented at market prices and GVA by activities at basic prices.

The time series at constant prices of the previous year are additive (GDP and GVA equal the sum of categories and subcategories), while the time series in constant prices of the referent year are not additive (GDP and GVA do not equal the sum of categories and subcategories). This non-additivity of GDP and GVA sums results from using the basic chain-linked indices on detailed structure of categories and subcategories.

Analytical framework, concept, definitions and classification

The concept and the methodology used are consistent with the European System of Accounts (ESA 95).

The GDP measures the total value of final goods and services produced by resident institutional units during a certain period of time.

Primijenjene su sljedeće klasifikacije: Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP), Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija (SITC), Glavna klasifikacija proizvoda (CPC) za BDP u tekućim cijenama i stalnim cijenama po kategorijama izdataka.

Klasifikacija pravnih subjekata po djelatnostima u skladu je s klasifikacijom NKD 2002., koja je izravno usporediva s NACE-om 2002., Rev. 1.1. Klasifikacija proizvoda, primijenjena za obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim i stalnim cijenama po djelatnostima, usklađena je s Nacionalnom nomenklaturom industrijskih proizvoda i usluga, koja je usporediva s klasifikacijom PRODCOM.

Procjena BDP-a uključuje sve djelatnosti unutar granica proizvodnje definirane ESA-om 95 i obuhvaća cjelokupno područje Republike Hrvatske.

Procjene su načinjene prema obračunskom načelu.

Metodologija obračuna

Rashodna metoda

1. Tekuće cijene

Obračun BDP-a u tržišnim cijenama prema rashodnoj metodi u tekućim cijenama temelji se na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku, Ministarstva financija, Hrvatske narodne banke i Financijske agencije.

2. Stalne cijene

Pojedine su sastavnice BDP-a prema rashodnoj metodi u stalnim cijenama obračunane deflacioniranjem podataka u tekućim tržišnim cijenama promjena indeksa cijena u cijenama prethodne godine.

Proizvodna metoda

1. Tekuće cijene

Obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim cijenama temelji se primarno na rezultatima tromjesečnog istraživanja o prihodima i rashodima (skraćeni račun dobiti i gubitka s odabranim stavkama iz bilance stanja) poslovnih subjekata, na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku i Ministarstva financija.

Tromjesečni statistički izvještaj obuhvaća pet različitih skupina pravnih subjekata: poduzetnike, osiguravajuća društva, banke i druge financijske ustanove, neprofitne organizacije i proračunske korisnike. Obračun je načinjen za svaku skupinu na razini dviju znamenaka Nacionalne klasifikacije djelatnosti, verzija 2002. (NKD 2002.).

Bruto domaći proizvod u tržišnim cijenama dobije se kad se bruto dodanoj vrijednosti u bazičnim cijenama doda porez na proizvode umanjeno za subvencije na proizvode.

2. Stalne cijene

Obračun BDV-a iskazan je u stalnim cijenama prethodne godine te stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100).

Pri obračunu su primijenjena različita istraživanja Državnog zavoda za statistiku te tromjesečno statističko istraživanje za poduzetnike, banke i druge financijske ustanove, osiguravajuća društva i druge neprofitne organizacije, koje provodi Financijska agencija.

For the GDP at current and constant market prices by expenditure category, the following classifications were used: the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), the Standard International Trade Classification (SITC) and the Central Product Classification (CPC).

The classification of business entities by activities is in line with the NKD 2002, which is directly comparable to the NACE Rev 1.1 classification. The Product Classification, which was used for the calculation of gross value added at current and constant prices by activities, is harmonised with the National Nomenclature of Industrial Products and Services, which is comparable to the PRODCOM classification.

The GDP estimates include all activities within the ESA 95 production boundary and cover the total territory of the Republic of Croatia.

The estimates are prepared on an accrual basis.

Compilation practice

Expenditure approach

1. Current prices

The compilation of the GDP at market prices, according to the expenditure approach at current prices, is based on data from regular surveys of the Croatian Bureau of Statistics, the Ministry of Finance, the Croatian National Bank and the Financial Agency.

2. Constant prices

Individual components of the GDP by expenditure category at constant prices were calculated by deflating the current market price data, using indices at prices of the previous year.

Production approach

1. Current prices

The calculation of the gross value added at current prices is based primarily on the results of the quarterly survey of revenues and expenditures (abbreviated profit and loss statement and selected balance sheet items) on business entities, on data from regular surveys of the Croatian Bureau of Statistics and the Ministry of Finance.

The quarterly statistical report covers five different groups of legal entities: enterprises, insurance companies, banks and other financial institutions, non-profit organisations and budgetary users. The calculation was done for each group at the 2-digit NKD 2002. level.

The gross domestic product at market prices was derived from the gross value added at basic prices by adding taxes less subsidies on products to the latter total.

2. Constant prices

The calculation of GVA in constant prices is done at prices of the previous year and at constant prices of the referent year (2000 = 100).

For the compilation, various surveys of the Croatian Bureau of Statistics were used as well as the Quarterly Statistical Report for Enterprises, Banks and Other Financial Institutions, Insurance, Non-profit Organisations and Budgetary Users, which is conducted by the Financial Agency.

17-1. OTKUP I PRODAJA PROIZVODA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA¹⁾
PURCHASE AND SALE OF AGRICULTURAL, FORESTRY AND FISHING PRODUCTS¹⁾

	2009.	2010.	I. – III. 2010.	I. – III. 2011.			
			ukupno Total	ukupno Total	otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava Purchase from private family farms	prodaja iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata Sale from own production of business entities	
Vrijednosti otkupa i prodaje, tis. kuna Value of purchase and sale, thousand kuna							
Ukupno	8 063 923	7 926 668	1 392 786	1 654 679	407 995	1 246 684	Total
Žitarice	1 036 149	1 060 423	47 516	112 487	32 692	79 795	Cereals
Krumpir i suho mahunasto povrće	47 880	49 808	11 620	12 716	9 582	3 134	Potatoes and dry leguminous vegetables
Uljano sjemenje i plodovi	405 837	497 810	1 413	5 829	740	5 089	Oil seeds and fruits
Šećerna repa i sjemenje šećerne repe	329 960	215 633	0	1 040	0	1 040	Sugar beets and sugar beets seeds
Neprerađeni duhan	115 783	88 626	0	0	0	0	Unmanufactured tobacco
Krmni usjevi	43 162	32 614	4 090	1 519	35	1 484	Forage crops
Rezano cvijeće i cvjetni pupovi	2 167	969	63	65	46	19	Cut flowers and flower buds
Bilje prvenstveno za uporabu u parfimeriji i farmaciji i slične svrhe	10 495	10 519	364	281	146	135	Plants for use in perfumery, pharmacy and similar purposes
Ostalo povrće, svježe, dinje i lubenice	180 603	244 009	35 844	38 134	12 882	25 252	Other vegetables, fresh, melons and watermelons
Sadni materijal	23 826	17 816	5 221	14 797	0	14 797	Planting material
Grožđe	151 049	114 503	0	0	0	0	Grapes
Ostalo voće, orasi i sl. koštunčavo voće	142 352	230 641	8 270	12 282	164	12 118	Other fruits, nuts and similar stone fruits
Vino	346 275	388 114	59 026	64 940	774	64 166	Wine
Maslinovo ulje	10 807	16 175	2 791	794	0	794	Olive oil
Goveda, živa	669 485	698 491	169 171	171 314	39 119	132 195	Cattle, live
Sirovo kravlje mlijeko	1 235 297	1 159 538	286 663	347 917	255 289	92 628	Raw cows' milk
Konji, magarci, mule i mazge, živi	1 427	2 571	491	364	354	10	Horses, donkeys, mules and hinnies, live
Ovce i koze, žive	5 957	5 073	1 666	1 409	767	642	Sheep and goats, live
Sirovo ovčje i kozje mlijeko	31 818	27 912	5 491	6 716	6 708	8	Raw sheep's and goats' milk
Svinje, žive	862 006	778 464	188 067	204 678	15 655	189 023	Pigs, live
Perad, živa	533 106	484 894	116 602	105 701	25 265	80 436	Poultry, live
Kokošja jaja	240 057	232 932	59 497	49 910	65	49 845	Hens' eggs
Ostale uzgojene životinje, žive	78	229	62	93	0	93	Other bred animals, live
Proizvodi od uzgojenih životinja	11 011	21 415	1 714	1 437	1 276	161	Products of bred animals
Sirove kože s dlakom ili s vunom, osim janjeće kože	480	1 859	296	387	268	119	Raw haired or wool skins, excl. lambs'
Grubo obrađeno drvo	1 288 447	1 267 112	302 660	406 587	668	405 919	Wood in the rough
Ribe, svježe ili ohlađene	328 711	277 278	84 056	93 000	5 356	87 644	Fish, fresh or chilled
Ljuskavci (nezamrznuti), ostali vodeni beskralješnjaci	9 698	1 240	132	282	144	138	Crustaceans (not frozen), other water invertebrates

Prosječne cijene odabranih proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva pri proizvođačima u kunama
Average producers' prices of selected agricultural, forestry and fishing products, kuna

Meka pšenica, ozima, merkantilna (13% vlage, 2% nečistoće), t	839,47	1 168,54	804,34	2 098,50	2 084,37	2 104,46	Soft wheat, winter, mercantile (13% of moisture; 2% of dirt), t
Kukuruz, merkantilni (14% vlage, 2% nečistoće), t	674,07	1 041,89	807,78	1 392,25	1 321,68	1 463,04	Maize, mercantile (14% of moisture; 2% of dirt), t
Soja (suho zrno), t	2 030,02	2 293,34	2 100,67	2 498,90	2 391,08	2 516,13	Soya beans (dry grain), t
Lucerna, t	818,58	831,97	916,95	992,42	918,00	994,37	Lucerne, t
Crveni luk, kg	1,79	2,28	2,24	2,53	2,97	2,53	Onions, kg
Mrkva, konzumna, kg	3,00	2,32	3,11	3,01	3,09	2,96	Carrot for consumption, kg
Kupus, sve vrste, kg	1,44	1,38	1,66	2,15	2,15	2,14	Cabbages, all types, kg
Jabuke, konzumne, kg	2,44	2,53	2,29	2,72	2,71	2,72	Apples for consumption, kg
Vino (stolno, sa ili bez oznake geografskog podrijetla), l	7,33	7,23	7,73	6,61	6,28	6,64	Table wine (with or without label of geographic origin), l
Maslinovo ulje, l	54,13	55,62	80,22	62,33	-	62,33	Olive oil, l
Telad za klanje, kg	21,22	19,09	18,68	20,24	21,13	18,09	Calves for slaughtering, kg
Junad za klanje, kg	14,05	12,63	12,29	14,03	12,93	14,23	Bovine yearlings for slaughtering, kg
Sirovo kravlje mlijeko, l	2,10	2,14	2,11	2,55	2,48	2,77	Raw cows' milk, l
Svinje iznad 50 kg težine, kg	10,33	8,72	8,51	8,53	8,94	8,50	Pigs, over 50 kg, kg
Tovljeni pilići (brojleri), kg	7,31	7,24	7,25	7,19	7,70	6,88	Broilers, kg
Jaja, konzumna, kom.	0,66	0,65	0,66	0,69	0,67	0,67	Consumer eggs, p/st
Trupci četinjača, m³	372,55	334,82	328,20	341,66	-	341,66	Logs, coniferous, m³
Trupci listača, m³	524,90	489,32	573,67	555,65	629,49	555,52	Logs, non-coniferous, m³
Ogrjevno drvo (četinjača i listača), m³	127,14	130,28	140,11	134,94	-	134,94	Firewood (coniferous and non-coniferous), m³

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

17-2. KRAVLJE MLJEKO I MLJEČNI PROIZVODI¹⁾
COWS' MILK AND DAIRY PRODUCTS¹⁾

	Prikupljeno kravljeg mlijeka <i>Cows' milk collected</i>			Proizvodnja kravljeg mlijeka i mliječnih proizvoda, t <i>Cows' milk and dairy products, t</i>				
	količina, t <i>Quantity, t</i>	sadržaj masti, % <i>Fat content, %</i>	sadržaj proteina, % <i>Protein content, %</i>	mlijeko za pije <i>Drinking milk</i>	vrhnje <i>Cream</i>	fermentirani proizvodi <i>Fermented products</i>	maslac <i>Butter</i>	kravlji sir <i>Cheese from cows' milk only</i>
Ø 2009.	56 271	3,99	3,41	25 458	2 202	6 613	410	2 357
Ø 2010.	51 990	3,99	3,38	24 924	2 064	6 339	379	2 381
2009. I.	56 843	4,09	3,50	27 436	1 945	5 896	593	2 207
II.	54 098	4,04	3,44	25 785	2 085	5 802	465	1 982
III.	61 258	4,03	3,43	29 005	2 163	6 687	562	2 385
IV.	59 891	4,09	3,44	27 335	2 124	6 494	445	2 328
V.	61 974	3,91	3,37	28 403	2 212	7 085	395	2 451
VI.	58 705	3,89	3,34	26 408	2 388	7 166	334	2 495
VII.	57 710	3,87	3,30	24 128	2 689	8 221	283	2 521
VIII.	56 211	3,83	3,32	24 295	2 342	7 741	200	2 531
IX.	52 849	3,90	3,36	22 225	2 033	6 768	260	2 415
X.	52 745	4,04	3,45	23 773	2 152	6 122	404	2 363
XI.	48 908	4,09	3,49	19 999	2 007	5 607	436	1 985
XII.	53 057	4,08	3,47	26 707	2 283	5 768	546	2 621
2010. I.	54 523	4,09	3,48	27 088	1 878	6 222	561	2 232
II.	49 990	4,09	3,45	23 426	1 757	5 462	404	2 093
III.	56 604	4,05	3,40	24 632	2 272	6 182	407	2 471
IV.	56 535	4,00	3,36	28 553	1 976	6 129	430	2 160
V.	59 219	3,95	3,35	26 030	2 043	6 531	405	2 564
VI.	53 527	3,92	3,33	26 307	1 716	6 331	478	2 155
VII.	51 454	3,85	3,21	22 587	2 471	8 362	204	2 752
VIII.	51 352	3,84	3,25	26 004	2 330	7 486	315	2 871
IX.	48 713	3,93	3,33	23 808	1 946	6 262	284	2 438
X.	48 102	4,07	3,44	23 894	1 913	5 593	348	2 367
XI.	45 947	4,05	3,48	19 741	2 094	5 936	308	2 254
XII.	47 917	4,08	3,47	27 015	2 372	5 577	410	2 213
2011. I.	50 620	4,05	3,41	29 399	1 868	5 660	432	2 023
II.	47 010	4,06	3,42	26 488	1 767	5 727	351	1 925
III.	53 059	4,02	3,38	26 899	2 162	6 747	376	2 387

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

17-3. PROIZVODNJA JEDNODNEVNE PERADI¹⁾
PRODUCTION OF DAY-OLD CHICKS¹⁾

	Proizvodnja jednodnevne peradi u valionicama, tis. kom Production of day-old chicks in hatcheries, '000 p/st								Indeksi Indices				
	Ø 2009.	Ø 2010.	2010.						III. 2011.	III. 2011. Ø 2009.	III. 2011. Ø 2010.		
			I.	II.	III.	IV.	V.	VI.					
Pijetlovi, kokoši, pilići	3 798	3 720	3 110	4 003	5 209	4 628	3 883	3 382	5 472	144,1	147,1	105,0	Cocks, hens, chickens

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

17-4. PROIZVODNJA ŠUMSKIH PROIZVODA
PRODUCTION OF FOREST PRODUCTS

tis. m³
'000 m³

	Ukupno posječeno drvo Roundwood		Ogrjevno drvo Fuelwood		Industrijsko drvo Industrial roundwood		Trupci (pilanski i furnirski) Sawlogs and veneer logs		Celulozno drvo Pulpwood		Ostalo industrijsko drvo Other industrial roundwood	
	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood
2007.	657	3 553	15	746	642	2 807	544	1 791	62	696	36	320
2008.	655	3 814	12	751	643	3 063	544	1 952	64	702	35	409
2009.	621	3 621	14	848	607	2 773	504	1 708	67	691	36	374
2010. I. – III.	54	879	6	194	48	684	31	496	16	147	1	41
IV. – VI.	237	834	7	258	230	576	166	276	61	266	3	34
VII. – IX.	208	1 009	5	257	198	757	134	372	61	345	3	41
X. – XII.	114	1 103	4	299	110	804	70	515	37	269	3	19

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Prodaja i otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva prate se mjesečno na obrascima PO-31a/M i PO-31b/M. Obrasci su za 2010. revidirani, te je došlo do manjih izmjena naziva za nekoliko grupa proizvoda i samih proizvoda u odnosu na prethodne godine. Podaci za 2009. preračunani su u skladu s navedenim izmjenama.

Izveštajne jedinice za koje se podnose mjesečni izvještaji o prodaji i otkupu proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva (PO-31a/M i PO-31b/M) jesu pravne osobe i njihovi dijelovi te obrtnici razvrstani u područje A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo (osim skupine 01.7 Lov, stupačarenje i usluge povezane s njima) i ostale pravne osobe i obrtnici koji proizvode ili otkupljuju proizvode poljoprivrede, šumarstva i ribarstva te su razvrstani u druge djelatnosti prema NKD-u 2007.

Obuhvat je selektivan, uključene su pravne osobe s 10 i više zaposlenih te obrtnici.

Obrazac PO-31a/M istražuje prodaju proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva iz vlastite proizvodnje pravnih osoba i njihovih dijelova te obrtnika.

Obrazac PO-31b/M istražuje otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava radi daljnje prodaje ili prerade.

Svrha istraživanja jest prikupljanje podataka o prosječnim proizvođačkim cijenama proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva. Napominjemo da zbog selektivnog obuhvata dobiveni podaci ne predstavljaju ukupan otkup i prodaju na teritoriju Republike Hrvatske.

Izveštajni obrazac sadrži količine, vrijednosti i prosječne cijene.

Obrasci PO-31a/M i PO-31b/M obuhvaćaju 157 važnijih proizvoda.

Prosječne proizvođačke cijene jesu cijene u koje su uključeni porezi (osim PDV-a), a isključene su subvencije i ostali novčani poticaji.

Uljano sjeme i plodovi jesu soja, uljana repica i suncokret.

Bilje prvenstveno za uporabu u parfimeriji i farmaciji, za insekticide, fungicide i slične svrhe; uključuje kamilicu, lavandu i ostalo bilje za uporabu u parfimeriji i farmaciji.

Sadni materijal obuhvaća voćne sadnice, cjepove vinove loze i sadnice bobičastog voća.

Podaci za vino i maslinovo ulje odnose se samo na proizvode dobivene od grožđa i maslina iz vlastite proizvodnje.

Podaci u skupini **konji, magarci, mule i mazge** odnose se na konje za klanje.

Ostale uzgojene životinje, žive, odnose se na kuniće.

Proizvod ostalih životinja odnosi se na prirodni med.

NOTES ON METHODOLOGY

Sale and purchase of the agriculture, forestry, and fishing products are collected on the monthly basis on the PO-31a/M and PO-31b/M forms. There are minor changes in terms for several groups of products and for products themselves compared to previous years because forms to be used in 2010 have been revised. Consequently, data for the period for 2009 have been recalculated in line with these changes.

Reporting units for which monthly reports on sale and purchase of agricultural, forestry and fishing products are submitted (PO-31a/M and PO-31b/M forms) are legal entities and parts thereof as well as tradesmen classified into section A Agriculture, forestry and fishing (except for group 01.7 Hunting, trapping and related service activities) and other legal entities and tradesmen engaged in production or purchase of agricultural products but classified into other activities according to the NKD 2007.

The coverage is selective. It includes legal entities employing 10 or more persons and tradesmen.

The PO-31a/M form is used to explore the sale of the agricultural, forestry and fishing products from own production of legal entities and parts thereof as well as tradesmen.

The PO-31b/M form explores the purchase of agricultural, forestry and fishing products from family farms with the aim of a further sale or processing.

The purpose of surveys is collecting data on average producers' prices of agricultural, forestry and fishing products. It should be noted that, due to the selective coverage, the obtained data do not represent the total purchase and sale on the territory of the Republic of Croatia.

A questionnaire contains quantities, values and average prices.

The PO-31a/M and PO-31b/M forms cover 157 most important products.

Average producers' prices are prices that include taxes (excluding VAT), while subsidies and other financial impetuses are excluded.

Oil seeds and fruits are soya beans, oil rape and sunflower.

Plants for use in perfumery and pharmacy, for insecticides, fungicides and similar purposes; Included are Camilla, lavender and other plants for use in perfumery and pharmacy.

Planting material includes fruit seedlings, vine grafts and berry seedlings.

Data on wine and olive oil cover only products made from grapes and olives from own production.

Data on **horses, donkeys, mules and hinnies** refer to horses for slaughter.

Other bred animals, live, refer to rabbits.

Other animals' product refers to natural honey

Izvor i metode prikupljanja podataka

Podaci o proizvodnji kravljeg mlijeka i mliječnih proizvoda preuzimaju se od Hrvatske poljoprivredne agencije – Središnjeg laboratorija za kontrolu mlijeka (SLKM). Na taj se način prikupljaju mjesečni podaci o količini prikupljenoga kravljeg mlijeka, sadržaju mliječne masti i proteina te proizvodnji mliječnih proizvoda od kravljeg mlijeka.

U Republici Hrvatskoj djeluje četrdesetak mljekara za koje SLKM analizira otkupljeno mlijeko i od kojih prikuplja podatke o proizvodnji. Obuhvaćene su industrijske i registrirane male mljekare, razvrstane prema NKD-u 2007. u područje C Prerađivačka industrija, razred 10.51 Djelatnost mljekara i proizvođača sira.

Mlijeko za piće obuhvaća sirovo mlijeko, neobrano mlijeko, djelomično obrano mlijeko i obrano mlijeko bez sadržaja aditiva.

Vrhnje obuhvaća vrhnje za izravnu potrošnju s više ili manje od 29% mliječne masti.

Fermentirani proizvodi obuhvaćaju jogurt, tekući jogurt, kiselo mlijeko, acidofil te ostale fermentirane proizvode.

Maslac obuhvaća otopljeni maslac, ulje maslaca i slične proizvode s više od 82% mliječne masti.

Kravlji sir obuhvaća sve mekane, polumekane, tvrde i ostale sireve dobivene isključivo od kravljeg mlijeka.

Proizvodnja jednodnevne peradi prati se mjesečno na obrascima PO-53/A.

Izveštaj o proizvodnji jednodnevne peradi prikuplja se od valionica koje se bave proizvodnjom jednodnevne peradi. Tim se istraživanjem prikupljaju mjesečni podaci o broju jaja stavljenih na inkubaciju i broju izvaljenih pilića prema vrsti peradi, kategoriji i tipu.

Izveštajne jedinice za koje se podnose mjesečni izvještaji o proizvodnji jednodnevne peradi jesu valionice u domaćinstvima, obrtničke i industrijske valionice koje se bave djelatnošću valjenja peradi, a razvrstani su u područje A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo, razred 01.47 te ostali koji su razvrstani drugdje, a bave se navedenom djelatnošću. Adresar valionica preuzet je od Ministarstva poljoprivrede, ribarstva i ruralnog razvoja.

Podaci za šumarstvo prikupljaju se na temelju tromjesečnih izvještaja o iskorištavanju šuma. Podatke za državne šume (ŠUM 22/3M) ispunjavaju uprave šuma javnog poduzeća Hrvatske šume, a za šume za koje postoji pravo vlasništva (privatne šume) izvještaje (ŠUM 24/3M) ispunjava Šumarska savjetodavna služba, kako je definirano NKD-om 2007., područjem A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo i odjeljkom 02 Šumarstvo i sječa drva.

Od 2010. šumarske proizvode pratimo prema šiframa koje su preuzete iz Klasifikacije proizvoda po djelatnostima RH – KPD 2008. (NN, br. 108/08), pa su podaci preračunani za razdoblje od 2005. do 2009.

Sources and methods of data collection

Data on the production of milk and dairy products are taken over from the Croatian Agricultural Agency – the Central Laboratory for Milk Control. The data collected that way refer to the quantity of cows' milk collected, milk fat and protein contents and the production of dairy products from cows' milk.

There are about forty dairies operating in the Republic of Croatia for which the Laboratory makes analysis of purchased milk and from which it collects data on the production. The coverage includes industrial and registered small dairies, classified into section C Manufacturing, class 10.51 Operation of dairies and cheese making, according to the NKD 2007.

Drinking milk comprises raw milk, whole milk, skimmed milk, semi-skimmed milk and skimmed milk containing no additives.

Cream comprises cream for direct consumption, containing more or less than 29% of milk fat.

Fermented products include yoghurts, drinkable yoghurts, sour milk, acidified milk and other fermented products.

Butter includes melted butter, butter oil and similar products containing more than 82% of milk fat.

Cheese from cows' milk only includes all soft, semi-soft, hard and other cheeses made exclusively from cows' milk.

Production of day-old chicks is monitored monthly on the PO-53/A forms.

Reports on the production of day-old chicks are collected from hatcheries engaged in the production of day-old chicks. This survey serves for the collection of monthly data on the number of eggs placed in incubation and the number of chicks by kind of poultry, category and type.

Reporting units included in the monthly reports on the production of day-old chicks are hatcheries in households, private commercial hatcheries and industrial hatcheries engaged in hatching of poultry, which are classified in section A Agriculture, forestry and fishing, class 01.47, as well as other entities classified elsewhere but engaged in the said activity. The Address Book of Hatcheries has been taken over from the Ministry of Agriculture, Fisheries and Rural Development.

Data on forestry are collected on the basis of quarterly reports on the exploitation of forests. Reports on state-owned forests (ŠUM 22/3M form) are filled in by forest administrations of the public enterprise Croatian Woods, while reports on woods in private ownership are filled in by the Forest Extension Service (ŠUM 24/3M form), according to the NKD 2007. section A Agriculture, hunting and forestry, division 02 Forestry and logging.

Since 2010, forestry products have been monitored according to codes taken over from the Classification of Products by Activity – KPD 2008. (NN, No. 108/08). Therefore, data for the period from 2005 to 2009 have been recalculated.

18-1. KORISNICI MIROVINA PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA U TRAVNJU 2011.
PENSION BENEFICIARIES, BY TYPE OF PENSION AND AVERAGE PENSIONS, APRIL 2011

u kunama
Kuna

Vrsta mirovine	Broj korisnika Number of beneficiaries	Prosječna mirovina umanjena za porez i prirez Average pension reduced by taxes and surtaxes	Type of pension
Ukupno	1 207 708	2 355,13	Total

Korisnici mirovina prema Zakonu o mirovinskom osiguranju¹⁾²⁾

(detaljnije vidi tablicu 18-2.)

Pension beneficiaries entitled to pensions according to Pension Insurance Act¹⁾²⁾
(see table 18-2 for details)

Ukupno	1 119 405	2 159,18	Total
Starosna	624 416	2 374,31	Old-age
Invalidska	255 358	1 925,13	Disability
Obiteljska	239 631	1 848,02	Survivors'

Hrvatska vojska – prema Zakonu o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (DVO, PS i OSO)¹⁾

(detaljnije vidi tablicu 18-3.)

Croatian Army – according to Act on Rights Arising from Pension Insurance for Military Personnel, Police Officers and Authorised Officials¹⁾
(see table 18-3 for details)

Ukupno	11 443	3 409,28	Total
Starosna	2 127	4 634,73	Old-age
Invalidska	8 746	3 104,07	Disability
Obiteljska	570	3 519,52	Survivors'

Hrvatski branitelji iz Domovinskog rata i članovi njihovih obitelji prema ZOPHBDR¹⁾³⁾⁴⁾

(detaljnije vidi tablicu 18-4.)

Croatian homeland war veterans and their family members (according to Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)¹⁾³⁾⁴⁾
(see table 18-4 for details)

Ukupno	70 059	5 277,41	Total
Najniža mirovina (čl. 31. st. 3. ZOPHBDR ⁵⁾)	330	2 316,60	The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members) ⁵⁾
Invalidska	57 556	4 926,26	Disability
Obiteljska	12 173	7 017,98	Survivors'

Pripadnici Hrvatskog vijeća obrane (HVO) i članovi njihovih obitelji – korisnici mirovina prema ugovoru između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području stradalnika rata u Bosni i Hercegovini¹⁾

(detaljnije vidi tablicu 18-5.)

Members of Croatian Defense Council and their family members – pension beneficiaries according to agreement between Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on cooperation concerning rights of sufferers of war in Bosnia and Herzegovina¹⁾
(see table 18-5 for details)

Ukupno	6 801	2 729,14	Total
Invalidska	6 358	2 680,79	Disability
Obiteljska	443	3 423,04	Survivors'

1) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.), osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) Za korisnike mirovina prema Zakonu o mirovinskom osiguranju u prosječnu mirovinu uključen je dodatak na mirovine prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.).

3) U prosječne mirovine hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01.).

4) Najniža mirovina priznata prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2005.

1) Average pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2.

3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).

4) The lowest amount of pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 174/04), which entered into force on 1 January 2005.

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

18-2. KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O MIROVINSKOM OSIGURANJU PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA¹⁾
PENSION BENEFICIARIES ENTITLED TO PENSION ACCORDING TO PENSION INSURANCE ACT, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS¹⁾

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starije mirovine Old age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2008. ²⁾	1 063 710 ³⁾	2 059,52	584 738 ³⁾	2 275,75	242 762 ³⁾	1 824,64	236 210 ³⁾	1 765,64
2009. ²⁾	1 078 592 ³⁾	2 156,83	592 014 ³⁾	2 381,00	249 058 ³⁾	1 918,59	237 520 ³⁾	1 847,92
2010. ²⁾	1 100 039 ³⁾	2 165,30	608 209 ³⁾	2 381,98	253 736 ³⁾	1 932,59	238 094 ³⁾	1 859,80
2009. ²⁾ IV.	1 075 344	2 165,68	590 233	2 392,84	247 715	1 924,00	237 396	1 853,07
V.	1 075 334	2 169,64	590 429	2 398,09	247 781	1 926,18	237 124	1 855,22
VI.	1 077 813	2 167,03	591 569	2 394,68	248 706	1 924,81	237 538	1 853,70
VII.	1 078 350	2 166,01	591 794	2 392,97	249 100	1 924,81	237 456	1 853,40
VIII. ⁴⁾	1 080 212	2 148,00	592 560	2 368,09	249 809	1 915,34	237 843	1 844,06
IX. ⁴⁾	1 081 289	2 172,68	593 141	2 393,83	250 204	1 939,38	237 944	1 866,71
X. ⁴⁾	1 083 861	2 172,48	594 923	2 393,35	250 854	1 938,75	238 084	1 866,83
XI. ⁴⁾	1 086 411	2 170,57	596 781	2 390,18	251 730	1 937,74	237 900	1 866,06
XII. ⁴⁾	1 087 115	2 170,29	597 317	2 389,64	252 125	1 937,61	237 673	1 865,85
2010. ²⁾ I. ⁴⁾	1 088 036	2 169,32	597 898	2 387,94	252 345	1 937,99	237 793	1 865,10
II. ⁴⁾	1 092 226	2 166,44	601 203	2 383,53	252 898	1 936,07	238 125	1 863,02
III. ⁴⁾	1 095 422	2 164,62	603 765	2 380,69	253 206	1 934,61	238 451	1 861,78
IV. ⁴⁾	1 097 734	2 162,17	605 594	2 377,14	253 538	1 932,71	238 602	1 860,38
V. ⁴⁾	1 097 769	2 162,32	606 371	2 376,72	253 347	1 931,92	238 051	1 861,41
VI. ⁴⁾	1 100 095	2 160,10	607 959	2 373,85	253 729	1 930,32	238 407	1 859,58
VII. ⁴⁾	1 100 240	2 177,06	608 168	2 397,32	253 786	1 939,28	238 286	1 868,16
VIII. ⁴⁾	1 102 331	2 165,46	609 643	2 383,50	254 168	1 931,86	238 520	1 857,06
IX. ⁴⁾	1 103 623	2 163,78	610 784	2 381,08	254 236	1 930,62	238 603	1 855,97
X. ⁴⁾	1 105 417	2 162,63	613 103	2 378,54	254 509	1 928,60	237 805	1 856,45
XI. ⁴⁾	1 108 333	2 163,88	616 797	2 379,91	254 569	1 928,30	236 967	1 854,65
XII.	1 109 248	2 165,91	617 225	2 383,70	254 502	1 928,84	237 521	1 853,97
2011. ²⁾ I.	1 112 353	2 164,10	619 805	2 379,86	254 555	1 929,47	237 993	1 853,16
II.	1 115 445	2 162,73	622 462	2 378,06	254 906	1 927,71	238 077	1 851,38
III.	1 118 062	2 160,86	623 898	2 376,15	255 196	1 926,21	238 968	1 849,38
Isplata u travnju 2011.²⁾ <i>Payoff in April 2011²⁾</i>								
Ukupno/ Total	1 119 405	2 159,18	624 416	2 374,31	255 358	1 925,13	239 631	1 848,02
Do 500,00 kuna Up to 500.00 kuna	81 978	244,49	48 648	235,56	19 270	261,27	14 060	252,36
500,01 – 1 000,00	102 109	758,74	52 644	744,59	19 939	749,81	29 526	789,99
1 000,01 – 1 500,00	135 894	1 270,78	57 605	1 264,37	39 868	1 295,10	38 421	1 255,14
1 500,01 – 2 000,00	253 472	1 788,33	106 544	1 792,28	77 702	1 781,52	69 226	1 789,89
2 000,01 – 3 000,00	310 835	2 447,93	179 613	2 483,94	67 307	2 412,59	63 915	2 383,94
3 000,01 – 4 000,00	154 616	3 422,20	114 004	3 430,87	22 426	3 392,59	18 186	3 404,40
4 000,01 – 5 000,00	51 083	4 409,62	40 289	4 413,30	5 967	4 394,56	4 827	4 397,51
5 000,01 – 6 000,00	17 395	5 418,33	14 345	5 428,09	1 919	5 412,70	1 131	5 304,19
6 000,01 – 7 000,00	7 484	6 424,52	6 578	6 423,22	657	6 428,56	249	6 448,19
7 000,01 – 8 000,00	2 970	7 347,24	2 644	7 355,72	272	7 241,53	54	7 464,42
Više od 8 000,00 Over 8 000.00	1 569	8 961,87	1 502	8 958,26	31	9 125,73	36	8 971,42

1) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) U prosječne mirovine uključen je dodatak na mirovinu prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.).

3) Prosječan broj korisnika

4) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (isplata u studenome 2010.), ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) An average pension also includes a supplement to pension according to the Supplement to Pensions Act realised according to the Pension Insurance Act (NN, No. 79/07).

3) Average number of beneficiaries

4) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

18-3. HRVATSKA VOJSKA – KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O PRAVIMA IZ MIROVINSKOG OSIGURANJA DJELATNIH VOJNIH OSOBA, POLICIJSKIH SLUŽBENIKA I OVLAŠTENIH SLUŽBENIH OSOBA (DVO, PS I OSO) PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA¹⁾
CROATIAN ARMY – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO ACT ON RIGHTS ARISING FROM PENSION INSURANCE FOR MILITARY PERSONNEL, POLICE OFFICERS AND AUTHORISED OFFICIALS, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS²⁾

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine Old-age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2008.	11 231 ²⁾	3 280,93	1 932 ²⁾	4 761,18	8 868 ²⁾	2 929,65	431 ²⁾	3 872,19
2009.	11 072 ²⁾	3 487,73	2 044 ²⁾	4 923,87	8 588 ²⁾	3 126,21	440 ²⁾	3 873,00
2010.	11 450 ²⁾	3 468,13	2 115 ²⁾	4 779,25	8 871 ²⁾	3 145,97	464 ²⁾	3 652,22
2009. IV.	10 878	3 500,59	1 979	4 984,30	8 457	3 131,13	442	3 926,43
V.	10 893	3 518,82	2 020	4 996,76	8 432	3 142,85	441	3 937,77
VI.	10 901	3 522,90	2 054	4 977,84	8 408	3 146,44	439	3 925,77
VII.	10 863	3 525,03	2 058	4 975,38	8 363	3 147,81	442	3 909,34
VIII. ³⁾	10 878	3 466,34	2 072	4 842,90	8 367	3 107,31	439	3 812,13
IX. ³⁾	11 075	3 506,26	2 086	4 880,53	8 547	3 153,52	442	3 841,44
X. ³⁾	11 384	3 502,32	2 093	4 889,76	8 851	3 157,06	440	3 847,85
XI. ³⁾	11 548	3 499,56	2 104	4 885,21	9 002	3 159,17	442	3 836,10
XII. ³⁾	11 523	3 505,69	2 119	4 877,11	8 962	3 165,42	442	3 830,16
2010. I. ³⁾	11 473	3 508,61	2 113	4 880,94	8 919	3 169,39	441	3 793,76
II. ³⁾	11 474	3 509,03	2 114	4 879,51	8 917	3 169,51	443	3 803,20
III. ³⁾	11 471	3 508,86	2 116	4 877,76	8 911	3 170,44	444	3 777,18
IV. ³⁾	11 454	3 505,94	2 114	4 878,28	8 897	3 169,31	443	3 717,83
V. ³⁾	11 453	3 503,52	2 110	4 879,32	8 902	3 167,78	441	3 698,18
VI. ³⁾	11 438	3 502,61	2 110	4 878,18	8 881	3 166,38	447	3 689,49
VII. ³⁾	11 425	3 562,07	2 107	4 991,72	8 866	3 214,43	452	3 716,81
VIII. ³⁾	11 422	3 397,07	2 106	4 610,04	8 862	3 103,22	454	3 506,40
IX. ³⁾	11 408	3 397,22	2 111	4 606,71	8 845	3 103,78	452	3 490,68
X. ³⁾	11 399	3 395,70	2 119	4 603,51	8 830	3 101,85	450	3 474,22
XI. ³⁾	11 505	3 414,35	2 125	4 635,79	8 826	3 106,64	554	3 631,49
XII.	11 475	3 412,13	2 129	4 631,55	8 797	3 107,57	549	3 563,45
2011. I.	11 469	3 412,39	2 133	4 628,01	8 781	3 107,91	555	3 557,81
II.	11 475	3 410,63	2 136	4 627,16	8 779	3 106,30	560	3 541,24
III.	11 464	3 412,69	2 128	4 634,06	8 768	3 106,77	568	3 559,08

Isplata u travnju 2011.

Payoff in April 2011

Ukupno/ Total	11 443	3 409,28	2 127	4 634,73	8 746	3 104,07	570	3 519,52
Do 500,00 kuna Up to 500.00 kuna	4	434,17	-	-	2	454,70	2	413,65
500,01 – 1 000,00	29	793,64	-	-	25	805,71	4	718,22
1 000,01 – 1 500,00	135	1 333,93	-	-	119	1 342,21	16	1 272,32
1 500,01 – 2 000,00	537	1 784,79	9	1 800,15	486	1 783,95	42	1 791,30
2 000,01 – 3 000,00	3 890	2 646,41	101	2 672,59	3 642	2 650,32	147	2 531,52
3 000,01 – 4 000,00	4 547	3 442,81	605	3 548,00	3 722	3 424,50	220	3 463,28
4 000,01 – 5 000,00	1 295	4 381,18	711	4 411,70	529	4 343,20	55	4 351,84
5 000,01 – 6 000,00	583	5 480,45	449	5 486,66	100	5 439,67	34	5 518,36
6 000,01 – 7 000,00	222	6 395,38	125	6 376,01	65	6 457,47	32	6 344,92
7 000,01 – 8 000,00	124	7 436,47	75	7 471,60	41	7 385,59	8	7 367,95
Više od 8 000,00 Over 8 000.00	77	8 955,34	52	8 995,96	15	9 196,73	10	8 382,02

1) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) Prosječan broj korisnika

3) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (isplata u studenome 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) Average number of beneficiaries

3) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

**18-4. HRVATSKI BRANITELJI IZ DOMOVINSKOG RATA I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI PREMA ZOPHBDR¹⁾ – KORISNICI MIROVINA
PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA²⁾³⁾
CROATIAN HOMELAND WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS ACCORDING TO ACT ON RIGHTS OF CROATIAN HOMELAND
WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS²⁾³⁾**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine ⁴⁾ Old-age pensions ⁴⁾		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2008.	58 828 ⁵⁾	5 732,33	185 ⁵⁾	2 148,44	46 515 ⁵⁾	5 275,01	12 128 ⁵⁾	7 540,80
2009.	64 217 ⁵⁾	5 783,70	249 ⁵⁾	2 270,58	51 752 ⁵⁾	5 336,72	12 216 ⁵⁾	7 748,87
2010.	68 883 ⁵⁾	5 447,87	300 ⁵⁾	2 308,31	56 367 ⁵⁾	5 057,53	12 216 ⁵⁾	7 326,40
2009. IV.	62 855	5 896,11	227	2 266,92	50 426	5 432,09	12 202	7 881,25
V.	63 294	5 900,83	233	2 268,08	50 865	5 444,41	12 196	7 873,79
VI.	63 930	5 880,95	251	2 269,67	51 451	5 426,43	12 228	7 867,53
VII.	64 494	5 860,65	257	2 269,91	52 001	5 407,19	12 236	7 863,18
VIII. ⁶⁾	65 150	5 661,76	263	2 270,16	52 637	5 226,98	12 250	7 602,82
IX. ⁶⁾	65 514	5 709,37	266	2 301,25	53 001	5 266,87	12 247	7 698,37
X. ⁶⁾	66 074	5 697,88	273	2 303,11	53 564	5 259,95	12 237	7 690,50
XI. ⁶⁾	66 721	5 673,05	279	2 304,47	54 211	5 238,36	12 231	7 676,53
XII. ⁶⁾	67 317	5 651,36	286	2 305,36	54 786	5 218,93	12 245	7 664,30
2010. I. ⁶⁾	67 714	5 637,60	290	2 305,81	55 178	5 206,89	12 246	7 657,20
II. ⁶⁾	68 112	5 626,25	293	2 306,12	55 560	5 196,78	12 259	7 652,02
III. ⁶⁾	68 380	5 618,94	293	2 306,32	55 820	5 190,42	12 267	7 648,01
IV. ⁶⁾	68 630	5 611,33	296	2 306,56	56 058	5 184,40	12 276	7 640,62
V. ⁶⁾	68 742	5 604,43	300	2 307,58	56 212	5 179,82	12 230	7 636,91
VI. ⁶⁾	68 984	5 599,09	303	2 308,62	56 435	5 176,48	12 246	7 628,07
VII. ⁶⁾	69 150	5 653,05	304	2 309,30	56 585	5 242,50	12 261	7 630,63
VIII. ⁶⁾	69 257	5 196,63	304	2 309,20	56 711	4 850,01	12 242	6 874,08
IX. ⁶⁾	69 358	5 194,31	306	2 309,38	56 828	4 849,34	12 224	6 870,24
X. ⁶⁾	69 343	5 181,30	306	2 309,50	56 933	4 848,45	12 104	6 819,51
XI. ⁶⁾	69 308	5 181,50	305	2 309,44	56 910	4 848,91	12 093	6 819,12
XII.	69 619	5 284,71	311	2 311,46	57 170	4 931,84	12 138	7 022,91
2011. I.	69 761	5 284,85	315	2 312,78	57 286	4 931,21	12 160	7 027,84
II.	69 838	5 282,76	319	2 313,56	57 355	4 929,10	12 164	7 028,18
III.	69 807	5 283,16	319	2 313,56	57 329	4 929,41	12 159	7 028,98

**Isplata u travnju 2011.
Payoff in April 2011**

Ukupno/ Total	70 059	5 277,41	330	2 316,60	57 556	4 926,26	12 173	7 017,98
Do 500,00 kuna Up to 500.00 kuna	2	494,52	-	-	2	494,52	-	-
500,01 – 1 000,00	35	886,42	-	-	33	892,10	2	792,70
1 000,01 – 1 500,00	175	1 288,90	-	-	157	1 295,56	18	1 230,82
1 500,01 – 2 000,00	1 703	1 863,22	-	-	1 666	1 865,46	37	1 762,52
2 000,01 – 3 000,00	8 536	2 519,46	330	2 316,60	8 088	2 527,87	118	2 510,08
3 000,01 – 4 000,00	12 608	3 497,76	-	-	12 138	3 493,62	470	3 612,20
4 000,01 – 5 000,00	10 134	4 438,57	-	-	9 296	4 437,65	838	4 448,85
5 000,01 – 6 000,00	9 630	5 430,19	-	-	8 981	5 429,86	649	5 434,68
6 000,01 – 7 000,00	12 128	6 566,73	-	-	8 020	6 530,55	4 108	6 637,34
7 000,01 – 8 000,00	7 786	7 488,84	-	-	5 229	7 454,28	2 557	7 559,51
Više od 8 000,00 Over 8 000.00	7 322	8 941,24	-	-	3 946	9 116,03	3 376	8 736,93

- 1) ZOPHBDR – Zakon o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji
- 2) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).
- 3) U prosječne mirovine hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01).
- 4) Najniža mirovina (članak 31. stavak 3. ZOPHBDR/2005.)
- 5) Prosječan broj korisnika
- 6) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (isplata u studenome 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).
- 1) ZOPHBDR – Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members.
- 2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.
- 3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).
- 4) The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of the 2005 Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)
- 5) Average number of beneficiaries
- 6) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

18-5. PRIPADNICI HRVATSKOG VIJEĆA OBRANE (HVO) I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI – KORISNICI MIROVINA PREMA UGOVORU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I BOSNE I HERCEGOVINE O SURADNJI NA PODRUČJU PRAVA STRADALNIKA RATA U BOSNI I HERCEGOVINI¹⁾²⁾
MEMBERS OF CROATIAN DEFENSE COUNCIL AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO AGREEMENT BETWEEN REPUBLIC OF CROATIA AND BOSNIA AND HERZEGOVINA ON COOPERATION CONCERNING RIGHTS OF SUFFERERS OF WAR IN BOSNIA AND HERZEGOVINA¹⁾²⁾

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2008.	2 874 ³⁾	3 082,08	2 489 ³⁾	3 024,11	385 ³⁾	3 416,87
2009.	5 963 ³⁾	2 863,88	5 537 ³⁾	2 808,95	426 ³⁾	3 578,33
2010.	6 678 ³⁾	2 791,84	6 240 ³⁾	2 740,35	438 ³⁾	3 525,27
2009. IV.	5 721	2 891,04	5 300	2 834,72	421	3 600,16
V.	5 786	2 888,27	5 367	2 836,06	419	3 608,91
VI.	6 021	2 869,93	5 595	2 813,82	426	3 606,87
VII.	6 174	2 857,12	5 743	2 800,79	431	3 607,67
VIII. ⁴⁾	6 291	2 826,86	5 855	2 772,38	436	3 558,49
IX. ⁴⁾	6 338	2 862,30	5 903	2 807,52	435	3 605,73
X. ⁴⁾	6 398	2 858,49	5 965	2 804,67	433	3 599,93
XI. ⁴⁾	6 493	2 848,60	6 057	2 795,36	436	3 588,21
XII. ⁴⁾	6 545	2 844,17	6 111	2 790,95	434	3 593,55
2010. I. ⁴⁾	6 591	2 841,33	6 156	2 788,30	435	3 591,76
II. ⁴⁾	6 637	2 841,01	6 200	2 788,74	437	3 582,58
III. ⁴⁾	6 659	2 839,44	6 220	2 786,92	439	3 583,62
IV. ⁴⁾	6 663	2 841,29	6 223	2 788,68	440	3 585,43
V. ⁴⁾	6 521	2 848,41	6 083	2 795,15	438	3 588,12
VI. ⁴⁾	6 584	2 848,70	6 144	2 795,60	440	3 590,12
VII. ⁴⁾	6 694	2 854,84	6 253	2 801,51	441	3 610,90
VIII. ⁴⁾	6 731	2 721,43	6 288	2 670,91	443	3 438,62
IX. ⁴⁾	6 748	2 719,82	6 306	2 669,31	442	3 440,37
X. ⁴⁾	6 762	2 715,57	6 331	2 666,93	431	3 430,03
XI. ⁴⁾	6 757	2 715,35	6 326	2 666,66	431	3 430,03
XII.	6 788	2 722,37	6 348	2 673,32	440	3 430,07
2011. I.	6 803	2 725,33	6 360	2 676,17	443	3 431,08
II.	6 806	2 725,67	6 360	2 676,39	446	3 428,36
III.	6 805	2 725,80	6 359	2 676,52	446	3 428,36

Isplata u travnju 2011.

Payoff in April 2011

Ukupno/ Total	6 801	2 729,14	6 358	2 680,79	443	3 423,04
Do 500,00 kuna	94	323,63	94	323,63	-	-
Up to 500.00 kuna						
500,01 – 1 000,00	423	807,60	423	807,60	-	-
1 000,01 – 1 500,00	667	1 305,49	667	1 305,49	-	-
1 500,01 – 2 000,00	1 172	1 728,09	1 170	1 728,24	2	1 640,15
2 000,01 – 3 000,00	1 709	2 364,00	1 580	2 351,01	129	2 523,10
3 000,01 – 4 000,00	1 611	3 528,32	1 377	3 533,25	234	3 499,26
4 000,01 – 5 000,00	701	4 382,84	645	4 388,04	56	4 323,05
5 000,01 – 6 000,00	284	5 432,21	266	5 431,19	18	5 447,18
6 000,01 – 7 000,00	93	6 345,66	91	6 342,42	2	6 493,09
7 000,01 – 8 000,00	36	7 401,05	34	7 374,82	2	7 846,96
Više od 8 000,00	11	8 803,27	11	8 803,27	-	-
Over 8 000.00						

1) NN, br. 2/06. – Međunarodni ugovori

2) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

3) Prosječan broj korisnika

4) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (isplata u studenome 2010.), ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) NN, No. 2/06, International Agreements

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

3) Average number of beneficiaries

4) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Korisnikom mirovine (invalidske, starosne i obiteljske) smatra se osoba koja je stekla to pravo na temelju Zakona o mirovinskom osiguranju (NN, br. 102/98., 127/00., 59/01., 109/01., 147/02., 117/03., 30/04., 177/04., 92/05., 79/07., 35/08. i 121/10.), Zakona o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (NN, br. 128/99., 129/00., 16/01., 22/02. i 41/08.), Zakona o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04., 92/05., 107/07. 65/09. i 137/09.) i Zakona o potvrđivanju Ugovora između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području prava stradalnika rata u Bosni i Hercegovini koji su bili pripadnici Hrvatskog vijeća obrane i članova njihovih obitelji (NN, br. 2/06.).

U tablici 18-2. u broj korisnika mirovina uključeni su svi korisnici bivših fondova mirovinskog i invalidskog osiguranja (fond radnika, fond samostalnih privrednika, fond individualnih poljoprivrednika).

Od 1. srpnja 2010. primijenjen je Zakon o smanjenju mirovina određenih, odnosno ostvarenih prema posebnim propisima o mirovinskom osiguranju (NN, br. 71/10.)

NOTES ON METHODOLOGY

Pension beneficiary (including disability, old-age or survivors' pensions) is a person who has been entitled to that right according to the Pension Insurance Act (NN, Nos. 102/98, 127/00, 59/01, 109/01, 147/02, 117/03, 30/04, 177/04, 92/05, 79/07, 35/08 and 121/10), the Act on Rights Arising from the Pension Insurance of Active Military Persons, Police Officers and Authorised Persons (NN, Nos. 128/99, 129/00, 16/01, 22/02 and 41/08), the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, Nos. 174/04, 92/05, 107/07, 65/09 and 137/09) and the Act on the Ratification of the Agreement between the Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on Cooperation Concerning the Rights of Sufferers of War in Bosnia and Herzegovina Who Were Members of the Croatian Defense Council and Their Family Members (NN, No. 2/06).

In table 18-2., data on the number of pension beneficiaries include all former beneficiaries of funds for pension and disability insurance (a workers' fund, a craftsmen's fund and a farmers' fund).

Since 1 July 2010, the Act on Reduction of Pensions Earned According to Special Regulations on Pension Insurance has applied (NN, No. 71/10).

POPIS JAVNIH KNJIŽNICA U KOJIMA SE MOŽETE KORISTITI PUBLIKACIJAMA DRŽAVNOG ZAVODA ZA STATISTIKU¹⁾

LIST OF PUBLIC LIBRARIES WHERE YOU CAN FIND THE PUBLICATIONS OF THE
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS¹⁾

NARODNA KNJIŽNICA "PETAR PRERADOVIĆ"
Eugena Kvaternika 11
43000 BJELOVAR

GRADSKA KNJIŽNICA
Ante Starčevića 29
53000 GOSPIĆ

GRADSKA KNJIŽNICA IVANA GORANA KOVAČIĆA
Ljudevita Šestića 1
47000 KARLOVAC

GRADSKA KNJIŽNICA
Kralja Zvonimira 11
23400 KNIN

KNJIŽNICA I ČITAONICA "FRAN GALOVIĆ"
Zrinski trg 6
48000 KOPRIVNICA

GRADSKA KNJIŽNICA IVAN VIDALI
Hrvatske bratske zajednice bb
20260 KORČULA

GRADSKA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA
Europska avenija 24
31000 OSIJEK

PUČKO UČILIŠTE PAKRAC
Knjižnica i čitaonica
Matije Gupca 12
34550 PAKRAC

HRVATSKI DOM PETRINJA
M. Gupca 2
44250 PETRINJA

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA
A. Kanižlića 1
34000 POŽEGA

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA PULA
Gardini 15
52100 PULA

GRADSKA BIBLIOTEKA
Matije Gupca 23
51000 RIJEKA

NARODNO SVEUČILIŠTE SAMOBOR
Knjižnica i čitaonica
Ulica M. Krleža 11
10430 SAMOBOR

GRADSKA KNJIŽNICA
Trg S. Miletića 12
35000 SLAVONSKI BROD

GRADSKA KNJIŽNICA MARKO MARULIĆ
Poljana kneza Trpimira 7
21000 SPLIT

GRADSKA KNJIŽNICA "JURAJ ŠIŽGORIĆ"
Stjepana Radića 54
22000 ŠIBENIK

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA "METEL OŽEGOVIĆ"
Trg slobode 8/a
42000 VARAŽDIN

KNJIŽNICA NARODNOG SVEUČILIŠTA VELIKA GORICA
Zagrebačka 37
10410 VELIKA GORICA

GRADSKA KNJIŽNICA I ČITAONICA
Gundulićeva 6
32100 VINKOVCI

GRADSKA BIBLIOTEKA I ČITAONICA
Dvorac bb
33000 VIROVITICA

KNJIŽNICA I ČITAONICA VOJNIĆ
Andrije Hebranga 2
47220 VOJNIĆ

GRADSKA KNJIŽNICA
Trg Republike 1
32000 VUKOVAR

GRADSKA KNJIŽNICA
Poljana Šime Budinića 3
23000 ZADAR

KNJIŽNICA DRŽAVNOG ZAVODA ZA STATISTIKU
Petrićeva 2
10000 ZAGREB

NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA
Ulica Hrvatske bratske zajednice bb
10000 ZAGREB

HRVATSKA INFORMACIJSKO-DOKUMENTACIJSKA
REFERALNA AGENCIJA (HIDRA)
Trg maršala Tita 3
10000 ZAGREB

KNJIŽNICA I ČITAONICA BOGDANA OGRIZOVIĆA
Preradovićeva 5
10000 ZAGREB

KNJIŽNICA BOŽIDARA ADŽIJE
Trg kralja Petra Krešimira IV br. 2/1
10000 ZAGREB

KNJIŽNICA IVANA GORANA KOVAČIĆA
Ulica grada Vukovara 35
10000 ZAGREB

KNJIŽNICA MEDVEŠČAK
Trg hrvatskih velikana 7
10000 ZAGREB

KNJIŽNICE GRADA ZAGREBA
Trg dr. Ante Starčevića 6
10000 ZAGREB

1) U navedenim knjižnicama nalaze se svi publicirani podaci Zavoda, a u specijaliziranoj knjižnici Zavoda nalaze se i publikacije UN-a, OECD-a, FAO-a te drugih zemalja i međunarodnih organizacija.

1) The stated libraries hold all data published by the Bureau, while in the Bureau's reference library there can also be found UN, OECD and FAO publications as well as those from other countries and international organisations.

Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB¹⁾

Advance Release Calendar for DSBB¹⁾

Statistički podaci <i>Statistical data</i>	Prvo objavljivanje podataka u publikaciji <i>First issue of data</i>	Periodičnost <i>Periodicity</i>	Datum objavljivanja <i>Release date</i>			
			2011.			
			<i>lipanj</i> <i>June</i>	<i>srpanj</i> <i>July</i>	<i>kolovoz</i> <i>August</i>	
Procjena tromjesečnog obračuna bruto domaćeg proizvoda <i>Quarterly estimate of the gross domestic product</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	12.1.1.	tromjesečno <i>Quarterly</i>	20. (Q1/2011)	-	-
Indeksi obujma industrijske proizvodnje <i>Industrial production volume indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.3.	mjesečno <i>Monthly</i>	30. (5/2011)	29. (6/2011)	-
Indeksi potrošačkih cijena <i>Consumer price indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	13.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	15. (5/2011)	14. (6/2011)	16. (7/2011)
Indeks proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu <i>Industrial producer price index on domestic market</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	8. (5/2011)	8. (6/2011)	9. (7/2011)
Zaposlenost ²⁾ <i>Employment²⁾</i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	tromjesečno <i>Quarterly</i>	29. (Q1/2011)	-	-
Plaće <i>Wages</i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	mjesečno <i>Monthly</i>	21. (4/2011)	22. (5/2011)	23. (6/2011)
Nezaposlenost ²⁾ <i>Unemployment²⁾</i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	tromjesečno <i>Quarterly</i>	29. (Q1/2011)	-	-
Robna razmjena Republike Hrvatske s inozemstvom <i>Foreign trade in goods of the Republic of Croatia</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	4.2.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	30. (5/2011)	29. (6/2011)	31. (7/2011)
Procjena stanovništva sredinom godine <i>Population mid-year estimate</i>	Mjesečno statističko izvješće <i>Monthly Statistical Report</i>		godišnje <i>Annually</i>	-	22. (2010)	-

DSBB – Dissemination Standard Bulletin Board

– Standard objavljivanja podataka prema SDDS-u (*Special Data Dissemination Standard*) MMF-a

() Razdoblje na koje se podaci odnose
Reference period

1) Podaci se objavljuju prema Kalendaru objavljivanja statističkih podataka, koji se nalazi na internetskim stranicama Međunarodnoga monetarnog fonda (<http://dsbb.imf.org>).

2) Od lipnja 2010. podaci se prikazuju prema Anketi o radnoj snazi i objavljuju se u tromjesečnoj periodici na internetskim stranicama Državnog zavoda za statistiku.

1) Data are disseminated according to the Calendar of Statistical Data Issues posted on the IMF's DSBB (<http://dsbb.imf.org>).

2) Since June 2010, data are presented according to the Labour Force Survey and published in quarterly dynamics on the web site of the Croatian Bureau of Statistics.